

**Belgische Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1988-1989

1 AUGUSTUS 1989

**ALGEMENE STAND
VAN DE
SCHATKIST PER 31 DECEMBER 1988
VOORGELEGD DOOR
DE MINISTER VAN FINANCIEN**

INHOUD

	Blz.
Toelichting	3
Hoofdstuk I. — Het begrotingsjaar 1988	4
Hoofdstuk II. — Het begrotingsjaar 1987	7
Hoofdstuk III. — Het begrotingsjaar 1985	8
Hoofdstuk IV. — De kastoestand	13
Hoofdstuk V. — Evolutie van de Rijksschuld in 1988	14
Hoofdstuk VI. — Voorlopige rekening op 31 december 1988	18

BIJLAGEN

I. — Einduitslag van het begrotingsjaar 1985 :

Tabel A. — Nationale sector :

A/1. — Samenvatting	20
A/2. — Detail van de ontvangsten	22
A/3. — Lopende uitgaven per hoofdstuk	50
A/4. — Kapitaaluitgaven per hoofdstuk	56

Tabel B. — Gewesten en Gemeenschappen :

B/1. — Samenvatting	63
B/2. — Detail van de ontvangsten	64
B/3. — Lopende uitgaven per hoofdstuk	72
B/4. — Kapitaaluitgaven per hoofdstuk	74

**Tabel C. — Kredieten en uitgaven per begroting.
— Nationale sector + Gewesten en Gemeenschappen :**

C/1. — Lopende verrichtingen	76
C/2. — Kapitaalverrichtingen	78
C/3. — Aflossing van de schuld	80

**Chambre des Représentants
de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1988-1989

1^{er} AOUT 1989

**SITUATION GENERALE
DU
TRESOR PUBLIC AU 31 DECEMBRE 1988
PRESENTEE PAR
LE MINISTRE DES FINANCES**

TABLE DES MATIERES

	Pages
Exposé	3
Chapitre I. — L'année budgétaire 1988	4
Chapitre II. — L'année budgétaire 1987	7
Chapitre III. — L'année budgétaire 1985	8
Chapitre IV. — La situation de caisse	13
Chapitre V. — Evolution de la Dette publique en 1988	14
Chapitre VI. — Compte provisoire au 31 décembre 1988	18

ANNEXES

I. — Résultat définitif de l'année budgétaire 1985 :

Tableau A. — Secteur national :

A/1. — Récapitulation	20
A/2. — Détail des recettes	23
A/3. — Dépenses courantes par chapitre	51
A/4. — Dépenses en capital par chapitre	57

Tableau B. — Régions et Communautés :

B/1. — Récapitulation	63
B/2. — Détail des recettes	65
B/3. — Dépenses courantes par chapitre	73
B/4. — Dépenses en capital par chapitre	75

**Tableau C. — Crédits et dépenses par budget. —
Secteur national + Régions et Communautés :**

C/1. — Opérations courantes	77
C/2. — Opérations en capital	79
C/3. — Amortissement de la dette	81

	Blz.		Pages
II. — Voorlopige uitslag van het begrotingsjaar 1988 :		II. — Résultat provisoire de l'année budgétaire 1988 :	
Tabel A. — Nationale sector :		Tableau A. — Secteur national :	
A/1. — Samenvatting	84	A/1. — Récapitulation	85
A/2. — Detail van de ontvangsten	86	A/2. — Détail des recettes	87
A/3. — Lopende uitgaven per hoofdstuk	88	A/3. — Dépenses courantes par chapitre	89
A/4. — Kapitaaluitgaven per hoofdstuk	92	A/4. — Dépenses en capital par chapitre	93
Tabel B. — Gewesten en Gemeenschappen :		Tableau B. — Régions et Communautés :	
B/1. — Samenvatting	96	B/1. — Récapitulation	97
B/2. — Detail van de ontvangsten	98	B/2. — Détail des recettes	99
B/3. — Uitgaven per hoofdstuk	102	B/3. — Dépenses par chapitre	103
Tabel C. — Kredieten en uitgaven per begroting.		Tableau C. — Crédits et dépenses par budget. —	
— Nationale sector + Gewesten en Gemeen-		Secteur national + Régions et Communautés :	
schappen :		C/1. — Opérations courantes	107
C/1. — Lopende verrichtingen	106	C/2. — Opérations en capital	109
C/2. — Kapitaalverrichtingen	108	C/3. — Amortissement de la dette	111
C/3. — Aflossing van de schuld	110		
III. — Toestand van de Rijksschuld. — Jaar 1988 :		III. — Situation de la Dette publique. — Année 1988 :	
A. — Geconsolideerde schuld :		A. — Dette consolidée :	
1. In Belgische frank :		1. En francs belges :	
— directe schuld	114	— dette directe	115
— indirecte schuld	120	— dette indirecte	121
2. In vreemde munt :		2. En monnaies étrangères :	
— directe schuld	126	— dette directe	127
— indirecte schuld	138	— dette indirecte	139
B. — Vlottende schuld :		B. — Dette flottante :	
1. In Belgische frank	142	1. En francs belges	143
2. In vreemde munt	144	2. En monnaies étrangères	145
C. — Directe intergouvernementale schuld	146	C. — Dette directe intergouvernementale	146
D. — Gewaarborgde schuld	147	D. — Dette garantie	147
IV. — Toelichtingen betreffende de uitgifte van geconsolideerde leningen in 1988	150	IV. — Notices relatives à l'émission d'emprunts consolidés en 1988	150
V. — Verrichtingen van de Nationale Kas voor Rampenschade	155	V. — Activités de la Caisse nationale des Calamités	155
VI. — Internationale financiële akkoorden	157	VI. — Accords financiers internationaux	157
VII. — Voornaamste deelnemingen en vorderingen van de Staat	158	VII. — Principales participations et créances de l'Etat	158
VIII. — Begrotingsuitslagen sedert 1830	166	VIII. — Résultats budgétaires depuis 1830	166

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Ik heb de eer de algemene stand van de Schatkist per 31 december 1988 aan de Wetgevende Kamers voor te leggen.

Hij bevat in de eerste plaats een voorlopig resultaat op 28 februari 1989 van de begroting 1988.

Van de begroting 1987, waarvan vooralsnog geen definitieve uitslag bekend is en reeds voorlopige resultaten in de vorige algemene stand van de Schatkist werden gepubliceerd, is een beknopte voorlopige stand op 31 december 1988 opgenomen.

Daarna is het definitief resultaat van de begroting 1985, zoals het aan het Rekenhof werd overgemaakt, ingelast.

Volgen dan een overzicht van de kasverrichtingen, de evolutie van de Rijksschuld in 1988 en de voorlopige rekening van de Thesaurie op 31 december 1988. Ten slotte vullen toelichtingen en tabellen deze toestand aan.

De rekening van de uitvoering van de begroting 1986 kan nog niet afgesloten worden. Het definitief resultaat van deze begroting zal bijgevolg pas in een volgende algemene stand van de Schatkist kunnen ingelast worden.

Brussel, 27 juli 1989.

De Minister van Financiën,
Ph. MAYSTADT

EXPOSE

MESDAMES, MESSIEURS,

J'ai l'honneur de présenter aux Chambres législatives la situation générale du Trésor public au 31 décembre 1988.

Elle contient en premier lieu un résultat provisoire, au 28 février 1989, du budget de 1988.

En ce qui concerne le budget de 1987, dont les chiffres définitifs ne sont pas encore connus et dont les résultats provisoires ont été publiés dans la situation générale du Trésor public précédente, une situation provisoire succincte au 31 décembre 1988 est insérée.

Vient ensuite le résultat définitif du budget de 1985, tel qu'il a été transmis à la Cour des Comptes.

On trouvera plus loin un aperçu des opérations de caisse, l'évolution de la Dette publique en 1988 ainsi que le compte provisoire de la Trésorerie au 31 décembre 1988. Enfin, des explications et des tableaux complètent cette situation.

Le compte d'exécution du budget 1986 ne peut pas encore être clôturé. Le résultat définitif de ce budget ne pourra être publié que dans une prochaine situation générale du Trésor public.

Bruxelles, le 27 juillet 1989.

Le Ministre des Finances,
Ph. MAYSTADT

HOOFDSTUK I

Het begrotingsjaar 1988

A. RAMINGEN, KREDIETEN

Krachtens de wet van 25 juli 1988 houdende de Rijks-middelenbegroting voor het begrotingsjaar 1988 (*Belgisch Staatsblad* van 17 augustus 1988) werden de lopende ontvangsten voor 1988 begroot op 1 485 119 miljoen frank, waarvan 1 438 676 miljoen frank fiscale ontvangsten en 46 443 miljoen frank niet-fiscale ontvangsten. De kapitaal-ontvangsten werden geraamd op 5 002 miljoen frank, zegge 3 380 miljoen frank fiscale en 1 622 miljoen frank niet-fiscale.

Voor de lopende uitgaven werd oorspronkelijk 1 821 406 miljoen frank uitgetrokken. Volgens de op 28 februari 1989 bekende gegevens voorzag het bijblad in bijkredieten ten bedrage van 5 017 miljoen frank voor het lopend jaar, 2 895 miljoen frank voor vorige begrotingsjaren en 14 630 miljoen frank verminderingsen. Het totaal krediet op de lopende begroting werd aldus op 1 814 687 miljoen frank gebracht. Houdt men daarenboven rekening met de overdrachten van het begrotingsjaar 1987 (4 962 miljoen frank gefusioneerde en 74 676 miljoen frank gewone), dan kwam er eind februari 1989 1 894 325 miljoen frank voor lopende uitgaven beschikbaar. Waren op dit tijdstip uiteraard niet bekend, de overdrachten van de begroting 1988 naar die van 1989 en de annulaties.

Het per 28 februari 1989 bekende krediet voor kapitaal-uitgaven beliep 162 614 miljoen frank : 164 289 oorspronkelijk uitgetrokken, 2 675 miljoen frank bijkredieten voor het lopend begrotingsjaar, 197 bijkredieten voor vorige begrotingsjaren en 4 548 miljoen frank verminderingsen. Kredietoverdrachten van het begrotingsjaar 1987 (6 177 miljoen frank gefusioneerde en 8 094 miljoen frank gewone) brachten de totale kapitaalkredieten op 176 885 miljoen frank. Annulaties en overdrachten naar 1989 konden, zoals voor de lopende begroting, ook hier nog niet in aanmerking genomen worden.

Voor de aflossing van de geconsolideerde schuld – exclusief die van het Wegenfonds – kon over een totaal krediet van 142 868 miljoen frank worden beschikt, waarvan 142 268 op de begroting van de Rijksschuld en 600 op de begroting van Economische Zaken.

B. VOORLOPIGE TOESTAND VAN DE BEGROTING 1988

I. Nationaal

Tot einde februari 1989 werden 1 501 936 miljoen frank lopende ontvangsten en 1 765 049 miljoen frank lopende uitgaven geboekt. Op de kapitaalbegroting werd 6 160 miljoen frank ontvangen en 151 013 miljoen frank uitgegeven.

De geconsolideerde Staatsleningen brachten in 1988 netto 451 985 miljoen frank op en voor de delging van de Staatsschuld werd 74 704 miljoen frank op de begroting aangerekend, waarvan 74 104 miljoen frank op de begroting van de Rijksschuld en 600 miljoen frank op de begroting van Economische Zaken.

CHAPITRE I

L'année budgétaire 1988

A. EVALUATIONS, CREDITS

En vertu de la loi du 25 juillet 1988 contenant le budget des Voies et Moyens pour l'année budgétaire 1988 (*Moniteur belge* du 17 août 1988), les recettes courantes pour 1988 ont été évaluées à 1 485 119 millions de francs, dont 1 438 676 millions de francs au titre de recettes fiscales et 46 443 millions de francs au titre de recettes non fiscales, et les recettes de capital à 5 002 millions de francs, dont 3 380 millions de francs de recettes fiscales et 1 622 millions de francs de recettes non fiscales.

Pour les dépenses courantes, un montant de 1 821 406 millions de francs a été prévu à l'origine. Selon les données disponibles au 28 février 1989, le feuillet prévoyait des crédits supplémentaires à concurrence de 5 017 millions de francs pour l'année en cours et 2 895 millions de francs pour les exercices budgétaires antérieurs et des diminutions pour un montant de 14 630 millions de francs. Ces adaptations ont porté à 1 814 687 millions de francs le total des crédits pour le budget des opérations courantes. Si on tient compte en outre, des reports de l'année budgétaire 1987 (4 962 millions de francs de crédits fusionnés et 74 676 millions de francs de crédits ordinaires), on disposait donc, fin février 1989, d'un montant total de 1 894 325 millions de francs pour les dépenses courantes. On ne connaissait pas encore à ce moment, les reports du budget de 1988 à celui de 1989, ni les annulations.

Les crédits connus au 28 février 1989 pour les dépenses de capital s'élevaient à 162 614 millions de francs : 164 289 millions de francs de crédits initiaux, 2 675 millions de francs de crédits supplémentaires pour l'exercice budgétaire en cours, 197 millions de francs de crédits supplémentaires pour l'exercice budgétaire précédent et 4 548 millions de francs de diminutions. Les reports de crédits de l'année budgétaire 1987 (6 177 millions de francs de crédits fusionnés et 8 094 millions de francs de crédits ordinaires) ont porté à 176 885 millions de francs, le total des crédits disponibles pour les dépenses de capital. Tout comme pour le budget des opérations courantes, il n'a pu être tenu compte des annulations et des reports à 1989.

En ce qui concerne l'amortissement de la dette consolidée – à l'exclusion de celle du Fonds des Routes – on disposait d'un crédit global de 142 868 millions de francs, dont 142 268 millions de francs au budget de la Dette publique et 600 millions au budget des Affaires économiques.

B. SITUATION PROVISOIRE DU BUDGET DE 1988

I. National

Jusqu'à fin février 1989, on a enregistré pour 1 501 936 millions de francs de recettes courantes et pour 1 765 049 millions de francs de dépenses courantes. Le budget des opérations de capital comportait 6 160 millions de francs à titre de recettes et 151 013 millions de francs à titre de dépenses.

Les emprunts d'Etat consolidés ont rapporté en 1988 un montant net de 451 985 millions de francs et pour l'amortissement de la Dette publique un montant de 74 704 millions de francs a été imputé au budget, dont 74 104 millions de francs au budget de la Dette publique et 600 millions de francs au budget des Affaires économiques.

II. Regio's en Gemeenschappen

De Regio's en Gemeenschappen konden in 1988 rekenen op 106 876 miljoen frank lopende ontvangsten en 46 432 miljoen frank kapitaalontvangsten.

Op 28 februari 1989 beliepen hun uitgaven 111 308 miljoen frank op de lopende begroting en 42 998 miljoen frank op de kapitaalbegroting.

Deze cijfers zijn uiteraard nog voorlopig en worden in de volgende algemene stand aangepast.

Hierna volgt een beknopt overzicht van die verrichtingen, waarvan bijzonderheden in bijlage II.

(In miljoenen frank)

II. Régions et Communautés

Les Régions et Communautés pouvaient compter en 1988 sur 106 876 millions de francs de recettes courantes et 46 432 millions de francs de recettes de capital.

Au 28 février 1989, leurs dépenses s'élevaient à 111 308 millions de francs pour le budget des opérations courantes et 42 998 millions de francs pour le budget des opérations de capital.

Ces chiffres sont évidemment provisoires et seront adaptés dans la prochaine situation générale.

On trouvera ci-après un aperçu succinct de ces opérations, au sujet desquelles des précisions sont fournies à l'annexe II.

(En millions de francs)

Begroting 1988	Verrichtingen tijdens het jaar — Opérations pendant l'année		Voorlopig totaal einde februari 1989 — Total provisoire fin février 1989	Budget 1988
	1988	1989		
I. – NATIONAAL				I. – NATIONAL
A. – LOPENDE VERRICHTINGEN				A. – OPERATIONS COURANTES
<i>Ontvangsten :</i>				<i>Recettes :</i>
Fiscale :				Fiscales :
Directe belastingen	914 762	—	914 762	Contributions directes.
Douanen en Accijnzen	109 435	—	109 435	Douanes et Accises.
Registratie, BTW, enz.	426 042	—	426 042	Enregistrement, TVA, etc.
	1 450 239	—	1 450 239	
Niet-fiscale ontvangsten	52 376	-679	51 697	Recettes non fiscales.
	1 502 615	-679	1 501 936	
<i>Uitgaven :</i>				<i>Dépenses :</i>
Lonen (11)	240 662	146	240 808	Rémunérations (11).
Goederen en diensten (12)	48 997	4 015	53 012	Biens et services (12).
Materieel en onderhoud (13)	16 541	6 400	22 941	Matériel et entretien (13).
Interessen en verliezen (20)	412 989	1 259	414 248	Intérêts et pertes (20).
Inkomensoverdrachten (30)	157 300	1 614	158 914	Transferts de revenus (30).
Inkomensoverdrachten (40)	805 906	23 700	829 606	Transferts de revenus (40).
Diverse (0)	44 893	627	45 520	Divers (0).
	1 727 288	37 761	1 765 049	
B. – KAPITAALVERRICHTINGEN				B. – OPERATIONS DE CAPITAL
<i>Ontvangsten :</i>				<i>Recettes :</i>
Fiscale	4 068	—	4 068	Fiscales.
Niet-fiscale	1 438	654	2 092	Non fiscales.
	5 506	654	6 160	
<i>Uitgaven :</i>				<i>Dépenses :</i>
Vermogensoverdrachten (50)	13 344	2 070	15 414	Transferts de capitaux (50).
Vermogensoverdrachten (60)	75 250	6 269	81 519	Transferts de capitaux (60).
Investerings (70)	17 296	3 165	20 461	Investissements (70).
Deelnemingen (80)	24 014	3 075	27 089	Participations (80).
Diverse (0)	5 502	1 028	6 530	Divers (0).
	135 406	15 607	151 013	
C. – VERRICHTINGEN GECONSOLIDEERDE LENINGEN				C. – OPERATIONS EMPRUNTS CONSOLIDES
Ontvangsten (netto-opbrengst) (1)	451 985	—	451 985	Recettes (produit net) (1).
Uitgaven (delging)	61 709	12 995	74 704	Dépenses (amortissement).

(1) Op de begroting brengt men de netto-opbrengst in ontvangst, dit is het nominaal produkt, eventueel verminderd met de uitgiftepremie, de provisie en de terugbetaling buiten begroting. Bij het opmaken van de toestand van de Schuld (zie bijlage III) baseert men zich daarentegen op nominale gegevens en op een aan de koers van dat ogenblik aangepaste buitenlandse schuld.

(1) Dans le budget, on reprend en recettes le produit net, c'est-à-dire le produit nominal, diminué éventuellement de la prime d'émission, de la commission et du remboursement hors budget. Lorsqu'on établit la situation de la Dette (voir annexe III) on se base au contraire sur des données nominales et sur une dette extérieure ajustée suivant le cours de change du moment.

(In miljoenen frank)		(En millions de francs)	
Begroting 1988	Verrichtingen tijdens het jaar — Opérations pendant l'année		Voorlopig totaal einde februari 1989 — Total provisoire fin février 1989
	1988	1989	
II. – REGIO'S EN GEMEENSCHAPPEN			
A. – LOPENDE VERRICHTINGEN			
<i>Ontvangsten :</i>			
Vlaamse Gemeenschap	49 036	11 729	60 765
Waals Gewest	10 167	3 307	13 474
Franse Gemeenschap	27 935	4 132	32 067
Duitstalige Gemeenschap	557	13	570
	87 695	19 181	106 876
<i>Uitgaven :</i>			
Vlaamse Gemeenschap	60 226	1 274	61 500
Waals Gewest	14 584	1 479	16 063
Franse Gemeenschap	32 588	537	33 125
Duitstalige Gemeenschap	580	40	620
	107 978	3 330	111 308
B. – KAPITAALVERRICHTINGEN			
<i>Ontvangsten :</i>			
Vlaamse Gemeenschap	26 217	435	26 652
Waals Gewest	14 594	179	14 773
Franse Gemeenschap	4 633	69	4 702
Duitstalige Gemeenschap	305	—	305
	45 749	683	46 432
<i>Uitgaven :</i>			
Vlaamse Gemeenschap	23 912	1 735	25 647
Waals Gewest	10 550	2 081	12 631
Franse Gemeenschap	4 023	340	4 363
Duitstalige Gemeenschap	344	13	357
	38 829	4 169	42 998
II. – REGIONS ET COMMUNAUTES			
A. – OPERATIONS COURANTES			
<i>Recettes :</i>			
Communauté flamande.			
Région wallonne.			
Communauté française.			
Communauté germanophone.			
<i>Dépenses :</i>			
Communauté flamande.			
Région wallonne.			
Communauté française.			
Communauté germanophone.			
B. – OPERATIONS DE CAPITAL			
<i>Recettes :</i>			
Communauté flamande.			
Région wallonne.			
Communauté française.			
Communauté germanophone.			
<i>Dépenses :</i>			
Communauté flamande.			
Région wallonne.			
Communauté française.			
Communauté germanophone.			

HOOFDSTUK II

Het begrotingsjaar 1987, einde december 1988

Een voorlopige uitslag per 29 februari 1988, van het begrotingsjaar 1987 komt reeds voor in de algemene stand op 31 december 1987.

De op 31 december 1988 aangepaste cijfers zien er als volgt uit :

(In miljoenen frank)

CHAPITRE II

L'année budgétaire 1987, fin décembre 1988

Un résultat provisoire, au 29 février 1988, de l'année budgétaire 1987 figure déjà dans la situation générale au 31 décembre 1987.

Les chiffres ajustés au 31 décembre 1988 se présentent comme suit :

(En millions de francs)

Begroting 1987	Verrichtingen tijdens het jaar — Opérations pendant l'année		Voorlopig totaal einde december 1988 — Total provisoire fin décembre 1988	Budget 1987
	1987	1988		
I. – NATIONAAL				I. – NATIONAL
A. – LOPENDE VERRICHTINGEN				A. – OPERATIONS COURANTES
Ontvangsten :				Recettes :
Fiscale :				Fiscales :
Directe belastingen	890 746	—	890 746	Contributions directes.
Douanen en Accijnzen	107 244	—	107 244	Douanes et Accises.
Registratie, BTW, enz.	393 070	116	393 186	Enregistrement, TVA, etc.
	1 391 060	116	1 391 176	
Niet-fiscale ontvangsten	64 608	-263	64 345	Recettes non fiscales.
	1 455 668	-147	1 455 521	
Uitgaven :				Dépenses :
Lonen (11)	239 705	109	239 814	Rémunérations (11).
Goederen en diensten (12)	49 896	4 577	54 473	Biens et services (12).
Materieel en onderhoud (13)	21 516	2 520	24 036	Matériel et entretien (13).
Interessen en verliezen (20)	396 159	6 525	402 684	Intérêts et pertes (20).
Inkomensoverdrachten (30)	136 768	1 243	138 011	Transferts de revenus (30).
Inkomensoverdrachten (40)	796 361	14 311	810 672	Transferts de revenus (40).
Diverse (0)	36 777	1 314	38 091	Divers (0).
	1 677 182	30 599	1 707 781	
Saldo	-221 514	-30 746	-252 260	Solde.
B. – KAPITAALVERRICHTINGEN				B. – OPERATIONS DE CAPITAL
Ontvangsten :				Recettes :
Fiscale	3 499	—	3 499	Fiscales.
Niet-fiscale	857	—	857	Non fiscales.
	4.356	—	4.356	
Uitgaven :				Dépenses :
Vermogensoverdrachten (50)	15 557	683	16 240	Transferts de capitaux (50).
Vermogensoverdrachten (60)	80 749	8 223	88 972	Transferts de capitaux (60).
Investerings (70)	19 196	1 451	20 647	Investissements (70).
Deelnemingen (80)	23 998	150	24 148	Participations (80).
Diverse (0)	5 349	773	6 122	Divers (0).
	144 849	11 280	156 129	
Saldo	-140 493	-11 280	-151 773	Solde.
C. – VERRICHTINGEN GECONSOLIDEERDE LENINGEN				C. – OPERATIONS EMPRUNTS CONSOLIDES
Ontvangsten (netto-opbrengst) (1)	340 479	—	340 479	Recettes (produit net) (1).
Uitgaven (delging)	77 027	19 357	96 384	Dépenses (amortissement).
Saldo	263 452	-19 357	244 095	Solde.

(1) Op de begroting brengt men de netto-opbrengst in ontvangst, dit is het nominaal produkt, eventueel verminderd met de uitgiftepremie, de provisie en de terugbetaling buiten begroting. Bij het opmaken van de toestand van de Schuld (zie bijlage III) baseert men zich daarentegen op nominale gegevens en op een aan de koers van dat ogenblik aangepaste buitenlandse schuld.

(1) Dans le budget, on reprend en recettes le produit net, c'est-à-dire le produit nominal, diminué éventuellement de la prime d'émission, de la commission et du remboursement hors budget. Lorsqu'on établit la situation de la Dette (voir annexe III), on se base au contraire sur des données nominales et sur une dette extérieure ajustée suivant le cours de change du moment.

(In miljoenen frank)		(En millions de francs)	
Begroting 1987	Verrichtingen tijdens het jaar — Opérations pendant l'année		Voorlopig totaal einde december 1988 — Total provisoire fin décembre 1988
	1987	1988	
II. – REGIO'S EN GEMEENSCHAPPEN			
A. – LOPENDE VERRICHTINGEN			
<i>Ontvangsten :</i>			
Vlaamse Gemeenschap	55 220	647	55 867
Waals Gewest	18 983	203	19 186
Franse Gemeenschap	29 969	206	30 175
Duitstalige Gemeenschap	582	-45	537
	104 754	1 011	105 765
<i>Uitgaven :</i>			
Vlaamse Gemeenschap	62 156	2 125	64 281
Waals Gewest	13 056	554	13 610
Franse Gemeenschap	32 951	523	33 474
Duitstalige Gemeenschap	516	33	549
	108 679	3 235	111 914
B. – KAPITAALVERRICHTINGEN			
<i>Ontvangsten :</i>			
Vlaamse Gemeenschap	25 000	—	25 000
Waals Gewest	18 608	—	18 608
Franse Gemeenschap	4 640	—	4 640
Duitstalige Gemeenschap	305	—	305
	48 553	—	48 553
<i>Uitgaven :</i>			
Vlaamse Gemeenschap	23 134	610	23 744
Waals Gewest	8 867	2 879	11 746
Franse Gemeenschap	3 943	227	4 170
Duitstalige Gemeenschap	212	23	235
	36 156	3 739	39 895
II. – REGIONS ET COMMUNAUTES			
A. – OPERATIONS COURANTES			
<i>Recettes :</i>			
Communauté flamande.			
Région wallonne.			
Communauté française.			
Communauté germanophone.			
<i>Dépenses :</i>			
Communauté flamande.			
Région wallonne.			
Communauté française.			
Communauté germanophone.			
B. – OPERATIONS DE CAPITAL			
<i>Recettes :</i>			
Communauté flamande.			
Région wallonne.			
Communauté française.			
Communauté germanophone.			
<i>Dépenses :</i>			
Communauté flamande.			
Région wallonne.			
Communauté française.			
Communauté germanophone.			

HOOFDSTUK III

Het begrotingsjaar 1985

Voorlopige resultaten op 28 februari 1986 en 31 december 1986 van de begroting 1985 komen voor in de algemene stand per 31 december 1985, respectievelijk 31 december 1986. De aan het Rekenhof toegezonden definitieve uitslag, waarvan detail in bijlage I, ziet er beknopt als volgt uit :

I. Nationaal

A. Ontvangsten

CHAPITRE III

L'année budgétaire 1985

Des résultats provisoires, au 28 février 1986 et au 31 décembre 1986, du budget de 1985 figurent dans la situation générale respectivement au 31 décembre 1985 et au 31 décembre 1986. On trouvera ci-après, de manière succincte, le résultat définitif transmis à la Cour des comptes. Des détails sont donnés à l'annexe I :

I. National

A. Recettes

(In miljoenen frank)		(En millions de francs)	
	Ramingen — Evaluation	Aangerekende ontvangsten — Recettes imputées	
Lopende :			Courantes :
– fiscale	1 335 300	1 313 520	– fiscales.
– niet-fiscale	79 078	74 195	– non fiscales.
	1 414 378	1 387 715	
Kapitaal :			Capital :
– fiscale	2 580	2 397	– fiscales.
– niet-fiscale	713	1 758	– non fiscales.
	3 293	4 155	
Leningsopbrengst	386 437	386 437	Produit d'emprunts.
Totaal nationale ontvangsten . . .	1 804 108	1 778 307	Total des recettes nationales.

B. Uitgaven		B. Dépenses			
(In miljoenen frank)		(En millions de francs)			
	Betalings- kredieten begroting en bijblad — <i>Crédits de paiement budget et feuilleton</i>	Over- drachten — <i>Reports</i>	Aanvullende en vervallen kredieten — <i>Crédits complémentaires ou à annuler</i>	Vastgestelde uitgaven — <i>Dépenses constatées</i>	
Lopende	1 707 824 +30 555 -14 778	+46 938 +14 369 (1) -55 911 -19 828 (1)	+1 916 -13 814	1 697 271	Courantes.
Kapitaal	1 723 601 185 105 +11 783 -7 919	-14 432 +5 091 +54 534 (1) -4 935 -69 183 (1)	-11 898 -2 480	1 697 271 171 996	Capital.
Schulddelging	188 969 121 945 -4 654	-14 493 +28 914 -16 892	-2 480 -25 159	171 996 104 154	Amortissement.
	117 291	+12 022	-25 159	104 154	
Totaal nationale uitgaven . . .	2 029 861	-16 903	-39 537	1 973 421	Total des dépenses nationales.

(1) Gefusioneerde overdrachten.

(1) Reports fusionnés.

I. Gewesten en Gemeenschappen		II. Régions et Communautés	
A. Ontvangsten		A. Recettes	
(In miljoenen frank)		(En millions de francs)	
	Ramingen — Evaluation	Aangerekende ontvangsten — Recettes imputées	
1. Vlaamse Gemeenschap :			1. Communauté flamande :
— Lopende ontvangsten	53 264	56 684	— Recettes courantes.
— Kapitaalontvangsten	26 692	26 469	— Recettes en capital.
	79 956	83 153	
2. Franse Gemeenschap :			2. Communauté française :
— Lopende ontvangsten	28 836	29 642	— Recettes courantes.
— Kapitaalontvangsten	4 427	4 426	— Recettes en capital.
	33 263	34 068	
3. Waals Gewest :			3. Région wallonne :
— Lopende ontvangsten	12 456	13 058	— Recettes courantes.
— Kapitaalontvangsten	13 795	14 447	— Recettes en capital.
	26 251	27 505	
4. Duitstalige Gemeenschap :			4. Communauté germanophone :
— Lopende ontvangsten	510	515	— Recettes courantes.
— Kapitaalontvangsten	292	292	— Recettes en capital.
	802	807	
Totaal ontvangsten Gewesten en Gemeenschappen . . .	140 272	145 533	Total des recettes des Régions et des Communautés.

B. Uitgaven (In miljoenen frank)		B. Dépenses (En millions de francs)		
	Betalings- kredieten begroting en bijblad — <i>Crédits de paiement budget et feuilleton</i>	Over- drachten — <i>Reports</i>	Aanvullende en vervallen kredieten — <i>Crédits complémentaires ou à annuler</i>	Vastgestelde uitgaven — <i>Dépenses constatées</i>
1. Vlaamse Gemeenschap :				1. Communauté flamande :
— Lopende	57 850 +1 805 -565	+4 912 -5 018 -110 (1)	+156 -1 342	57 688 — Courantes.
— Kapitaal	59 090 23 786 +1 885 -621	-216 +569 +196 (1) -1 488 -1 931 (1)	-1 186 -264	57 688 22 132 — Capital.
	25 050	-2 654	-264	22 132
2. Franse Gemeenschap :	84 140	-2 870	-1 450	79 820
— Lopende	28 860 +2 757 -682	+1 901 +1 971 (1) -2 434 -1 755 (1)	+1 -368	30 251 — Courantes.
— Kapitaal	30 935 4 716 +456 -214	-317 +343 +1 874 (1) -444 -1 881 (1)	-367 +8 -235	30 251 4 623 — Capital.
	4 958	-108	-227	4 623
3. Waals Gewest :	35 893	-425	-594	34 874
— Lopende	12 969 +657 -624	+2 485 -1 494	+2 -1 867	12 128 — Courantes.
— Kapitaal	13 002 14 879 +2 068 -1 806	+991 +334 -509	-1 865 -1 951	12 128 13 015 — Capital.
	15 141	-175	-1 951	13 015
4. Duitstalige Gemeenschap :	28 143	+816	-3 816	25 143
— Lopende	510 +9 -13	+388 -394 (1)	—	500 — Courantes.
	506	-6	—	500

(In miljoenen frank)			(En millions de francs)		
	Betalings- kredieten begroting en bijblad — <i>Crédits de paiement budget et feuilleton</i>	Over- drachten — <i>Reports</i>	Aanvullende en vervallen kredieten — <i>Crédits complémentaires ou à annuler</i>	Vastgestelde uitgaven — <i>Dépenses constatées</i>	
— Kapitaal	292 +75 -10	+430 (1) -588 (1)	—	199	— Capital.
	357	-158	—	199	
	863	-164	—	699	
Totaal uitgaven voor de Gewesten en Gemeenschappen . . .	149 039	-2 643	-5 860	140 536	Total des dépenses pour les Régions et Communautés.

(1) Gefusioneerde overdrachten.

(1) Reports fusionnés.

HOOFDSTUK IV

De kastoestand

De kastoestand wordt per kalenderjaar opgemaakt. Hij bevat alleen de verrichtingen die de Schatkist beïnvloeden. Overboekingen, zonder werkelijke weerslag op de kas, komen er niet in voor. Mede daardoor zijn de begrotings-uitslagen uit de kastoestand niet vergelijkbaar met deze uit de begrotingsrekening, die op basis van aanrekening is opgesteld.

In de onderstaande tabel vindt men een beknopt overzicht van de kasresultaten sedert 1985 en hun verband met de evolutie van de Rijksschuld.

(In miljoenen frank)

CHAPITRE IV

La situation de caisse

La situation de caisse s'établit par année civile. Elle comprend uniquement les opérations qui influencent la Trésorerie. Les virements dans les écritures qui n'ont pas d'incidence réelle sur la caisse, n'y figurent pas. Il en découle notamment que les résultats budgétaires, en matière de situation de caisse, ne sont pas comparables avec ceux repris dans le compte du budget, qui est établi sur base des imputations.

Le tableau ci-après donne un aperçu succinct des résultats de caisse depuis 1985 et du lien entre ces résultats et l'évolution de la Dette publique.

(En millions de francs)

	1985	1986	1987	1988	
Lopende verrichtingen :					Opérations courantes :
- ontvangsten	1 386 390	1 413 161	1 448 427	1 499 971	- recettes.
- uitgaven	1 702 857	1 768 715	1 740 568	1 749 217	- dépenses.
Resultaat lopend . . .	-316 467	-355 554	-292 141	-249 246	Résultat courant.
Kapitaalverrichtingen :					Opérations de capital :
- ontvangsten	4 917	4 234	4 354	5 506	- recettes.
- uitgaven	207 292	196 594	170 401	152 373	- dépenses.
Resultaat kapitaal . . .	-202 375	-192 360	-166 047	-146 867	Résultat en capital.
Begrotingsresultaat	-518 842	-547 914	-458 188	-396 113	Solde budgétaire.
Andere verrichtingen (1)	-33 185	-4 331	+6 944	-20 287	Autres opérations (1).
Netto te financieren saldo :					Solde net à financer :
- nationaal	-552 027	-552 245	-451 244	-416 400	- national.
- Regio's en Gemeenschappen . . .	-19 093	-3 288	+20 763	-17 498	- Régions et Communautés.
Totaal netto te financieren saldo . .	571 120	555 533	430 481	433 898	Solde net à financer total.
Wisselverschillen (- = winst) . . .	-62 946	-43 965	-6 194	+18 587	Différence de change (- = gain).
Regularisatielening	-	+5 967	+33 089	+35 155	Emprunt de régularisation.
Werkelijke schuldvariatie	+508 174	+517 535	+457 376	+487 640	Variation réelle de la dette.
Verrichtingen met het IMF	+8 656	-14 336	-3 241	+2 143	Opérations avec le FMI.
Overgenomen schuld staal	+132 866	+544	-	-	Reprise dette sidérurgique.
Overgenomen schuld Refribel	-	-	+55	-	Reprise dette Refribel.
Nominale schuldvariatie	+649 696	+503 743	+454 190	+489 783	Variation nominale de la dette.
Schuldaflissing :					Amortissement de la dette :
- Contractueel	95 820	60 413	113 052	108 988	- Contractuel.
- Buiten begroting	318 958	355 571	252 229	226 579	- Hors budget.
Totaal	414 778	415 984	365 281	335 567	Total.
Bruto te financieren	985 898	971 517	795 762	769 465	Brut à financer.
Netto emissies :					Emissions nettes :
- Geconsolideerd	822 178	611 584	653 922	746 281	- Consolidée.
- Vlottend	144 047	345 748	119 777	-64	- Flottante.
Totaal	966 225	957 332	773 699	746 217	Total.

(1) De « andere verrichtingen » omvatten in 1987 en 1988 :

- het saldo van de derdengelden;
- het saldo van de thesaurie verrichtingen;
- de evolutie van het saldo van de gewone rekening van de Schatkist bij de Nationale Bank van België;
- de uitgifte van leningen die voor rekening van het Brussels Gewest aangegeven worden;
- het verschil tussen het nominale en netto-produkt bij emissie van geconsolideerde leningen;
- het verschil tussen de nominale delging en haar werkelijke kostprijs.

(1) Les « autres opérations » contiennent en 1987 et 1988 :

- le solde des fonds de tiers;
- le solde des opérations de trésorerie;
- l'évolution du solde du compte ordinaire du Trésor auprès de la Banque nationale de Belgique;
- l'émission d'emprunts conclus pour le compte de la Région bruxelloise;
- la différence entre le produit nominal et net lors de l'émission d'emprunts consolidés;
- la différence entre l'amortissement nominal et son coût réel.

Het resultaat van de « andere verrichtingen » voor 1985 en 1986 werd vergelijkbaar gemaakt met 1987 en 1988. De aanpassingen betreffen de reïntegratie in de begroting van de lasten van het verleden van de huisvestingsmaatschappijen, van de lasten van de overgenomen schuld van het pensioenstelsel der zelfstandigen en van de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, en van de lasten in verband met de leningen van de Dienst van de Scheepvaart en de « Office de la Navigation ».

HOOFDSTUK V

Evolutie van de Rijksschuld in 1988

De Rijksschuld, inclusief de schatkistbons uitgegeven in het kader van de regularisatieverrichting die voortvloeit uit het protocol van overeenkomst gesloten op 3 augustus 1986 tussen de Staat en de institutionele beleggers, steeg met 489 784 miljoen frank gedurende het jaar 1988 en bereikte zo het bedrag van 6 362 268 miljoen frank op 31 december 1988.

Onderstaande tabel geeft de evolutie per schuldcategorie :

(In miljoenen frank)

	Stand op 31 december 1987 — Situation au 31 décembre 1987	Stand op 31 december 1988 — Situation au 31 décembre 1988	Evolutie — Evolution
A. — Geconsolideerde schuld			
1. directe in Belgische frank (1) . . .	2 530 535	2 924 841	+394 306
2. indirecte in Belgische frank (2) . . .	589 928	638 803	+48 875
	3 120 463	3 563 644	+443 181
3. directe in vreemde munt	494 732	539 296	+44 564
4. indirecte in vreemde munt	2 103	2 062	-41
	496 835	541 358	+44 523
B. Schuld op halflange termijn			
1. directe in Belgische frank	80 093	51 493	-28 600
2. directe in vreemde munt	778	21 032	+20 254
	80 871	72 525	-8 346
C. Schuld op korte termijn			
1. directe in Belgische frank	1 625 978	1 659 715	+33 737
2. directe in vreemde munt	548 337	525 026	-23 311
	2 174 315	2 184 741	+10 426
Totaal	5 872 484	6 362 268	+489 784

De gedetailleerde evolutie per lening is opgenomen in bijlage III.

(1) Inbegrepen :

- de schulden ontstaan uit de financiering van overnamen door de Staat van schuldvorderingen op ondernemingen behorend tot de nationale sectoren (wet van 5 maart 1984);
- de Schatkistbons uitgegeven in het kader van de regularisatieverrichting van de Staatsschuld (koninklijk besluit nr. 446 van 20 augustus 1986) — bedrag uitgegeven in 1988 : 35 155 miljoen frank.

(2) Inbegrepen de leningen van de Intercommunales voor autosnelwegen evenals de leningen afgestaan aan deze intercommunales, en die door het Wegenfonds krachtens de wet van 2 juli 1981 en de koninklijke besluiten van 10 december 1981 en 7 maart 1983 teruggenomen werden.

Les résultats des « autres opérations » de 1985 et 1986 ont été rendus comparables avec ceux de 1987 et 1988. Les adaptations concernent la réintégration dans le budget des charges du passé des sociétés du logement, des charges de la dette du régime de pension des travailleurs indépendants et de l'assurance maladie-invalidité obligatoire, et des charges relatives aux emprunts du « Dienst van de Scheepvaart » et de l'Office de la Navigation.

CHAPITRE V

Evolution de la Dette publique en 1988

La dette publique, y compris les bons du Trésor émis dans le cadre de l'opération de régularisation qui découle du protocole d'accord conclu le 3 août 1986 entre l'Etat et les investisseurs institutionnels, s'est accrue de 489 784 millions de francs au cours de l'année 1988, atteignant ainsi le montant de 6 362 268 millions de francs au 31 décembre 1988.

Le tableau ci-après indique l'évolution par catégorie de dettes :

(En millions de francs)

A. — Dette consolidée	
1. directe en francs belges (1).	
2. indirecte en francs belges (2).	
3. directe en monnaies étrangères.	
4. indirecte en monnaies étrangères.	
B. Dette à moyen terme	
1. directe en francs belges.	
2. directe en monnaies étrangères.	
C. Dette à court terme	
1. directe en francs belges.	
2. directe en monnaies étrangères.	
Totaux.	

L'évolution par emprunt est détaillée à l'annexe III.

(1) Y compris :

- les dettes nées du financement des acquisitions par l'Etat, de créances sur des entreprises appartenant aux secteurs nationaux (loi du 5 mars 1984);
- les bons du Trésor émis dans le cadre de l'opération de régularisation de la dette publique (arrêté royal n° 446 du 20 août 1986) — montant émis en 1988 : 35 155 millions de francs.

(2) Y compris les emprunts des Intercommunales autoroutières de même que les emprunts rétrocédés à celles-ci, qui ont été repris par le Fonds des routes en vertu de la loi du 2 juillet 1981 et des arrêtés royaux du 10 décembre 1981 et du 7 mars 1983.

De voornaamste wijzigingen die zich in 1988 in de Rijks-schuld voordeden, worden hierna nader toegelicht.

A. Geconsolideerde schuld

1. Directe in Belgische frank

1.1. De uitgften van de directe geconsolideerde schuld in Belgische frank totaliseerden een nominaal kapitaal van 549 104 miljoen frank.

De netto-opbrengst van deze uitgften bedroeg 539 351 miljoen frank en werd als volgt geboekt :

- 393 941 miljoen frank op diverse artikelen van de Rijks-middelenbegroting voor het begrotingsjaar 1988;
- 145 410 miljoen frank op diverse artikelen van de afzonderlijke sectie van de Rijksschuldbegroting, in uitvoering van de wet van 31 december 1987 houdende de Rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 1988;

1.2. De verminderingen van de directe geconsolideerde schuld in Belgische frank beliepen nominaal 189 953 miljoen frank, te weten :

a) 75 415 miljoen frank, voor de contractuele aflossingen ten laste van diverse artikelen van de Rijksschuldbegroting;

b) 113 523 miljoen frank, ten laste van de afzonderlijke sectie van voornoemde begroting, nl. :

- 2 260 miljoen frank obligaties van de lening 8,25% 1974-1988 terugbetaald op de eindvervaldag van 22 februari 1988;
- 72 miljoen frank obligaties van de lening 8,25% 1974/1981/1988 terugbetaald op de eindvervaldag van 22 februari 1988;
- 3 500 miljoen frank obligaties van de lening 11 7/8% 1983-1988 terugbetaald op de eindvervaldag van 3 juni 1988;
- 37 280 miljoen frank obligaties van de lening 12,75% 1980-1988 waarvan 20 816 miljoen frank aanvaard werden als inschrijving op de Staatslening 7,75% 1988-1996, 2de reeks, en waarvan 16 464 miljoen terugbetaald werden op de eindvervaldag van 12 juni 1988;
- 21 330 miljoen frank obligaties van de bijzondere lening 1981, tranche 2, waarvan 4 582 miljoen frank aanvaard werden als inschrijving op de Staatslening 7,75% 1988-1996, 2de reeks en waarvan 16 748 miljoen terugbetaald op de eindvervaldag van 1 juli 1988;
- 49 081 miljoen frank obligaties van de lening 10% 1979-1988 waarvan 17 765 miljoen frank aanvaard werden als inschrijving op de Staatslening 8% 1988-1995 en waarvan 31 316 miljoen terugbetaald op de eindvervaldag van 19 september 1988;

c) 1 000 miljoen frank ten laste van de begroting van het Brusselse Gewest voor de terugbetaling op de eindvervaldag van lening 1982-1988 met variabele rentevoet uitgegeven voor rekening van het Brusselse Gewest;

d) 15 miljoen frank ten laste van artikel 42.02 van de begroting van Pensioenen voor de aflossing van de leningen door de Staat afgesloten bij de Algemene Spaar- en Lijfrentekas met het oog op de financiering van de pensioenregeling van de vrijwillige verzekerden.

1.3. De uitgifte van Schatkistbons, gerealiseerd in het kader van de regularisatieverrichtingen van een gedeelte van intresten van sommige leningen van de Staat en het Wegenfonds, conform de beschikkingen van het Protocol van overeenkomst gesloten op 3 augustus 1986 tussen de Staat en de institutionele beleggers en het koninklijk

Les principaux mouvements qui, en 1988, ont influencé l'encours de la Dette publique sont détaillés ci-après.

A. Dette consolidée

1. Directe en francs belges

1.1. Les émissions de la dette consolidée directe en francs belges ont porté sur un capital nominal total de 549 104 millions de francs.

Ces émissions se traduisent par une recette nette de 539 351 millions de francs ventilée comme suit :

- 393 941 millions de francs versés au budget des Voies et Moyens de l'année budgétaire 1988;
- 145 410 millions de francs affectés à divers articles de la section particulière du budget de la Dette publique et ce, en vertu de la loi du 31 décembre 1987 contenant le budget des Voies et Moyens de l'année budgétaire 1988;

1.2. Les diminutions de la dette consolidée directe en francs belges se sont élevées en nominal à 189 953 millions de francs belges, se répartissant comme suit :

a) 75 415 millions de francs, amortissements contractuels à charge de divers articles du budget de la Dette publique;

b) 113 523 millions de francs, à charge de la section particulière dudit budget, soit :

- 2 260 millions de francs d'obligations de l'emprunt 8,25% 1974-1988 remboursées à l'échéance finale du 22 février 1988;
- 72 millions de francs d'obligations de l'emprunt 8,25% 1974/1981/1988 remboursées à l'échéance finale du 22 février 1988;
- 3 500 millions de francs d'obligations de l'emprunt 11 7/8% 1983-1988 remboursées à l'échéance finale du 3 juin 1988;
- 37 280 millions de francs d'obligations de l'emprunt 12,75% 1980-1988 dont 20 816 millions acceptées en paiement de souscriptions à l'emprunt de l'Etat 7,75% 1988-1996, 2e série et 16 464 millions remboursées à l'échéance finale du 12 juin 1988;
- 21 330 millions de francs d'obligations de l'emprunt spécial 1981, tranche 2, dont 4 582 millions acceptées en paiement de souscriptions à l'emprunt de l'Etat 7,75% 1988-1996, 2e série et 16 748 millions remboursées à l'échéance finale du 1^{er} juillet 1988;
- 49 081 millions de francs d'obligations de l'emprunt 10% 1979-1988 dont 17 765 millions acceptées en paiement de souscriptions à l'emprunt de l'Etat 8% 1988-1995 et 31 316 millions remboursées à l'échéance finale du 19 septembre 1988;

c) 1 000 millions de francs à charge du budget de la Région bruxelloise pour le remboursement à l'échéance finale de l'emprunt 1982-1988 à taux variable émis pour compte de la Région bruxelloise;

d) 15 millions de francs à charge de l'article 42.02 du budget des Pensions, constituant l'amortissement des emprunts contractés par l'Etat auprès de la Caisse générale d'Epargne et de Retraite en vue du financement du régime de pension des assurés libres.

1.3. Les émissions de bons du Trésor effectuées dans le cadre des opérations de régularisation d'une partie des intérêts de certains emprunts de l'Etat et du Fonds des Routes, conformément aux dispositions du Protocole d'accord conclu le 3 août 1986 entre l'Etat et les investisseurs institutionnels et de l'arrêté royal n° 446 du 20 août 1986,

besluit nr. 446 van 20 augustus 1986, hebben een bedrag van 35 155 miljoen frank opgeleverd.

1.4. Per saldo steeg de directe geconsolideerde schuld in Belgische frank dus met 394 306 miljoen frank.

2. Indirecte in Belgische frank

2.1. Het Wegenfonds heeft op de binnenlandse kapitaalmarkt de lening 7,75% 1988-1996 uitgegeven voor een bedrag van 90 000 miljoen frank.

2.2. De vermindering van de indirecte geconsolideerde schuld in Belgische frank beliep nominaal 41 125 miljoen frank, als volgt onderverdeeld :

a) 19 748 miljoen frank : contractuele aflossingen van de leningen van het Wegenfonds, van de « Office de la Navigation » en van de Dienst voor Scheepvaart;

b) 21 377 miljoen frank terugbetalingen op de eindvervaldag, hetzij :

- 5 952 miljoen frank obligaties van de lening van het Wegenfonds 1980-1983-1988 terugbetaald op de eindvervaldag van 30 april 1988;

- 15 425 miljoen frank obligaties van de lening van het Wegenfonds 10,50% 1979-1988 waarvan 5 450 miljoen aanvaard tot inschrijving op de Staatslening 7,75% 1988-1996, 2e reeks en 9 975 miljoen terugbetaald op de eindvervaldag van 14 juni 1988.

2.3. Tengevolge van bovenvermelde verrichtingen steeg de geconsolideerde indirecte schuld in Belgische frank met netto 48 875 miljoen frank.

Het detail van deze verrichtingen is opgenomen in bijlage III, tabel A1.

De voorwaarden van de in 1988 op de Belgische openbare kapitaalmarkt geplaatste langlopende leningen worden in bijlage IV gedetailleerd.

3. Directe in vreemde munt

3.1. In 1988 werden op de buitenlandse kapitaalmarkten leningen met vaste rentevoet in deviezen uitgegeven ten belope van :

- 1 038 miljoen DEM, 563 miljoen CHF, 115 miljoen USD, 415 miljoen NLG en 12 700 miljoen JPY waarvan de tegenwaarde in Belgische frank geboekt werd op de Rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 1988;

- 66 miljoen DEM, 359 miljoen CHF, 415 miljoen USD en 40 200 miljoen JPY waarvan de tegenwaarde in Belgische frank is bestemd voor diverse artikelen van de afzonderlijke sectie van de Rijksschuldbegroting.

Bovendien nam de Schatkist zijn toevlucht tot uitgaven onder de vorm van kredieten met vlottende rentevoet voor 35 miljoen DEM, 164 miljoen CHF en 810 miljoen USD.

Deze kapitalen hebben gediend tot de consolidatie van leningen op korte termijn en ten bedrage van 1 135 miljoen DEM, 879 miljoen CHF, 466 miljoen USD, 415 miljoen NLG en 10 000 miljoen JPY.

De tegenwaarde in Belgische frank van de opbrengst van deze uitgaven bedroeg globaal 113 636 miljoen frank, waarvan een bedrag van 54 872 miljoen frank voor de afzonderlijke sectie van de Rijksschuldbegroting bestemd werd, teneinde te kunnen overgaan tot de herfinanciering van oude leningen; het saldo werd geboekt op de Rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 1988.

3.2. De tegenwaarde in Belgische frank van de aflossingen beliep 87 887 miljoen frank waarvan :

a) 3 928 miljoen frank voor contractuele aflossingen ten laste van de Rijksschuldbegroting;

ont porté sur un montant de 35 155 millions de francs.

1.4. Par solde, la dette consolidée directe en francs belges a donc augmenté de 394.306 millions de francs.

2. Indirecte en francs belges

2.1. Le Fonds des Routes a émis sur le marché intérieur des capitaux, l'emprunt 7,75% 1988-1996 d'un montant de 90 000 millions de francs.

2.2. Les diminutions de la dette consolidée indirecte en francs belges se sont élevées en nominal à 41 125 millions de francs, se répartissant comme suit :

a) 19 748 millions de francs d'amortissements contractuels d'emprunt du Fonds des Routes, de l'Office de la Navigation et du « Dienst voor de Scheepvaart »;

b) 21 377 millions de francs de remboursements à l'échéance finale soit :

- 5 952 millions de francs d'obligations de l'emprunt du Fonds des Routes 1980-1983-1988 remboursées à l'échéance finale du 30 avril 1988;

- 15 425 millions de francs d'obligations de l'emprunt du Fonds des Routes 10,50% 1979-1988 dont 5 450 millions acceptées en paiement de souscriptions à l'emprunt de l'Etat 7,75% 1988-1996, 2e série, et 9 975 millions remboursées à l'échéance finale du 14 juin 1988.

2.3. Du fait des opérations susmentionnées, la dette consolidée indirecte en francs belges a augmenté de 48 875 millions de francs.

Le détail de ces opérations figure à l'annexe III, tableau A1.

Les caractéristiques des emprunts consolidés placés en 1988 sur le marché public belge des capitaux figurent à l'annexe IV.

3. Directe en monnaies étrangères

3.1. En 1988, des emprunts à taux fixe en devises ont été émis sur les marchés étrangers des capitaux à concurrence de :

- 1 038 millions de DEM, 563 millions de CHF, 115 millions de USD, 415 millions de NLG et 12 700 millions de JPY dont la contre-valeur en francs belges a été versée au budget des Voies et Moyens de 1988;

- 66 millions de DEM, 359 millions de CHF, 415 millions de USD et 40 200 millions de JPY dont la contre-valeur en francs belges a été affectée à divers articles de la section particulière du budget de la dette publique.

Par ailleurs, le Trésor a eu recours à des émissions sous forme de crédits à taux variable, portant successivement sur 35 millions de DEM, 164 millions de CHF et 810 millions de USD.

Ces capitaux ont servi à la consolidation d'emprunts à court terme à concurrence de 1 135 millions de DEM, 879 millions de CHF, 466 millions de USD, 415 millions de NLG et 10 milliards de JPY.

La contre-valeur en francs belges du produit de ces émissions s'est élevée globalement à 113 636 millions de francs dont un montant de 54 872 millions de francs a été affecté à la section particulière du budget de la dette publique aux fins de procéder au refinancement d'emprunts anciens, le solde ayant été versé au budget des Voies et Moyens de l'année 1988.

3.2. La contre-valeur en francs belges du montant des amortissements s'est élevée à 87 887 millions de francs dont :

a) 3 928 millions de francs d'amortissements contractuels à charge du budget de la dette publique :

b) 83 959 miljoen frank ten laste van diverse artikelen van de afzonderlijke sectie van voornoemde begroting, zijnde :

- 10 378 miljoen frank : terugbetaling op eindvervaldag van de leningen 5 7/8% 1983-1988 groot CHF 100 miljoen, 6,40% 1983-1988 groot USD 100 miljoen geswapd tegen CHF 205 miljoen en 12% 1983-1988 groot USD 75 miljoen;
- 73 581 miljoen frank : vervroegde terugbetaling van diverse kredieten met variabele rentevoet, voor 810 miljoen USD, 400 miljoen DEM, 902 miljoen CHF, 156 miljoen NLG en 50 miljard JPY.

3.3. De tranches van kredieten met variabele rentevoet die het voorwerp uitmaken van contractuele aanpassingen aan de evolutie van de wisselkoersen, kunnen voor de Schatkist een kapitaalwinst of -verlies teweegbrengen.

Hierdoor heeft de Schatkist in 1988 een netto kapitaalverlies geboekt van 7 miljoen DEM, 96 miljoen CHF en 10 miljoen NLG, zijnde globaal 2 790 miljoen Belgische frank.

3.4. Bovendien ging de Schatkist, in het kader van de beheersverrichtingen van de Staatsschuld en conform met de contractuele beschikkingen van de leningen over tot « swap » verrichtingen.

Deze verrichtingen hebben een vermeerdering van de schuld bewerkstelligd ten bedrage van 3 596 miljoen frank.

3.5. De schommelingen van de wisselkoersen van de vlottende munten hebben in 1988 de directe geconsolideerde schuld in vreemde munt met 18 008 miljoen frank doen stijgen.

3.6. Per saldo, vermeerderde de directe geconsolideerde schuld in vreemde munt met 44 564 miljoen frank.

Deze verrichtingen zijn in detail weergegeven in bijlage III, tabel A.2.

4. Indirecte in vreemde munt

4.1. De schommelingen van de wisselkoersen hebben geleid tot een vermeerdering van de tegenwaarde in Belgische frank van de indirecte geconsolideerde schuld in vreemde munt ten bedrage van 1 miljoen frank.

4.2. De contractuele aflossingen beliepen 42 miljoen frank.

4.3. Per saldo verminderde de indirecte geconsolideerde schuld in vreemde munt met 41 miljoen frank.

B. Schuld op halflange termijn

1. Directe in Belgische frank

De schuld op halflange termijn in Belgische frank verminderde met 28 600 miljoen frank.

2. Directe in vreemde munt

De schuld op halflange termijn in vreemde munt vermeerderde met 20 254 miljoen frank.

C. Schuld op korte termijn

1. Directe in Belgische frank

De omloop van de kortlopende schuld in Belgische frank steeg van 1 625 978 tot 1 659 715 miljoen frank, hetgeen een verhoging met 33 737 miljoen frank betekent.

2. Directe in vreemde munt

In de loop van het jaar 1988 is de omloop van de schuld op korte termijn in vreemde munt gedaald van 548 337

b) 83 959 millions de francs à charge de divers articles de la section particulière dudit budget, soit :

- 10 378 millions de francs : remboursement à l'échéance finale des emprunts 5 7/8% 1983-1988 de CHF 100 millions, 6,40% 1983-1988 de USD 100 millions swapés contre CHF 205 millions, et 12% 1983-1988 de USD 75 millions;
- 73 581 millions de francs : remboursement anticipé de divers crédits à taux variable à concurrence de 810 millions de USD, 400 millions de DEM, 902 millions de CHF, 156 millions de NLG et 50 milliards de JPY.

3.3. Les tranches des crédits à taux variable étant sujettes à des ajustements contractuels liés à l'évolution des cours de change, il peut en résulter pour le Trésor des gains ou des pertes en capital.

De ce fait, le Trésor a encouru en 1988 des pertes nettes de capital à concurrence de 7 millions de DEM, 96 millions de CHF et 10 millions de NLG, soit globalement 2 790 millions de francs belges.

3.4. Par ailleurs, dans le cadre des opérations de gestion de la dette publique et conformément aux dispositions contractuelles des emprunts, le Trésor a procédé en 1988 à des opérations de « swap ».

Ces opérations ont entraîné une augmentation de l'encours en francs belges de la dette extérieure de 3 596 millions de francs.

3.5. Les fluctuations des cours de change des monnaies flottantes durant l'année 1988 ont entraîné une augmentation de 18 008 millions de francs de la dette consolidée directe en monnaies étrangères.

3.6. Par solde, la dette consolidée directe en monnaies étrangères a augmenté de 44 564 millions de francs.

Le détail de ces opérations est repris à l'annexe III, tableau A.2.

4. Indirecte en monnaies étrangères

4.1. Les fluctuations des cours de change ont entraîné une augmentation de la contre-valeur en francs belges de la dette consolidée indirecte en monnaies étrangères à concurrence de 1 million de francs.

4.2. Les amortissements contractuels se sont élevés à 42 millions de francs.

4.3. Par solde, la dette consolidée indirecte en monnaies étrangères a diminué de 41 millions de francs.

B. Dette à moyen terme

1. Directe en francs belges

La dette à moyen terme en francs belges a diminué de 28 600 millions de francs.

2. Directe en monnaies étrangères

La dette à moyen terme en monnaies étrangères a augmenté de 20 254 millions de francs.

C. Dette à court terme

1. Directe en francs belges

L'encours de la dette à court terme en francs belges est passé de 1 625 978 à 1 659 715 millions de francs, augmentant ainsi de 33 737 millions de francs.

2. Directe en monnaies étrangères

Pendant l'année 1988, la dette à court terme est passée de 548 337 à 525 026 millions de francs, soit une diminu-

tot 525 026 miljoen frank. Dit is een vermeerdering van 23 311 miljoen frank.

De diverse schommelingen van de schuld op korte en halflange termijn worden in bijlage III B vermeld.

D. Intergouvernementele schulden

Deze schulden worden nog slechts pro memorie in de stand van de Rijksschuld vermeld.

HOOFDSTUK VI

Voorlopige rekening op 31 december 1988

De ontvangsten en uitgaven op deze rekening zijn de optelling van de maandelijkse voorlopige gegevens, ingedeeld in begrotings- en thesaurieverrichtingen.

De nationale begrotingsverrichtingen betreffen zowel de lopende en de kapitaalbegroting als de verrichtingen inzake geconsolideerde leningen (produkt en delging). Ze wijzen op een tekort van 25 680 miljoen frank.

De thesaurieverrichtingen, dit wil zeggen de verrichtingen buiten begroting voor derden of de Schatkist, vertonen daarentegen een ontvangstoverschot van 25 859 miljoen frank.

Het verschil tussen beide (+179 miljoen frank) stemt overeen met de vermeerdering van de kasvoorraad van de rekenplichtigen die van 2 961 miljoen frank op 31 december 1987 stijgt tot 3 140 miljoen frank op 31 december 1988.

(In miljoenen frank)

tion de 23 311 millions de francs.

Les diverses fluctuations de la dette à moyen et court terme font l'objet de l'annexe III B.

D. Dette intergouvernementale

Ces dettes ne sont plus reprises que pour mémoire dans la situation de la Dette publique.

CHAPITRE VI

Compte provisoire au 31 décembre 1988

Les recettes et les dépenses figurant sur ce compte résultent de l'addition des données provisoires mensuelles, réparties en opérations budgétaires et opérations de trésorerie.

Les opérations budgétaires nationales concernent aussi bien le budget des opérations courantes, le budget des opérations de capital que les opérations en matière d'emprunts consolidés (produit et amortissement). Elles accusent un déficit de 25 680 millions de francs.

Les opérations de trésorerie, c'est-à-dire les opérations hors budget pour des tiers ou pour le Trésor, présentent par contre un excédent de 25 859 millions de francs.

La différence entre les deux (+179 millions de francs) correspond à l'augmentation de l'encaisse des comptables qui est passée de 2 961 millions de francs au 31 décembre 1987 à 3 140 millions de francs au 31 décembre 1988.

(En millions de francs)

	Ontvangsten — Recettes	Uitgaven — Dépenses	Vershil — Différence	
I. — Begrotingsverrichtingen (nationaal)				I. — Opérations budgétaires (national)
Begroting 1987	- 147	61 236	- 61 383	Budget 1987.
Begroting 1988	1 960 106	1 924 403	+ 35 703	Budget 1988.
Totaal	1 959 959	1 985 639	- 25 680	Total.
II. — Thesaurieverrichtingen				II. — Opérations de trésorerie
Gewesten en Gemeenschappen :				Régions et Communautés :
— begrotingsverrichtingen	134 455	153 781	- 19 326	— opérations budgétaires
— voor ordeverrichtingen	50 436	48 608	+ 1 828	— opérations pour ordre
Voor ordeverrichtingen (nationaal)	6 324 995	6 297 236	+ 27 759	Opérations pour ordre (national).
Vlottende schuld	11 922 421	11 920 342	+ 2 079	Dette flottante.
Schatkistverrichtingen	33 217 075	33 203 556	+ 13 519	Opérations du trésor.
Totaal	51 649 382	51 623 523	+ 25 859	Total.
Algemeen totaal	53 609 341	53 609 162	+ 179	Total général.

BIJLAGE I

EINDUITSLAG VAN HET BEGROTINGSJAAR 1985

ANNEXE I

RESULTATS DEFINITIFS DE L'ANNEE BUDGETAIRE 1985

BIJLAGE I – TABEL A/1

NATIONALE SECTOR

Samenvatting van de begroting 1985 –
Eindrekening

A. Ontvangsten :

	Ramingen — Evaluations	Vastgestelde ontvangsten — Recettes constatées	
Lopende :			Courantes :
— fiscale	1 335 300	1 313 520	— fiscales.
— niet-fiscale	79 078	74 195	— non fiscales.
Kapitaal :			Capital :
— fiscale	2 580	2 397	— fiscales.
— niet-fiscale	713	1 758	— non fiscales.
Schuld :			Dette :
— emissions (netto)	386 437	386 437	— emissie (net).
Totaal	1 804 108	1 778 307	Total.

ANNEXE I – TABLEAU A/1

SECTEUR NATIONAL

Récapitulation du budget 1985 –
Compte définitif

A. Recettes :

B. Uitgaven :

B. Dépenses :

	Begroting en bijblad — Budget et feuilleton	Overdrachten — Reports	Aanvullend en vervallen — Complément et annulations	Vastgestelde uitgaven — Dépenses constatées	
Lopende	1 707 824 +30 555 -14 778	46 938 +14 369 ⁽¹⁾ -55 911 -19 828 ⁽¹⁾	1 916 -13 814	1 697 271	Courantes.
Kapitaal	1 723 601 185 105 +11 783 -7 919	-14 432 5 091 +54 534 ⁽¹⁾ -4 935 -69 183 ⁽¹⁾	-11 898 — -2 480	1 697 271 171 996	Capital.
Aflossing schuld ⁽²⁾	188 969 121 945 — -4 654	-14 493 28 914 -16 892	-2 480 — -25 159	171 996 104 154	Amortissement dette ⁽²⁾ .
Totaal	117 291 2 029 861	12 022 -16 903	-25 159 -39 537	104 154 1 973 421	Total.

⁽¹⁾ Gefusioneerde overdrachten.⁽²⁾ Waarvan :⁽¹⁾ Reports fusionnés.⁽²⁾ Dont :

	Begroting — Budget	Bijblad — Feuilleton	Overdrachten — Reports	Overdrachten — Reports	Vervallen — Annulations	Uitgaven — Dépenses	
Rijksschuld	103 253	-4 654	23 500	-16 229	-19 791	86 079	Dette publique.
Openbare werken	18 692	—	5 414	-663	-5 368	18 075	Travaux publics.
Totaal	121 945	-4 654	28 914	-16 892	-25 159	104 154	Total.

C. Begrotingsresultaat :

Lopend	-309 556
Kapitaal	-167 841
Schuld	+282 283
	-195 114

C. Resultat budgétaire :

Courant	-309 556
Capital	-167 841
Dette	+282 283
	-195 114

BIJLAGE I — TABEL A/2

NATIONALE SECTOR
Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1985 — Einduitslag
(In miljoenen frank)

Artikelen	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — Evaluations par article	
	TITEL I — LOPENDE ONTVANGSTEN		
	Sectie I — Fiscale ontvangsten		
	HOOFDSTUK I		
	ADMINISTRATIE DER DIRECTE BELASTINGEN		
	Inkomensoverdrachten van andere sectoren :		
	<i>Indirecte belastingen en heffingen :</i>		
36.01	Verkeersbelasting op de autovoertuigen	19 800	
36.02	Belasting op de spelen en de weddenschappen	143	
36.03	Belasting op de automatische ontspanningstoestellen	93	
	<i>Directe belastingen :</i>		
37.01	Niet-verdeelde belasting geïnd als voorheffing :		
	1. Onroerende voorheffing 357		
	2. Roerende voorheffing 140 300		
		140 657	
37.02	Niet-verdeelde belasting vooraf gestort door de niet-loontrekkers (natuurlijke personen en vennootschappen)	167 030	
37.03	Niet-verdeelde globale belasting geïnd door middel van kohieren ten laste van de niet-verblijfhouders (natuurlijke personen en vennootschappen)	700	
37.04	Belasting op het globaal inkomen geïnd door middel van kohieren ten laste van de vennootschappen	—	
37.05	Belasting op het globaal inkomen geïnd door middel van kohieren ten laste van de natuurlijke personen	30 450	
37.06	Personenbelasting geïnd als bedrijfsvoorheffing	501 260	
37.07	Inhoudingen van belasting of werkloosheidsuitkeringen	5 000	
37.08	Andere diverse opbrengsten en toevallige ontvangsten	150	
	<i>Overige inkomensoverdrachten van gezinnen en van bedrijven :</i>		
38.01	Boeten inzake directe belastingen en ermede gelijkgestelde belastingen	350	
	Totaal voor hoofdstuk I	865 633	
	HOOFDSTUK II		
	ADMINISTRATIE DER DOUANE EN ACCLJNZEN		
	Inkomensoverdrachten van andere sectoren :		
	<i>Indirecte belastingen en heffingen :</i>		
36.01	Invoerrechten	100	

SECTEUR NATIONAL
Recettes de l'année budgétaire 1985 — Résultat définitif
 (En millions de francs)

Ontvangsten per artikel — Recettes par article	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
TITRE I — RECETTES COURANTES		
Section I — Recettes fiscales		
CHAPITRE I		
ADMINISTRATION DES CONTRIBUTIONS DIRECTES		
Transferts de revenus en provenance d'autres secteurs :		
<i>Impôts indirects et prélèvements :</i>		
19 540	Taxe de circulation sur les véhicules automobiles	36.01
128	Taxe sur les jeux et paris	36.02
62	Taxe sur les appareils automatiques de divertissement	36.03
<i>Impôts directs :</i>		
Impôt non ventilé perçu sous forme de précompte :		
	1. Précompte immobilier 427	37.01
	2. Précompte mobilier 126 692	
127 119		
156 452	Impôt non ventilé versé par anticipation par les non-salariés (personnes physiques et sociétés).	37.02
879	Impôt global non ventilé perçu par rôles à charge des non-résidents (personnes physiques et sociétés).	37.03
– 3 885	Impôt sur le revenu global perçu par rôles à charge des sociétés	37.04
19 376	Impôt sur le revenu global perçu par rôles à charge des personnes physiques	37.05
520 151	Impôt des personnes physiques perçu sous forme de précompte professionnel	37.06
6 294	Retenues d'impôts sur les allocations de chômage	37.07
164	Autres produits divers et recettes accidentelles	37.08
<i>Autres transferts de revenus des ménages et des entreprises :</i>		
324	Amendes en matière d'impôts directs et de taxes y assimilées	38.01
846 604	Total pour le chapitre I.	
CHAPITRE II		
ADMINISTRATION DES DOUANES ET ACCISES		
Transferts de revenus en provenance d'autres secteurs :		
<i>Impôts indirects et prélèvements :</i>		
97	Droits d'entrée	36.01

BIJLAGE I — TABEL A/2

NATIONALE SECTOR

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1985 (vervolg) — Einduitslag

(In miljoenen frank)

Artikelen	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — Evaluations par article	
36.02	Accijnzen en verbruikstaks : A. — Accijnzen : a) Benzol b) Bier c) Mousseerende gegiste dranken d) Gegiste vruchtdranken e) Brandewijn f) Alcoholvrije dranken g) Vloeibaar aardgas en andere vloeibare koolwaterstofgassen h) Minerale olie i) Suiker en raffinagestroop j) Tabak k) Koffie B. — Verbruikstaks : Alcohol en brandewijn : 36.03 Belasting op de slijterijen van gegiste of van geestrijke dranken 36.04 Diverse en toevallige ontvangsten Overige inkomensoverdrachten van gezinnen en van bedrijven : 38.01 Opbrengst der contentieuze zaken Totaal voor hoofdstuk II	— 5 320 250 3 200 7 500 2 500 — 50 540 230 29 940 300 — 340 100 130 100 450	
HOOFDSTUK III ADMINISTRATIE VAN DE B.T.W., REGISTRATIE EN DOMEINEN			
Inkomensoverdrachten van andere sectoren :			
Indirecte belastingen en heffingen :			
36.01	Belasting over de toegevoegde waarde, zegelrechten en met het zegel gelijkgestelde taksen	340 250	
36.02	Registratierechten	23 476	
36.03	Griffierechten	550	
36.04	Hypotheekrechten	390	
36.05	Rechten en boeten inzake gerechtelijke bijstand en kosteloze rechtspleging	10	
Directe belastingen :			
37.01	Taks op de verenigingen zonder winstoogmerken	501	
Overige inkomensoverdrachten van gezinnen en van bedrijven :			
38.01	Boeten inzake belastingen	1 540	
38.02	Boeten van veroordelingen in allerhande zaken	2 500	
Totaal voor hoofdstuk III		369 217	
Totaal voor sectie I		1 335 300	

ANNEXE I — TABLEAU A/2

SECTEUR NATIONAL

Recettes de l'année budgétaire 1985 (suite) — Résultat définitif

(En millions de francs)

Ontvangsten per artikel — Recettes par article	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
	Droits d'accise et taxe de consommation :	36.02
1	A. — Droits d'accise :	
4 761	a) Benzol.	
321	b) Bières.	
3 397	c) Boissons fermentées mousseuses.	
7 122	d) Boissons fermentées de fruits.	
2 619	e) Eaux-de-vie.	
—	f) Boissons non alcoolisées.	
50 873	g) Gaz de pétrole et autres hydrocarbures gazeux, liquéfiés.	
230	h) Huiles minérales.	
30 657	i) Sucres et sirops de raffinage.	
189	j) Tabacs.	
	k) Cafés.	
	B. — Taxe de consommation :	
	Alcools et eaux-de-vie :	
411	Taxe sur les débits de boissons fermentées ou spiritueuses	36.03
90	Recettes diverses et accidentelles	36.04
	Autres transferts de revenus des ménages et des entreprises :	
127	Produit du contentieux	38.01
100 895	Total pour le chapitre II.	
	CHAPITRE III	
	ADMINISTRATION DE LA T.V.A., DE L'ENREGISTREMENT ET DES DOMAINES	
	Transferts de revenus en provenance d'autres secteurs :	
	Impôts indirects et prélèvements :	
338 062	Taxe sur la valeur ajoutée, droits de timbre et taxes assimilées au timbre	36.01
22 887	Droits d'enregistrement	36.02
505	Droits de greffe	36.03
364	Droits d'hypothèque	36.04
8	Droits et amendes en matière d'assistance judiciaire et de procédure gratuite	36.05
	Impôts directs :	
474	Taxe sur les associations sans but lucratif	37.01
	Autres transferts de revenus des ménages et des entreprises :	
1 591	Amendes en matière d'impôts	38.01
2 130	Amendes de condamnations en matières diverses	38.02
366 021	Total pour le chapitre III.	
1 313 520	Total pour la section I.	

BIJLAGE I – TABEL A/2

NATIONALE SECTOR

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1985 (vervolg) – Einduitslag

(In miljoenen frank)

Artikelen	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — Evaluations par article
	Sectie II – Niet-fiscale ontvangsten	
	HOOFDSTUK I	
	MINISTERIE VAN FINANCIEN	
	§ 1. Administratie van de Thesaurie en Staatsschuld	
	<i>Terugbetalingen :</i>	
11.01	Terugbetalingen :	
	1. a) van wedden, salarissen, enz., ten onrechte uitgekeerd	1 850
	b) van pensioenen ten onrechte uitgekeerd	550
	2. van wedden uitbetaald door de ministeriële departementen, ten bate van bij parastatale, intergeallieerde, enz., organismen gedetacheerde of voor syndi- cale en andere opdrachten ter beschikking gestelde ambtenaren en beambten . . .	100
12.01	Storting aan de Schatkist van niet-aangewende sommen door de rekenplichtigen die hun verrichtingen doen door middel van voorschotten	825
	Opbrengsten van de verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten :	
	<i>Verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten :</i>	
16.01	Inningskosten terugbetaald door de Europese Gemeenschappen ten laste van de voor hun rekening uitgevoerde ontvangsten	2 000
	Renten en winsten van bedrijven :	
	<i>Rente van overheidsvorderingen :</i>	
26.01	Interesten aan de Staat verschuldigd herkomstig van de bedrijven	291
26.02	Interesten van de portefeuille van de Deposito- en Consignatiekas (koninklijk besluit van 18 maart 1935, art. 23) interesten van de portefeuille van de oude kassen voor overlevingspensioenen (wet van 2 augustus 1955) en interesten van de portefeuille van de Verzekeringskas van het gewezen personeel van Afrika . . .	1 126
26.03	Rente aan de Staat verschuldigd, herkomstig uit het buitenland	12 534
	<i>Aandeel in exploitatiewinsten van openbare bedrijven :</i>	
27.01	Aandeel van de Staat in de winsten van financiële instellingen	31 493
27.02	Dividenden aan de Staat verschuldigd uit hoofde van zijn deelneming in het kapitaal van andere rechtspersoonlijkheid bezittende openbare bedrijven	62
	<i>Diversen :</i>	
06.01	Diverse opbrengsten	6 704
08.01	Ontvangsten herkomstig uit andere diensten	319
	Totaal . . .	57 854
	§ 2. Administratie van de B.T.W., Registratie en Domeinen	
	<i>Terugbetalingen :</i>	
11.01	Terugbetalingen van wedden, pensioenen en vergoedingen	260
	Opbrengsten van de verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten :	
	<i>Verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten :</i>	
16.01	Opbrengsten van de domeinen	200

ANNEXE I — TABLEAU A/2

SECTEUR NATIONAL

Recettes de l'année budgétaire 1985 (suite) — Résultat définitif

(En millions de francs)

Ontvangsten per artikel — Recettes par article	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
	Section II — Recettes non fiscales	
	CHAPITRE I	
	MINISTERE DES FINANCES	
	§ 1. Administration de la Trésorerie et de la Dette publique	
	<i>Remboursement :</i>	
	Remboursements :	11.01
1 795	1. a) de traitements, salaires, etc., liquidés indûment;	
706	b) de pensions liquidées indûment.	
103	2. de traitements liquidés par les départements ministériels au profit de fonctionnaires et agents détachés dans des organismes parastataux, interalliés, etc., ou mis en disponibilité pour missions syndicales et autres.	
574	Versement au Trésor des sommes non utilisées par les comptables opérant au moyen d'avances de fonds.	12.01
	Produits de la vente de biens non durables et de services :	
	<i>Ventes de biens non durables et de services :</i>	
1 450	Frais de perception remboursés par les Communautés européennes à charge des recettes effectuées pour leur compte.	16.01
	Intérêts et profits d'entreprises :	
	<i>Intérêts de créances des pouvoirs publics :</i>	
470	Intérêts dus à l'Etat en provenance des entreprises	26.01
	Intérêts du portefeuille de la Caisse des Dépôts et Consignations (arrêté royal du 18 mars 1935, art. 23), intérêts du portefeuille des anciennes caisses de pensions de survie (loi du 2 août 1955) et intérêts du portefeuille de la Caisse d'Assurance de l'ancien personnel d'Afrique.	26.02
1 256		
15 150	Intérêts dus à l'Etat en provenance de l'étranger	26.03
	<i>Participations aux bénéfices d'exploitation d'entreprises publiques :</i>	
22 967	Part de l'Etat dans les bénéfices d'institutions financières	27.01
199	Dividendes dus à l'Etat du chef de sa participation dans le capital d'autres entreprises publiques possédant la personnalité juridique.	27.02
	<i>Divers :</i>	
11 447	Produits divers	06.01
162	Recettes en provenance d'autres services	08.01
56 279	Total.	
	§ 2. Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines	
	<i>Remboursements :</i>	
288	Remboursements de traitements, pensions et indemnités	11.01
	Produits de la vente de biens non durables et de services :	
	<i>Ventes de biens non durables et de services :</i>	
499	Produits des domaines	16.01

BIJLAGE I — TABEL A/2

NATIONALE SECTOR
Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1985 (vervolg) — Einduitslag
(In miljoenen frank)

Artikelen	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — Evaluations par article
	Rente en winsten van bedrijven :	
	<i>Rente van overheidsvorderingen :</i>	
26.01	Nalatigheidsinteressen inzake belastingen. — Schadevergoedingen en moratoire interessen in allerlei zaken	2 174
	<i>Overige opbrengsten van het patrimonium :</i>	
28.01	Retributies voor het gebruik van domeingoederen	305
	Inkomensoverdrachten van andere sectoren :	
	<i>Overige inkomensoverdrachten van gezinnen en van bedrijven :</i>	
38.01	Deficit van rekenplichtigen en verscheidene invorderingen	35
	<i>Diversen :</i>	
06.01	Diverse opbrengsten	48
	Totaal . . .	3 022
	§ 3. Administratie der Directe Belastingen	
	Opbrengsten van de verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten :	
	<i>Verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten :</i>	
16.01	Diverse ontvangsten	27
	Rente en winsten van bedrijven :	
	<i>Rente van overheidsvorderingen :</i>	
26.01	Nalatigheidsinteressen (ten laste van de bedrijven en van de gezinnen)	3 100
	Inkomensoverdrachten van andere sectoren :	
	<i>Overige inkomensoverdrachten van gezinnen en van bedrijven :</i>	
38.01	Retributiegelden wegens vervolgingen	4
	Inkomensoverdrachten binnen de sector overheid :	
	<i>Inkomensoverdrachten van provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen :</i>	
48.01	Vergelding der administratiekosten in verband met de inning van sommige gemeente- belastingen	1 200
	Totaal . . .	4 331
	§ 4. Administratie der Douane en Accijnzen	
	<i>Diversen :</i>	
06.01	Diverse opbrengsten	260
	§ 5. Administratie van het kadaster	
	Opbrengsten van de verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten :	
	<i>Verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten :</i>	
16.01	Diverse ontvangsten	105

ANNEXE I — TABLEAU A/2

SECTEUR NATIONAL

Recettes de l'année budgétaire 1985 (suite) — Résultat définitif

(En millions de francs)

Ontvangsten per artikel — Recettes par article	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
	Intérêts et profits d'entreprises :	
	<i>Intérêts de créances des pouvoirs publics :</i>	
2 069	Intérêts moratoires et matière d'impôts. — Dommages et intérêts moratoires en matières diverses.	26.01
	<i>Autres produits du patrimoine :</i>	
245	Redevances pour l'occupation de biens domaniaux	28.01
	Transferts de revenus en provenance d'autres secteurs :	
	<i>Autres transferts de revenus des ménages et des entreprises :</i>	
12	Déficit des comptes et recettes diverses	38.01
	<i>Divers :</i>	
29	Produits divers	06.01
3 142	Total.	
	§ 3. Administration des Contributions directes	
	Produits de la vente de biens non durables et de services :	
	<i>Ventes de biens non durables et de services :</i>	
26	Recettes diverses	16.01
	Intérêts et profits d'entreprises :	
	<i>Intérêts de créances des pouvoirs publics :</i>	
2 439	Intérêts de retard (à charge des entreprises et des ménages)	26.01
	Transferts de revenus en provenance d'autres secteurs :	
	<i>Autres transferts de revenus des ménages et des entreprises :</i>	
-10	Rétributions du chef de poursuites	38.01
	Transferts de revenus à l'intérieur du secteur public :	
	<i>Transferts de revenus des provinces, communes et organismes assimilés :</i>	
1 075	Remboursement des frais d'administration afférents à la perception de certaines taxes communales.	48.01
3 530	Total.	
	§ 4. Administration des Douanes et Accises	
	<i>Divers :</i>	
270	Produits divers	06.01
	§ 5. Administration du cadastre	
	Produits de la vente de biens non durables et de services :	
	<i>Ventes de biens non durables et de services :</i>	
122	Recettes diverses	16.01

BIJLAGE I — TABEL A/2

NATIONALE SECTOR

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1985 (vervolg) — Einduitslag

(In miljoenen frank)

Artikelen	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — Evaluations par article
	§ 6. Diverse administraties	
	<i>Diversen :</i>	
06.01	Diverse opbrengsten	33
	Totaal voor hoofdstuk I . . .	65 605
	HOOFDSTUK II	
	DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER	
	<i>Diversen :</i>	
06.01	Diverse opbrengsten	75
	Totaal voor hoofdstuk II . . .	75
	HOOFDSTUK III	
	MINISTERIE VAN JUSTITIE	
	Opbrengsten van de verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten :	
	<i>Verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten :</i>	
16.01	Opbrengsten van het Belgisch Staatsblad	500
	Renten en winsten van bedrijven :	
	<i>Aandeel in exploitatiewinsten van openbare bedrijven :</i>	
27.01	Winsten van de Regie van de gevangenisarbeid en winsten gemaakt door de zelfstandige boerderijen	15
	<i>Diversen :</i>	
06.01	Diverse opbrengsten	12
	Totaal voor hoofdstuk III . . .	527
	HOOFDSTUK IV	
	MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN	
	<i>Diversen :</i>	
06.01	Diverse opbrengsten	173
	Totaal voor hoofdstuk IV . . .	173

ANNEXE I — TABLEAU A/2

SECTEUR NATIONAL

Recettes de l'année budgétaire 1985 (suite) — Résultat définitif

(En millions de francs)

Ontvangsten per artikel — Recettes par article	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
	§ 6. Diverses administrations	
	<i>Divers :</i>	
41	Produits divers	06.01
63 384	Total pour le chapitre I.	
	CHAPITRE II	
	SERVICES DU PREMIER MINISTRE	
	<i>Divers :</i>	
43	Produits divers	06.01
43	Total pour le chapitre II.	
	CHAPITRE III	
	MINISTERE DE LA JUSTICE	
	Produits de la vente de biens non durables et de services :	
	<i>Vente de biens non durables et de services :</i>	
479	Produits du <i>Moniteur belge</i>	16.01
	Intérêts et profits d'entreprises :	
	<i>Participations aux bénéfices d'exploitation d'entreprises publiques :</i>	
20	Bénéfices de la Régie du Travail pénitentiaire et bénéfices réalisés par les fermes autonomes.	27.01
	<i>Divers :</i>	
13	Produits divers	06.01
512	Total pour le chapitre III.	
	CHAPITRE IV	
	MINISTERE DE L'INTERIEUR	
	<i>Divers :</i>	
48	Produits divers	06.01
48	Total pour le chapitre IV.	

BIJLAGE I — TABEL A/2

NATIONALE SECTOR

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1985 (vervolg) — Einduitslag

(In miljoenen frank)

Artikelen	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — <i>Evaluations par article</i>
	HOOFDSTUK V	
	MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL, EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING	
	Inkomensoverdrachten van andere sectoren :	
	<i>Overige inkomensoverdrachten van gezinnen en van bedrijven :</i>	
38.01	Opbrengst van de kanselarij- en consulaatrechten en visa der paspoorten	120
	<i>Diversen :</i>	
06.01	Diverse opbrengsten	6
	Totaal voor hoofdstuk V . . .	126
	HOOFDSTUK VI	
	MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING	
	<i>Terugbetalingen :</i>	
12.01	Terugbetalingen van uitgaven	110
	<i>Opbrengsten van de verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten :</i>	
	<i>Verkoop van duurzame militaire goederen :</i>	
17.01	Terugbetaling door de Duitse Bondsrepubliek van de sommen die aan België toekomen als residuele waarde van verbeteringswerken uitgevoerd aan de teruggegeven installaties (<i>pro memorie</i>)	—
	<i>Diversen :</i>	
06.01	Diverse opbrengsten	—
	Totaal voor hoofdstuk VI . . .	110
	HOOFDSTUK VII	
	MINISTERIE VAN LANDBOUW	
	<i>Diversen :</i>	
06.01	Diverse opbrengsten	15
	Totaal voor hoofdstuk VII . . .	15
	HOOFDSTUK VIII	
	MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN	
	Inkomensoverdrachten van andere sectoren :	
	<i>Indirecte belastingen en heffingen :</i>	
36.01	Annuiteiten voor octrooien	198
	<i>Diversen :</i>	
06.01	Diverse opbrengsten	89
	Totaal voor hoofdstuk VIII . . .	287

ANNEXE I — TABLEAU A/2

SECTEUR NATIONAL

Recettes de l'année budgétaire 1985 (suite) — Résultat définitif

(En millions de francs)

Ontvangsten per artikel — Recettes par article	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
	CHAPITRE V	
	MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES, DU COMMERCE EXTERIEUR ET DE LA COOPERATION AU DEVELOPPEMENT	
	Transferts de revenus en provenance d'autres secteurs :	
	<i>Autres transferts de revenus des ménages et des entreprises :</i>	
174	Produits des droits de chancellerie, taxes consulaires et visa des passeports	38.01
	<i>Divers :</i>	
8	Produits divers	06.01
182	Total pour le chapitre V.	
	CHAPITRE VI	
	MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE	
	<i>Remboursements :</i>	
53	Remboursements de dépenses	12.01
	<i>Produits de la vente de bien non durables et de services :</i>	
	<i>Vente de biens militaires durables :</i>	
—	Remboursement par la République fédérale d'Allemagne des sommes revenant à la Belgique au titre de valeur résiduelle d'aménagements effectués aux installations restituées (pour mémoire).	17.01
—	<i>Divers :</i>	
	Produits divers	06.01
53	Total pour le chapitre VI.	
	CHAPITRE VII	
	MINISTERE DE L'AGRICULTURE	
	<i>Divers :</i>	
14	Produits divers	06.01
14	Total pour le chapitre VII.	
	CHAPITRE VIII	
	MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES	
	Transferts de revenus en provenance d'autre secteurs	
	<i>Impôts indirects et prélèvements :</i>	
147	Annuités de brevets	36.01
	<i>Divers :</i>	
120	Produits divers	06.01
267	Total pour le chapitre VIII.	

BIJLAGE I — TABEL A/2

NATIONALE SECTOR

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1985 (vervolg) — Einduitslag

(In miljoenen frank)

Artikelen	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — <i>Evaluations par article</i>	
	HOOFDSTUK IX		
	MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN		
	Inkomensoverdrachten van andere sectoren :		
	<i>Indirecte belastingen en heffingen :</i>		
36.01	Bijdragen geïnd door het Bestuur van het Vervoer, het bestuur der Luchtvaart en door het Commissariaat-Generaal voor Toerisme	598	
	Overige inkomensoverdrachten van gezinnen en van bedrijven :		
38.01	Loods- en sleepgelden, zeevaartpolitie, zeevaartinspectiedienst en metingsdienst . . .	1 555	
	<i>Diversen :</i>		
06.01	Diverse opbrengsten	49	
08.01	Terugbetalingen van begrotingsvoorschotten door het Zeewezen en de Binnenvaart .	3	
	Totaal voor hoofdstuk IX . . .	2 205	
	HOOFDSTUK X		
	BESTUUR DER POSTERIJEN, TELEGRAFIE EN TELEFONIE		
	Inkomensoverdrachten van andere sectoren :		
	<i>Overige inkomensoverdrachten van gezinnen en van bedrijven :</i>		
38.01	Private radio- en televisieontvangsttoestellen. — Nettobetalingen	9 398	
	<i>Diversen :</i>		
06.01	Diverse opbrengsten	—	
	Totaal voor hoofdstuk X . . .	9 398	
	HOOFDSTUK XI		
	MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN		
	Inkomensoverdrachten van andere sectoren :		
	<i>Indirecte belastingen en heffingen :</i>		
36.01	Opbrengsten van rivieren en kanalen	115	
	<i>Diversen :</i>		
06.01	Diverse opbrengsten	20	
	Totaal voor hoofdstuk XI . . .	135	

ANNEXE I — TABLEAU A/2

SECTEUR NATIONAL

Recettes de l'année budgétaire 1985 (suite) — Résultat définitif

(En millions de francs)

Ontvangsten per artikel — Recettes par article	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
	CHAPITRE IX	
	MINISTERE DES COMMUNICATIONS	
	Transferts de revenus en provenance d'autres secteurs :	
	<i>Impôts indirects et prélèvements :</i>	
636	Redevances perçues par les Administrations des Transports et de l'Aéronautique et par le Commissariat général au Tourisme.	36.01
	Autres transferts de revenus des ménages et des entreprises :	
1 814	Droits de pilotage et de remorquage, commissariats maritimes, service d'inspection maritime et service de jaugeage.	38.01
	<i>Divers :</i>	
140	Produits divers	06.01
12	Remboursement d'avances budgétaires par la Marine et la Navigation intérieure . .	08.01
2 602	Total pour le chapitre IX.	
	CHAPITRE X	
	ADMINISTRATION DES POSTES, TELEGRAPHES ET TELEPHONES	
	Transferts de revenus en provenance d'autres secteurs :	
	<i>Autres transferts de revenus des ménages et des entreprises :</i>	
6 580	Appareils récepteurs de radio et de télévision privés. — Redevances nettes	38.01
	<i>Divers :</i>	
—	Produits divers	06.01
6 580	Total pour le chapitre X.	
	CHAPITRE XI	
	MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS	
	Transferts de revenus en provenance d'autres secteurs :	
	<i>Impôts indirects et prélèvements :</i>	
131	Produits des rivières et canaux	36.01
	<i>Divers :</i>	
16	Produits divers	06.01
147	Total pour le chapitre XI.	

BIJLAGE I — TABEL A/2

NATIONALE SECTOR

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1985 (vervolg) — Einduitslag

(In miljoenen frank)

Artikelen	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — <i>Evaluations par article</i>	
	HOOFDSTUK XII		
	MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID		
	Inkomensoverdrachten van andere sectoren :		
	<i>Inkomensoverdrachten van het buitenland :</i>		
39.01	Tussenkomst van de E.G.K.S. in de betaling van de wederaanpassingshulp verleend aan de werknemers die, tengevolge van de sluiting van sommige ondernemingen in de kolenmijn- en staalindustrie, werden ontslagen (<i>pro memorie</i>)	—	
	<i>Diversen :</i>		
06.01	Diverse opbrengsten	133	
	Totaal voor hoofdstuk XII	133	
	HOOFDSTUK XIII		
	MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG		
	Rente en winsten van bedrijven :		
	<i>Rente van overheidsvorderingen :</i>		
26.01	Interesten aan de Staat toekomende uit hoofde van door de Rijksdienst voor Maatschappelijke Zekerheid geïnde contributies bij toepassing van de wet van 3 april 1962 en het koninklijk besluit van 24 december 1962, betreffende het rust- en overlevingspensioen voor arbeiders en bedienden (<i>pro memorie</i>)	—	
	Inkomensoverdrachten binnen de sector overheid :		
	<i>Terugbetalingen van inkomensoverdrachten aan de sociale zekerheid :</i>		
42.01	Terugbetalingen van uitgaven	—	
	<i>Diversen :</i>		
06.01	Diverse opbrengsten	26	
08.01	Terugbetaling door de regies die afhangen van het Ministerie van Verkeerswezen en het Ministerie van Economische Zaken, van de voor hun rekening betaalde bijslag door bemiddeling van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers (<i>pro memorie</i>)	—	
	Totaal voor hoofdstuk XIII	26	

ANNEXE I — TABLEAU A/2

SECTEUR NATIONAL

Recettes de l'année budgétaire 1985 (suite) — Résultat définitif

(En millions de francs)

Ontvangsten per artikel — Recettes par article	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
	CHAPITRE XII	
	MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL	
	Transferts de revenus en provenance d'autres secteurs :	
	<i>Transferts de revenus de l'étranger :</i>	
	Intervention de la C.E.C.A. dans le paiement de l'aide de réadaptation accordée aux travailleurs licenciés par suite de la fermeture de certaines entreprises des industries du charbon et de l'acier (<i>pour mémoire</i>).	39.01
	<i>Divers :</i>	
75	Produits divers	06.01
75	Total pour le chapitre XII.	
	CHAPITRE XIII	
	MINISTERE DE LA PREVOYANCE SOCIALE	
	Intérêts et profits d'entreprises :	
	<i>Intérêts de créances des pouvoirs publics :</i>	
—	Intérêts revenant à l'Etat du chef des contributions perçues par l'Office national de la Sécurité sociale en application de la loi du 3 avril 1962 et de l'arrêté royal du 24 décembre 1962 relatifs à la pension de retraite et de survie des ouvriers et des employés (<i>pour mémoire</i>).	26.01
	Transferts de revenus à l'intérieur du secteur public :	
	<i>Remboursements de transferts de revenus à la sécurité sociale :</i>	
—	Remboursements de dépenses	42.01
	<i>Divers :</i>	
34	Produits divers	06.01
	Remboursement, par les régies dépendant des Ministères des Communications et des Affaires économiques, des allocations payées, pour leur compte, à l'intervention de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés (<i>pour mémoire</i>).	08.01
34	Total pour le chapitre XIII.	

BIJLAGE I — TABEL A/2

NATIONALE SECTOR

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1985 (vervolg) — Einduitslag

(In miljoenen frank)

Artikelen	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — <i>Evaluations par article</i>	
	HOOFDSTUK XIV MINISTERIE VAN NATIONALE OPVOEDING EN NEDERLANDSE CULTUUR Inkomensoverdrachten van andere sectoren : <i>Overige inkomensoverdrachten van gezinnen en bedrijven :</i>		
38.01	Entreegeld van de Koninklijke Bibliotheek en van de Staatsmusea. — Inschrijvings- rechten en schoolgeld. — Diverse opbrengsten der inrichtingen en diensten . . .	85	
	<i>Diversen :</i>		
06.01	Diverse opbrengsten	3	
	Totaal voor hoofdstuk XIV . . .	88	
	HOOFDSTUK XV MINISTERIE VAN NATIONALE OPVOEDING EN FRANSE CULTUUR Inkomensoverdrachten van andere sectoren : <i>Overige inkomensoverdrachten van gezinnen en van bedrijven :</i>		
38.01	Entreegeld van de Koninklijke Bibliotheek en van de Staatsmusea. — Inschrijvings- rechten en schoolgeld. — Diverse opbrengsten der inrichtingen en diensten . . .	65	
	<i>Diversen :</i>		
06.01	Diverse opbrengsten	3	
	Totaal voor hoofdstuk XV . . .	68	
	HOOFDSTUK XVI MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN VAN HET GEZIN <i>Diversen :</i>		
06.01	Diverse opbrengsten	107	
	Totaal voor hoofdstuk XVI . . .	107	
	Totaal voor sectie II . . .	79 078	
	Totaal voor de lopende ontvangsten . . .	1 414 378	

ANNEXE I — TABLEAU A/2

SECTEUR NATIONAL

Recettes de l'année budgétaire 1985 (suite) — Résultat définitif

(En millions de francs)

Ontvangsten per artikel — Recettes par article	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
	CHAPITRE XIV MINISTERE DE L'EDUCATION NATIONALE ET DE LA CULTURE NEERLANDAISE Transferts de revenus en provenance d'autres secteurs : <i>Autres transferts de revenus des ménages et des entreprises :</i> Droits d'entrée à la Bibliothèque royale et dans les musées de l'Etat. — Droits d'inscription et minerval. — Produits divers des établissements et services. 38.01 <i>Divers :</i> Produits divers 06.01 Total pour le chapitre XIV.	
83		
5		
88		
	CHAPITRE XV MINISTERE DE L'EDUCATION NATIONALE ET DE LA CULTURE FRANÇAISE Transferts de revenus en provenance d'autres secteurs : <i>Autres transferts de revenus des ménages et des entreprises :</i> Droits d'entrée à la Bibliothèque royale et dans les musées de l'Etat. — Droits d'inscription et minerval. — Produits divers des établissements et services. 38.01 <i>Divers :</i> Produits divers 06.01 Total pour le chapitre XV.	
53		
3		
56		
	CHAPITRE XVI MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE LA FAMILLE <i>Divers :</i> Produits divers 06.01 Total pour le chapitre XVI. Total de la section II. Total des recettes courantes.	
110		
110		
74 195		
1 387 715		

BIJLAGE I — TABEL A/2

NATIONALE SECTOR

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1985 (vervolg) — Einduitslag

(In miljoenen frank)

Artikelen	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — <i>Evaluations par article</i>	
	TITEL II — KAPITAALONTVANGSTEN		
	Sectie I — Fiscale ontvangsten		
	HOOFDSTUK I		
	ADMINISTRATIE VAN DE B.T.W., REGISTRATIE EN DOMEINEN		
	Vermogensoverdrachten van andere sectoren :		
	<i>Vermogensheffingen :</i>		
57.01	Successierechten	2 580	
57.02	Belasting op het kapitaal (<i>met inbegrip van de ontvangsten wegens boeten</i>)	—	
	Totaal voor sectie I	2 580	
	Sectie II — Niet-fiscale ontvangsten		
	HOOFDSTUK I		
	MINISTERIE VAN FINANCIEN		
	§ 1. Administratie van de Thesaurie en Staatsschuld		
	Kredieten en deelnemingen :		
	<i>Terugbetaling van kredieten door een liquidatie van deelnemingen in bedrijven :</i>		
86.01	Delging door instellingen van openbaar nut van door hen onder de waarborg van de Staat geëmitteerde leningen, of van voorschotten en leningen hun door de Staat toegestaan	155	
86.05	Terugbetaling van toegestane voorschotten (andere dan die welke hierboven bedoeld zijn)	—	
	<i>Diversen :</i>		
06.01	Diverse vermogensontvangsten	129	
	Totaal	284	
	§ 2. Administratie van de B.T.W., Registratie en Domeinen		
	Vermogensoverdrachten van andere sectoren :		
	<i>Vermogensoverdrachten van gezinnen :</i>		
58.01	Verbeurdverklaringen en gesekwestreerde goederen	50	

SECTEUR NATIONAL

Recettes de l'année budgétaire 1985 (suite) — Résultat définitif

(En millions de francs)

Ontvangsten per artikel — Recettes par article	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
	TITRE II — RECETTES EN CAPITAL	
	Section I — Recettes fiscales	
	CHAPITRE I	
	ADMINISTRATION DE LA T.V.A., DE L'ENREGISTREMENT ET DES DOMAINES	
	Transferts de capitaux en provenance d'autres secteurs :	
	<i>Impôts sur le patrimoine :</i>	
2 394	Droits de succession	57.01
3	Impôt sur le capital (y compris les recettes d'amendes)	57.02
2 397	Total de la section I.	
	Section II — Recettes non fiscales	
	CHAPITRE I	
	MINISTÈRE DES FINANCES	
	§ 1. Administration de la Trésorerie et de la Dette publique	
	Crédits et participations :	
	<i>Remboursements de crédits et liquidations de participations dans les entreprises :</i>	
1 234	Amortissements par des organismes d'intérêt public d'emprunts émis par eux sous la garantie de l'Etat ou d'avances et de prêts leur consentis par l'Etat.	86.01
2	Remboursement d'avances consenties (autres que celles visées ci-dessus)	86.05
	<i>Divers :</i>	
121	Recettes diverses patrimoniales	06.01
1 357	Total.	
	§ 2. Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines	
	Transferts de capitaux en provenance d'autres secteurs :	
	<i>Transferts de capitaux des ménages :</i>	
52	Saisies et biens sous sequestre	58.01

BIJLAGE I — TABEL A/2

NATIONALE SECTOR

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1985 (vervolg) — Einduitslag

(In miljoenen frank)

Artikelen	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — Evaluations par article
	Investeringsen :	
	<i>Verkoop van grond en gebouwen in het binnenland :</i>	
76.01	Verkooprijzen van onroerende goederen	155
	<i>Verkoop van duurzame roerende goederen :</i>	
77.01	Verkooprijzen van buiten gebruik gestelde roerende voorwerpen voortkomende van de verscheidene ministeriële departementen of Staatsinstellingen	80
	<i>Diversen :</i>	
06.01	Diverse vermogensontvangsten	142
	Totaal	427
	Totaal voor hoofdstuk I	711
	HOOFDSTUK II	
	DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER	
	Kredieten en deelnemingen :	
	<i>Terugbetaling van kredieten door en liquidaties van deelnemingen in bedrijven :</i>	
86.01	Terugbetaling van een lening toegekend aan het Agentschap Belga	2
	Totaal voor hoofdstuk II	2
	HOOFDSTUK III	
	MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN	
87.01	Stortingen van het Gemeenschappelijk Waarborgfonds	—
	Totaal voor hoofdstuk III	—
	HOOFDSTUK IV	
	MINISTERIE VAN JUSTITIE	
	Kredieten en deelnemingen :	
	<i>Terugbetaling van kredieten door en liquidaties van deelnemingen in bedrijven :</i>	
86.05	Stortingen van de Regie van de gevangenisarbeid	—
	Totaal voor hoofdstuk IV	—

ANNEXE I — TABLEAU A/2

SECTEUR NATIONAL

Recettes de l'année budgétaire 1985 (suite) — Résultat définitif

(En millions de francs)

Ontvangsten per artikel — Recettes par article	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
	Investissements :	
	<i>Vente de terrains et bâtiments dans le pays :</i>	
149	Produit de la vente d'immeubles	76.01
	<i>Vente de biens meubles durables :</i>	
76	Prix de vente d'objets mobiliers hors d'usage provenant des divers départements ministériels ou organismes d'Etat.	77.01
	<i>Divers :</i>	
110	Recettes diverses patrimoniales	06.01
387	Total.	
1 744	Total pour le chapitre I.	
	CHAPITRE II	
	SERVICES DU PREMIER MINISTRE	
	Crédits et participations :	
	<i>Remboursements de crédits et liquidations de participations dans les entreprises :</i>	
2	Remboursement d'un prêt consenti à l'Agence Belga	86.01
2	Total pour le chapitre II.	
	CHAPITRE III	
	MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES	
12	Versements du Fonds commun de garantie	87.01
12	Total pour le chapitre III.	
	CHAPITRE IV	
	MINISTERE DE LA JUSTICE	
	Crédits et participations :	
	<i>Remboursements de crédits et liquidations de participations dans les entreprises :</i>	
—	Versements de la Régie du Travail pénitentiaire	86.05
—	Total pour le chapitre IV.	

BIJLAGE I — TABEL A/2

NATIONALE SECTOR

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1985 (vervolg) — Einduitslag

(In miljoenen frank)

Artikelen	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — Evaluations par article
	HOOFDSTUK V MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN Kredieten en deelnemingen : <i>Terugbetaling van kredieten door en liquidaties van deelnemingen in bedrijven :</i>	
86.01	Terugbetaling van een terugvorderbaar voorschot toegestaan aan de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen (<i>pro memorie</i>)	—
	Totaal voor hoofdstuk V . . .	—
	HOOFDSTUK VI BESTUUR DER POSTERIJEN, TELEGRAFIE EN TELEFONIE Kredieten en deelnemingen : <i>Terugbetaling van kredieten door en liquidaties van deelnemingen in bedrijven :</i>	
86.01	Terugbetaling van een terugvorderbaar voorschot toegestaan aan de Regie der Posterijen (<i>pro memorie</i>)	—
	Totaal voor hoofdstuk VI . . .	—
	HOOFDSTUK VII MINISTERIE VAN LANDBOUW Kredieten en deelnemingen : <i>Terugbetaling van kredieten door en liquidaties van deelnemingen in bedrijven :</i>	
86.01	Terugbetaling van een terugvorderbaar voorschot toegestaan aan de Nationale Landmaatschappij	—
	Totaal voor hoofdstuk VII . . .	—
	Totaal voor sectie II . . .	713
	Totaal voor de kapitaalontvangsten . . .	3 293

ANNEXE I — TABLEAU A/2

SECTEUR NATIONAL

Recettes de l'année budgétaire 1985 (suite) — Résultat définitif

(En millions de francs)

Ontvangsten per artikel — Recettes par article	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
	CHAPITRE V MINISTERE DES COMMUNICATIONS Crédits et participations : <i>Remboursements de crédits et liquidations de participations dans les entreprises :</i> Remboursement d'une avance récupérable accordée à la Société nationale des Chemins de fer belges (<i>pour mémoire</i>). Total pour le chapitre V.	86.01
—		
—		
	CHAPITRE VI ADMINISTRATION DES POSTES, TELEGRAPHES ET TELEPHONES Crédits et participations : <i>Remboursements de crédits et liquidations de participations dans les entreprises :</i> Remboursement d'une avance récupérable accordée à la Régie des Postes (<i>pour mémoire</i>). Total pour le chapitre VI.	86.01
—		
—		
	CHAPITRE VII MINISTERE DE L'AGRICULTURE Crédits et participations : <i>Remboursements de crédits et liquidations de participations dans les entreprises :</i> Remboursement d'une avance récupérable accordée à la Société nationale terrienne . Total pour le chapitre VII.	86.01
—		
—		
1 758	Total pour la section II.	
4 155	Total des recettes en capital.	

BIJLAGE I — TABEL A/2

NATIONALE SECTOR

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1985 (vervolg) — Einduitslag

(In miljoenen frank)

Artikelen	AANDUIDING DER OPBRENGSTEN	Ramingen van de ontvangsten — <i>Prévisions des recettes</i>
TITEL III — OPBRENGST DER LENINGEN		
96.01.01.00	Lening 7,50% van 100 miljoen DM	1 945
96.01.02.00	Lening 7 3/8% van 120 miljoen DM	1 966
96.01.03.00	Lening 5 7/8% van 50 miljoen ZF	1 232
96.01.04.00	Lening 5,50% van 50 miljoen ZF	400
96.01.05.00	Lening 7,20% van 10 miljard Yen	976
96.02.01.00	Roll-over nr. 65 van 20 miljoen \$ US	304
96.02.02.00	Roll-over nr. 66 van 30 miljoen \$ US	1 847
96.02.03.00	Roll-over nr. 71 van 20 miljoen \$ US	133
96.02.04.00	Roll-over nr. 74 van 125 miljoen \$ US	425
96.02.05.00	Roll-over nr. 76 van 300 miljoen \$ US	239
96.03.01.00	Lening 11,75% 1985-1993 van 4 miljard F	3 980
96.03.02.00	Lening 11,85% 1985-1993 van 2 miljard F	2 000
96.03.03.00	Lening 11,85% 1985-1993 van 2 miljard F	2 000
96.03.04.00	Lening 11,40% 1985-1990 van 50 miljard F	49 350
96.03.05.00	Krediet 11,60% 1985-1990 van 1 miljard F	861
96.03.06.00	Krediet 11,70% 1985-1991 van 1,2 miljard F	1 200
96.03.07.00	Lening 7 5/8% 1985-1995 van 273 miljoen Gulden gewapt tegen BF 4 895 572 500 .	4 819
96.07.00.00	Lening 11,50% 1985-1993	58 382
96.08.00.00	Lening 11,50% 1985-1993	106 957
96.09.00.00	Lening 1985-1989-1994	35 370
96.10.00.00	Lening 10,75% 1985-1994	112 051
	Totaal . . .	386 437

ANNEXE I — TABLEAU A/2

SECTEUR NATIONAL

Recettes de l'année budgétaire 1985 (suite) — Résultat définitif

(En millions de francs)

	Aangerekende ontvangsten — Recettes imputées	DESIGNATION DES PRODUITS	Articles
		TITRE III — PRODUITS DES EMPRUNTS	
	1 945	Emprunt 7,50% de DM 100 millions	96.01.01.00
	1 966	Emprunt 7 3/8% de DM 120 millions	96.01.02.00
	1 232	Emprunt 5 5/8% de FS 50 millions	96.01.03.00
	400	Emprunt 5,50% de FS 50 millions	96.01.04.00
	976	Emprunt 7,20% de Yen 10 milliards	96.01.05.00
	304	Roll-over n° 65 de \$ US 20 millions	96.02.01.00
	1 847	Roll-over n° 66 de \$ US 30 millions	96.02.02.00
	133	Roll-over n° 71 de \$ US 20 millions	96.02.03.00
	425	Roll-over n° 74 de \$ US 125 millions	96.02.04.00
	239	Roll-over n° 76 de \$ US 300 millions	96.02.05.00
	3 980	Emprunt 11,75% 1985-1993 de F 4 milliards	96.03.01.00
	2 000	Emprunt 11,85% 1985-1993 de F 2 milliards	96.03.02.00
	2 000	Emprunt 11,85% 1985-1993 de F 2 milliards	96.03.03.00
	49 350	Emprunt 11,40% 1985-1990 de F 50 milliards	96.03.04.00
	861	Crédit 11,60% 1985-1990 de F 1 milliard	96.03.05.00
	1 200	Crédit 11,70% 1985-1991 de F 1,2 milliard	96.03.06.00
	4 819	Emprunt 7 5/8% 1985-1995 de FL 273 millions swapé contre FB 4 895 572 500	96.03.07.00
	58 382	Emprunt 11,50% 1985-1993	96.07.00.00
	106 957	Emprunt 11,50% 1985-1993	96.08.00.00
	35 370	Emprunt 1985-1989-1994	96.09.00.00
	112 051	Emprunt 10,75% 1985-1994	96.10.00.00
	386 437	Total.	

BIJLAGE I — TABEL A/2

NATIONALE SECTOR

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1985 (vervolg) — Einduitslag

(In miljoenen frank)

	SAMENVATTING	Ramingen per artikel — <i>Evaluations par article</i>	
	TITEL I — LOPENDE ONTVANGSTEN Sectie I — Fiscale ontvangsten Directe belastingen 865 633 Douane en accijnzen 100 450 B.T.W., Registratie en Domeinen 369 217 Totaal voor de belastingen 1 335 300 Sectie II — Niet-fiscale ontvangsten 79 078 Totaal voor de lopende ontvangsten 1 414 378 TITEL II — KAPITAALONTVANGSTEN Sectie I — Fiscale ontvangsten : successierechten 2 580 Sectie II — Niet-fiscale ontvangsten 713 Totaal voor de kapitaalontvangsten 3 293 Leningsopbrengsten 386 437 Algemeen totaal 1 804 108	865 633 100 450 369 217 1 335 300 79 078 1 414 378 2 580 713 3 293 386 437 1 804 108	

ANNEXE I — TABLEAU A/2

SECTEUR NATIONAL

Recettes de l'année budgétaire 1985 (suite) — Résultat définitif

(En millions de francs)

Ontvangsten per artikel — Recettes par article	RECAPITULATION	
846 604 100 895 366 021 1 313 520 74 195 1 387 715	TITRE I — RECETTES COURANTES Section I — Recettes fiscales Contributions directes. Douanes et Accises. T.V.A., Enregistrement et Domaines. Total pour les impôts. Section II — Recettes non fiscales. Total pour les recettes courantes.	
2 397 1 758 4 155 386 437 1 778 307	TITRE II — RECETTES EN CAPITAL Section I — Recettes fiscales : droits de succession. Section II — Recettes non fiscales. Total pour les recettes en capital. Produits d'emprunts. Total général.	

BIJLAGE I — TABEL A/3

NATIONALE SECTOR

Lopende uitgaven voor het begrotingsjaar 1985 (per hoofdstuk) — Einduitslag

(In miljoenen frank)

BEGROTING	Lonen — <i>Salaires</i>	Diensten — <i>Services</i>	Materieel — <i>Matériel</i>	Rente — <i>Intérêts</i>	
	11	12	13 + 14	20	
I. Op lopend jaar.					
1. Rijksschuld	6	132	—	380 195	
2. Dotaties	—	—	—	—	
3. Eerste Minister	488	279	—	—	
4. Justitie	16 398	3 051	—	—	
5. Binnenlandse Zaken	2 552	842	—	—	
6. Buitenlandse Zaken	3 835	1 100	—	—	
7. Landsverdediging	47 893	22 250	21 264	—	
8. Rijkswacht	12 914	2 740	—	—	
9. Financiën	27 109	5 370	—	31	
10. Pensioenen	40 442	—	—	—	
11. Middenstand	311	136	—	—	
12. Tewerkstelling en Arbeid	1 140	306	—	—	
13. Sociale Voorzorg	653	244	—	—	
14. Volksgezondheid	1 340	1 466	—	18	
15. Landbouw	1 847	839	—	—	
16. Economische Zaken	2 798	1 080	—	—	
17. Verkeerswezen	2 201	806	—	18 039	
18. P.T.T.	23	15	—	—	
19. Openbare Werken	6 278	1 172	1 589	1 416	
20. Onderwijs (N)	29 525	1 316	—	32	
21. Nationale Opvoeding (F)	27 645	1 437	—	11	
22. Nationale Opvoeding Gemeenschappelijk	976	327	—	—	
23. Cultuur	369	114	—	—	
24. Dotaties Regio's en Gemeenschappen	—	—	—	—	
25. Brussels Gewest	274	152	6	—	
Totaal	227 017	45 174	22 859	399 742	

ANNEXE I — TABLEAU A/3

SECTEUR NATIONAL

Dépenses courantes de l'année budgétaire 1985 (par chapitre) — Résultat définitif

(En millions de francs)

Inkomens- overdrachten — Transferts de revenus 30	Inkomens- overdrachten — Transferts de revenus 40	Diversen — Divers 0	Totaal — Total	BUDGET
7	12	1 508	381 860	I. Sur année en cours.
—	—	4 426	4 426	1. Dette.
299	137	186	1 389	2. Dotations.
149	5	26	19 629	3. Premier Ministre.
448	79 697	29	83 568	4. Justice.
5 605	4 471	—	15 011	5. Intérieur.
1 682	295	—	93 384	6. Affaires étrangères.
12	13	—	15 679	7. Défense nationale.
10	76	—	32 596	8. Gendarmerie.
20 032	104 685	1 738	166 897	9. Finances.
570	4 646	—	5 663	10. Pensions.
1 035	60 098	33 799	96 378	11. Classes moyennes.
18 122	132 239	1	151 259	12. Emploi et Travail.
23 981	10 111	1 434	38 350	13. Prévoyance sociale.
407	5 374	10	8 477	14. Santé publique.
1 602	25 524	462	31 466	15. Agriculture.
55 670	444	100	77 260	16. Affaires économiques.
8 855	—	8 437	17 330	17. Communications.
694	52 401	276	63 826	18. P.T.T.
606	116 950	4 426	152 855	19. Travaux publics.
592	86 866	3 803	120 354	20. Enseignement (N).
395	2 809	15	4 522	21. Education nationale (F).
162	523	—	1 168	22. Education nationale commun.
—	77 965	—	77 965	23. Culture.
4	2 357	29	2 822	24. Dotations Régions et Communautés.
140 939	767 698	60 705	1 664 134	25. Région bruxelloise.
				Total.

BIJLAGE I — TABEL A/3

NATIONALE SECTOR

Lopende uitgaven voor het begrotingsjaar 1985 (per hoofdstuk) — Einduitslag

(In miljoenen frank)

BEGROTING	Lonen — <i>Salaires</i>	Diensten — <i>Services</i>	Materieel — <i>Matériel</i>	Rente — <i>Intérêts</i>	
	11	12	13 + 14	20	
II. Op transporten.					
1. Rijksschuld	1	12	—	304	
2. Dotaties	12	9	—	—	
3. Eerste Minister	14	92	—	—	
4. Justitie	65	995	—	—	
5. Binnenlandse Zaken	59	135	—	—	
6. Buitenlandse Zaken	561	627	—	—	
7. Landsverdediging	931	2 045	1 108	—	
8. Rijkswacht	162	451	—	—	
9. Financiën	241	1 230	—	3	
10. Pensioenen	224	—	—	—	
11. Middenstand	9	16	—	—	
12. Tewerkstelling en Arbeid	16	60	—	—	
13. Sociale Voorzorg	26	91	—	—	
14. Volksgezondheid	36	301	—	281	
15. Landbouw	65	282	—	—	
16. Economische Zaken	69	152	—	—	
17. Verkeerswezen	263	228	—	749	
18. P.T.T.	10	1	—	—	
19. Openbare Werken	129	204	1 170	162	
20. Onderwijs (N)	515	297	—	—	
21. Nationale Opvoeding (F)	190	470	—	—	
22. Nationale Opvoeding Gemeenschappelijk	4	29	—	—	
23. Cultuur	1	31	—	—	
24. Dotaties Regio's en Gemeenschappen	—	—	—	—	
25. Brussels Gewest	13	2	—	—	
Totaal	3 616	7 760	2 278	1 499	

ANNEXE I – TABLEAU A/3

SECTEUR NATIONAL

Dépenses courantes de l'année budgétaire 1985 (par chapitre) – Résultat définitif

(En millions de francs)

Inkomens- overdrachten — Transferts de revenus 30	Inkomens- overdrachten — Transferts de revenus 40	Divers — Divers 0	Totaal — Total	BUDGET
				II. Sur reports.
2	—	88	407	1. Dette.
—	—	—	21	2. Dotations.
30	—	21	157	3. Premier Ministre.
2	86	57	1 205	4. Justice.
64	5 346	7	5 611	5. Intérieur.
774	3 304	—	5 266	6. Affaires étrangères.
154	1	—	4 239	7. Défense nationale.
12	—	—	625	8. Gendarmerie.
2	3	—	1 479	9. Finances.
267	1 984	124	2 599	10. Pensions.
—	114	—	139	11. Classes moyennes.
—	58	505	639	12. Emploi et Travail.
735	2	—	854	13. Prévoyance sociale.
539	726	109	1 992	14. Santé publique.
132	294	—	773	15. Agriculture.
258	30	18	527	16. Affaires économiques.
578	22	—	1 840	17. Communications.
—	—	—	11	18. P.T.T.
21	2	208	1 896	19. Travaux publics.
6	520	5	1 343	20. Enseignement (N).
5	399	11	1 075	21. Education nationale (F).
18	135	6	192	22. Education nationale commun.
103	97	—	232	23. Culture.
—	—	—	—	24. Dotations Régions et Communautés.
—	—	—	15	25. Région bruxelloise.
3 702	13 123	1 159	33 137	Total.

BIJLAGE I — TABEL A/3

NATIONALE SECTOR

Lopende uitgaven voor het begrotingsjaar 1985 (per hoofdstuk) (vervolg) — Einduitslag

(In miljoenen frank)

BEGROTING	Lonen — <i>Salaires</i>	Diensten — <i>Services</i>	Materieel — <i>Matériel</i>	Rente — <i>Intérêts</i>
	11	12	13 + 14	20
III. Op lopend jaar en transporten (I + II).				
1. Rijksschuld	7	144	—	380 499
2. Dotaties	12	9	—	—
3. Eerste Minister	502	371	—	—
4. Justitie	16 463	4 046	—	—
5. Binnenlandse Zaken	2 611	977	—	—
6. Buitenlandse Zaken	4 396	1 727	—	—
7. Landsverdediging	48 824	24 295	22 372	—
8. Rijkswacht	13 076	3 191	—	—
9. Financiën	27 350	6 600	—	34
10. Pensioenen	40 666	—	—	—
11. Middenstand	320	152	—	—
12. Tewerkstelling en Arbeid	1 156	366	—	—
13. Sociale Voorzorg	679	335	—	—
14. Volksgezondheid	1 376	1 767	—	299
15. Landbouw	1 912	1 121	—	—
16. Economische Zaken	2 867	1 232	—	—
17. Verkeerswezen	2 464	1 034	—	18 788
18. P.T.T.	33	16	—	—
19. Openbare Werken	6 407	1 376	2 759	1 578
20. Onderwijs (N)	30 040	1 613	—	32
21. Nationale Opvoeding (F)	27 835	1 907	—	11
22. Nationale Opvoeding Gemeenschappelijk	980	356	—	—
23. Cultuur	370	145	—	—
24. Dotaties Regio's en Gemeenschappen	—	—	—	—
25. Brussels Gewest	287	154	6	—
Totaal	230 633	52 934	25 137	401 241

ANNEXE I — TABLEAU A/3

SECTEUR NATIONAL

Dépenses courantes de l'année budgétaire 1985 (par chapitre) (suite) — Résultat définitif

(En millions de francs)

	Inkomens- overdrachten — Transferts de revenus 30	Inkomens- overdrachten — Transferts de revenus 40	Diversen — Divers 0	Totaal — Total	BUDGET
					III. Sur année en cours et reports (I + II).
9	12	1 596	382 267		1. Dette.
—	—	4 426	4 447		2. Dotations.
329	137	207	1 546		3. Premier Ministre.
151	91	83	20 834		4. Justice.
512	85 043	36	89 179		5. Intérieur.
6 379	7 775	—	20 277		6. Affaires étrangères.
1 836	296	—	97 623		7. Défense nationale.
24	13	—	16 304		8. Gendarmerie.
12	79	—	34 075		9. Finances.
20 299	106 669	1 862	169 496		10. Pensions.
570	4 760	—	5 802		11. Classes moyennes.
1 035	60 156	34 304	97 017		12. Emploi et Travail.
18 857	132 241	1	152 113		13. Prévoyance sociale.
24 520	10 837	1 543	40 342		14. Santé publique.
539	5 668	10	9 250		15. Agriculture.
1 860	25 554	480	31 993		16. Affaires économiques.
56 248	466	100	79 100		17. Communications.
8 855	—	8 437	17 341		18. P.T.T.
715	52 403	484	65 722		19. Travaux publics.
612	117 470	4 431	154 198		20. Enseignement (N).
597	87 265	3 814	121 429		21. Education nationale (F).
413	2 944	21	4 714		22. Education nationale commun.
265	620	—	1 400		23. Culture.
—	77 965	—	77 965		24. Dotations Régions et Communautés.
4	2 357	29	2 837		25. Région bruxelloise.
144 641	780 821	61 864	1 697 271		Total.

BIJLAGE I – TABEL A/4

NATIONALE SECTOR

Kapitaaluitgaven voor het begrotingsjaar 1985 (per hoofdstuk) – Einduitslag

(In miljoenen frank)

BEGROTING	Vermogens- overdrachten — <i>Transferts de capitaux</i> 50	Vermogens- overdrachten — <i>Transferts de capitaux</i> 60	Investerings- — <i>Investissements</i> 70
I. Op lopend jaar.			
1. Rijksschuld	199	48	—
2. Dotaties	—	—	—
3. Eerste Minister	15	—	6
4. Justitie	2	—	73
5. Binnenlandse Zaken	—	358	100
6. Buitenlandse Zaken	3 891	—	51
7. Landsverdediging	2 148	275	798
8. Rijkswacht	—	—	128
9. Financiën	28	3 263	109
10. Pensioenen	—	—	—
11. Middenstand	—	1	1
12. Tewerkstelling en Arbeid	—	—	9
13. Sociale Voorzorg	—	—	2
14. Volksgezondheid	5	2 288	463
15. Landbouw	313	540	85
16. Economische Zaken	185	3 798	168
17. Verkeerswezen	6 247	3 061	450
18. P.T.T.	—	—	—
19. Openbare Werken	219	14 453	18 724
20. Onderwijs (N)	—	476	885
21. Nationale Opvoeding (F)	—	423	904
22. Nationale Opvoeding Gemeenschappelijk	—	12 618	131
23. Cultuur	—	—	20
24. Dotaties Regio's en Gemeenschappen	—	41 829	—
25. Brussels Gewest	199	2 947	40
Totaal	13 451	86 378	23 147

ANNEXE I — TABLEAU A/4

SECTEUR NATIONAL

Dépenses de capital de l'année budgétaire 1985 (par chapitre) — Résultat définitif

(En millions de francs)

	Deelnemingen — Participations 80	Diversen — Divers 0	Totaal — Total	BUDGET
	24	—	271	I. Sur année en cours.
	—	198	198	1. Dette.
	—	4 985	5 006	2. Dotations.
	—	1	76	3. Premier Ministre.
	—	2	460	4. Justice.
	733	—	4 675	5. Intérieur.
	534	—	3 755	6. Affaires étrangères.
	—	—	128	7. Défense nationale.
	12 825	—	16 225	8. Gendarmerie.
	—	—	—	9. Finances.
	—	—	2	10. Pensions.
	—	—	9	11. Classes moyennes.
	—	1	3	12. Emploi et Travail.
	—	531	3 287	13. Prévoyance sociale.
	2 888	1	3 827	14. Santé publique.
	902	54	5 107	15. Agriculture.
	18 349	—	28 107	16. Affaires économiques.
	3 014	—	3 014	17. Communications.
	—	1 020	34 416	18. P.T.T.
	—	—	1 361	19. Travaux publics.
	—	—	1 327	20. Enseignement (N).
	39	—	12 788	21. Education nationale (F).
	—	—	20	22. Education nationale commun.
	—	—	41 829	23. Culture.
	60	—	3 246	24. Dotations Régions et Communautés.
	39 368	6 793	169 137	25. Région bruxelloise.
				Total.

BIJLAGE I — TABEL A/4

NATIONALE SECTOR

Kapitaaluitgaven voor het begrotingsjaar 1985 (per hoofdstuk) (vervolg) — Einduitslag

(In miljoenen frank)

BEGROTING	Vermogens- overdrachten — <i>Transferts de capitaux</i> 50	Vermogens- overdrachten — <i>Transferts de capitaux</i> 60	Investerings- — <i>Investissements</i> 70
II. Op transporten.			
1. Rijksschuld	129	—	—
2. Dotaties	—	—	—
3. Eerste Minister	—	—	4
4. Justitie	—	—	84
5. Binnenlandse Zaken	—	106	12
6. Buitenlandse Zaken	—	—	22
7. Landsverdediging	3	—	55
8. Rijkswacht	—	—	144
9. Financiën	30	—	100
10. Pensioenen	—	—	—
11. Middenstand	—	—	1
12. Tewerkstelling en Arbeid	—	—	4
13. Sociale Voorzorg	—	—	2
14. Volksgezondheid	—	6	89
15. Landbouw	95	—	26
16. Economische Zaken	72	116	25
17. Verkeerswezen	9	200	16
18. P.T.T.	—	—	1
19. Openbare Werken	—	—	66
20. Onderwijs (N)	—	—	33
21. Nationale Opvoeding (F)	—	1	196
22. Nationale Opvoeding Gemeenschappelijk	8	—	39
23. Cultuur	—	6	8
24. Dotaties Regio's en Gemeenschappen	—	—	—
25. Brussels Gewest	—	—	1
Totaal	346	435	928

ANNEXE I – TABLEAU A/4

SECTEUR NATIONAL

Dépenses de capital de l'année budgétaire 1985 (par chapitre) (suite) – Résultat définitif

(En millions de francs)

	Deelnemingen — Participations	Diversen — Divers	Totaal — Total	BUDGET
	80	0		
				II. Sur reports.
	—	—	129	1. Dette.
	—	—	—	2. Dotations.
	—	—	4	3. Premier Ministre.
2	—	—	86	4. Justice.
—	—	—	118	5. Intérieur.
—	—	32	54	6. Affaires étrangères.
—	—	—	58	7. Défense nationale.
—	—	—	144	8. Gendarmerie.
—	—	—	130	9. Finances.
	—	—	—	10. Pensions.
—	—	—	1	11. Classes moyennes.
—	—	—	4	12. Emploi et Travail.
—	—	—	2	13. Prévoyance sociale.
—	—	—	95	14. Santé publique.
1 044	1	1 166	15. Agriculture.	
67	4	284	16. Affaires économiques.	
—	—	225	17. Communications.	
—	—	1	18. P.T.T.	
—	—	66	19. Travaux publics.	
—	—	33	20. Enseignement (N).	
—	—	197	21. Education nationale (F).	
—	—	47	22. Education nationale commun.	
—	—	14	23. Culture.	
—	—	—	24. Dotations Régions et Communautés.	
—	—	1	25. Région bruxelloise.	
1 113	37	2 859	Total.	

BIJLAGE I — TABEL A/4

NATIONALE SECTOR

Kapitaaluitgaven voor het begrotingsjaar 1985 (per hoofdstuk) (vervolg) — Einduitslag

(In miljoenen frank)

BEGROTING	Vermogens- overdrachten — <i>Transferts de capitaux</i> 50	Vermogens- overdrachten — <i>Transferts de capitaux</i> 60	Investerings- — <i>Investissements</i> 70
III. Op lopend jaar en transporten (I + II).			
1. Rijksschuld	328	48	—
2. Dotaties	—	—	—
3. Eerste Minister	15	—	10
4. Justitie	2	—	157
5. Binnenlandse Zaken	—	464	112
6. Buitenlandse Zaken	3 891	—	73
7. Landsverdediging	2 151	275	853
8. Rijkswacht	—	—	272
9. Financiën	58	3 263	209
10. Pensioenen	—	—	—
11. Middenstand	—	1	2
12. Tewerkstelling en Arbeid	—	—	13
13. Sociale Voorzorg	—	—	4
14. Volksgezondheid	5	2 294	552
15. Landbouw	408	540	111
16. Economische Zaken	257	3 914	193
17. Verkeerswezen	6 256	3 261	466
18. P.T.T.	—	—	1
19. Openbare Werken	219	14 453	19 790
20. Onderwijs (N)	—	476	918
21. Nationale Opvoeding (F)	—	424	1 100
22. Nationale Opvoeding Gemeenschappelijk	8	12 618	170
23. Cultuur	—	6	28
24. Dotaties Regio's en Gemeenschappen	—	41 829	—
25. Brussels Gewest	199	2 947	41
Totaal	13 797	86 813	24 075

ANNEXE I — TABLEAU A/4

SECTEUR NATIONAL

Dépenses de capital de l'année budgétaire 1985 (par chapitre) (suite) — Résultat définitif

(En millions de francs)

	Deelnemingen — Participations	Diversen — Divers	Totaal — Total	BUDGET
	80	0		
				III. Sur année en cours et reports (I + II).
	24	—	400	1. Dette.
	—	198	198	2. Dotations.
	—	4 985	5 010	3. Premier Ministre.
	2	1	162	4. Justice.
	—	2	578	5. Intérieur.
	733	32	4 729	6. Affaires étrangères.
	534	—	3 813	7. Défense nationale.
	—	—	272	8. Gendarmerie.
	12 825	—	16 355	9. Finances.
	—	—	—	10. Pensions.
	—	—	3	11. Classes moyennes.
	—	—	13	12. Emploi et Travail.
	—	1	5	13. Prévoyance sociale.
	—	531	3 382	14. Santé publique.
	3 932	2	4 993	15. Agriculture.
	969	58	5 391	16. Affaires économiques.
	18 349	—	28 332	17. Communications.
	3 014	—	3 015	18. P.T.T.
	—	1 020	34 482	19. Travaux publics.
	—	—	1 394	20. Enseignement (N). *
	—	—	1 524	21. Education nationale (F).
	39	—	12 835	22. Education nationale commun.
	—	—	34	23. Culture.
	—	—	41 829	24. Dotations Régions et Communautés.
	60	—	3 247	25. Région bruxelloise.
	40 481	6 830	171 996	Total.

BIJLAGE I — TABEL B/1

GEWESTEN EN GEMEENSCHAPPEN

Samenvatting van de begroting 1985 —
Eindrekening

A. Ontvangsten :

	Ramingen — <i>Evaluations</i>	Vastgestelde ontvangsten — <i>Recettes constatées</i>	
Lopende	95 066	99 899	Courantes.
Kapitaal	45 206	45 634	Capital.
Totaal	140 272	145 533	Total.

ANNEXE I — TABLEAU B/1

REGIONS ET COMMUNAUTES

Récapitulation du budget 1985 —
Compte définitif

A. Recettes :

B. Uitgaven :

B. Dépenses :

	Begroting en bijblad — <i>Budget et feuilleton</i>	Overdrachten — <i>Reports</i>	Aanvullend en vervallen — <i>Complément et annulations</i>	Vastgestelde uitgaven — <i>Dépenses constatées</i>	
Lopende	100 189 +5 228 -1 884	+9 298 +2 359 ⁽¹⁾ -8 946 -2 259 ⁽¹⁾	+159 -3 577	100 567	Courantes.
Kapitaal	103 533 43 673 +4 484 -2 651	+452 +1 246 +2 500 ⁽¹⁾ -2 441 -4 400 ⁽¹⁾	-3 418 +8 -2 450	100 567 39 969	Capital.
Totaal	45 506 149 039	-3 095 -2 643	-2 442 -5 860	39 969 140 536	Total.

C. Begrotingsresultaat :

Lopende ontvangsten	99 899
Lopende uitgaven	100 567
Resultaat lopend	-668
Kapitaalontvangsten	45 634
Kapitaaluitgaven	39 969
Resultaat kapitaal	+5 665
Begrotingsresultaat	+4 997

C. Résultat budgétaire :

Recettes courantes	99 899
Dépenses courantes	100 567
Résultat courant	-668
Recettes en capital	45 634
Dépenses en capital	39 969
Résultat en capital	+5 665
Résultat budgétaire	+4 997

⁽¹⁾ Gefusioneerde overdrachten.⁽¹⁾ Reports fusionnés.

BIJLAGE I — TABEL B/2

GEWESTEN EN GEMEENSCHAPPEN
Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1985 — Einduitslag
(In miljoenen frank)

Artikelen	AANDUIDING DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — <i>Evaluations par article</i>
I — VLAAMSE GEMEENSCHAP		
A. — LOPENDE ONTVANGSTEN		
46.01.02	Dotatie artikel 4 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen	29 520
46.02.02	Krediet voor de culturele uitgaven — nationale opvoeding, artikel 7 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen	2 773
43.03.02	Ristorno's : artikels 9 en 10 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen	3 644
46.04.02	Eigen ontvangsten van de Vlaamse Gemeenschap	200
46.05.02	Saldi van de kredieten en fondsen die op 31 december 1979 beschikbaar waren in de culturele begrotingen van het Rijk (wet van 5 maart 1984)	800
46.06.02	Terugbetaling door de Staat van de voor zijn rekening betaalde lasten	p.m.
46.11.03	Dotatie artikel 3 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen	11 511
46.12.03	Ristorno's : artikels 9 en 10 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen	3 403
46.13.03	Eigen ontvangsten van de Vlaamse Gemeenschap	100
46.14.03	Begrotingsontvangsten komende van de saldi van de Fondsen	p.m.
46.15.03	Saldi van de kredieten en fondsen die op 31 december 1979 beschikbaar waren in de gewestelijke begroting (wet van 5 maart 1984)	757
46.16.03	Terugbetaling door de Staat van de voor zijn rekening betaalde lasten (wet van 5 maart 1984)	236
46.17.03	Bijkomende dotatie in verband met de gedeeltelijke regionalisatie van de kredieten van het Fonds voor prototypes en het Instituut voor Wetenschappelijk Onderzoek in Nijverheid en Landbouw	320
	Totaal . . .	53 264
B. — KAPITAALONTVANGSTEN		
66.01.02	Dotatie artikel 4 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen	5 166
66.02.02	Krediet voor de culturele uitgaven — nationale opvoeding, artikel 7 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen	33
66.03.02	Saldi van de kredieten en fondsen die op 31 december 1979 beschikbaar waren in de culturele begrotingen van het Rijk	p.m.
66.04.02	Terugbetaling door de Staat van de voor zijn rekening betaalde lasten	p.m.
66.11.03	Dotatie artikel 3 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen	18 418
66.12.03	Terugbetaling door de Waterzuiveringsmaatschappij van het Kustbekken en door de Vlaamse Waterzuiveringsmaatschappij van de aan hen verleende terugvorderbare voorschotten	200
66.13.03	Terugbetaling door de Staat van de voor zijn rekening betaalde lasten	p.m.
66.14.03	Door de Staat overgedragen opbrengsten van successierechten voor lasten van het verleden (wet van 5 maart 1984)	2 875
	Totaal . . .	26 692
	Algemeen totaal Vlaamse Gemeenschap . . .	79 956

ANNEXE I — TABLEAU B/2

REGIONS ET COMMUNAUTES
Recettes de l'année budgétaire 1985 — Résultat définitif

(En millions de francs)

Ontvangsten per artikel — Recettes par article	DESIGNATION DES PRODUITS	Articles
I — COMMUNAUTE FLAMANDE		
A. — RECETTES COURANTES		
29 478	Dotation article 4 de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles . . .	46.01.02
2 881	Crédit pour dépenses culturelles — éducation nationale, article 7 de la loi du 9 août 1980 de réformes institutionnelles.	46.02.02
5 528	Ristournes : articles 9 et 10 de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles.	43.03.02
179	Recettes propres de la Communauté flamande	46.04.02
800	Solde des crédits et des fonds disponible au 31 décembre 1979 aux budgets culturels de l'Etat (loi du 5 mars 1984).	46.05.02
—	Remboursement par l'Etat des charges payées pour son compte	46.06.02
11 502	Dotation article 3 de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles . .	46.11.03
4 913	Ristournes : articles 9 et 10 de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles.	46.12.03
89	Recettes propres de la Communauté flamande	46.13.03
—	Recettes budgétaires provenant des soldes des fonds	46.14.03
757	Solde des crédits disponible au 31 décembre 1979 au budget régional (loi du 5 mars 1984).	46.15.03
236	Remboursement par l'Etat des charges payées pour son compte (loi du 5 mars 1984).	46.16.03
321	Dotation supplémentaire relative à la régionalisation partielle des crédits du Fonds des prototypes et de l'Institut de Recherche scientifique dans l'Industrie et l'Agriculture.	46.17.03
56 684	Total.	
B. — RECETTES EN CAPITAL		
5 159	Dotation article 4 de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles . .	66.01.02
33	Crédit pour dépenses culturelles — éducation nationale, article 7 de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles.	66.02.02
—	Solde des crédits et des fonds disponible au 31 décembre 1979 aux budgets culturels de l'Etat.	66.03.02
—	Remboursement par l'Etat des charges payées pour son compte	66.04.02
18 402	Dotation article 3 de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles . .	66.11.03
—	Remboursement par « Waterzuiveringsmaatschappij van het Kustbekken » et par « De Vlaamse Waterzuiveringsmaatschappij » des avances exigibles récupérables.	66.12.03
—	Remboursement par l'Etat des charges payées pour son compte	66.13.03
2 875	Recettes transférées par l'Etat provenant des droits de succession pour charges du passé (loi du 5 mars 1984).	66.14.03
26 469	Total.	
83 153	Total général Communauté flamande.	

BIJLAGE I – TABEL B/2

GEWESTEN EN GEMEENSCHAPPEN

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1985 (vervolg) – Einduitslag

(In miljoenen frank)

Artikelen	AANDUIDING DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — <i>Evaluations par article</i>
II – WAALS GEWEST		
A. – LOPENDE ONTVANGSTEN		
11.01	Terugbetaling wedden, toelagen	p.m.
12.01	Storting van niet-gebruikte sommen door de rekenplichtigen die hun verrichtingen doen door middel van voorschotten	p.m.
16.01	Lopende ontvangsten, huurgelden, enz.	10
26.01	Interesten verschuldigd aan het Gewest herkomstig van bedrijven	p.m.
27.01	Aandeel in de exploitatiewinsten van openbare of private bedrijven	p.m.
36.01	Lopende ontvangsten voortvloeiend uit het beheer van het gewestelijk patrimonium	250
38.01	Bijdragen in verband met verleende gewestelijke waarborgen	20
40.01	Tusssomkomsten van de E.E.G.	p.m.
46.01	Dotatie bedoeld door de wet van 8 augustus 1980	8 616
46.03	Aanvullende dotatie vanwege de centrale overheid	677
46.04	Terugbetaling van belastingen	2 609
46.05	Bijkomende dotatie vanwege de centrale overheid	264
06.01	Diverse opbrengsten	10
	Totaal	12 456
B. – KAPITAALONTVANGSTEN		
66.01	Dotatie bedoeld door de wet van 8 augustus 1980	13 785
66.02	Andere dotaties vanwege de centrale overheid	p.m.
66.03	Terugbetaling van belastingen	p.m.
76.01	Opbrengst van de verkoop van onroerende goederen	p.m.
77.01	Opbrengst van de verkoop van andere vermogensgoederen	p.m.
86.01	Liquidaties van deelnemingen	p.m.
86.02	Terugbetaling van kredieten door de bedrijven	p.m.
87.01	Terugbetaling van kredieten door gezinnen (VZW's inbegrepen)	p.m.
89.01	Terugbetaling van kredieten herkomstig van gemeenten en daarmee gelijkgestelde besturen	p.m.
06.01	Diverse ontvangsten	10
	Totaal	13 795
	Algemeen totaal Waals Gewest	26 251

ANNEXE I — TABLEAU B/2

REGIONS ET COMMUNAUTES

Recettes de l'année budgétaire 1985 (suite) — Résultat définitif

(En millions de francs)

Ontvangsten per artikel — Recettes par article	DESIGNATION DES PRODUITS	Articles
II — REGION WALLONNE		
A. — RECETTES COURANTES		
25	Remboursement traitements, allocations	11.01
9	Versement par les comptables opérant au moyen d'avances de fonds des sommes non utilisées.	12.01
—	Recettes courantes, loyers, etc.	16.01
—	Intérêts dus à la Région en provenance d'entreprises	26.01
—	Participation aux bénéfices d'exploitation d'entreprises publiques ou privées . . .	27.01
311	Recettes courantes découlant de la gestion du patrimoine régional	36.01
62	Contributions liées à l'octroi de garanties régionales	38.01
126	Interventions de la C.E.E.	40.01
8 597	Dotation visée par la loi du 8 août 1980	46.01
677	Dotation complémentaire en provenance du Pouvoir central	46.03
2 752	Ristournes d'impôts	46.04
240	Dotation supplémentaire en provenance du Pouvoir central	46.05
259	Produits divers	06.01
13 058	Total.	
B. — RECETTES EN CAPITAL		
13 756	Dotation visée par la loi du 8 août 1980	66.01
—	Autres dotations en provenance du Pouvoir central	66.02
—	Ristournes d'impôts	66.03
4	Produit de la vente d'immeubles	76.01
3	Produit de la vente d'autres biens patrimoniaux	77.01
123	Liquidation de participations	86.01
—	Remboursements de crédits par les entreprises	86.02
—	Remboursements de crédits par les ménages (y compris A.S.B.L.)	87.01
5	Remboursements de crédits en provenance des communes et administrations y assimilées.	89.01
556	Recettes diverses	06.01
14 447	Total.	
27 505	Total général Région wallonne.	

BIJLAGE I — TABEL B/2

GEWESTEN EN GEMEENSCHAPPEN
Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1985 (vervolg) — Einduitslag
(In miljoenen frank)

Artikelen	AANDUIDING DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel — <i>Evaluations par article</i>	
III — FRANSE GEMEENSCHAP			
A. — LOPENDE ONTVANGSTEN			
11.01	Terugbetalingen van wedden, lonen, toelagen, enz. (<i>pro memorie</i>)	—	
12.01	Storting van de bedragen die niet gebruikt werden door de rekenplichtigen die met geldvoorschotten werken (<i>pro memorie</i>)	—	
06.01	Allerhande opbrengsten (<i>pro memorie</i>)	—	
46.01	Totaal krediet bedoeld bij artikel 4 van de wet van 9 augustus 1980	24 153	
46.02	Bijkomende dotatie om de lasten van het Gemeenschapsbestuur te dekken (<i>pro memorie</i>)	—	
46.03	Dotatie betreffende de betaling van de saldi van de vorige jaren	657	
46.04	Ristorno's op belastingen bedoeld bij § 2 van artikel 9 van de wet van 9 augustus 1980	2 289	
46.05	Krediet bedoeld bij artikel 7 van de wet van 9 augustus 1980	1 681	
46.06	Dotatie betreffende de betaling van de tegemoetkoming van de Franse Gemeenschap in het voorschot uitgetrokken op de Rijksbegroting van 1981 teneinde de lasten van de evolutie van de index van de consumptieprijzen te dekken (<i>pro memorie</i>)	—	
06.02	Diverse opbrengsten	56	
	Totaal . . .	28 836	
B. — KAPITAALONTVANGSTEN			
66.01	Totaal krediet bedoeld bij artikel 4 van de wet van 9 augustus 1980	4 227	
66.02	Krediet bedoeld bij artikel 7 van de wet van 9 augustus 1980	200	
66.03	Bijkomende dotatie teneinde de lasten van de administratie van het Gemeenschapsbestuur te dekken (<i>pro memorie</i>)	—	
76.01	Opbrengst van de verkoop van onroerende goederen (<i>pro memorie</i>)	—	
76.02	Opbrengst van de verkoop van andere vermogensgoederen (<i>pro memorie</i>)	—	
06.01	Allerhande vermogensontvangsten (<i>pro memorie</i>)	—	
	Totaal . . .	4 427	
	Algemeen totaal Franse Gemeenschap . . .	33 263	

ANNEXE I — TABLEAU B/2

REGIONS ET COMMUNAUTES

Recettes de l'année budgétaire 1985 (suite) — Résultat définitif

(En millions de francs)

Ontvangsten per artikel — Recettes par article	DESIGNATION DES PRODUITS	Articles
III — COMMUNAUTE FRANÇAISE		
A. — RECETTES COURANTES		
12	Remboursements de traitements, salaires, allocations, etc. (<i>pour mémoire</i>)	11.01
24	Versement des sommes non utilisées par les comptables opérant au moyen des avances de fonds (<i>pour mémoire</i>).	12.01
14	Produits divers (<i>pour mémoire</i>)	06.01
24 119	Crédit global visé à l'article 4 de la loi du 9 août 1980	46.01
—	Dotation complémentaire pour couvrir les charges de l'administration communautaire (<i>pour mémoire</i>).	46.02
657	Dotation relative au paiement des soldes des années antérieures	46.03
3 196	Ristournes d'impôts visées au § 2 de l'article 9 de la loi du 9 août 1980	46.04
1 612	Crédit visé à l'article 7 de la loi du 9 août 1980	46.05
—	Dotation relative au paiement de la participation de la Communauté française à la provision inscrite au budget de l'Etat de 1981 pour couvrir les charges de l'évolution de l'indice des prix à la consommation (<i>pour mémoire</i>).	46.06
8	Produits divers	06.02
29 642	Total.	
B. — RECETTES EN CAPITAL		
4 221	Crédit global visé à l'article 4 de la loi du 9 août 1980	66.01
199	Crédit visé à l'article 7 de la loi du 9 août 1980	66.02
—	Dotation complémentaire en vue de couvrir les charges de l'administration communautaire (<i>pour mémoire</i>).	66.03
—	Produit de la vente d'immeubles (<i>pour mémoire</i>)	76.01
—	Produit de la vente d'autres biens patrimoniaux (<i>pour mémoire</i>)	76.02
6	Recettes diverses patrimoniales (<i>pour mémoire</i>)	06.01
4 426	Total.	
34 068	Total général Communauté française.	

BIJLAGE I — TABEL B/2

GEWESTEN EN GEMEENSCHAPPEN

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1985 (vervolg) — Einduitslag

(In miljoenen frank)

Artikelen	AANDUIDING DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel <i>Evaluations par article</i>
	IV — DUITSTALIGE GEMEENSCHAP	
	A. — LOPENDE ONTVANGSTEN	
46.01	Globaal bedrag overeenkomstig artikel 58 van de wet van 31 december 1983	458
46.03	Dotatie over de betaling van de saldi van de voorafgaande begrotingsjaren	—
46.04	Terugbetaling van belastingen overeenkomstig § 2 van artikel 60 van de wet van 31 december 1983	35
46.05	Kredieten overeenkomstig artikel 59 van de wet van 31 december 1983	17
06.01	Diverse ontvangsten	—
	Totaal . . .	510
	B. — KAPITAALONTVANGSTEN	
66.01	Totaal bedrag overeenkomstig artikel 58 van de wet van 31 december 1983	292
66.02	Kredieten overeenkomstig artikel 59 van de wet van 31 december 1983	—
	Totaal . . .	292
	Algemeen totaal Duitstalige Gemeenschap . . .	802
	Totaal van de ontvangsten van de Gewesten en Gemeenschappen :	
	— Lopend	95 066
	— Kapitaal	45 206
	Totaal . . .	140 272

ANNEXE I — TABLEAU B/2

REGIONS ET COMMUNAUTES

Recettes de l'année budgétaire 1985 (suite) — Résultat définitif

(En millions de francs)

Ontvangsten per artikel — Recettes par article	DESIGNATION DES PRODUITS	Articles
	IV — COMMUNAUTE GERMANOPHONE	
	A. — RECETTES COURANTES	
457	Montant global conformément à l'article 58 de la loi du 31 décembre 1983	46.01
—	Dotation concernant le paiement des soldes des années budgétaires antérieures . . .	46.03
40	Remboursement d'impôts conformément au § 2 de l'article 60 de la loi du 31 décembre 1983.	46.04
18	Crédits conformément à l'article 59 de la loi du 31 décembre 1983	46.05
—	Recettes diverses	06.01
515	Total.	
	B. — RECETTES EN CAPITAL	
292	Montant global conformément à l'article 58 de la loi du 31 décembre 1983	66.01
—	Crédits conformément à l'article 59 de la loi du 31 décembre 1983	66.02
292	Total.	
807	Total général Communauté germanophone.	
	Total des recettes des Régions et Communautés :	
99 899	— Courant.	
45 634	— Capital.	
145 533	Total.	

BIJLAGE I — TABEL B/3

GEWESTEN EN GEMEENSCHAPPEN

Lopende uitgaven voor het begrotingsjaar 1985 (per hoofdstuk) — Einduitslag

(In miljoenen frank)

BEGROTING	Lonen — <i>Salaires</i>	Diensten — <i>Services</i>	Materieel — <i>Matériel</i>	Rente — <i>Intérêts</i>	
	11	12	13	20	
I. Op lopend jaar.					
1. Vlaamse Gemeenschap	3 465	5 691	1	—	
2. Waals Gewest	1 676	854	1	—	
3. Franse Gemeenschap	1 647	4 816	—	13	
4. Duitstalige Gemeenschap	48	94	—	—	
Totaal	6 836	11 455	2	13	
II. Op transporten.					
1. Vlaamse Gemeenschap	110	767	—	—	
2. Waals Gewest	47	223	—	—	
3. Franse Gemeenschap	64	511	—	—	
4. Duitstalige Gemeenschap	—	—	—	—	
Totaal	221	1 501	—	—	
III. Op lopend jaar en transporten (I + II).					
1. Vlaamse Gemeenschap	3 575	6 458	1	—	
2. Waals Gewest	1 723	1 077	1	—	
3. Franse Gemeenschap	1 711	5 327	—	13	
4. Duitstalige Gemeenschap	48	94	—	—	
Totaal	7 057	12 956	2	13	

ANNEXE I — TABLEAU B/3

REGIONS ET COMMUNAUTES

Dépenses courantes de l'année budgétaire 1985 (par chapitre) — Résultat définitif

(En millions de francs)

Inkomens- overdrachten — Transferts de revenus 30	Inkomens- overdrachten — Transferts de revenus 40	Diversen — Divers 0	Totaal — Total	BUDGET
14 366	25 813	4 779	54 115	I. Sur année en cours.
1 802	6 901	229	11 463	1. Communauté flamande.
11 110	10 871	212	28 669	2. Région wallonne.
99	109	150	500	3. Communauté française.
				4. Communauté germanophone.
27 377	43 694	5 370	94 747	Total.
				II. Sur reports.
1 054	1 559	83	3 573	1. Communauté flamande.
72	300	23	665	2. Région wallonne.
617	383	7	1 582	3. Communauté française.
—	—	—	—	4. Communauté germanophone.
1 743	2 242	113	5 820	Total.
				III. Sur année en cours et reports (I + II).
15 420	27 372	4 862	57 688	1. Communauté flamande.
1 874	7 201	252	12 128	2. Région wallonne.
11 727	11 254	219	30 251	3. Communauté française.
99	109	150	500	4. Communauté germanophone.
29 120	45 936	5 483	100 567	Total.

BIJLAGE I – TABEL B/4

GEWESTEN EN GEMEENSCHAPPEN

Kapitaaluitgaven voor het begrotingsjaar 1985 (per hoofdstuk) – Einduitslag

(In miljoenen frank)

BEGROTING	Vermogens- overdrachten — <i>Transferts de capitaux</i> 50	Vermogens- overdrachten — <i>Transferts de capitaux</i> 60	Investeringen — <i>Investissements</i> 70	
I. Op lopend jaar.				
1. Vlaamse Gemeenschap	2 246	16 302	1 299	
2. Waals Gewest	2 185	9 335	332	
3. Franse Gemeenschap	414	2 344	857	
4. Duitstalige Gemeenschap	43	73	80	
Totaal	4 888	28 054	2 568	
II. Op transporten.				
1. Vlaamse Gemeenschap	157	71	67	
2. Waals Gewest	186	8	20	
3. Franse Gemeenschap	37	32	152	
4. Duitstalige Gemeenschap	—	—	—	
Totaal	380	111	239	
III. Op lopend jaar en transporten (I + II).				
1. Vlaamse Gemeenschap	2 403	16 373	1 366	
2. Waals Gewest	2 371	9 343	352	
3. Franse Gemeenschap	451	2 376	1 009	
4. Duitstalige Gemeenschap	43	73	80	
Totaal	5 268	28 165	2 807	

ANNEXE I — TABLEAU B/4

REGIONS ET COMMUNAUTES

Dépenses de capital de l'année budgétaire 1985 (par chapitre) — Résultat définitif

(En millions de francs)

	Deelnemingen — Participations	Diversen — Divers	Totaal — Total	BUDGET
	80	0		
				I. Sur année en cours.
	1 979	1	21 827	1. Communauté flamande.
	527	341	12 720	2. Région wallonne.
	721	20	4 356	3. Communauté française.
	3	—	199	4. Communauté germanophone.
	3 230	362	39 102	Total.
				II. Sur reports.
	3	7	305	1. Communauté flamande.
	81	—	295	2. Région wallonne.
	46	—	267	3. Communauté française.
	—	—	—	4. Communauté germanophone.
	130	7	867	Total.
				III. Sur année en cours et reports (I + II).
	1 982	8	22 132	1. Communauté flamande.
	608	341	13 015	2. Région wallonne.
	767	20	4 623	3. Communauté française.
	3	—	199	4. Communauté germanophone.
	3 360	369	39 969	Total.

BIJLAGE I — TABEL C/1

KREDIETEN EN UITGAVEN

Lopende verrichtingen voor het begrotingsjaar 1985 — Samenvatting per begroting

(In miljoenen frank)

BEGROTINGEN	Oorspronkelijke kredieten <i>Crédits initiaux</i>	Bijkredieten <i>Crédits supplémentaires</i>	Verminderingen <i>Réductions</i>	Van het vorige begrotingsjaar getransporteerd te fusioneren krediet <i>Crédits à fusionner reportés de l'année budgétaire précédente</i>	Aanvullend krediet <i>Crédits complémentaires</i>	Verdeling provisioneel krediet <i>Répartition crédits provisionnels</i>	Totaal krediet voor het begrotingsjaar <i>Total des crédits de l'année budgétaire</i>
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7 = 1 tot/à 6)
I. Nationale sector.							
1. Rijksschuld	391 836	447	5 010	—	—	—	387 273
2. Dotaties	4 427	—	—	—	—	4	4 431
3. Eerste Minister	1 525	49	10	—	—	—	1 564
4. Justitie	21 326	327	344	—	11	7	21 327
5. Binnenlandse Zaken	92 800	224	121	—	—	—	92 903
6. Buitenlandse Zaken	18 960	1 131	92	599	1 865	11	22 474
7. Landsverdediging	103 055	1 437	971	9 383	—	7	112 911
8. Rijkswacht	16 140	442	11	4	—	22	16 597
9. Financiën	39 105	285	1 655	4	2	-2 333	35 408
Subtotaal	297 338	3 895	3 204	9 990	1 878	-2 282	307 615
10. Pensioenen	168 768	2 019	1 266	—	—	402	169 923
11. Middenstand	5 578	198	37	3	—	104	5 846
12. Tewerkstelling en Arbeid	91 323	5 486	18	—	—	2	96 793
13. Sociale Voorzorg	149 820	1 522	159	—	—	1 650	152 833
14. Volksgezondheid	39 932	2 422	193	—	1	97	42 259
Subtotaal	455 421	11 647	1 673	3	1	2 255	467 654
15. Landbouw	8 578	686	115	—	—	17	9 166
16. Economische Zaken	32 125	1 874	990	56	—	2	33 067
17. Verkeerswezen	81 370	376	1 188	—	—	—	80 558
18. P.T.T.	17 339	2	—	—	—	—	17 341
19. Openbare Werken	67 907	572	30	109	7	1	68 566
Subtotaal	207 319	3 510	2 323	165	7	20	208 698
20. Onderwijs (N.)	149 451	6 511	1 731	1 444	27	—	155 702
21. Nationale Opvoeding (F.)	118 777	4 158	707	611	—	—	122 839
22. Nationale Opvoeding Gemeenschap- pelijk	4 768	—	11	—	—	—	4 757
23. Cultuur	1 444	210	2	—	3	7	1 662
Subtotaal	274 440	10 879	2 451	2 055	30	7	284 960
24. Dotaties Gewesten en Gemeen- schappen	77 944	125	104	—	—	—	77 965
25. Brussels Gewest	3 526	52	13	2 156	—	—	5 721
Totaal nationaal	1 707 824	30 555	14 778	14 369	1 916	—	1 739 886
II. Gewesten en Gemeenschappen.							
Vlaamse Gemeenschap	57 850	1 805	565	—	156	—	59 246
Waals Gewest	12 969	657	624	—	2	—	13 004
Franse Gemeenschap	28 860	2 757	682	1 971	1	—	32 907
Duitstalige Gemeenschap	510	9	13	388	—	—	894
Totaal Gewesten en Gemeenschappen	100 189	5 228	1 884	2 359	159	—	106 051

ANNEXE I — TABLEAU C/1

CREDITS ET DEPENSES

Opérations courantes de l'année budgétaire 1985 — Récapitulation par budget

(En millions de francs)

Uitgaven — Dépenses	Van het vorige begrotings- jaar getrans- porteerd krediet — Crédits reportés de l'année budgétaire précédente	Uitgaven op getrans- porteerd krediet — Dépenses sur crédits reportés	Naar het volgende begrotings- jaar getrans- porteerd krediet — Crédits reportés à l'année budgétaire suivante	Naar het volgende begrotings- jaar getrans- porteerd te fusioneren krediet — Crédits à fusionner reportés à l'année budgétaire suivante	Te annuleren krediet — Crédits à annuler	Vastgestelde uitgaven (= Eindkrediet) — Dépenses constatées (= Crédits définitifs)	BUDGETS
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14 = 8 + 10 = 7 + 9 - 11 - 12 - 13)	
381 860	3 283	407	5 413	—	2 876	382 267	I. Secteur national.
							1. Dette publique.
4 426	109	21	4	—	89	4 447	2. Dotations.
1 389	266	157	175	—	109	1 546	3. Premier Ministre.
19 629	1 834	1 205	1 698	—	629	20 834	4. Justice.
83 568	6 139	5 611	9 334	—	529	89 179	5. Intérieur.
15 011	5 887	5 266	7 134	324	626	20 277	6. Affaires étrangères.
93 384	4 684	4 239	5 389	14 138	445	97 623	7. Défense nationale.
15 679	674	625	891	26	50	16 304	8. Gendarmerie.
32 596	2 875	1 479	2 793	19	1 396	34 075	9. Finances.
265 682	22 468	18 603	27 418	14 507	3 873	284 285	Sous-total.
166 897	3 057	2 599	3 026	—	458	169 496	10. Pensions.
5 663	398	139	180	3	259	5 802	11. Classes moyennes.
96 378	1 685	639	416	—	1 045	97 017	12. Emploi et Travail.
151 259	899	854	1 574	—	45	152 113	13. Prévoyance sociale.
38 350	2 587	1 992	3 909	—	595	40 342	14. Santé publique.
458 547	8 626	6 223	9 105	3	2 402	464 770	Sous-total.
8 477	1 065	773	690	—	291	9 250	15. Agriculture.
31 466	1 332	527	1 546	55	805	31 993	16. Affaires économiques.
77 260	2 193	1 840	3 298	—	353	79 100	17. Communications.
17 330	12	11	10	—	2	17 341	18. P.T.T.
63 826	3 224	1 896	4 636	98	1 334	65 722	19. Travaux publics.
198 359	7 826	5 047	10 180	153	2 785	203 406	Sous-total.
152 855	1 872	1 343	1 421	1 427	528	154 198	20. Enseignement (N.).
120 354	2 234	1 075	1 619	866	1 159	121 429	21. Education nationale (F.).
4 522	343	192	236	—	150	4 714	22. Education nationale commun.
1 168	256	232	494	—	24	1 400	23. Culture.
278 899	4 705	2 842	3 770	2 293	1 861	281 741	Sous-total.
77 965	—	—	—	—	—	77 965	24. Dotations Régions et Communautés.
2 822	30	15	25	2 872	17	2 837	25. Région bruxelloise.
1 664 134	46 938	33 137	55 911	19 828	13 814	1 697 271	Total national.
							II. Régions et Communautés.
54 115	4 912	3 573	5 018	110	1 342	57 688	Communauté flamande.
11 463	2 485	665	1 494	—	1 867	12 128	Région wallonne.
28 669	1 901	1 582	2 434	1 755	368	30 251	Communauté française.
500	—	—	—	394	—	500	Communauté germanophone.
94 747	9 298	5 820	8 946	2 259	3 577	100 567	Total Régions et Communautés.

BIJLAGE I — TABEL C/2

KREDIETEN EN UITGAVEN

Kapitaalverrichtingen voor het begrotingsjaar 1985 — Samenvatting per begroting

(In miljoenen frank)

BEGROTINGEN	Oorspronkelijke kredieten — Crédits initiaux	Bijkredieten — Crédits supplémentaires	Verminderingen — Réductions	Van het vorige begrotingsjaar getransporteerd te fusioneren krediet — Crédits à fusionner reportés de l'année budgétaire précédente	Aanvullend krediet — Crédits complémentaires	Verdeling provisioneel krediet — Répartition crédits provisionnels	Totaal krediet voor het begrotingsjaar — Total des crédits de l'année budgétaire
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7 = 1 tot/à 6)
I. Nationale sector.							
1. Rijksschuld	473	—	—	—	—	—	473
2. Dotaties	198	—	—	—	—	—	198
3. Eerste Minister	6 648	1 340	1 800	5 273	—	—	11 461
4. Justitie	238	5	25	—	—	—	218
5. Binnenlandse Zaken	598	9	116	225	—	—	716
6. Buitenlandse Zaken	6 149	173	83	2 575	—	—	8 814
7. Landsverdediging	4 111	69	57	829	—	—	4 952
8. Rijkswacht	545	44	47	89	—	—	631
9. Financiën	12 955	5 910	684	4 158	—	—	22 339
Subtotaal	31 442	7 550	2 812	13 149	—	—	49 329
10. Pensioenen	—	—	—	—	—	—	—
11. Middenstand	5	12	—	—	—	—	17
12. Tewerkstelling en Arbeid	18	13	—	14	—	—	45
13. Sociale Voorzorg	6	15	—	30	—	—	51
14. Volksgezondheid	5 235	497	1 844	2 028	—	—	5 916
Subtotaal	5 264	537	1 844	2 072	—	—	6 029
15. Landbouw	1 154	2 959	6	973	—	—	5 080
16. Economische Zaken	7 478	43	857	508	—	—	7 172
17. Verkeerswezen	38 302	47	1 223	22 467	—	—	59 593
18. P.T.T.	2 364	—	—	1 555	—	—	3 919
19. Openbare Werken	38 018	87	911	7 739	—	—	44 933
Subtotaal	87 316	3 136	2 997	33 242	—	—	120 697
20. Onderwijs (N.)	1 098	275	49	1 518	—	—	2 842
21. Nationale Opvoeding (F.)	1 363	117	83	1 000	—	—	2 397
22. Nationale Opvoeding Gemeenschap- pelijk	12 939	22	24	140	—	—	13 077
23. Cultuur	62	139	—	—	—	—	201
Subtotaal	15 462	553	156	2 658	—	—	18 517
24. Dotaties Gewesten en Gemeen- schappen	41 888	—	59	—	—	—	41 829
25. Brussels Gewest	3 260	7	51	3 413	—	—	6 629
Totaal nationaal	185 105	11 783	7 919	54 534	—	—	243 503
II. Gewesten en Gemeenschappen.							
Vlaamse Gemeenschap	23 786	1 885	621	196	—	—	25 246
Waals Gewest	14 879	2 068	1 806	—	—	—	15 141
Franse Gemeenschap	4 716	456	214	1 874	8	—	6 840
Duitstalige Gemeenschap	292	75	10	430	—	—	787
Totaal Gewesten en Gemeenschappen	43 673	4 484	2 651	2 500	8	—	48 014

ANNEXE I — TABLEAU C/2

CREDITS ET DEPENSES

Opérations de capital de l'année budgétaire 1985 — Récapitulation par budget

(En millions de francs)

Uitgaven — Dépenses	Van het vorige begrotings- jaar getrans- porteerd krediet — Crédits reportés de l'année budgétaire précédente	Uitgaven op getrans- porteerd krediet — Dépenses sur crédits reportés	Naar het volgende begrotings- jaar getrans- porteerd krediet — Crédits reportés à l'année budgétaire suivante	Naar het volgende begrotings- jaar getrans- porteerd te fusioneren krediet — Crédits à fusionner reportés à l'année budgétaire suivante	Te annuleren krediet — Crédits à annuler	Vastgestelde uitgaven (= Eindkrediet) — Dépenses constatées (= Crédits définitifs)	BUDGETS
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14 = 8 + 10 = 7 + 9 - 11 - 12 - 13)	
271	280	129	201	—	152	400	I. Secteur national.
							1. Dette publique.
198	—	—	—	—	—	198	2. Dotations.
5 006	4	4	22	6 433	—	5 010	3. Premier ministre.
76	113	86	112	30	27	162	4. Justice.
460	124	118	26	230	6	578	5. Intérieur.
4 675	57	54	60	4 079	3	4 729	6. Affaires étrangères.
3 755	77	58	74	1 122	20	3 813	7. Défense nationale.
128	180	144	148	355	36	272	8. Gendarmerie.
16 225	145	130	151	5 962	16	16 355	9. Finances.
30 523	700	594	593	18 211	108	31 117	Sous-total.
—	—	—	—	—	—	—	10. Pensions.
2	4	1	9	7	2	3	11. Classes moyennes.
9	4	4	22	14	—	13	12. Emploi et Travail.
3	3	2	7	42	—	5	13. Prévoyance sociale.
3 287	113	95	109	2 274	264	3 382	14. Santé publique.
3 301	124	102	147	2 337	266	3 403	Sous-total.
3 827	1 172	1 166	251	1 001	7	4 993	15. Agriculture.
5 107	1 420	284	1 138	927	1 136	5 391	16. Affaires économiques.
28 107	405	225	989	30 498	179	28 332	17. Communications.
3 014	1	1	1	904	—	3 015	18. P.T.T.
34 416	84	66	264	10 253	18	34 482	19. Travaux publics.
74 471	3 082	1 742	2 643	43 583	1 340	76 213	Sous-total.
1 361	207	33	648	833	174	1 394	20. Enseignement (N.).
1 327	332	197	395	674	136	1 524	21. Education nationale (F.).
12 788	330	47	124	165	283	12 835	22. Education nationale commun.
20	35	14	181	—	21	34	23. Culture.
15 496	904	291	1 348	1 672	614	15 787	Sous-total.
41 829	—	—	—	—	—	41 829	24. Dotations Régions et Communautés.
3 246	1	1	3	3 380	—	3 247	25. Région bruxelloise.
169 137	5 091	2 859	4 935	69 183	2 480	171 996	Total national.
							II. Régions et Communautés.
21 827	569	305	1 488	1 931	264	22 132	Communauté flamande.
12 720	334	295	509	—	1 951	13 015	Région wallonne.
4 356	343	267	444	1 881	235	4 623	Communauté française.
199	—	—	—	588	—	199	Communauté germanophone.
39 102	1 246	867	2 441	4 400	2 450	39 969	Total Régions et Communautés.

BIJLAGE I — TABEL C/3

KREDIETEN EN UITGAVEN
Begrotingsjaar 1985 — Aflossing van de schuld

(In miljoenen frank)

BEGROTINGEN	Oorspronkelijke kredieten — <i>Crédits initiaux</i>	Bijkredieten — <i>Crédits supplémentaires</i>	Verminderings — <i>Reductions</i>	Van het vorige begrotingsjaar getransporteerd te fusioneren krediet — <i>Crédits à fusionner reportés de l'année budgétaire précédente</i>	Aanvullend krediet — <i>Crédits complémentaires</i>	Verdeling provisioneel krediet — <i>Répartition crédits provisionnels</i>	Totaal krediet voor het begrotingsjaar — <i>Total des crédits de l'année budgétaire</i>
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7 = 1 tot/à 6)
Rijksschuld	103 253	—	4 654	—	—	—	98 599
Openbare Werken	18 692	—	—	—	—	—	18 692
Totalen	121 945	—	4 654	—	—	—	117 291

ANNEXE II — TABLEAU C/3

CREDITS ET DEPENSES

Année budgétaire 1985 — Amortissement de la dette

(En millions de francs)

Uitgaven — Dépenses	Van het vorige begrotings- jaar getrans- porteerd krediet — Crédits reportés de l'année budgétaire précédente	Uitgaven op getrans- porteerd krediet — Dépenses sur crédits reportés	Naar het volgende begrotings- jaar getrans- porteerd krediet — Crédits reportés à l'année budgétaire suivante	Naar het volgende begrotings- jaar getrans- porteerd te fusioneren krediet — Crédits à fusionner reportés à l'année budgétaire suivante	Te annuleren krediet — Crédits à annuler	Vastgestelde uitgaven (= Eindkrediet) — Dépenses constatées (= Crédits définitifs)	BUDGETS
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14 = 8 + 10 = 7+9-11-12-13)	
82 370	23 500	3 709	16 229	—	19 791	86 079	Dette publique.
18 029	5 414	46	663	—	5 368	18 075	Travaux publics.
100 399	28 914	3 755	16 892	—	25 159	104 154	Totaux.

BIJLAGE II

**VOORLOPIGE UITSLAG VAN HET BEGROTINGSJAAR 1988
PER 28 FEBRUARI 1989**

ANNEXE II

**RESULTAT PROVISOIRE DE L'ANNEE BUDGETAIRE 1988
AU 28 FEVRIER 1989**

BIJLAGE II — TABEL A/1

NATIONALE SECTOR

Samenvatting van de begrotingsverrichtingen 1988

Voorlopige toestand op 28 februari 1989

(In miljoenen frank)

	Jaar 1988 — Année 1988	2 maand 1989 — 2 mois 1989
LOPENDE ONTVANGSTEN :		
Belastingen	914 762	—
Douanen	109 435	—
BTW en Registratie	426 042	—
Fiscale	1 450 239	—
Niet-fiscale	52 376	- 679
	1 502 615	- 679
KAPITAALONTVANGSTEN :		
Fiscale	4 068	—
Niet-fiscale	1 438	654
	5 506	654
Totaal	1 508 121	- 25
LENINGSOPBRENGST	451 985	—
Algemeen totaal	1 960 106	- 25
LOPENDE UITGAVEN ⁽¹⁾ :		
Lonen (11)	240 662	146
Goederen, diensten (12)	48 997	4 015
Militaire uitgaven - onderhoud (13)	16 541	6 400
Interesten en verlies (20)	412 989	1 259
Inkomensoverdrachten (30)	157 300	1 614
Inkomensoverdrachten (40)	805 906	23 700
Diverse (0)	44 893	627
	1 727 288	37 761
KAPITAALUITGAVEN ⁽¹⁾ :		
Vermogensoverdrachten (50)	13 344	2 070
Vermogensoverdrachten (60)	75 250	6 269
Investerings (70)	17 296	3 165
Kredieten - deelnemingen (80)	24 014	3 075
Diverse (0)	5 502	1 028
	135 406	15 607
Totaal	1 862 694	53 368
AFLOSSING SCHULD (90) ⁽²⁾	61 709	12 995
Algemeen totaal	1 924 403	66 363

⁽¹⁾ Inclusief (uitgaven op) overgedragen krediet.⁽²⁾ Zonder de aflossing Wegenfonds.

ANNEXE II — TABLEAU A/1

SECTEUR NATIONAL
Récapitulation des opérations budgétaires 1988

Situation provisoire au 28 février 1989

(En millions de francs)

14 maand 1988 — 14 mois 1988	Ramingen — Evaluations	
		RECETTES COURANTES :
914 762	925 189	Contributions.
109 435	108 955	Douanes.
426 042	404 532	TVA et Enregistrement.
1 450 239	1 438 676	Fiscales.
51 697	46 443	Non fiscales.
1 501 936	1 485 119	
		RECETTES DE CAPITAL :
4 068	3 380	Fiscales.
2 092	1 622	Non fiscales.
6 160	5 002	
1 508 096	1 490 121	Total
451 985	451 985	PRODUIT D'EMPRUNT.
1 960 081	1 942 106	Total général
		DEPENSES COURANTES ⁽¹⁾ :
240 808	247 983	Salaires (11).
53 012	75 477	Biens, services (12).
22 941	26 413	Dépenses militaires - entretien (13).
414 248	429 646	Intérêts et pertes (20).
158 914	168 388	Transferts de revenus (30).
829 606	897 506	Transferts de revenus (40).
45 520	48 912	Divers (0).
1 765 049	1 894 325	
		DEPENSES EN CAPITAL ⁽¹⁾ :
15 414	20 052	Transferts de capitaux (50).
81 519	89 920	Transferts de capitaux (60).
20 461	25 115	Investissements (70).
27 089	32 554	Crédits - participations (80).
6 530	9 244	Divers (0).
151 013	176 885	
1 916 062	2 071 210	Total.
74 704	142 868	AMORTISSEMENT DETTE (90) ⁽²⁾.
1 990 766	2 214 078	Total général.

⁽¹⁾ Y compris (dépenses sur) crédits reportés.

⁽²⁾ Sans l'amortissement Fonds des Routes.

BIJLAGE II — TABEL A/2

NATIONALE SECTOR
Ontvangsten van het begrotingsjaar 1988

Voorlopige toestand op 28 februari 1989

(In miljoenen frank)

	Jaar 1988 — Année 1988	2 maand 1989 — 2 mois 1989
I. — LOPENDE ONTVANGSTEN		
A. Fiscale :		
Belastingen :		
Verkeersbelasting	22 247	—
Spelen en ontspanningstoestellen	338	—
Onroerende voorheffing	327	—
Roerende voorheffing	143 823	—
Voorafstorting (niet-loontrekkenden)	193 430	—
Vennootschappen (kohieren)	-11 835	—
Natuurlijke personen (kohieren)	11 300	—
Bedrijfsvoorheffing	554 173	—
Belastingen op werkloosheidsuitkering	11	—
Andere	948	—
	914 762	—
Douanen :		
Invoerrechten	129	—
Accijnzen en taksen	108 661	—
Slijterijen	67	—
Diverse	578	—
	109 435	—
Registratie :		
Zegel en BTW	384 464	—
Registratierechten	34 999	—
Diverse	6 579	—
	426 042	—
Totaal fiscale	1 450 239	—
B. Niet-fiscale :		
Financiën :		
Thesaurie :		
Inningskosten EG (art. 16.01)	5 301	—
Internationale monetaire akkoorden (art. 26.03.04)	87	—
Overschot Muntfonds (art. 27.01.01)	668	—
Nationale Bank :		
— discontoverrichtingen (art. 27.01.02)	5 728	—
— dividend (art. 27.01.04)	365	—
— winst op \$ (art. 27.01.06)	500	—
Diverse	15 870	-679
Registratie	2 557	—
Belastingen	2 717	—
Douanen	418	—
PTT : kijk- en luistergeld	12 051	—
Andere	6 114	—
Totaal niet-fiscale	52 376	-679
Totaal lopende I (A + B)	1 502 615	-679
II. — KAPITAALONTVANGSTEN		
Fiscale : successierechten	4 068	—
Niet-fiscale	1 438	654
Totaal kapitaal	5 506	654
III. — TOTAAL I + II	1 508 121	- 25
IV. LENINGSOPBRENGST	451 985	—
V. — TOTAAL RIJKSMIDDELEN III + IV	1 960 106	- 25

ANNEXE II — TABLEAU A/2

SECTEUR NATIONAL
Recettes de l'année budgétaire 1988
Situation provisoire au 28 février 1989
(En millions de francs)

14 maand 1988 — 14 mois 1988	Ramingen — Evaluations	
		I. — RECETTES COURANTES :
		A. Fiscales :
		Contributions :
22 247	22 100	Taxe de circulation.
338	373	Jeux et appareils automatiques.
327	306	Précompte immobilier.
143 823	144 800	Précompte mobilier.
193 430	192 500	Versements anticipatifs (non salariés).
-11 835	- 9 800	Sociétés (rôles).
11 300	16 300	Personnes physiques (rôles).
554 173	557 000	Précompte professionnel.
11	—	Impôts d'allocation chômage.
948	1 610	Autres.
914 762	925 189	
129	100	Douanes :
108 661	108 200	Droits d'entrée.
67	75	Accises et taxes.
578	580	Débts de boisson.
		Produits divers.
109 435	108 955	
384 464	372 035	Enregistrement :
34 999	26 097	Timbre et TVA.
6 579	6 400	Droits d'enregistrement.
		Divers.
426 042	404 532	
1 450 239	1 438 676	Total fiscales.
		B. Non fiscales :
		Finances :
		Trésorerie :
5 301	4 750	Frais perceptions CE (art. 16.01).
87	193	Accords monétaires internationaux (art. 26.03.04).
668	1 300	Excédent Fonds monétaire (art. 27.01.01).
		Banque nationale :
5 728	6 477	— opérations d'escompte (art. 27.01.02).
365	364	— dividende (art. 27.01.04).
500	500	— bénéfice sur \$ (art. 27.01.06).
15 191	11 818	Divers.
2 557	3 372	Enregistrement.
2 717	2 902	Contributions.
418	356	Douanes.
12 051	7 756	PTT : redevances radio-télévision.
6 114	6 655	Autres.
51 697	46 443	Total non fiscales.
1 501 936	1 485 119	Total courantes I (A + B).
		II. — RECETTES EN CAPITAL
4 068	3 380	Fiscales : droits de succession.
2 092	1 622	Non fiscales.
6 160	5 002	Total en capital.
1 508 096	1 490 121	III. — TOTAL I + II.
451 985	451 985	IV. — PRODUIT D'EMPRUNT.
1 960 081	1 942 106	V. — TOTAL VOIES ET MOYENS III + IV.

BIJLAGE II – TABEL A/3

NATIONALE SECTOR

Lopende uitgaven van het begrotingsjaar 1988 (per hoofdstuk)

Voorlopige toestand op 28 februari 1989

(In miljoenen frank)

BEGROTINGEN	Lonen — <i>Salaires</i>	Diensten — <i>Services</i>	Materieel — <i>Matériel</i>	Rente — <i>Intérêts</i>	
	11	12	13	20	
I. Op lopend jaar					
1. Rijksschuld	3	69	—	392 718	
2. Dotatiën	—	—	—	—	
3. Eerste Minister	524	339	—	—	
4. Justitie	17 724	3 599	—	—	
5. Binnenlandse Zaken	2 553	1 028	—	—	
6. Buitenlandse Zaken	3 588	976	—	—	
7. Landsverdediging	47 781	17 258	18 585	—	
8. Rijkswacht	14 069	2 656	—	—	
9. Financiën	26 657	5 192	—	35	
10. Pensioenen	52 060	—	—	—	
11. Middenstand	271	118	—	—	
12. Tewerkstelling en Arbeid	1 093	293	—	—	
13. Sociale Voorzorg	639	227	—	—	
14. Volksgezondheid	1 271	1 474	—	—	
15. Landbouw	1 833	813	—	—	
16. Economische Zaken	2 615	1 194	—	—	
17. Verkeerswezen	2 561	713	—	18 536	
18. PTT	66	12	—	—	
19. Openbare werken	5 986	851	2 048	599	
20. Onderwijs (N.)	28 777	1 085	—	85	
21. Nationale Opvoeding (F.)	26 285	1 191	—	25	
22. Nationale Opvoeding Gemeenschappelijk	986	6	—	—	
23. Cultuur	368	17	—	—	
24. Dotaties Gewesten en Gemeenschappen	—	—	—	—	
25. Dotaties Onderwijs (N.)	—	—	—	—	
26. Dotaties Nationale Opvoeding (F.)	—	—	—	—	
27. Brussels Gewest	318	190	40	—	
Totaal	238 028	39 301	20 673	411 998	
II. Op transporten					
1. Rijksschuld	1	8	—	696	
2. Dotatiën	—	—	—	—	
3. Eerste Minister	16	56	—	—	
4. Justitie	85	705	—	—	
5. Binnenlandse Zaken	190	405	—	—	
6. Buitenlandse Zaken	349	513	—	—	
7. Landsverdediging	1 008	7 933	1 315	—	
8. Rijkswacht	13	436	—	—	
9. Financiën	344	1 590	—	3	
10. Pensioenen	3	—	—	—	
11. Middenstand	9	11	—	—	
12. Tewerkstelling en Arbeid	8	48	—	—	
13. Sociale Voorzorg	24	137	—	—	
14. Volksgezondheid	34	638	—	—	
15. Landbouw	50	188	—	—	
16. Economische Zaken	104	264	—	—	
17. Verkeerswezen	29	139	—	1 531	

ANNEXE II — TABLEAU A/3

SECTEUR NATIONAL

Dépenses courantes de l'année budgétaire 1988 (par chapitre)

Situation provisoire au 28 février 1989

(En millions de francs)

	Inkomens- overdrachten — Transferts de revenus 30	Inkomens- overdrachten — Transferts de revenus 40	Diversen — Divers 0	Totaal — Total	BUDGETS
					I. Sur année en cours.
	6	3	31	392 830	1. Dette.
	—	—	4 965	4 965	2. Dotation.
	79	107	260	1 309	3. Premier Ministre.
	185	5	33	21 546	4. Justice.
	570	72 868	7	77 026	5. Intérieur.
	2 238	8 929	—	15 731	6. Affaires étrangères.
	1 238	290	—	85 152	7. Défense nationale.
	30	13	—	16 768	8. Gendarmerie.
	9 306	72	28	41 290	9. Finances.
	19 356	119 834	1 930	193 180	10. Pensions.
	429	3 933	—	4 751	11. Classes moyennes.
	1 659	40 263	21 591	64 899	12. Emploi et Travail.
	23 028	146 969	—	170 863	13. Prévoyance sociale.
	27 900	6 416	1 804	38 865	14. Santé publique.
	408	6 839	—	9 893	15. Agriculture.
	1 425	40 112	85	45 431	16. Affaires économiques
	51 521	468	—	73 799	17. Communications.
	8 051	—	5 850	13 979	18. PTT.
	716	68 645	278	79 123	19. Travaux publics.
	372	118 388	4 330	153 037	20. Enseignement (N.).
	348	88 081	3 839	119 769	21. Education nationale (F.).
	283	3 710	15	5 000	22. Education nationale commun.
	112	911	2	1 410	23. Culture.
	—	83 239	—	83 239	24. Dotations Régions et Communautés.
	—	3 175	—	3 175	25. Dotations Enseignement (N.).
	—	1 906	—	1 906	26. Dotations Education nationale (F.).
	4	6 492	42	7 086	27. Région bruxelloise.
	149 264	821 668	45 090	1 726 022	Total.
					II. Sur reports
	2	—	44	751	1. Dette.
	—	—	—	—	2. Dotations.
	256	27	5	360	3. Premier Ministre.
	74	88	8	960	4. Justice.
	45	3 811	5	4 456	5. Intérieur.
	186	115	—	1 163	6. Affaires étrangères.
	596	—	—	10 852	7. Défense nationale.
	—	—	—	449	8. Gendarmerie.
	28	—	—	1 965	9. Finances.
	332	1 311	28	1 674	10. Pensions.
	1	1	—	22	11. Classes moyennes.
	—	24	38	118	12. Emploi et Travail.
	1 200	2	—	1 363	13. Prévoyance sociale.
	1 509	208	65	2 454	14. Santé publique.
	124	431	—	793	15. Agriculture.
	261	10	81	720	16. Affaires économiques.
	4 859	25	—	6 583	17. Communications.

BIJLAGE II — TABEL A/3

NATIONALE SECTOR

Lopende uitgaven van het begrotingsjaar 1988 (per hoofdstuk) (vervolg)

Voorlopige toestand op 28 februari 1989

(In miljoenen frank)

BEGROTINGEN	Lonen — Salaires	Diensten — Services	Materieel — Matériel	Rente — Intérêts	
	11	12	13	20	
18. PTT	2	7	—	—	
19. Openbare Werken	69	179	953	20	
20. Onderwijs (N.)	388	220	—	—	
21. Nationale Opvoeding (F.)	45	225	—	—	
22. Nationale Opvoeding Gemeenschappelijk	8	4	—	—	
23. Cultuur	1	5	—	—	
24. Dotaties Gewesten en Gemeenschappen	—	—	—	—	
25. Dotaties Onderwijs (N.)	—	—	—	—	
26. Dotaties Nationale Opvoeding (F.)	—	—	—	—	
27. Brussels Gewest	—	—	—	—	
Totaal	2 780	13 711	2 268	2 250	
III. Op lopend jaar en transporten (I + II)					
1. Rijksschuld	4	77	—	393 414	
2. Dotatiën	—	—	—	—	
3. Eerste Minister	540	395	—	—	
4. Justitie	17 809	4 304	—	—	
5. Binnenlandse Zaken	2 743	1 433	—	—	
6. Buitenlandse Zaken	3 937	1 489	—	—	
7. Landsverdediging	48 789	25 191	19 900	—	
8. Rijkswacht	14 082	3 092	—	—	
9. Financiën	27 001	6 782	—	38	
10. Pensioenen	52 063	—	—	—	
11. Middenstand	280	129	—	—	
12. Tewerkstelling en Arbeid	1 101	341	—	—	
13. Sociale Voorzorg	663	364	—	—	
14. Volksgezondheid	1 305	2 112	—	—	
15. Landbouw	1 883	1 001	—	—	
16. Economische Zaken	2 719	1 458	—	—	
17. Verkeerswezen	2 590	852	—	20 067	
18. PTT	68	19	—	—	
19. Openbare werken	6 055	1 030	3 001	619	
20. Onderwijs (N.)	29 165	1 305	—	85	
21. Nationale Opvoeding (F.)	26 330	1 416	—	25	
22. Nationale Opvoeding Gemeenschappelijk	994	10	—	—	
23. Cultuur	369	22	—	—	
24. Dotaties Gewesten en Gemeenschappen	—	—	—	—	
25. Dotaties Onderwijs (N.)	—	—	—	—	
26. Dotaties Nationale Opvoeding (F.)	—	—	—	—	
27. Brussels Gewest	318	190	40	—	
Totaal	240 808	53 012	22 941	414 248	

ANNEXE II — TABLEAU A/3

SECTEUR NATIONAL

Dépenses courantes de l'année budgétaire 1988 (par chapitre) (suite)

Situation provisoire au 28 février 1989

(En millions de francs)

Inkomens- overdrachten — Transferts de revenus 30	Inkomens- overdrachten — Transferts de revenus 40	Diversen — Divers 0	Totaal — Total	BUDGETS
—	—	—	9	18. PTT.
10	—	66	1 297	19. Travaux publics.
18	1 161	53	1 840	20. Enseignement (N.).
63	549	33	915	21. Education nationale (F.).
46	37	2	97	22. Education nationale commun.
40	138	2	186	23. Culture.
—	—	—	—	24. Dotations Régions et Communautés.
—	—	—	—	25. Dotations Enseignement (N.).
—	—	—	—	26. Dotations Education nationale (F.).
—	—	—	—	27. Région bruxelloise.
9 650	7 938	430	39 027	Total.
8	3	75	393 581	III. Sur année en cours et reports (I + II)
—	—	4 965	4 965	1. Dette.
335	134	265	1 669	2. Dotations.
259	93	41	22 506	3. Premier Ministre.
615	76 679	12	81 482	4. Justice.
2 424	9 044	—	16 894	5. Intérieur.
1 834	290	—	96 004	6. Affaires étrangères.
30	13	—	17 217	7. Défense nationale.
9 334	72	28	43 255	8. Gendarmerie.
19 688	121 145	1 958	194 854	9. Finances.
430	3 934	—	4 773	10. Pensions.
1 659	40 287	21 629	65 017	11. Classes moyennes.
24 228	146 971	—	172 226	12. Emploi et Travail.
29 409	6 624	1 869	41 319	13. Prévoyance sociale.
532	7 270	—	10 686	14. Santé publique.
1 686	40 122	166	46 151	15. Agriculture.
56 380	493	—	80 382	16. Affaires économiques.
8 051	—	5 850	13 988	17. Communications.
726	68 645	344	80 420	18. PTT.
390	119 549	4 383	154 877	19. Travaux publics.
411	88 630	3 872	120 684	20. Enseignement (N.).
329	3 747	17	5 097	21. Education nationale (F.).
152	1 049	4	1 596	22. Education nationale commun.
—	83 239	—	83 239	23. Culture.
—	3 175	—	3 175	24. Dotations Régions et Communautés.
—	1 906	—	1 906	25. Dotations Enseignement (N.).
4	6 492	42	7 086	26. Dotations Education nationale (F.).
158 914	829 606	45 520	1 765 049	27. Région bruxelloise.
				Total.

BIJLAGE II — TABEL A/4

NATIONALE SECTOR
Kapitaaluitgaven van het begrotingsjaar 1988 (per hoofdstuk)

Voorlopige toestand op 28 februari 1989

(In miljoenen frank)

BEGROTINGEN	Vermogens- overdrachten — <i>Transferts de capitaux</i> 50	Vermogens- overdrachten — <i>Transferts de capitaux</i> 60	Investerings- — <i>Investissements</i> 70
I. Op lopend jaar			
1. Rijksschuld	60	5	—
2. Dotatiën	—	—	—
3. Eerste Minister	21	—	29
4. Justitie	—	—	100
5. Binnenlandse Zaken	—	214	74
6. Buitenlandse Zaken	3 706	1 967	77
7. Landsverdediging	2 813	270	1 094
8. Rijkswacht	—	—	969
9. Financiën	168	607	131
10. Pensioenen	—	—	—
11. Middenstand	—	1 201	1
12. Tewerkstelling en Arbeid	—	—	7
13. Sociale Voorzorg	—	2 210	30
14. Volksgezondheid	2	1 265	486
15. Landbouw	88	237	101
16. Economische Zaken	140	6 484	159
17. Verkeerswezen	5 786	—	1 171
18. PTT	—	—	—
19. Openbare werken	1 023	9 489	13 839
20. Onderwijs (N.)	—	288	147
21. Nationale Opvoeding (F.)	—	227	666
22. Nationale Opvoeding Gemeenschappelijk	—	4 219	31
23. Cultuur	—	39	6
24. Dotaties Gewesten en Gemeenschappen	—	44 970	—
25. Dotaties Onderwijs (N.)	—	35	—
26. Dotaties Nationale Opvoeding (F.)	—	215	—
27. Brussels Gewest	111	7 066	117
Totaal	13 918	81 008	19 235
II. Op transporten			
1. Rijksschuld	126	—	—
2. Dotatiën	—	—	—
3. Eerste Minister	4	—	4
4. Justitie	2	—	166
5. Binnenlandse Zaken	—	—	23
6. Buitenlandse Zaken	648	—	23
7. Landsverdediging	1	—	105
8. Rijkswacht	—	—	209
9. Financiën	178	—	205
10. Pensioenen	—	—	—
11. Middenstand	—	—	—
12. Tewerkstelling en Arbeid	—	—	5
13. Sociale Voorzorg	—	—	6
14. Volksgezondheid	—	452	140
15. Landbouw	10	—	26
16. Economische Zaken	54	48	43
17. Verkeerswezen	473	—	7

ANNEXE II — TABLEAU A/4

SECTEUR NATIONAL

Dépenses en capital de l'année budgétaire 1988 (par chapitre)

Situation provisoire au 28 février 1989

(En millions de francs)

	Deelnemingen — Participations	Diversen — Divers	Totaal — Total	BUDGETS
	80	0		
				I. Sur année en cours
	27	—	92	1. Dette.
	—	350	350	2. Dotations.
	—	5 026	5 076	3. Premier Ministre.
	—	—	100	4. Justice.
	—	—	288	5. Intérieur.
	59	—	5 809	6. Affaires étrangères.
	271	—	4 448	7. Défense nationale.
	—	—	969	8. Gendarmerie.
	969	—	1 875	9. Finances.
	—	—	—	10. Pensions.
	—	—	1 202	11. Classes moyennes.
	—	—	7	12. Emploi et Travail.
	—	—	2 240	13. Prévoyance sociale.
	—	128	1 881	14. Santé publique.
	4 800	—	5 226	15. Agriculture.
	1 197	—	7 980	16. Affaires économiques
	18 546	—	25 503	17. Communications.
	54	—	54	18. PTT.
	—	791	25 142	19. Travaux publics.
	—	—	435	20. Enseignement (N.).
	549	—	1 442	21. Education nationale (F.).
	25	—	4 275	22. Education nationale commun.
	—	—	45	23. Culture.
	—	—	44 970	24. Dotations Régions et Communautés.
	—	—	35	25. Dotations Enseignement (N.).
	—	—	215	26. Dotations Education nationale (F.).
	584	3	7 881	27. Région bruxelloise.
	27 081	6 298	147 540	Total.
				II. Sur reports
	—	—	126	1. Dette.
	—	—	—	2. Dotations.
	—	135	143	3. Premier Ministre.
	1	—	169	4. Justice.
	—	—	23	5. Intérieur.
	—	33	704	6. Affaires étrangères.
	—	—	106	7. Défense nationale.
	—	—	209	8. Gendarmerie.
	—	—	383	9. Finances.
	—	—	—	10. Pensions.
	—	—	—	11. Classes moyennes.
	—	—	5	12. Emploi et Travail.
	—	—	6	13. Prévoyance sociale.
	—	64	656	14. Santé publique.
	—	—	36	15. Agriculture.
	7	—	152	16. Affaires économiques.
	—	—	480	17. Communications.

BIJLAGE II — TABEL A/4

NATIONALE SECTOR

Kapitaaluitgaven van het begrotingsjaar 1988 (per hoofdstuk) (vervolg)

Voorlopige toestand op 28 februari 1989

(In miljoenen frank)

BEGROTINGEN	Vermogens- overdrachten — <i>Transferts de capitaux</i> 50	Vermogens- overdrachten — <i>Transferts de capitaux</i> 60	Investeringen — <i>Investissements</i> 70
18. PTT	—	—	—
19. Openbare Werken	—	—	118
20. Onderwijs (N.)	—	1	133
21. Nationale Opvoeding (F.)	—	—	11
22. Nationale Opvoeding Gemeenschappelijk	—	2	—
23. Cultuur	—	8	2
24. Dotaties Gewesten en Gemeenschappen	—	—	—
25. Dotaties Onderwijs (N.)	—	—	—
26. Dotaties Nationale Opvoeding (F.)	—	—	—
27. Brussels Gewest	—	—	—
Totaal	1 496	511	1 226
III. Op lopend jaar en transporten (I + II)			
1. Rijksschuld	186	5	—
2. Dotatiën	—	—	—
3. Eerste Minister	25	—	33
4. Justitie	2	—	266
5. Binnenlandse Zaken	—	214	97
6. Buitenlandse Zaken	4 354	1 967	100
7. Landsverdediging	2 814	270	1 199
8. Rijkswacht	—	—	1 178
9. Financiën	346	607	336
10. Pensioenen	—	—	—
11. Middenstand	—	1 201	1
12. Tewerkstelling en Arbeid	—	—	12
13. Sociale Voorzorg	—	2 210	36
14. Volksgezondheid	2	1 717	626
15. Landbouw	98	237	127
16. Economische Zaken	194	6 532	202
17. Verkeerswezen	6 259	—	1 178
18. PTT	—	—	—
19. Openbare werken	1 023	9 489	13 957
20. Onderwijs (N.)	—	289	280
21. Nationale Opvoeding (F.)	—	227	677
22. Nationale Opvoeding Gemeenschappelijk	—	4 221	31
23. Cultuur	—	47	8
24. Dotaties Gewesten en Gemeenschappen	—	44 970	—
25. Dotaties Onderwijs (N.)	—	35	—
26. Dotaties Nationale Opvoeding (F.)	—	215	—
27. Brussels Gewest	111	7 066	117
Totaal	15 414	81 519	20 461

ANNEXE II — TABLEAU A/4

SECTEUR NATIONAL

Dépenses en capital de l'année budgétaire 1988 (par chapitre) (suite)

Situation provisoire au 28 février 1989

(En millions de francs)

	Deelnemingen — Participations	Diversen — Divers	Totaal — Total	BUDGETS
	80	0		
	—	—	—	18. PTT.
	—	—	118	19. Travaux publics.
	—	—	134	20. Enseignement (N.).
	—	—	11	21. Education nationale (F.).
	—	—	2	22. Education nationale commun.
	—	—	10	23. Culture.
	—	—	—	24. Dotations Régions et Communautés.
	—	—	—	25. Dotations Enseignement (N.).
	—	—	—	26. Dotations Education nationale (F.).
	—	—	—	27. Région bruxelloise.
	8	232	3 473	Total.
				III. Sur année en cours et reports (I + II)
	27	—	218	1. Dette.
	—	350	350	2. Dotations.
	—	5 161	5 219	3. Premier Ministre.
	1	—	269	4. Justice.
	—	—	311	5. Intérieur.
	59	33	6 513	6. Affaires étrangères.
	271	—	4 554	7. Défense nationale.
	—	—	1 178	8. Gendarmerie.
	969	—	2 258	9. Finances.
	—	—	—	10. Pensions.
	—	—	1 202	11. Classes moyennes.
	—	—	12	12. Emploi et Travail.
	—	—	2 246	13. Prévoyance sociale.
	—	192	2 537	14. Santé publique.
	4 800	—	5 262	15. Agriculture.
	1 204	—	8 132	16. Affaires économiques.
	18 546	—	25 983	17. Communications.
	54	—	54	18. PTT.
	—	791	25 260	19. Travaux publics.
	—	—	569	20. Enseignement (N.).
	549	—	1 453	21. Education nationale (F.).
	25	—	4 277	22. Education nationale commun.
	—	—	55	23. Culture.
	—	—	44 970	24. Dotations Régions et Communautés.
	—	—	35	25. Dotations Enseignement (N.).
	—	—	215	26. Dotations Education nationale (F.).
	584	3	7 881	27. Région bruxelloise.
	27 089	6 530	151 013	Total.

BIJLAGE II – TABEL B/1

GEWESTEN EN GEMEENSCHAPPEN
Samenvatting van de begrotingsverrichtingen 1988
Voorlopige toestand op 28 februari 1989
(In miljoenen frank)

	Jaar 1988 — <i>Année 1988</i>	2 maand 1989 — <i>2 mois 1989</i>
LOPENDE ONTVANGSTEN :		
Vlaamse Gemeenschap	49 036	11 729
Waals Gewest	10 167	3 307
Franse Gemeenschap	27 935	4 132
Duitstalige Gemeenschap	557	13
Totaal . . .	87 695	19 181
KAPITAALONTVANGSTEN :		
Vlaamse Gemeenschap	26 217	435
Waals Gewest	14 594	179
Franse Gemeenschap	4 633	69
Duitstalige Gemeenschap	305	—
Totaal . . .	45 749	683
Algemeen totaal . . .	133 444	19 864
LOPENDE UITGAVEN ⁽¹⁾ :		
Vlaamse Gemeenschap	60 226	1 274
Waals Gewest	14 584	1 479
Franse Gemeenschap	32 588	537
Duitstalige Gemeenschap	580	40
Totaal . . .	107 978	3 330
KAPITAALUITGAVEN ⁽¹⁾ :		
Vlaamse Gemeenschap	23 912	1 735
Waals Gewest	10 550	2 081
Franse Gemeenschap	4 023	340
Duitstalige Gemeenschap	344	13
Totaal . . .	38 829	4 169
Algemeen totaal . . .	146 807	7 499

⁽¹⁾ Inclusief (uitgaven op) overgedragen krediet.

ANNEXE II — TABLEAU B/1

REGIONS ET COMMUNAUTES
Récapitulation des opérations budgétaires 1988

Situation provisoire au 28 février 1989

(En millions de francs)

14 maand 1988 14 mois 1988	Ramingen Evaluations	
60 765	65 719	RECETTES COURANTES :
13 474	14 127	Communauté flamande.
32 067	32 615	Région wallonne.
570	754	Communauté française.
		Communauté germanophone.
106 876	113 215	Total.
		RECETTES DE CAPITAL :
26 652	26 600	Communauté flamande.
14 773	15 495	Région wallonne.
4 702	4 700	Communauté française.
305	309	Communauté germanophone.
46 432	47 104	Total.
153 308	160 319	Total général.
		DEPENSES COURANTES ⁽¹⁾ :
61 500	73 795	Communauté flamande.
16 063	17 838	Région wallonne.
33 125	37 593	Communauté française.
620	1 029	Communauté germanophone.
111 308	130 255	Total.
		DEPENSES DE CAPITAL ⁽¹⁾ :
25 647	32 317	Communauté flamande.
12 631	13 017	Région wallonne.
4 363	7 014	Communauté française.
357	1 199	Communauté germanophone.
42 998	53 547	Total.
154 306	183 802	Total général.

⁽¹⁾ Y compris (dépenses sur) crédits reportés.

BIJLAGE II — TABEL B/2

GEWESTEN EN GEMEENSCHAPPEN
Ontvangsten van het begrotingsjaar 1988
Voorlopige toestand op 28 februari 1989
(In miljoenen frank)

	Jaar 1988 — Année 1988	2 maand 1989 — 2 mois 1989
I. — LOPENDE ONTVANGSTEN		
1. Vlaamse Gemeenschap :		
a) Dotaties	48 933	705
b) Ristorno's	—	11 023
c) Eigen ontvangsten	103	—
d) Totaal	49 036	11 728
2. Waals Gewest :		
a) Dotaties	10 158	112
b) Ristorno's	0	3 195
c) Eigen ontvangsten	9	—
d) Totaal	10 167	3 307
3. Franse Gemeenschap :		
a) Dotaties	27 760	424
b) Ristorno's	167	3 709
c) Eigen ontvangsten	8	—
d) Totaal	27 935	4 133
4. Duitstalige Gemeenschap :		
a) Dotaties	557	—48
b) Ristorno's	—	61
c) Eigen ontvangsten	—	—
d) Totaal	557	13
5. Totaal lopende ontvangsten :		
a) Dotaties	87 408	1 193
b) Ristorno's	167	17 988
c) Eigen ontvangsten	120	—
d) Totaal	87 695	19 181
II. — KAPITAALONTVANGSTEN		
1. Vlaamse Gemeenschap :		
a) Dotaties	25 007	435
b) Ristorno's	0	—
c) Eigen ontvangsten	1 210	—
d) Totaal	26 217	435
2. Waals Gewest :		
a) Dotaties	14 594	179
b) Ristorno's	0	—
c) Eigen ontvangsten	0	—
d) Totaal	14 594	179
3. Franse Gemeenschap :		
a) Dotaties	4 633	69
b) Ristorno's	0	—
c) Eigen ontvangsten	0	—
d) Totaal	4 633	69

ANNEXE II — TABLEAU B/2

REGIONS ET COMMUNAUTES
Recettes de l'année budgétaire 1988
Situation provisoire au 28 février 1989
(En millions de francs)

14 maand 1988 — 14 mois 1988	Ramingen — Evaluations	
		I. — RECETTES COURANTES
49 638	49 482	1. Communauté flamande :
11 023	15 598	a) Dotations.
103	639	b) Ristournes.
		c) Recettes propres.
60 764	65 719	d) Total.
10 270	10 295	2. Région wallonne :
3 195	2 851	a) Dotations.
9	981	b) Ristournes.
		c) Recettes propres.
13 474	14 127	d) Total.
28 184	28 680	3. Communauté française :
3 876	3 875	a) Dotations.
8	60	b) Ristournes.
		c) Recettes propres.
32 068	32 615	d) Total.
509	623	4. Communauté germanophone :
61	62	a) Dotations.
—	69	b) Ristournes.
		c) Recettes propres.
570	754	d) Total.
88 601	89 080	5. Total recettes courantes :
18 155	22 386	a) Dotations.
120	1 749	b) Ristournes.
		c) Recettes propres.
106 876	113 215	d) Total.
		II. — RECETTES DE CAPITAL
25 442	25 471	1. Communauté flamande :
—	918	a) Dotations.
1 210	211	b) Ristournes.
		c) Recettes propres.
26 652	26 600	d) Total.
14 773	14 815	2. Région wallonne :
—	0	a) Dotations.
—	680	b) Ristournes.
		c) Recettes propres.
14 773	15 495	d) Total.
4 702	4 700	3. Communauté française :
—	0	a) Dotations.
—	0	b) Ristournes.
		c) Recettes propres.
4 702	4 700	d) Total.

BIJLAGE II — TABEL B/2

GEWESTEN EN GEMEENSCHAPPEN

Ontvangsten van het begrotingsjaar 1988 (vervolg)

Voorlopige toestand op 28 februari 1989

(In miljoenen frank)

	Jaar 1988 — <i>Année 1988</i>	2 maand 1989 — <i>2 mois 1989</i>
4. Duitstalige Gemeenschap :		
a) Dotaties	305	—
b) Ristorno's	0	—
c) Eigen ontvangsten	0	—
d) Totaal	305	—
5. Totaal kapitaalontvangsten :		
a) Dotaties	44 539	683
b) Ristorno's	0	—
c) Eigen ontvangsten	1 210	—
d) Totaal	45 749	683
III. — TOTAAL DER ONTVANGSTEN (I + II)		
a) Dotaties	131 947	1 876
b) Ristorno's	167	17 988
c) Eigen ontvangsten	1 330	—
d) Totaal	133 444	19 864

ANNEXE II — TABLEAU B/2

REGIONS ET COMMUNAUTES
Recettes de l'année budgétaire 1988 (suite)
Situation provisoire au 28 février 1989
 (En millions de francs)

14 maand 1988 — 14 mois 1988	Ramingen — Evaluations	
305	309	4. Communauté germanophone :
—	—	a) Dotations.
—	—	b) Ristournes.
		c) Recettes propres.
305	309	d) Total.
45 222	45 295	5. Total recettes de capital :
—	918	a) Dotations.
1 210	891	b) Ristournes.
		c) Recettes propres.
46 432	47 104	d) Total.
133 823	134 375	III. — TOTAL DES RECETTES (I + II)
18 155	23 304	a) Dotations.
1 330	2 640	b) Ristournes.
		c) Recettes propres.
153 308	160 319	d) Total.

BIJLAGE II — TABEL B/3

GEWESTEN EN GEMEENSCHAPPEN

Begrotingsjaar 1988

Voorlopige toestand op 28 februari 1989

(In miljoenen frank)

A. LOPENDE UITGAVEN

BEGROTINGEN	Lonen — <i>Salaires</i>	Diensten — <i>Services</i>	Materieel — <i>Matériel</i>	Rente — <i>Intérêts</i>	
	11	12	13-14	20	
I. LOPEND JAAR (= op kredieten eigen aan het begrotingsjaar)					
1. Vlaamse Gemeenschap	3 791	6 263	—	—	
2. Waals Gewest	1 939	1 365	—	—	
3. Franse Gemeenschap	1 874	1 213	—	—	
4. Duitstalige Gemeenschap	63	84	-1	—	
Totaal	7 667	8 925	-1	—	
II. GEWONE TRANSPORTEN					
1. Vlaamse Gemeenschap	170	443	—	—	
2. Waals Gewest	82	315	—	—	
3. Franse Gemeenschap	89	471	—	—	
4. Duitstalige Gemeenschap	1	10	—	1	
Totaal	342	1 239	—	1	
III. TOTAAL VAN DE LOPENDE UITGAVEN (I + II)					
1. Vlaamse Gemeenschap	3 961	6 706	—	—	
2. Waals Gewest	2 021	1 680	—	—	
3. Franse Gemeenschap	1 963	1 684	—	—	
4. Duitstalige Gemeenschap	64	94	1	1	
Totaal	8 009	10 164	-1	1	

ANNEXE II — TABLEAU B/3

REGIONS ET COMMUNAUTES

Année budgétaire 1988

Situation provisoire au 28 février 1989

(En millions de francs)

A. DEPENSES COURANTES

Inkomens- overdrachten — Transferts de revenus 30	Inkomens- overdrachten — Transferts de revenus 40	Diversen — Divers 0	Totaal — Total	BUDGETS
15 168	23 269	8 983	57 475	I. ANNEE EN COURS (= sur crédits propres à l'année budgétaire)
2 537	6 250	133	12 224	1. Communauté flamande.
5 295	22 085	234	30 701	2. Région wallonne.
112	99	175	532	3. Communauté française.
				4. Communauté germanophone.
23 112	51 703	9 525	100 932	Total.
1 126	1 000	11	2 750	II. REPORTS ORDINAIRES
463	1 578	6	2 444	1. Communauté flamande.
863	464	—	1 887	2. Région wallonne.
10	26	—	48	3. Communauté française.
				4. Communauté germanophone.
2 462	3 068	17	7 129	Total.
16 294	24 269	8 994	60 225	III. TOTAL DES DEPENSES COURANTES (I + II)
3 000	7 828	139	14 668	1. Communauté flamande.
6 158	22 549	234	32 588	2. Région wallonne.
122	125	175	580	3. Communauté française.
				4. Communauté germanophone.
25 574	54 771	9 542	108 061	Total.

BIJLAGE II — TABEL B/3

GEWESTEN EN GEMEENSCHAPPEN

Begrotingsjaar 1988 (vervolg)

Voorlopige toestand op 28 februari 1989

(In miljoenen frank)

B. KAPITAALUITGAVEN

BEGROTINGEN	Vermogens- overdrachten — <i>Transferts de capitaux</i> 50	Vermogens- overdrachten — <i>Transferts de capitaux</i> 60	Investerings- — <i>Investissements</i> 70
I. LOPEND JAAR (= op kredieten eigen aan het begrotingsjaar)			
1. Vlaamse Gemeenschap	3 490	19 030	1 054
2. Waals Gewest	2 802	6 097	866
3. Franse Gemeenschap	442	1 954	939
4. Duitstalige Gemeenschap	36	159	43
Totaal	6 770	27 240	2 902
II. GEWONE TRANSPORTEN			
1. Vlaamse Gemeenschap	125	38	126
2. Waals Gewest	235	25	75
3. Franse Gemeenschap	41	12	96
4. Duitstalige Gemeenschap	9	90	8
Totaal	410	165	305
III. TOTAAL VAN DE KAPITAALUITGAVEN (I + II)			
1. Vlaamse Gemeenschap	3 615	19 068	1 180
2. Waals Gewest	3 037	6 122	941
3. Franse Gemeenschap	483	1 966	1 035
4. Duitstalige Gemeenschap	45	249	51
Totaal	7 180	27 405	3 207

ANNEXE II — TABLEAU B/3

REGIONS ET COMMUNAUTES

Année budgétaire 1988 (suite)

Situation provisoire au 28 février 1989

(En millions de francs)

B. DEPENSES DE CAPITAL

	Deelnemingen — Participations	Diversen — Divers	Totaal — Total	BUDGETS
	80	0		
				I. ANNEE EN COURS (= sur crédits propres à l'année budgétaire)
	1 694	44	25 312	1. Communauté flamande.
	1 400	2	11 167	2. Région wallonne.
	764	21	4 120	3. Communauté française.
	5	7	250	4. Communauté germanophone.
	3 863	74	40 849	Total.
				II. REPORTS ORDINAIRES
	35	11	335	1. Communauté flamande.
	1 129	—	1 464	2. Région wallonne.
	94	—	243	3. Communauté française.
	—	—	107	4. Communauté germanophone.
	1 258	11	2 149	Total.
				III. TOTAL DES DEPENSES DE CAPITAL (I + II)
	1 729	55	25 647	1. Communauté flamande.
	2 529	2	12 631	2. Région wallonne.
	858	21	4 363	3. Communauté française.
	5	7	357	4. Communauté germanophone.
	5 121	85	42 998	Total.

BIJLAGE II — TABEL C/1

KREDIETEN EN UITGAVEN

Lopende verrichtingen van het begrotingsjaar 1988 — Samenvatting per departement

Voorlopige toestand op 28 februari 1989

(In miljoenen frank)

BEGROTINGEN	Oorspronkelijke kredieten — <i>Crédits initiaux</i>	Totaal bijkredieten — <i>Total crédits supplémentaires</i>	Totaal aangepaste kredieten — <i>Total crédits adaptés</i>	Transferten — <i>Transferts</i>	Getranspor- teerde te fusio- neren kredieten — <i>Crédits reportés à fusionner</i>
	(1)	(2)	(3 = 1 + 2)	(4)	(5)
I. Nationale sector					
1. Rijksschuld	409 300	-8 871	400 429	—	—
2. Dotaties	5 091	—	5 091	—	—
3. Eerste Minister	1 515	92	1 607	—	—
4. Justitie	22 964	37	23 001	—	—
5. Binnenlandse Zaken	89 879	-148	89 731	—	—
6. Buitenlandse Zaken	18 978	23	19 001	—	—
7. Landsverdediging	98 375	82	98 457	—	361
8. Rijkswacht	18 536	604	19 140	—	—
9. Financiën	44 268	-4	44 264	—	—
10. Pensioenen	194 579	342	194 921	—	—
11. Middenstand	5 655	-109	5 546	—	—
12. Tewerkstelling en Arbeid	66 407	-1 200	65 207	—	—
13. Sociale Voorzorg	171 809	-44	171 765	—	—
14. Volksgezondheid	43 083	-150	42 933	—	—
15. Landbouw	10 594	30	10 624	—	—
16. Economische Zaken	47 339	935	48 274	—	—
17. Verkeerswezen	75 200	1 549	76 749	—	—
18. PTT	15 091	-1 141	13 950	—	—
19. Openbare werken	81 703	234	81 937	—	10
20. Onderwijs (N.)	168 938	169	169 107	—	—
21. Nationale Opvoeding (F.)	132 334	-282	132 052	—	—
22. Nationale Opvoeding gemeenschappelijk	5 417	812	6 229	—	—
23. Cultuur	1 626	-15	1 611	—	—
24. Dotaties Regio's en Gemeenschappen	83 237	—	83 237	—	—
25. Dotaties Onderwijs (N.)	2 988	188	3 176	—	—
26. Dotaties Nationale Opvoeding (F.)	1 758	148	1 906	—	—
27. Brussels Gewest	4 742	—	4 742	—	4 591
Totaal	1 821 406	-6 719	1 814 687	—	4 962
II. Gewesten en Gemeenschappen					
Vlaamse Gemeenschap	66 068	-659	65 409	—	555
Waals Gewest	12 209	2 378	14 587	—	—
Franse Gemeenschap	32 637	1 217	33 854	—	1 083
Duitstalige Gemeenschap	646	39	685	—	—
Totaal Gewesten en Gemeenschappen	111 560	2 975	114 535	—	1 638

ANNEXE II — TABLEAU C/1

CREDITS ET DEPENSES

Opérations courantes de l'année budgétaire 1988 — Récapitulation par département

Situation provisoire au 28 février 1989

(En millions de francs)

Kredieten eigen aan het begrotingsjaar — <i>Crédits propres à l'année budgétaire</i> (6 = 3 + 4 + 5)	Gewone transporten van 1987 — <i>Reports ordinaires de 1987</i> (7)	Totaal kredietvolume — <i>Total des crédits</i> (8 = 6 + 7)	Uitgaven op gewone transporten — <i>Dépenses sur reports ordinaires</i> (9)	Uitgaven op lopend jaar — <i>Dépenses sur l'année en cours</i> (10)	Totaal uitgaven — <i>Total dépenses</i> (11 = 9 + 10)	BUDGETS
I. Secteur national						
400 429	5 798	406 227	751	392 830	393 581	1. Dette publique.
5 091	2	5 093	—	4 965	4 965	2. Dotations.
1 607	446	2 053	360	1 309	1 669	3. Premier Ministre.
23 001	1 713	24 714	960	21 546	22 506	4. Justice.
89 731	5 188	94 919	4 456	77 026	81 482	5. Intérieur.
19 001	1 687	20 688	1 163	15 731	16 894	6. Affaires étrangères.
98 818	12 401	111 219	10 852	85 152	96 004	7. Défense nationale.
19 140	731	19 871	449	16 768	17 217	8. Gendarmerie.
44 264	2 510	46 774	1 965	41 290	43 255	9. Finances.
194 921	1 878	196 799	1 674	193 180	194 854	10. Pensions.
5 546	96	5 642	22	4 751	4 773	11. Classes moyennes.
65 207	19 005	84 212	118	64 899	65 017	12. Emploi et Travail.
171 765	1 416	173 181	1 363	170 863	172 226	13. Prévoyance sociale.
42 933	3 434	46 367	2 454	38 865	41 319	14. Santé publique.
10 624	941	11 565	793	9 893	10 686	15. Agriculture.
48 274	1 578	49 852	720	45 431	46 151	16. Affaires économiques.
76 749	7 405	84 154	6 583	73 799	80 382	17. Communications.
13 950	18	13 968	9	13 979	13 988	18. PTT.
81 947	3 128	85 075	1 297	79 123	80 420	19. Travaux publics.
169 107	2 611	171 718	1 840	153 037	154 877	20. Enseignement (N.).
132 052	2 184	134 236	915	119 769	120 684	21. Education nationale (F.).
6 229	274	6 503	97	5 000	5 097	22. Education nationale commun.
1 611	232	1 843	186	1 410	1 596	23. Culture.
83 237	—	83 237	—	83 239	83 239	24. Dotations Régions et Communautés.
3 176	—	3 176	—	3 175	3 175	25. Dotations Enseignement (N.).
1 906	—	1 906	—	1 906	1 906	26. Dotations Education nationale (F.).
9 333	—	9 333	—	7 086	7 086	27. Région bruxelloise.
1 819 649	74 676	1 894 325	39 027	1 726 022	1 765 049	Total.
II. Régions et Communautés						
65 964	7 831	73 795	2 833	58 667	61 500	Communauté flamande.
14 587	3 251	17 838	2 571	13 492	16 063	Région wallonne.
34 937	2 656	37 593	2 041	31 084	33 125	Communauté française.
685	344	1 029	51	569	620	Communauté germanophone.
116 173	14 082	130 255	7 496	103 812	111 308	Total Régions et Communautés.

BIJLAGE II — TABEL C/2

KREDIETEN EN UITGAVEN

Kapitaalverrichtingen van het begrotingsjaar 1988 — Samenvatting per departement

Voorlopige toestand op 28 februari 1989

(In miljoenen frank)

BEGROTINGEN	Oorspronkelijke kredieten — <i>Crédits initiaux</i>	Totaal bijkredieten — <i>Total crédits supplémentaires</i>	Totaal aangepaste kredieten — <i>Total crédits adaptés</i>	Transferten — <i>Transferts</i>	Getransporteerde te fusio- neren kredieten — <i>Crédits reportés à fusionner</i>
	(1)	(2)	(3 = 1 + 2)	(4)	(5)
I. Nationale sector					
1. Rijksschuld	279	—	279	—	—
2. Dotaties	348	—	348	—	—
3. Eerste Minister	7 695	-1 236	6 459	—	—
4. Justitie	431	238	669	—	—
5. Binnenlandse Zaken	464	67	531	—	—
6. Buitenlandse Zaken	7 669	-61	7 608	—	—
7. Landsverdediging	4 725	-84	4 641	—	—
8. Rijkswacht	1 580	-338	1 242	—	—
9. Financiën	7 099	75	7 174	—	—
10. Pensioenen	—	—	—	—	—
11. Middenstand	1 206	-1	1 205	—	—
12. Tewerkstelling en Arbeid	22	-1	21	—	—
13. Sociale Voorzorg	2 261	—	2 261	—	—
14. Volksgezondheid	3 222	-6	3 216	—	—
15. Landbouw	5 671	-12	5 659	—	—
16. Economische Zaken	8 724	-70	8 654	—	—
17. Verkeerswezen	26 168	-226	25 942	—	—
18. PTT	56	—	56	—	—
19. Openbare werken	28 417	-98	28 319	—	—
20. Onderwijs (N.)	793	8	801	—	—
21. Nationale Opvoeding (F.)	1 614	1	1 615	—	2
22. Nationale Opvoeding gemeenschappelijk	4 287	11	4 298	—	—
23. Cultuur	71	58	129	—	—
24. Dotaties Regio's en Gemeenschappen	44 974	—	44 974	—	—
25. Dotaties Onderwijs (N.)	36	—	36	—	—
26. Dotaties Nationale Opvoeding (F.)	215	—	215	—	—
27. Brussels Gewest	6 262	—	6 262	—	6 175
Totaal	164 289	-1 675	162 614	—	6 177
II. Gewesten en Gemeenschappen					
Vlaamse Gemeenschap	27 743	-1 964	25 779	—	5 361
Waals Gewest	8 064	3 197	11 261	—	—
Franse Gemeenschap	4 622	-87	4 535	—	2 213
Duitstalige Gemeenschap	444	3	447	—	570
Totaal Gewesten en Gemeenschappen	40 873	1 149	42 022	—	8 144

ANNEXE II — TABLEAU C/2

CREDITS ET DEPENSES

Opérations en capital de l'année budgétaire 1988 — Récapitulation par département

Situation provisoire au 28 février 1989

(En millions de francs)

Kredieten eigen aan het begrotingsjaar — <i>Crédits propres à l'année budgétaire</i> (6 = 3 + 4 + 5)	Gewone transporten van 1987 — <i>Reports ordinaires de 1987</i> (7)	Totaal kredietvolume — <i>Total des crédits</i> (8 = 6 + 7)	Uitgaven op gewone transporten — <i>Dépenses sur reports ordinaires</i> (9)	Uitgaven op lopend jaar — <i>Dépenses sur l'année en cours</i> (10)	Totaal uitgaven — <i>Total dépenses</i> (11 = 9 + 10)	BUDGETS
						I. Secteur national
279	298	577	126	92	218	1. Dette publique.
348	—	348	—	350	350	2. Dotations.
6 459	685	7 144	143	5 076	5 219	3. Premier Ministre.
669	455	1 124	169	100	269	4. Justice.
531	87	618	23	288	311	5. Intérieur.
7 608	1 832	9 440	704	5 809	6 513	6. Affaires étrangères.
4 641	126	4 767	106	4 448	4 554	7. Défense nationale.
1 242	303	1 545	209	969	1 178	8. Gendarmerie.
7 174	966	8 140	383	1 875	2 258	9. Finances.
—	—	—	—	—	—	10. Pensions.
1 205	4	1 209	—	1 202	1 202	11. Classes moyennes.
21	7	28	5	7	12	12. Emploi et Travail.
2 261	16	2 277	6	2 240	2 246	13. Prévoyance sociale.
3 216	712	3 928	656	1 881	2 537	14. Santé publique.
5 659	71	5 730	36	5 226	5 262	15. Agriculture.
8 654	481	9 135	152	7 980	8 132	16. Affaires économiques.
25 942	520	26 462	480	25 503	25 983	17. Communications.
56	—	56	—	54	54	18. PTT.
28 319	1 314	29 633	118	25 142	25 260	19. Travaux publics.
801	147	948	134	435	569	20. Enseignement (N.).
1 617	49	1 666	11	1 442	1 453	21. Education nationale (F.).
4 298	5	4 303	2	4 275	4 277	22. Education nationale commun.
129	16	145	10	45	55	23. Culture.
44 974	—	44 974	—	44 970	44 970	24. Dotations Régions et Communautés.
36	—	36	—	35	35	25. Dotations Enseignement (N.).
215	—	215	—	215	215	26. Dotations Education nationale (F.).
12 437	—	12 437	—	7 881	7 881	27. Région bruxelloise.
168 791	8 094	176 885	3 473	147 540	151 013	Total.
						II. Régions et Communautés
31 140	1 177	32 317	335	25 312	25 647	Communauté flamande.
11 261	1 756	13 017	1 464	11 167	12 631	Région wallonne.
6 748	266	7 014	243	4 120	4 363	Communauté française.
1 017	182	1 199	107	250	357	Communauté germanophone.
50 166	3 381	53 547	2 149	40 849	42 998	Total Régions et Communautés.

BIJLAGE II — TABEL C/3

KREDIETEN EN UITGAVEN
Begrotingsjaar 1988 — Aflossing van de schuld

Voorlopige toestand op 28 februari 1989

(In miljoenen frank)

BEGROTINGEN	Oorspronkelijke kredieten — <i>Crédits initiaux</i> (1)	Totaal bijkredieten — <i>Total crédits supplémentaires</i> (2)	Totaal aangepaste kredieten — <i>Total crédits adaptés</i> (3 = 1 + 2)	Transferten — <i>Transferts</i> (4)	Getranspor- teerde te fusio- neren kredieten — <i>Crédits reportés à fusionner</i> (5)
Rijksschuld	137 666	-14 340	123 326	—	—
Economische Zaken	600	—	600	—	—
Totaal . . .	138 266	-14 340	123 926	—	—

ANNEXE II — TABLEAU C/3

CREDITS ET DEPENSES

Année budgétaire 1988 — Amortissement de la dette

Situation provisoire au 28 février 1989

(En millions de francs)

Kredieten eigen aan het begrotingsjaar — <i>Crédits propres à l'année budgétaire</i> (6 = 3 + 4 + 5)	Gewone transporten van 1987 — <i>Reports ordinaires de 1987</i> (7)	Totaal kredietvolume — <i>Total des crédits</i> (8 = 6 + 7)	Uitgaven op gewone transporten — <i>Dépenses sur reports ordinaires</i> (9)	Uitgaven op lopend jaar — <i>Dépenses sur l'année en cours</i> (10)	Totaal uitgaven — <i>Total dépenses</i> (11 = 9 + 10)	BUDGETS
123 326 600	18 942 —	142 268 600	— —	74 104 600	74 104 600	Dette publique. Affaires économiques.
123 926	18 942	142 868	—	74 704	74 704	Total.

BIJLAGE III

**TOESTAND VAN DE RIJKSSCHULD
JAAR 1988**

ANNEXE III

**SITUATION DE LA DETTE PUBLIQUE
ANNEE 1988**

A. — Geconsolideerde schuld — 1. in Belgische frank

AANDUIDING VAN DE LENINGEN	Nominaal kapitaal in omloop op 31 december 1987 ⁽¹⁾ — <i>Capital nominal en circulation au 31 décembre 1987 ⁽¹⁾</i>	Vermeerderingen in 1988 — <i>Augmentations en 1988</i>	
DIRECTE SCHULD			
I.			
2,50 % schuld	219 959 632	—	
3 % schuld Luchtvaartdienstbaarheden	9 372 956	—	
3,50 % schuld van 1937	257 155 000	—	
Geünificeerde 4 % schuld, 1ste reeks	150 024 718	15 966 000	
Geünificeerde 4 % schuld, 2de reeks	1 084 671 550	—	
4 % bevrijdingslening	248 224 000	—	
4 % lening, Nationale Maatschappij voor de Huisvesting F 304 000 000	166 441 000	—	
Lotenlening 1932	498 246 000	—	
Lotenlening 1933	812 217 000	—	
Lotenlening 1938	610 090 000	—	
Lotenlening 1941	1 217 600 000	—	
4 % schuld aflosbaar 1947-1997	326 782 000	—	
3,50 % schuld aflosbaar 1947-1997	240 707 000	—	
Geconsolideerde schuld tegenover de Nationale Bank van België	34 000 000 000	—	
Speciale conversielening van 1962	3 826 000 000	—	
<i>Leningen ASLK (wet van 12 februari 1963) :</i>			
6,95 % 1968-1988	15 030 000	—	
8,25 % 1974-1988	4 110 000 000	—	
1974-1981-1988	152 015 000	—	
10 % 1979-1988	49 951 180 000	—	
11 % 1980-1989	42 153 840 000	—	
12,75 % 1980-1988	37 279 490 000	—	
12,85 % 1980-1988	900 000 000	—	
Lening 9,45 % 1980-1990 — Conv. Staat-ASLK 25 augustus 1980	254 960 000	—	
12,50 %-13 % 1980-1984-1989	42 973 380 000	—	
13 %-13,25 % 1981-1985-1989	55 491 800 000	—	
<i>Bijzondere lening 1981 :</i>			
Tranche I — 1981-1991	55 300 000 000	—	
Tranche II — 1981-1988	21 330 000 000	—	
14,25 % lening 1982-1989	49 082 060 000	—	
14 % lening 1982-1990	15 529 000 000	—	
13,75 %-14 % lening 1982-1986-1990	31 310 965 000	—	
Gegroepeerde leningen 13,75 % 1982-1991	60 912 230 000	—	
13 % lening 1983-1990	1 500 000 000	—	
12,75 % lening 1983-1991	102 625 075 000	—	
12 %-11,50 % lening 1983-1990-1994	127 419 660 000	—	
11,7/8 % lening 1983-1988	3 500 000 000	—	
11,25 % lening 1983-1992	66 692 000 000	—	
<i>Prive-leningen uitgegeven krachtens het koninklijk besluit van 9 februari 1983 :</i>			
12,75 % lening 1983-1990	1 700 000 000	—	
12,75 % lening 1983-1993	860 000 000	—	
12,70 % lening 1983-1988	300 000 000	—	
12,70 % lening 1983-1988	600 000 000	—	
1983-1989 met variabele rentevoet	1 000 000 000	—	
11 5/8 % lening 1983-1992	1 000 000 000	—	
11,75 % lening 1983-1990	500 000 000	—	
11,25 % lening 1983-1990	5 000 000 000	—	
11,75 % lening 1984-1992	66 467 985 000	—	
12 % lening 1984-1989	3 000 000 000	—	
12 % lening 1984-1992	116 370 000 000	—	

A. — Dette consolidée — 1. en francs belges

	Verminderings in 1988 — Diminutions en 1988	Nominaal kapitaal in omloop op 31 december 1988 ⁽¹⁾ — Capital nominal en circulation au 31 décembre 1988 ⁽¹⁾	DESIGNATION DES EMPRUNTS
			DETTE DIRECTE
			I.
	—	219 959 632	Dettes 2,50 %.
	—	9 372 956	Dettes 3 % servitudes aéronautiques.
	63 677 000	193 478 000	Dettes 3,50 % de 1937.
	10 000 000	155 990 718	Dettes unifiées 4 %, 1 ^{re} série.
	5 000 000	1 079 671 550	Dettes unifiées 4 %, 2 ^{de} série.
	30 000 000	218 224 000	Emprunt de la libération 4 %.
	6 490 000	159 951 000	Emprunt 4 % Société nationale du Logement. F 304 000 000
	25 536 000	472 710 000	Emprunt à lots 1932.
	37 212 000	775 005 000	Emprunt à lots 1933.
	19 080 000	591 010 000	Emprunt à lots 1938.
	66 570 000	1 151 030 000	Emprunt à lots 1941.
	27 218 000	299 564 000	Dettes 4 % amortissables 1947-1997.
	20 518 000	220 189 000	Dettes 3,50 % amortissables 1947-1997.
	—	34 000 000 000	Dettes consolidées envers la Banque nationale de Belgique.
	1 000 000 000	2 826 000 000	Emprunt spécial de conversion de 1962.
			Emprunts CGER (loi du 12 février 1963) :
	15 030 000	—	Emprunt 6,95 % 1968-1988.
	4 110 000 000	—	Emprunt 8,25 % 1974-1988.
	152 015 000	—	Emprunt 1974-1981-1988.
	49 951 180 000	—	Emprunt 10 % 1979-1988.
	1 435 000 000	40 718 840 000	Emprunt 11 % 1980-1989.
	37 279 490 000	—	Emprunt 12,75 % 1980-1988.
	900 000 000	—	Emprunt 12,85 % 1980-1988.
	77 438 000	177 522 000	Emprunt 9,45 % 1980-1990 — Conv. Etat — CGER 25 août 1980.
	1 982 000 000	40 991 380 000	Emprunt 12,50 %-13 % 1980-1984-1989.
	2 613 000 000	52 878 800 000	Emprunt 13 %-13,25 % 1981-1985-1989.
			Emprunt spécial 1981 :
	—	55 300 000 000	Tranche I — 1981-1991.
	21 330 000 000	—	Tranche II — 1981-1988.
	1 795 000 000	47 287 060 000	Emprunt 14,25 % 1982-1989.
	870 690 000	14 658 310 000	Emprunt 14 % 1982-1990.
	1 901 100 000	29 409 865 000	Emprunt 13,75 %-14 % 1982-1986-1990.
	3 483 445 000	57 428 785 000	Emprunts réunis 13,75 % 1982-1991.
	—	1 500 000 000	Emprunt 13 % 1983-1990.
	4 325 000 000	98 300 075 000	Emprunt 12,75 % 1983-1991.
	4 873 000 000	122 546 660 000	Emprunt 12 %-11,50 % 1983-1990-1994.
	3 500 000 000	—	Emprunt 11 7/8 % 1983-1988.
	2 703 000 000	63 989 000 000	Emprunt 11,25 % 1983-1992.
			Emprunts privés émis en vertu de l'arrêté royal du 9 février 1983 :
	500 000 000	1 200 000 000	Emprunt 12,75 % 1983-1990.
	140 000 000	720 000 000	Emprunt 12,75 % 1983-1993.
	300 000 000	—	Emprunt 12,70 % 1983-1988.
	600 000 000	—	Emprunt 12,70 % 1983-1988.
	—	1 000 000 000	Emprunt 1983-1989 à taux variable.
	—	1 000 000 000	Emprunt 11 5/8 % 1983-1992.
	—	500 000 000	Emprunt 11,75 % 1983-1990.
	—	5 000 000 000	Emprunt 11,25 % 1983-1990.
	1 705 000 000	64 762 985 000	Emprunt 11,75 % 1984-1992.
	—	3 000 000 000	Emprunt 12 % 1984-1989.
	3 559 000 000	112 811 000 000	Emprunt 12 % 1984-1992.

AANDUIDING VAN DE LENINGEN	Nominaal kapitaal in omloop op 31 december 1987 ⁽¹⁾ — <i>Capital nominal en circulation au 31 décembre 1987 ⁽¹⁾</i>	Vermeerderingen in 1988 — <i>Augmentations en 1988</i>	
11,75 % lening 1984-1993	91 367 000 000		
11,50 % 1984-1990 (6 % 1984-1990 groot FS 122 miljoen geswapt) . . .	2 997 089 889		
8,125 % lening 1984-1994 (Floating Rate Notes 4 – groot £ 50 miljoen geswapt)	2 998 552 500	—	
<i>Privé-leningen uitgegeven krachtens het koninklijk besluit van 12 maart 1984 :</i>			
Lening met variabele rentevoet 1984-1991	1 500 000 000	—	
11,75 % lening 1984-1990	500 000 000	—	
11,50 % lening 1985-1993	112 801 000 000	—	
11,40 % lening 1985-1990	50 000 000 000	—	
11,50 % lening 1985-1993 – 2de reeks	145 159 000 000	—	
11 %-11,25 % lening 1985-1989-1994	33 975 000 000	—	
10,75 % lening 1985-1994	115 156 000 000	—	
Lening 10,92 % 1985-1995 (7,625 % 1985-1995 van Fl 273 000 000 geswapt tegen BF)	4 895 572 500	—	
<i>Privé-leningen uitgegeven krachtens het koninklijk besluit van 29 januari 1985 :</i>			
11,75 % lening 1985-1993	4 000 000 000	—	
11,85 % lening 1985-1993	2 000 000 000	—	
11,85 % lening 1985-1993	2 000 000 000	—	
11,60 % lening 1985-1990	1 000 000 000	—	
11,70 % lening 1985-1991	1 200 000 000	—	
9,75 % lening 1986-1994	157 511 000 000	—	
7,60 % lening 1986-1994	124 810 000 000	—	
9,90 % lening 1986-1991	2 000 000 000	—	
7,65 % lening 1986-1996 (5,1/8 % lening 1986-1996 – groot Zw F 100 miljoen geswapt)	2 549 312 637	—	
Lening 1986-1991 met variabele rentevoet	3 000 000 000	—	
Lening 1986-1991 met variabele rentevoet	3 000 000 000	—	
Lening 1986-1991 met variabele rentevoet	1 000 000 000	—	
7,75 % lening 1987-1993-1997	127 200 000 000	—	
8 % lening 1987-1995	168 900 000 000	—	
8 % lening 1987-1995 – 2de reeks	157 700 000 000	—	
8,125 % lening 1987-1992	1 200 000 000	—	
8,05 % lening 1987-1992	500 000 000	—	
<i>Bijzondere lening 1987 :</i>			
— Tranche I : 1987-1997	5 000 000 000	—	
— Tranche II : 1987-1992	5 125 000 000	—	
1987-1994 DEM 250 000 000 geswapt	5 000 000 000	—	
9 % lening 1987-1997 (FRN 24 – tranche groot \$ US 100 miljoen geswapt)	3 778 500 000	—	
8 % lening 1988-1996	1 611 590 000	139 988 410 000	
7,75 % 1988-1996	—	106 800 000 000	
7,75 % 1988-1996 2de reeks	—	117 800 000 000	
8 % 1988-1995	—	77 500 000 000	
7,75 % 1988-1995	—	107 000 000 000	
<i>Leningen uitgegeven voor rekening van het Fonds voor industriële Ver- nieuwing :</i>			
1983-1989 van F 1 800 000 000	1 200 000 000	—	
1983-1991 van F 1 000 000 000	1 000 000 000	—	
1984-1989 van F 500 000 000	500 000 000	—	
1984-1996 van F 700 000 000	700 000 000	—	
1985-1993 van F 500 000 000	500 000 000	—	
1985-1995 van F 500 000 000	500 000 000	—	
1985-1993 van F 750 000 000	750 000 000	—	
1985-1994 van F 1 000 000 000	1 000 000 000	—	

	Verminderings in 1988 — Diminutions en 1988	Nominaal kapitaal in omloop op 31 december 1988 ⁽¹⁾ — Capital nominal en circulation au 31 décembre 1988 ⁽¹⁾	DESIGNATION DES EMPRUNTS
	3 072 000 000	88 295 000 000	Emprunt 11,75 % 1984-1993.
	2 997 089 889	—	11,50 % 1984-1990 (6 % 1984-1990 de FS 122 millions swapés).
	—	2 998 552 500	Emprunt 8,125 % 1984-1994 (Floating Rate Notes 4 — de £ 50 millions swapés).
	—	1 500 000 000	<i>Emprunts privés émis en vertu de l'arrêté royal du 12 mars 1984 :</i>
	—	500 000 000	Emprunt à taux variable 1984-1991.
	4 329 000 000	108 472 000 000	Emprunt 11,75 % 1984-1990.
	—	50 000 000 000	Emprunt 11,50 % 1985-1993.
	4 633 000 000	140 526 000 000	Emprunt 11,40 % 1985-1990.
	957 000 000	33 018 000 000	Emprunt 11,50 % 1985-1993 — 2 ^e série.
	3 963 000 000	111 193 000 000	Emprunt 11 %-11,25 % 1985-1989-1994.
	—	4 895 572 500	Emprunt 10,75 % 1985-1994.
	—	—	Emprunt 10,92 % 1985-1995 (7,625 % 1985-1995 de FI 273 millions swapés).
	—	4 000 000 000	<i>Emprunts privés émis en vertu de l'arrêté royal du 29 janvier 1985 :</i>
	—	2 000 000 000	Emprunt 11,75 % 1985-1993.
	—	2 000 000 000	Emprunt 11,85 % 1985-1993.
	—	2 000 000 000	Emprunt 11,85 % 1985-1993.
	—	1 000 000 000	Emprunt 11,60 % 1985-1990.
	—	1 200 000 000	Emprunt 11,70 % 1985-1991.
	2 775 000 000	154 736 000 000	Emprunt 9,75 % 1986-1994.
	2 568 000 000	122 242 000 000	Emprunt 7,60 % 1986-1994.
	—	2 000 000 000	Emprunt 9,90 % 1986-1991.
	—	2 549 312 637	Emprunt 7,65 % 1986-1996 (emprunt 5 1/8 % 1986-1996 de FS 100 millions swapés).
	—	3 000 000 000	Emprunt 1986-1991 à taux variable.
	—	3 000 000 000	Emprunt 1986-1991 à taux variable.
	—	1 000 000 000	Emprunt 1986-1991 à taux variable.
	2 398 000 000	124 802 000 000	Emprunt 7,75 % 1987-1993-1997.
	2 452 000 000	166 448 000 000	Emprunt 8 % 1987-1995.
	2 550 000 000	155 150 000 000	Emprunt 8 % 1987-1995 — 2 ^e série.
	—	1 200 000 000	Emprunt 8,125 % 1987-1992.
	—	500 000 000	Emprunt 8,05 % 1987-1992.
	—	5 000 000 000	<i>Emprunt spécial 1987 :</i>
	—	5 125 000 000	Tranche I : 1987-1997.
	—	5 000 000 000	Tranche II : 1987-1992.
	—	3 778 500 000	1987-1994 DEM 250 000 000 swapés.
	—	141 600 000 000	Emprunt 9 % 1987-1997 (FRN 24 — tranche de \$ US 100 millions swapés).
	—	106 800 000 000	Emprunt 8 % 1988-1996.
	—	117 800 000 000	Emprunt 7,75 % 1988-1996.
	—	77 500 000 000	Emprunt 7,75 % 1988-1996 2 ^e série.
	—	107 000 000 000	Emprunt 8 % 1988-1995.
	—	—	7,75 % 1988-1995.
	—	—	<i>Emprunt émis pour compte du fonds de Renovation industrielle :</i>
	600 000 000	600 000 000	1983-1989 de F 1 800 000 000.
	—	1 000 000 000	1983-1991 de F 1 000 000 000.
	—	500 000 000	1984-1989 de F 500 000 000.
	—	700 000 000	1984-1996 de F 700 000 000.
	—	500 000 000	1985-1993 de F 500 000 000.
	—	500 000 000	1985-1995 de F 500 000 000.
	—	750 000 000	1985-1993 de F 750 000 000.
	—	1 000 000 000	1985-1994 de F 1 000 000 000.

AANDUIDING VAN DE LENINGEN	Nominaal kapitaal in omloop op 31 december 1987 ⁽¹⁾ — <i>Capital nominal en circulation au 31 décembre 1987 ⁽¹⁾</i>	Vermeerderingen in 1988 — <i>Augmentations en 1988</i>	
<i>Leningen uitgegeven voor rekening van het Brusselse Gewest :</i>			
a) Consolidatielening :			
1983-1990 van F 1 600 000 000 (gedeelte)	103 012 668	—	
1986-1988-1989 van F 1 000 000 000	1 000 000 000	—	
1987-1992 van F 150 000 000	150 000 000	—	
b) Lening groot 4,7 miljard frank :			
1982-1988 van F 1 000 000 000	1 000 000 000	—	
1983-1990 van F 1 600 000 000 (gedeelte)	1 496 987 332	—	
1984-1994 van F 3 000 000 000 (gedeelte)	96 054 014	—	
1985-1995 van F 1 900 000 000	1 900 000 000	—	
c) Saneringslening :			
1984-1994 van F 3 000 000 000 (gedeelte)	2 903 945 986	—	
1984-1997 van F 5 000 000 000	5 000 000 000	—	
1986-1994 van F 570 000 000	570 000 000	—	
1986-1994 van F 500 000 000	500 000 000	—	
d) Lening groot 8,2 miljard frank :			
1985-1993 van F 3 000 000 000	3 000 000 000	—	
1985-1993 van F 3 500 000 000	3 500 000 000	—	
1987-1992 van F 561 200 000	561 200 000	—	
Subtotaal I	2 378 313 978 382	549 104 376 000	
II. Leningen uitgegeven voor de financiering van overnamen, door de Staat, van schuldvorderingen op industriële ondernemingen behorend tot de nationale sectoren (wet van 5 maart 1984 en koninklijk besluit van 27 april 1984)			
<i>Moratorium 1979-1983 van sommige schulden van staalondernemingen :</i>			
A. Conventie Staat-ASLK van 2 juli 1979			
Tranche 1979	454 910 600	—	
Tranche 1980	514 706 926	—	
Tranche 1981	616 215 131	—	
Tranche 1982	737 507 813	—	
Tranche 1983	855 761 425	—	
Subtotaal A	3 179 101 895	—	
B. Conventie Staat/NMKN van 30 maart 1979			
Tranche 1979 11,90 %	7 427 271 000	—	
Tranche 1980 11,25 %	5 343 040 800	—	
Tranche 1981 13,50 %	3 423 188 851	—	
Tranche 1982 14,75 %	3 325 479 100	—	
Tranche 1983 14,25 %	4 461 752 500	—	
Subtotaal B	23 980 732 251	—	
<i>Financiële herstructurering vóór 1983 (Staalplan 1981) :</i>			
Leningen met variabele of herzienbare rentevoet :			
1981-1993 van samen F 2 000 000 000	1 488 356 000	—	
1981-2001 van F 18 664 000 000	18 664 000 000	—	
<i>Financiële herstructurering van 1984, 1985 en 1986 :</i>			
Leningen met variabele of herzienbare rentevoet :			
1984-1999 van F 18 000 000 000	18 000 000 000	—	
1984-1999 van F 17 969 037 363	17 969 037 363	—	
1984-1999 van F 2 762 500 000	2 762 500 000	—	
1984-1999 van F 50 000 000	50 000 000	—	

	Verminderungen in 1988 — Diminutions en 1988	Nominaal kapitaal in omloop op 31 december 1988 ⁽¹⁾ — Capital nominal en circulation au 31 décembre 1988 ⁽¹⁾	DESIGNATION DES EMPRUNTS
			<i>Emprunts émis pour compte de la Région bruxelloise :</i>
	—	103 012 668	a) Emprunt de consolidation :
500 000 000	500 000 000	500 000 000	— 1983-1990 de F 1 600 000 000 (partie).
—	150 000 000	150 000 000	— 1986-1988-1989 de F 1 000 000 000.
			— 1987-1992 de F 150 000 000.
1 000 000 000	—	—	b) Emprunt de 4,7 milliards de francs :
—	1 496 987 332	1 496 987 332	1982-1988 de F 1 000 000 000.
—	96 054 014	96 054 014	1983-1990 de F 1 600 000 000 (partie).
—	1 900 000 000	1 900 000 000	1984-1994 de F 3 000 000 000 (partie).
			1985-1995 de F 1 900 000 000.
—	2 903 945 986	2 903 945 986	c) Emprunt d'assainissement :
—	5 000 000 000	5 000 000 000	1984-1994 de F 3 000 000 000 (partie).
—	570 000 000	570 000 000	1984-1997 de F 5 000 000 000.
—	500 000 000	500 000 000	1986-1994 de F 570 000 000.
			1986-1994 de F 500 000 000.
—	3 000 000 000	3 000 000 000	d) Emprunt de 8,2 milliards de francs.
—	3 500 000 000	3 500 000 000	1985-1993 de F 3 000 000 000.
—	561 200 000	561 200 000	1985-1993 de F 3 500 000 000.
			1987-1992 de F 561 200 000.
186 205 778 889	2 741 212 575 493	2 741 212 575 493	Sous-total I.
			II. Emprunts émis pour le financement des acquisitions par l'Etat, de créances sur des entreprises industrielles appartenant aux secteurs nationaux (loi du 5 mars 1984 et arrêté royal du 27 avril 1984).
			<i>Moratoire 1979-1983 sur certaines dettes des entreprises sidérurgiques :</i>
			A. Convention Etat/CGER du 2 juillet 1979.
37 909 216	417 001 384	417 001 384	Tranche 1979.
39 592 841	475 114 085	475 114 085	Tranche 1980.
44 015 367	572 199 764	572 199 764	Tranche 1981.
49 167 187	688 340 626	688 340 626	Tranche 1982.
53 485 089	802 276 336	802 276 336	Tranche 1983.
224 169 700	2 954 932 195	2 954 932 195	Sous-total A.
			B. Convention Etat/SNCI du 30 mars 1979.
618 983 000	6 808 288 000	6 808 288 000	Tranche 1979 11,90 %.
411 058 600	4 931 982 200	4 931 982 200	Tranche 1980 11,25 %.
244 556 618	3 178 632 233	3 178 632 233	Tranche 1981 13,50 %.
221 700 100	3 103 779 000	3 103 779 000	Tranche 1982 14,75 %.
278 940 700	4 182 811 800	4 182 811 800	Tranche 1983 14,25 %.
1 775 239 018	22 205 493 233	22 205 493 233	Sous-total B.
			<i>Restructurations financières antérieures à 1983 (Plan Acier 1981) :</i>
			Emprunts à taux d'intérêt variable ou révisable :
133 617 666	1 354 738 334	1 354 738 334	1981-1993 d'ensemble F 2 000 000 000.
—	18 664 000 000	18 664 000 000	1981-2001 de F 18 664 000 000.
			<i>Restructurations financières de 1984, 1985 et 1986 :</i>
			Emprunts à taux d'intérêt variable ou révisable :
—	18 000 000 000	18 000 000 000	1984-1999 de F 18 000 000 000.
—	17 969 037 363	17 969 037 363	1984-1999 de F 17 969 037 363.
—	2 762 500 000	2 762 500 000	1984-1999 de F 2 762 500 000.
—	50 000 000	50 000 000	1984-1999 de F 50 000 000.

AANDUIDING VAN DE LENINGEN	Nominaal kapitaal in omloop op 31 december 1987 ⁽¹⁾ — <i>Capital nominal en circulation au 31 décembre 1987 ⁽¹⁾</i>	Vermeerderingen in 1988 — <i>Augmentations en 1988</i>	
1984-1999 van F 3 256 908 610	3 256 908 610	—	
EGKS-vorderingen van samen F 1 119 687 466	15 360 000	—	
1984-1999 van F 3 292 693 000	3 292 693 000	—	
1984-1999 van F 7 115 484 290	7 115 484 290	—	
EGKS-vorderingen van samen F 924 638 934	14 056 000	—	
1984-1999 van F 282 500 000	282 500 000	—	
1984-1999 van F 878 966 000	878 966 000	—	
1984-1999 van F 572 000 000	572 000 000	—	
1984-1999 van F 1 127 394 355	1 127 394 355	—	
1984-1999 van F 82 400 000	82 400 000	—	
1984-1999 van F 1 500 000 000	1 500 000 000	—	
1984-1999 van F 470 968 900	376 775 120	—	
1984-1999 van F 225 000 000	180 000 000	—	
1984-1999 van F 610 000 000	610 000 000	—	
1984-1999 van F 80 000 000	80 000 000	—	
1985-1995 van samen F 1 616 000 000	1 400 000 000	—	
1985-2000 van F 821 600 000	821 600 000	—	
1985-2000 van F 495 413 933	495 413 933	—	
1985-2000 van F 100 000 000	100 000 000	—	
1985-2000 van F 2 183 000 000	2 183 000 000	—	
1985-1993 van F 328 000 000	328 000 000	—	
1986-1994 van F 800 000 000	800 000 000	—	
8,10 % 1986-1994 van F 836 000 000	836 000 000	—	
8,10 % 1986-1991 van F 350 000 000	350 000 000	—	
8,10 % 1986-1991 van F 322 013 827	322 013 827	—	
Subtotaal II	113 114 292 644	—	
III. Schulden van REFRIBEL overgenomen door de Staat in 1987 (koninklijk besluit nr. 429 van 5 augustus 1986)			
9 % 1969-1989	695 000	—	
9 % 1977-1992	3 809 500	—	
9 % 1978-1998	32 250 000	—	
9 % 1979-1999	13 129 000	—	
Subtotaal III	49 883 500	—	
IV. Directe geconsolideerde leningen in Belgische frank uitge- geven in het kader van de regularisatieverrichting van de Staatschuld (koninklijk besluit nr. 446 van 20 augustus 1986)			
Schatkistbons 7 % 1986-1994	5 967 500 000	—	
Schatkistbons 1987-1995 — Tranche 1	21 208 800 000	—	
— Tranche 2	11 880 200 000	—	
Schatkistbons 1988-1996 — Tranche 1	—	23 098 400 000	
— Tranche 2	—	12 056 900 000	
Subtotaal IV	39 056 500 000	35 155 300 000	
Totaal directe schuld	2 530 534 654 526	584 259 676 000	
INDIRECTE SCHULD			
I. Wegenfonds			
6 7/8 % lening 1969-1988 van de EIB	16 441 000	—	
10,50 % 1979-1988	15 425 005 000	—	
1980-1983-1988	5 952 450 000	—	
1981-1985-1989	41 316 810 000	—	

	Verminderings in 1988 — <i>Diminutions en 1988</i>	Nominaal kapitaal in omloop op 31 december 1988 ⁽¹⁾ — <i>Capital nominal en circulation au 31 décembre 1988 ⁽¹⁾</i>	DESIGNATION DES EMPRUNTS
	—	3 256 908 610	1984-1999 de F 3 256 908 610.
	5 295 000	10 065 000	Créances CECA d'ensemble F 1 119 687 466.
	—	3 292 693 000	1984-1999 de F 3 292 693 000.
	—	7 115 484 290	1984-1999 de F 7 115 484 290.
	4 662 000	9 394 000	Créances CECA d'ensemble F 924 638 934.
	—	282 500 000	1984-1999 de F 282 500 000.
	—	878 966 000	1984-1999 de F 878 966 000.
	—	572 000 000	1984-1999 de F 572 000 000.
	—	1 127 394 355	1984-1999 de F 1 127 394 355.
	—	82 400 000	1984-1999 de F 82 400 000.
	—	1 500 000 000	1984-1999 de F 1 500 000 000.
	—	376 775 120	1984-1999 de F 470 968 900.
	—	180 000 000	1984-1999 de F 225 000 000.
	—	610 000 000	1984-1999 de F 610 000 000.
	—	80 000 000	1984-1999 de F 80 000 000.
	108 000 000	1 292 000 000	1985-1995 d'ensemble F 1 616 000 000.
	—	821 600 000	1985-2000 de F 821 600 000.
	—	495 413 933	1985-2000 de F 495 413 933.
	—	100 000 000	1985-2000 de F 100 000 000.
	—	2 183 000 000	1985-2000 de F 2 183 000 000.
	—	328 000 000	1985-1993 de F 328 000 000.
	—	800 000 000	1986-1994 de F 800 000 000.
	—	836 000 000	8,10 % 1986-1994 de F 836 000 000.
	—	350 000 000	8,10 % 1986-1991 de F 350 000 000.
	—	322 013 827	8,10 % 1986-1991 de F 322 013 827.
	2 250 983 384	110 863 309 260	Sous-total II.
			III. Dettes de REFRIBEL reprises par l'Etat en 1987 (arrêté royal n° 429 du 5 août 1986)
	340 000	355 000	9 % 1969-1989.
	703 000	3 106 500	9 % 1977-1992.
	2 400 000	29 850 000	9 % 1978-1998.
	874 000	12 255 000	9 % 1979-1999.
	4 317 000	45 566 500	Sous-total III.
			IV. Emprunts consolidés directs en francs belges émis dans le cadre de l'opération de régularisation d'une partie des inté- rêts de la dette publique (arrêté royal n° 446 du 20 août 1986).
	1 491 875 000	4 475 625 000	Bons du Trésor 7 % 1986-1994.
	—	21 208 800 000	Bons du Trésor 1987-1995 — Tranche 1.
	—	11 880 200 000	— Tranche 2.
	—	23 098 400 000	Bons du Trésor 1988-1996 — Tranche 1.
	—	12 056 900 000	— Tranche 2.
	1 491 875 000	72 719 925 000	Sous-total IV.
	189 952 954 273	2 924 841 376 253	Total dette directe.
			DETTE INDIRECTE
			I. Fonds des routes
	16 441 000	—	Prêt 6 7/8 % 1969-1988 de la BEL.
	15 425 005 000	—	10,50 % 1979-1988.
	5 952 450 000	—	1980-1983-1988.
	1 280 000 000	40 036 810 000	1981-1985-1989.

AANDUIDING VAN DE LENINGEN	Nominaal kapitaal in omloop op 31 december 1987 ⁽¹⁾ — <i>Capital nominal en circulation au 31 décembre 1987 ⁽¹⁾</i>	Vermeerderingen in 1988 — <i>Augmentations en 1988</i>	
14,25 % lening 1982-1989	33 269 000 000	—	
13 % lening 1983-1991	48 028 000 000	—	
11,50 % lening 1983-1991	64 384 285 000	—	
12 % lening 1984-1991	38 154 000 000	—	
12,05 % lening 1984-1992	5 000 000 000	—	
12,05 % lening 1984-1992	5 000 000 000	—	
11,50 % lening 1985-1993	61 075 790 000	—	
10 % lening 1985-1994	81 927 000 000	—	
9,50 % lening 1986-1994	82 943 000 000	—	
8 % lening 1987-1995	89 300 000 000	—	
7,75 % lening 1988-1996	—	90 000 000 000	
Subtotaal Wegenfonds	571 791 781 000	90 000 000 000	
II. Leningen van de Intercommunales voor autosnelwegen			
E39 7,90 % lening 1971-1996	1 125 000 000	—	
E39 7,60 % lening 1973-1993	231 300 000	—	
E9-E40 7,90 % lening 1972-1997	750 000 000	—	
Subtotaal Intercommunales voor autosnelwegen	2 106 300 000	—	
III. Dienst voor de Scheepvaart			
Lening 1973-1988 F 1 000 000 000	83 337 000	—	
Lening 1974-1989 F 1 300 000 000	216 670 000	—	
Lening 1975-1990 F 2 000 000 000	500 000 006	—	
<i>Leningen « Office de la Navigation » :</i>			
Lening 1977-1992	200 000 000	—	
Lening 1979-1994	819 000 000	—	
Lening 1982-1997	1 367 000 000	—	
Lening 1983-1998	1 009 000 000	—	
Lening 1984-1999	600 000 000	—	
Lening 1985-2000	1 000 000 000	—	
Lening 1986-1993	200 000 000	—	
<i>Leningen « Dienst voor de Scheepvaart » :</i>			
Lening 1977-1992	1 036 000 000	—	
Lening 1983-1998	1 375 000 000	—	
Lening 1984-1999	1 500 000 000	—	
Lening 1985-2000	2 000 000 000	—	
Lening 1986-2001	400 000 000	—	
Subtotaal « Office de la Navigation » — « Dienst voor de Scheepvaart »	12 306 007 006	—	
IV. Leningen van de v.z.w. « Paleis voor Schone Kunsten te Brussel »			
2 % lening 1935-1990 van 43 400 000 frank	35 490 000	—	
8,30 % lening 1974-1999 van 100 000 000 frank	77 000 000	—	
9,60 % lening 1978-1991 van 50 000 000 frank	18 600 000	—	
Subtotaal « Paleis voor Schone Kunsten »	131 090 000	—	

	Verminderings in 1988 — <i>Diminutions en 1988</i>	Nominaal kapitaal in omloop op 31 december 1988 ⁽¹⁾ — <i>Capital nominal en circulation au 31 décembre 1988 ⁽¹⁾</i>	DESIGNATION DES EMPRUNTS
	1 533 000 000	31 736 000 000	Emprunt 14,25 % 1982-1989.
	2 465 000 000	45 563 000 000	Emprunt 13 % 1983-1991.
	2 862 000 000	61 522 285 000	Emprunt 11,50 % 1983-1991.
	1 215 000 000	36 939 000 000	Emprunt 12 % 1984-1991.
	—	5 000 000 000	Emprunt 12,05 % 1984-1992.
	—	5 000 000 000	Emprunt 12,05 % 1984-1992.
	2 110 000 000	58 965 790 000	Emprunt 11,50 % 1985-1993.
	2 165 000 000	79 762 000 000	Emprunt 10 % 1985-1994.
	2 041 000 000	80 902 000 000	Emprunt 9,50 % 1986-1994.
	2 462 000 000	86 838 000 000	Emprunt 8 % 1987-1995.
	—	90 000 000 000	Emprunt 7,75 % 1988-1996.
	39 526 896 000	622 264 885 000	Sous-total Fonds des Routes.
			II. Emprunts des Intercommunales autoroutières
	125 000 000	1 000 000 000	E39 7,90 % 1971-1996.
	31 800 000	199 500 000	E39 7,60 % 1973-1993.
	75 000 000	675 000 000	E9-E40 7,90 % 1972-1997.
	231 800 000	1 874 500 000	Sous-total Intercommunales autoroutières.
			III. Office de la Navigation
	83 337 000	—	Emprunt 1973-1988 F 1 000 000 000.
	108 333 000	108 337 000	Emprunt 1974-1989 F 1 300 000 000.
	166 666 666	333 333 340	Emprunt 1975-1990 F 2 000 000 000.
			<i>Emprunts Office de la Navigation :</i>
	126 000 000	74 000 000	Emprunt 1977-1992.
	117 000 000	702 000 000	Emprunt 1979-1994.
	136 000 000	1 231 000 000	Emprunt 1982-1997.
	91 000 000	918 000 000	Emprunt 1983-1998.
	50 000 000	550 000 000	Emprunt 1984-1999.
	—	1 000 000 000	Emprunt 1985-2000.
	—	200 000 000	Emprunt 1986-1993.
			<i>Emprunts « Dienst voor de Scheepvaart » :</i>
	121 000 000	915 000 000	Emprunt 1977-1992.
	125 000 000	1 250 000 000	Emprunt 1983-1998.
	125 000 000	1 375 000 000	Emprunt 1984-1999.
	—	2 000 000 000	Emprunt 1985-2000.
	—	400 000 000	Emprunt 1986-2001.
	1 249 336 666	11 056 670 340	Sous-total Office de la Navigation — « Dienst voor de Scheepvaart ».
			IV. Emprunts de l'a.s.b.l. « Palais des Beaux-Arts de Bruxelles »
	—	35 490 000	Emprunt 2 % 1935-1990 de F 43 400 000.
	4 000 000	73 000 000	Emprunt 8,30 % 1974-1999 de F 100 000 000.
	4 250 000	14 350 000	Emprunt 9,60 % 1978-1991 de F 50 000 000.
	8 250 000	122 840 000	Sous-total « Palais des Beaux-Arts ».

AANDUIDING VAN DE LENINGEN	Nominaal kapitaal in omloop op 31 december 1986 ⁽¹⁾ — <i>Capital nominal en circulation au 31 décembre 1986 ⁽¹⁾</i>	Vermeerderingen in 1988 — <i>Augmentations en 1988</i>	
V. Diversen			
6 % preferente aandelen NMBS	80 349 000	—	
4 % preferente aandelen NMBS	959 051 000	—	
Annuïteiten Gemeentekrediet (kapitalisatie)	30 265 552	—	
4 % Oorlogsschade 1921	641 920 000	—	
4 % Oorlogsschade 1922	660 282 000	—	
4 % Oorlogsschade 1923	708 550 500	—	
N.M.H. F 1 000 000 000	512 494 000	—	
Subtotaal Diversen	3 592 912 052	—	
Totaal Indirecte schuld	589 928 090 058	90 000 000 000	
Algemeen totaal	3 120 462 744 584	674 259 676 000	

	Verminderings in 1988 — <i>Diminutions en 1988</i>	Nominaal kapitaal in omloop op 31 december 1988 ⁽¹⁾ — <i>Capital nominal en circulation au 31 décembre 1988 ⁽¹⁾</i>	DESIGNATION DES EMPRUNTS
			V. Divers
	9 000 000	71 349 000	6 % actions privilégiées SNCB.
	34 400 000	924 651 000	4 % actions privilégiées SNCB.
	5 472 717	24 792 835	Annuités Crédit Communal (capitalisation).
	16 420 000	625 500 000	4 % Dommages de guerre 1921.
	17 272 500	643 009 500	4 % Dommages de guerre 1922.
	16 789 500	691 761 000	4 % Dommages de guerre 1923.
	9 730 000	502 764 000	S.N.L. F 1 000 000 000.
	109 084 717	3 483 827 335	Sous-total Divers.
	41 125 367 383	638 802 722 675	Total Dette indirecte.
	231 078 321 656	3 563 644 098 928	Total général.

A. — Geconsolideerde schuld — 2. in vreemde munt

AANDUIDING VAN DE LENINGEN	Nominaal kapitaal in omloop op 31 december 1987 ⁽¹⁾ — <i>Capital nominal en circulation au 31 décembre 1987 ⁽¹⁾</i>		Vermeerderingen in 1988 — <i>Augmentations en 1988</i>	
DIRECTE SCHULD				
8,88 % lening groot DEM 50 000 000 (1980-1990)	DEM	50 000 000	—	
10 % lening groot DEM 100 000 000 (1980-1990)	DEM	100 000 000	—	
12 3/8 % lening groot NLG 100 000 000 (1982-1992)	NLG	100 000 000	—	
12 1/8 % lening groot NLG 36 000 000 (1982-1992)	NLG	36 000 000	—	
8 % lening groot CHF 30 000 000 (1982-1992)	CHF	30 000 000	—	
12 % lening groot NLG 50 000 000 (1982-1992)	NLG	50 000 000	—	
10,35 % lening groot DEM 35 000 000 (1982-1988)	DEM	35 000 000	—	
11,25 % lening groot NLG 65 000 000 (1982-1988)	NLG	20 000 000	—	
9,50 % lening groot DEM 65 000 000 (1982-1988)	DEM	20 000 000	—	
7,625 % lening groot CHF 55 000 000 (1982-1988)	CHF	20 000 000	—	
9,50 % lening groot NLG 35 000 000 (1982-1992)	NLG	35 000 000	—	
9,50 % lening groot NLG 65 000 000 (1983-1988)	NLG	65 000 000	—	
5 7/8 % lening groot CHF 100 000 000 (1983-1988)	CHF	100 000 000	—	
8,60 % lening groot JPY 10 000 000 000 (1983-1993)	JPY	10 000 000 000	—	
8,60 % lening groot JPY 10 000 000 000 (1983-1993)	JPY	10 000 000 000	—	
6,40 % lening groot CHF 205 000 000 (1983-1988) (lening groot \$ US 100 000 000 gewapt tegen CHF)	CHF	205 000 000	—	
8 % lening groot DEM 100 000 000 (1983-1991)	DEM	100 000 000	—	
8,40 % lening groot DEM 50 000 000 (1983-1991)	DEM	50 000 000	—	
12 % lening groot \$ US 75 000 000 (1983-1988)	\$ US	75 000 000	—	
8,50 % lening groot JPY 10 000 000 000 (1983-1993)	JPY	10 000 000 000	—	
8,60 % lening groot JPY 10 000 000 000 (1983-1993)	JPY	10 000 000 000	—	
8,50 % lening groot DEM 50 000 000 (1983-1989)	DEM	50 000 000	—	
6,25 % lening groot CHF 125 000 000 (1984-1989)	CHF	125 000 000	—	
8,315 % lening groot DEM 100 000 000 (1984-1992)	DEM	100 000 000	—	
8,35 % lening groot DEM 150 000 000 (1984-1991)	DEM	150 000 000	—	
6,50 % lening groot CHF 90 000 000 (1984-1990)	CHF	90 000 000	—	
9,25 % lening groot NLG 150 000 000 (1984-1992)	NLG	150 000 000	—	
5,75 % lening groot CHF 100 000 000 (1984-1989)	CHF	100 000 000	—	
7,90 % lening groot JPY 10 000 000 000 (1984-1994)	JPY	10 000 000 000	—	
8 % lening groot JPY 10 000 000 000 (1984-1994)	JPY	10 000 000 000	—	
9 % lening groot NLG 50 000 000 (1984-1991)	NLG	50 000 000	—	
6 % lening groot CHF 122 000 000 (1984-1990)	—	—	CHF	122 000 000 ⁽²⁾
8,66 % lening groot DEM 50 000 000 (1984-1989)	DEM	50 000 000	—	
8,49 % lening groot DEM 100 000 000 (1984-1989)	DEM	100 000 000	—	
7 7/8 % lening groot DEM 100 000 000 (1984-1989)	DEM	100 000 000	—	
5 5/8 % lening groot CHF 100 000 000 (1985-1991)	CHF	100 000 000	—	
7,50 % lening groot DEM 100 000 000 (1985-1992)	DEM	100 000 000	—	
7 3/8 % lening groot DEM 120 000 000 (1985-1990)	DEM	120 000 000	—	
5 5/8 % lening groot CHF 50 000 000 (1985-1991)	CHF	50 000 000	—	
5,50 % lening groot CHF 50 000 000 (1985-1991)	CHF	50 000 000	—	
6 7/8 % lening groot DEM 200 000 000 gewapt (1985-1992)	CHF	167 500 000	—	
7,50 % lening groot NLG 100 000 000 (1985-1990)	NLG	100 000 000	—	
5,25 % lening groot CHF 100 000 000 (1985-1991)	CHF	100 000 000	—	
7,20 % lening groot JPY 10 000 000 000 (1985-1995)	JPY	10 000 000 000	—	
6,75 % lening groot DEM 100 000 000 (1986-1992)	DEM	100 000 000	—	
6,75 % lening groot DEM 150 000 000 (1986-1993) — Tranche 1	DEM	100 000 000	—	
6,75 % lening groot DEM 150 000 000 (1986-1993) — Tranche 2 : DEM 50 000 000 gewapt	JPY	3 915 000 000	—	
6,75 % lening groot NLG 40 000 000 (1986-1996)	NLG	40 000 000	—	
6,50 % lening groot NLG 100 000 000 (1986-1991)	NLG	100 000 000	—	
6 1/8 % lening groot NLG 50 000 000 (1986-1991)	NLG	50 000 000	—	
4 7/8 % lening groot CHF 100 000 000 (1986-1993)	CHF	100 000 000	—	
6 % lening groot JPY 10 000 000 000 (1986-1991)	JPY	10 000 000 000	—	
Lening met herzienbare rentevoet (1986-1990) van DEM 200 000 000	DEM	200 000 000	—	
Lening met herzienbare rentevoet (1986-1990) van DEM 200 000 000	DEM	200 000 000	—	

A. — Dette consolidée — 2. en monnaies étrangères

	Verminderings in 1988 — Diminutions en 1988	Nominaal kapitaal in omloop op 31 december 1988 ⁽¹⁾ — Capital nominal en circulation au 31 décembre 1988 ⁽¹⁾	DESIGNATION DES EMPRUNTS
			DETTE DIRECTE
	—	DEM 50 000 000	Emprunt 8,88 % de DEM 50 000 000 (1980-1990).
	—	DEM 100 000 000	Emprunt 10 % de DEM 100 000 000 (1980-1990).
NLG 20 000 000		NLG 80 000 000	Emprunt 12 3/8 % de NLG 100 000 000 (1982-1992).
NLG 7 200 000		NLG 28 800 000	Emprunt 12 1/8 % de NLG 36 000 000 (1982-1992).
—		CHF 30 000 000	Emprunt 8 % de CHF 30 000 000 (1982-1992).
DEM 35 000 000		—	Emprunt 10,35 % de DEM 35 000 000 (1982-1988).
NLG 10 000 000		NLG 40 000 000	Emprunt 12 % de NLG 50 000 000 (1982-1992).
NLG 20 000 000		—	Emprunt 11,25 % de NLG 65 000 000 (1982-1988).
DEM 20 000 000		—	Emprunt 9,50 % de DEM 65 000 000 (1982-1988).
CHF 20 000 000		—	Emprunt 7,625 % de CHF 55 000 000 (1982-1988).
NLG 7 000 000		NLG 28 000 000	Emprunt 9,50 % de NLG 35 000 000 (1982-1992).
—		NLG 65 000 000	Emprunt 9,50 % de NLG 65 000 000 (1983-1998).
CHF 100 000 000		—	Emprunt 5 7/8 % de CHF 100 000 000 (1983-1988).
JPY 10 000 000 000		—	Emprunt 8,60 % de JPY 10 000 000 000 (1983-1993).
JPY 10 000 000 000		—	Emprunt 8,60 % de JPY 10 000 000 000 (1983-1993).
CHF 205 000 000		—	Emprunt 6,40 % de CHF 205 000 000 (1983-1988) (emprunt de \$ US de 100 000 000 swapés contre CHF).
—		DEM 100 000 000	Emprunt 8 % de DEM 100 000 000 (1983-1991).
—		DEM 50 000 000	Emprunt 8,40 % de DEM 50 000 000 (1983-1991).
\$ US 75 000 000		—	Emprunt 12 % de \$ US 75 000 000 (1983-1988).
JPY —		10 000 000 000	Emprunt 8,50 % de JPY 10 000 000 000 (1983-1993).
JPY 10 000 000 000		—	Emprunt 8,60 % de JPY 10 000 000 000 (1983-1993).
—		DEM 50 000 000	Emprunt 8,50 % de DEM 50 000 000 (1983-1989).
—		CHF 125 000 000	Emprunt 6,25 % de CHF 125 000 000 (1984-1989).
—		DEM 100 000 000	Emprunt 8,315 % de DEM 100 000 000 (1984-1992).
—		DEM 150 000 000	Emprunt 8,35 % de DEM 150 000 000 (1984-1991).
—		CHF 90 000 000	Emprunt 6,50 % de CHF 90 000 000 (1984-1990).
—		NLG 150 000 000	Emprunt 9,25 % de NLG 150 000 000 (1984-1992).
—		CHF 100 000 000	Emprunt 5,75 % de CHF 100 000 000 (1984-1989).
—		JPY 10 000 000 000	Emprunt 7,90 % de JPY 10 000 000 000 (1984-1994).
—		JPY 10 000 000 000	Emprunt 8 % de JPY 10 000 000 000 (1984-1994).
NLG 12 500 000		NLG 37 500 000	Emprunt 9 % de NLG 50 000 000 (1984-1991).
—		CHF 122 000 000	Emprunt 6 % de CHF 122 000 000 (1984-1990).
—		DEM 50 000 000	Emprunt 8,66 % de DEM 50 000 000 (1984-1989).
—		DEM 100 000 000	Emprunt 8,49 % de DEM 10 000 000 (1984-1989).
—		DEM 100 000 000	Emprunt 7 7/8 % de DEM 100 000 000 (1984-1989).
—		DEM 100 000 000	Emprunt 5 5/8 % de CHF 100 000 000 (1985-1991).
—		DEM 100 000 000	Emprunt 7,50 % de DEM 100 000 000 (1985-1992).
—		DEM 120 000 000	Emprunt 7 3/8 % de DEM 120 000 000 (1985-1990).
—		CHF 50 000 000	Emprunt 5 5/8 % de CHF 50 000 000 (1985-1991).
—		CHF 50 000 000	Emprunt 5,50 % de CHF 50 000 000 (1985-1991).
—		DEM 167 500 000	Emprunt 6 7/8 % de DEM 200 000 000 swapés (1985-1992).
—		NLG 100 000 000	Emprunt 7,50 % de NLG 100 000 000 (1985-1990).
—		CHF 100 000 000	Emprunt 5,25 % de CHF 100 000 000 (1985-1991).
—		JPY 10 000 000 000	Emprunt 7,20 % de JPY 10 000 000 000 (1985-1995).
—		DEM 100 000 000	Emprunt 6,75 % de DEM 100 000 000 (1986-1992).
—		DEM 100 000 000	Emprunt 6,75 % de DEM 150 000 000 (1986-1993) — Tranche 1.
—		—	Emprunt 6,75 % de DEM 150 000 000 (1986-1993) — Tranche 2 : DEM 50 000 000 swapés.
—		JPY 3 915 000 000	Emprunt 6,75 % de NLG 40 000 000 (1986-1996).
—		NLG 40 000 000	Emprunt 6,50 % de NLG 100 000 000 (1986-1991).
—		NLG 100 000 000	Emprunt 6 1/8 % de NLG 50 000 000 (1986-1991).
—		NLG 50 000 000	Emprunt 4 7/8 % de CHF 100 000 000 (1986-1993).
—		CHF 100 000 000	Emprunt 6 % de JPY 10 000 000 000 (1986-1991).
—		JPY 10 000 000 000	Emprunt à taux révisable (1986-1990) de DEM 200 000 000.
—		DEM 200 000 000	Emprunt à taux révisable (1986-1990) de DEM 200 000 000.
—		DEM 200 000 000	

AANDUIDING VAN DE LENINGEN	Nominaal kapitaal in omloop op 31 december 1987 ⁽¹⁾		Vermeerderingen in 1988	
	<i>Capital nominal en circulation au 31 décembre 1987 ⁽¹⁾</i>		<i>Augmentations en 1988</i>	
Lening met herzienbare rentevoet (1986-1996) van DEM 450 000 000 :				
— Tranche 1 van DEM 250 000 000 geswapt	DEM	250 000 000	—	
— Tranche 2 van DEM 200 000 000 (« zéro bond »)	DEM	200 000 000	—	
5,81 % lening groot DEM 100 000 000 (1987-1992)	DEM	100 000 000	—	
4 3/8 % lening groot CHF 100 000 000 (1987-1992)	CHF	100 000 000	—	
Lening met herzienbare rentevoet (1987-1991) van DEM 100 000 000 .	DEM	100 000 000	—	
4 3/4 % lening groot CHF 100 000 000 (1987-1997)	CHF	100 000 000	—	
3 3/8 % lening groot CHF 100 000 000 (1987-1994)	CHF	100 000 000	—	
3 % lening groot CHF 50 000 000 (1987-1993)	CHF	50 000 000	—	
4 3/8 % lening groot CHF 100 000 000 (1987-1992)	CHF	100 000 000	—	
5,55 % lening groot DEM 125 000 000 (1987-1993)	DEM	125 000 000	—	
4,80 % lening groot CHF 85 000 000 (1987-1992)	CHF	85 000 000	—	
5,22 % lening groot DEM 250 000 000 (1987-1994) – Tranche 2	DEM	9 094 194	—	
4 3/4 % lening groot CHF 75 000 000 (1987-1992)	CHF	75 000 000	—	
4 5/8 % lening groot CHF 75 000 000 (1987-1991)	CHF	75 000 000	—	
1987-1994 \$ US 30 000 000 geswapt	CHF	45 570 000	—	
7 % lening groot \$ US 30 000 000 geswapt (1987-1994)	CHF	45 570 000	—	
4,90 % lening groot JPY 3 000 000 000 geswapt (1987-1992)	\$ US	20 000 000	—	
4,90 % lening groot JPY 3 000 000 000 geswapt (1987-1992)	\$ US	20 000 000	—	
6,10 % lening groot JPY 3 800 000 000 geswapt (1987-1992)	\$ US	25 000 000	—	
5,20 % lening groot JPY 3 000 000 000 geswapt (1987-1992)	CHF	31 200 000	—	
5,70 % lening groot JPY 4 000 000 000 geswapt (1987-1992)	CHF	41 410 404	—	
5,69 % lening groot DEM 100 000 000 (1988-1993)	—	—	DEM	100 000 000
4 1/4 % lening groot CHF 100 000 000 (1988-1993)	—	—	CHF	100 000 000
5 % lening groot JPY 10 000 000 000 (1988-1993)	—	—	JPY	10 000 000 000
4 1/8 % lening groot CHF 100 000 000 (1988-1992)	—	—	CHF	100 000 000
6 1/4 % lening groot NLG 25 000 000 (1988-1993)	—	—	NLG	25 000 000
5,05 % lening groot JPY 10 000 000 000 (1988-1993)	—	—	JPY	10 000 000 000
5,10 % lening groot JPY 10 000 000 000 (1988-1993)	—	—	JPY	10 000 000 000
7 1/8 % lening groot \$ US 104 000 000 geswapt (1988-1998)	—	—	\$ US	104 000 000
4 % lening groot CHF 100 000 000 (1988-1993)	—	—	CHF	100 000 000
4 %-5 % lening groot CHF 100 000 000 (1988-1993-1998)	—	—	CHF	100 000 000
5,37 % lening groot DEM 100 000 000 (1988-1993)	—	—	DEM	100 000 000
5,96 % lening groot NLG 25 000 000 (1988-1992)	—	—	NLG	25 000 000
5,96 % lening groot NLG 15 000 000 (1988-1992)	—	—	NLG	15 000 000
8,70 % lening groot \$ US 75 000 000 geswapt (1988-1991)	—	—	\$ US	75 000 000
4 1/2 %-3 7/8 % lening groot CHF 100 000 000 (1988-1990-1993) . . .	—	—	CHF	100 000 00
5,50 % lening groot JPY 6 700 000 000 (1988-1998)	—	—	JPY	6 700 000 000
5,50 % lening groot JPY 5 000 000 000 geswapt (1988-1994)	—	—	DEM	68 500 000
5,30 % lening groot JPY 10 000 000 000 geswapt (1988-1993)	—	—	JPY	10 000 000 000
4 5/8 % lening groot CHF 100 000 000 (1988-1993)	—	—	CHF	100 000 000
6,41 % lening groot NLG 50 000 000 (1988-1992)	—	—	NLG	50 000 000
6,39 % lening groot NLG 50 000 000 (1988-1992)	—	—	NLG	50 000 000
6,46 % lening groot NLG 50 000 000 (1988-1993)	—	—	NLG	50 000 000
4 3/8 % lening groot CHF 100 000 000 (1988-1993)	—	—	CHF	100 000 000
6,30 % lening groot NLG 100 000 000 (1988-1993)	—	—	NLG	100 000 000
4 3/4 % lening groot CHF 100 000 000 (1988-1993-1995-1998)	—	—	CHF	100 000 000
9,44 % lening groot \$ US 50 000 000 geswapt (1988-1993)	—	—	JPY	6 200 000 000
6,25 % lening groot NLG 100 000 000 (1988-1993)	—	—	NLG	100 000 000
8,39 % lening groot \$ US 42 000 000 geswapt (1988-1990) EMTN 1-2 .	—	—	CHF	59 493 750
8,40 % lening groot \$ US 10 000 000 geswapt (1988-1990) EMTN 3 . . .	—	—	CHF	14 400 000
8,40 % lening groot \$ US 10 000 000 geswapt (1988-1990) EMTN 4 . . .	—	—	CHF	14 912 000
8,62 % lening groot \$ US 21 000 000 geswapt (1988-1990) EMTN 5 . . .	—	—	CHF	29 946 000
1988-1990 \$ US 20 000 000 geswapt EMTN 6-7	—	—	CHF	29 600 000
8,84 % lening groot \$ US 20 000 000 geswapt (1988-1991) EMTN 8 . . .	—	—	\$ US	20 000 000

	Verminderingsen in 1988 — Diminutions en 1988	Nominaal kapitaal in omloop op 31 december 1988 ⁽¹⁾ — Capital nominal en circulation au 31 décembre 1988 ⁽¹⁾	DESIGNATION DES EMPRUNTS
	—	DEM 250 000 000	Emprunt à taux révisable (1986-1996) de DEM 450 000 000 :
	—	DEM 200 000 000	— Tranche 1 de DEM 250 000 000 swapés.
	—	DEM 100 000 000	— Tranche 2 de DEM 200 000 000 (« zéro bond »).
	—	CHF 100 000 000	Emprunt 5,81 % de DEM 100 000 000 (1987-1992).
	—	DEM 100 000 000	Emprunt 4 3/8 % de CHF 100 000 000 (1987-1992).
	—	CHF 100 000 000	Emprunt à taux révisable (1987-1991) de DEM 100 000 000.
	—	CHF 100 000 000	Emprunt 4 3/4 % de CHF 100 000 000 (1987-1997).
	—	CHF 100 000 000	Emprunt 3 3/8 % de CHF 100 000 000 (1987-1994).
	—	CHF 50 000 000	Emprunt 3 % de CHF 50 000 000 (1987-1993).
	—	CHF 100 000 000	Emprunt 4 3/8 % de CHF 100 000 000 (1987-1992).
	—	DEM 125 000 000	Emprunt 5,55 % de DEM 125 000 000 (1987-1993).
	—	CHF 85 000 000	Emprunt 4,80 % de CHF 85 000 000 (1987-1992).
	—	DEM 9 094 194	Emprunt 5,22 % de DEM 250 000 000 (1987-1994) Tranche 2.
	—	CHF 75 000 000	Emprunt 4 3/4 % de CHF 75 000 000 (1987-1992).
	—	CHF 75 000 000	Emprunt 4 5/8 % de CHF 75 000 000 (1987-1991).
	—	CHF 45 570 000	Emprunt 1987-1994 de \$ US 30 000 000 swapés.
	—	CHF 45 570 000	Emprunt 7 % de \$ US 30 000 000 swapés (1987-1994).
	—	\$ US 20 000 000	Emprunt 4,90 % de JPY 3 000 000 000 swapés (1987-1992).
	—	\$ US 20 000 000	Emprunt 4,90 % de JPY 3 000 000 000 swapés (1987-1992).
	—	\$ US 25 000 000	Emprunt 6,10 % de JPY 3 800 000 000 swapés (1987-1992).
	—	CHF 31 200 000	Emprunt 5,20 % de JPY 3 000 000 000 swapés (1987-1992).
	—	CHF 41 410 404	Emprunt 5,70 % de JPY 4 000 000 000 swapés (1987-1992).
	—	DEM 100 000 000	Emprunt 5,69 % de DEM 100 000 000 (1988-1993).
	—	CHF 100 000 000	Emprunt 4 1/4 % de CHF 100 000 000 (1988-1993).
	—	JPY 10 000 000 000	Emprunt 5 % de JPY 10 000 000 000 (1988-1993).
	—	CHF 100 000 000	Emprunt 4 1/8 % de CHF 100 000 000 (1988-1992).
	—	NLG 25 000 000	Emprunt 6 1/4 % de NLG 25 000 000 (1988-1993).
	—	JPY 10 000 000 000	Emprunt 5,05 % de JPY 10 000 000 000 (1988-1993).
	—	JPY 10 000 000 000	Emprunt 5,10 % de JPY 10 000 000 000 (1988-1993).
	—	\$ US 104 000 000	Emprunt 7 1/8 % de \$ US 104 000 000 swapés (1988-1998).
	—	CHF 100 000 000	Emprunt 4 % de CHF 100 000 000 (1988-1993).
	—	CHF 100 000 000	Emprunt 4 %-5 % de CHF 100 000 000 (1988-1993-1998).
	—	DEM 100 000 000	Emprunt 5,37 % de DEM 100 000 000 (1988-1993).
	—	NLG 25 000 000	Emprunt 5,96 % de NLG 25 000 000 (1988-1992).
	—	NLG 15 000 000	Emprunt 5,96 % de NLG 15 000 000 (1988-1992).
	—	\$ US 75 000 000	Emprunt 8,70 % de \$ US 75 000 000 swapés (1988-1991).
	—	CHF 100 000 000	Emprunt 4 1/2 %-3 7/8 % de CHF 100 000 000 (1988-1990-1993).
	—	JPY 6 700 000 000	Emprunt 5,50 % de JPY 6 700 000 000 (1988-1998).
	—	DEM 68 500 000	Emprunt 5,50 % de JPY 5 000 000 000 swapés (1988-1994).
	—	JPY 10 000 000 000	Emprunt 5,30 % de JPY 10 000 000 000 (1988-1993).
	—	CHF 100 000 000	Emprunt 4 5/8 % de CHF 100 000 000 (1988-1993).
	—	NLG 50 000 000	Emprunt 6,41 % de NLG 50 000 000 (1988-1992).
	—	NLG 50 000 000	Emprunt 6,39 % de NLG 50 000 000 (1988-1992).
	—	NLG 50 000 000	Emprunt 6,46 % de NLG 50 000 000 (1988-1993).
	—	CHF 100 000 000	Emprunt 4 3/8 % de CHF 100 000 000 (1988-1993).
	—	NLG 100 000 000	Emprunt 6,30 % de NLG 100 000 000 (1988-1993).
	—	CHF 100 000 000	Emprunt 4 3/4 % de CHF 100 000 000 (1988-1993-1995-1998).
	—	JPY 6 200 000 000	Emprunt 9,44 % de \$ US 50 000 000 swapés (1988-1993).
	—	NLG 100 000 000	Emprunt 6,25 % de NLG 100 000 000 (1988-1993).
	—	CHF 59 493 750	Emprunt 8,39 % de \$ US 42 000 000 swapés (1988-1990) EMTN 1-2.
	—	CHF 14 400 000	Emprunt 8,40 % de \$ US 10 000 000 swapés (1988-1990) EMTN 3.
	—	CHF 14 912 000	Emprunt 8,40 % de \$ US 10 000 000 swapés (1988-1990) EMTN 4.
	—	CHF 29 946 000	Emprunt 8,62 % de \$ US 21 000 000 swapés (1988-1990) EMTN 5.
	—	CHF 29 600 000	Emprunt 1988-1990 de \$ US 20 000 000 swapés EMTN 6-7.
	—	\$ US 20 000 000	Emprunt 8,84 % de \$ US 20 000 000 swapés (1988-1991) EMTN 8.

AANDUIDING VAN DE LENINGEN	Nominaal kapitaal in omloop op 31 december 1987 ⁽¹⁾ — <i>Capital nominal en circulation au 31 décembre 1987 ⁽¹⁾</i>	Vermeerderingen in 1988 — <i>Augmentations en 1988</i>	
8,84 % lening groot \$ US 7 000 000 geswapt (1988-1991) EMTN 9 . . .	—	\$ US	7 000 000
8,84 % lening groot \$ US 2 000 000 geswapt (1988-1991) EMTN 10 . . .	—	\$ US	2 000 000
8,79 % lening groot \$ US 3 000 000 geswapt (1988-1991) EMTN 11 . . .	—	\$ US	3 000 000
8,44 % lening groot \$ US 20 000 000 geswapt (1988-1990) EMTN 12 . . .	—	\$ US	20 000 000
8,55 % lening groot \$ US 50 000 000 geswapt (1988-1990) EMTN 13-14 . . .	—	DEM	89 545 000
8,55 % lening groot \$ US 10 000 000 geswapt (1988-1990) EMTN 15 . . .	—	\$ US	10 000 000
8,55 % lening groot \$ US 20 000 000 geswapt (1988-1990) EMTN 16 . . .	—	\$ US	20 000 000
8,80 % lening groot \$ US 50 000 000 geswapt (1988-1990) EMTN 17 . . .	—	\$ US	50 000 000
8,89 % lening groot \$ US 10 000 000 geswapt (1988-1990) EMTN 18 . . .	—	\$ US	10 000 000
8,89 % lening groot \$ US 10 000 000 geswapt (1988-1990) EMTN 19 . . .	—	\$ US	10 000 000
8,89 % lening groot \$ US 10 000 000 geswapt (1988-1990) EMTN 20 . . .	—	\$ US	10 000 000
8,89 % lening groot \$ US 10 000 000 geswapt (1988-1990) EMTN 21 . . .	—	\$ US	10 000 000
8,89 % lening groot \$ US 24 000 000 geswapt (1988-1990) EMTN 22 . . .	—	\$ US	24 000 000
8,89 % lening groot \$ US 15 000 000 geswapt (1988-1990) EMTN 23 . . .	—	\$ US	15 000 000
8,80 % lening groot \$ US 10 000 000 geswapt (1988-1990) EMTN 24 . . .	—	\$ US	10 000 000
8,80 % lening groot \$ US 20 000 000 geswapt (1988-1990) EMTN 25 . . .	—	\$ US	20 000 000
8,80 % lening groot \$ US 10 000 000 geswapt (1988-1990) EMTN 26 . . .	—	\$ US	10 000 000
8,80 % lening groot \$ US 20 000 000 geswapt (1988-1990) EMTN 27 . . .	—	\$ US	20 000 000
8,80 % lening groot \$ US 20 000 000 geswapt (1988-1990) EMTN 28 . . .	—	\$ US	20 000 000
Lening 1988-1990 groot \$ US 15 000 000 geswapt EMTN 29	—	CHF	23 767 800
Lening 1988-1990 groot \$ US 26 000 000 geswapt EMTN 30-32	—	DEM	47 972 600
Lening 1988-1990 groot \$ US 19 000 000 geswapt EMTN 33	—	DEM	35 511 000
Lening 1988-1990 groot \$ US 10 000 000 geswapt EMTN 34	—	CHF	15 940 000
Lening 1988-1990 groot \$ US 27 000 000 geswapt EMTN 35-36	—	CHF	43 038 000
9,13 % lening groot \$ US 35 000 000 geswapt (1988-1990) EMTN 37 . . .	—	CHF	55 475 000
9,01 % lening groot \$ US 25 000 000 geswapt (1988-1990) EMTN 38-39 . . .	—	CHF	39 375 000
9,12 % lening groot \$ US 10 000 000 geswapt (1988-1991) EMTN 40 . . .	—	CHF	15 750 000
9,17 % lening groot \$ US 5 000 000 geswapt (1988-1991) EMTN 41 . . .	—	CHF	7 875 000
9,03 % lening groot \$ US 30 000 000 geswapt (1988-1991) EMTN 42-43 . . .	—	DEM	54 285 000
9 % lening groot \$ US 50 000 000 geswapt (1988-1991) EMTN 44 . . .	—	CHF	76 265 000
Krediet met variabele rentevoet van \$ US 20 000 000 (RO 22)	CHF	29 240 000	—
Krediet met variabele rentevoet van \$ US 20 000 000 (RO 23)	CHF	29 246 000	—
Krediet met variabele rentevoet van \$ US 20 000 000 (RO 24)	DEM	35 920 000	—
Krediet met variabele rentevoet van \$ US 20 000 000 (RO 25)	CHF	29 550 000	—
Krediet met variabele rentevoet van \$ US 20 000 000 (RO 27)	CHF	30 400 000	—
Krediet met variabele rentevoet van \$ US 20 000 000 (RO 28)	CHF	29 240 000	—
Krediet met variabele rentevoet van \$ US 20 000 000 (RO 29)	CHF	29 250 000	—
Krediet met variabele rentevoet van \$ US 20 000 000 (RO 30)	CHF	29 700 000	—
Lening met variabele rentevoet 1983-1990 van \$ US 50 000 000 geswapt (FRN 1)	JPY	7 745 000 000	—
Lening met variabele rentevoet 1983-1991 van \$ US 50 000 000 geswapt (FRN 2)	JPY	7 745 000 000	—
Krediet met variabele rentevoet van \$ US 20 000 000 (RO 32)	CHF	29 160 000	—
Lening met variabele rentevoet 1984-1994 van GBP 100 000 000 (FRN 4):			
— Tranche 1: GBP 50 000 000 geswapt tegen Yen	JPY	11 715 000 000	—
Krediet met variabele rentevoet van \$ US 20 000 000 (RO 35)	CHF	33 000 000	—
Krediet met variabele rentevoet van \$ US 20 000 000 (RO 36)	CHF	32 966 000	—
Krediet met variabele rentevoet van \$ US 20 000 000 (RO 37)	CHF	33 000 000	—
Krediet met variabele rentevoet van \$ US 20 000 000 (RO 40)	\$ US	20 000 000	—
Krediet met variabele rentevoet van \$ US 20 000 000 (RO 41)	CHF	29 700 000	—
Krediet met variabele rentevoet van \$ US 30 000 000 (RO 42)	CHF	44 550 000	—
Krediet met variabele rentevoet van \$ US 20 000 000 (RO 45)	CHF	29 700 000	—
Lening met variabele rentevoet 1984-1996 van \$ US 100 000 000 geswapt (FRN 5)	CHF	157 100 000	—

	Verminderings in 1988 — Diminutions en 1988	Nominaal kapitaal in omloop op 31 december 1988 ⁽¹⁾ — Capital nominal en circulation au 31 décembre 1988 ⁽¹⁾	DESIGNATION DES EMPRUNTS
	—	\$ US 7 000 000	Emprunt 8,84 % de \$ US 7 000 000 swapés (1988-1991) EMTN 9.
	—	\$ US 2 000 000	Emprunt 8,84 % de \$ US 2 000 000 swapés (1988-1991) EMTN 10.
	—	\$ US 3 000 000	Emprunt 8,79 % de \$ US 3 000 000 swapés (1988-1991) EMTN 11.
	—	\$ US 20 000 000	Emprunt 8,44 % de \$ US 20 000 000 swapés (1988-1990) EMTN 12.
	—	DEM 89 545 000	Emprunt 8,55 % de \$ US 50 000 000 swapés (1988-1990) EMTN 13-14.
	—	\$ US 10 000 000	Emprunt 8,55 % de \$ US 10 000 000 swapés (1988-1990) EMTN 15.
	—	\$ US 20 000 000	Emprunt 8,55 % de \$ US 20 000 000 swapés (1988-1990) EMTN 16.
	—	\$ US 50 000 000	Emprunt 8,80 % de \$ US 50 000 000 swapés (1988-1990) EMTN 17.
	—	\$ US 10 000 000	Emprunt 8,89 % de \$ US 10 000 000 swapés (1988-1990) EMTN 18.
	—	\$ US 10 000 000	Emprunt 8,89 % de \$ US 10 000 000 swapés (1988-1990) EMTN 19.
	—	\$ US 10 000 000	Emprunt 8,89 % de \$ US 10 000 000 swapés (1988-1990) EMTN 20.
	—	\$ US 10 000 000	Emprunt 8,89 % de \$ US 10 000 000 swapés (1988-1990) EMTN 21.
	—	\$ US 24 000 000	Emprunt 8,89 % de \$ US 24 000 000 swapés (1988-1990) EMTN 22.
	—	\$ US 15 000 000	Emprunt 8,89 % de \$ US 15 000 000 swapés (1988-1990) EMTN 23.
	—	\$ US 10 000 000	Emprunt 8,80 % de \$ US 10 000 000 swapés (1988-1990) EMTN 24.
	—	\$ US 20 000 000	Emprunt 8,80 % de \$ US 20 000 000 swapés (1988-1990) EMTN 25.
	—	\$ US 10 000 000	Emprunt 8,80 % de \$ US 10 000 000 swapés (1988-1990) EMTN 26.
	—	\$ US 20 000 000	Emprunt 8,80 % de \$ US 20 000 000 swapés (1988-1990) EMTN 27.
	—	\$ US 20 000 000	Emprunt 8,80 % de \$ US 20 000 000 swapés (1988-1990) EMTN 28.
	—	CHF 23 767 800	Emprunt 1988-1990 de \$ US 15 000 000 swapés EMTN 29.
	—	DEM 47 972 600	Emprunt 1988-1990 de \$ US 26 000 000 swapés EMTN 30-32.
	—	DEM 35 511 000	Emprunt 1988-1990 de \$ US 19 000 000 swapés EMTN 33.
	—	CHF 15 940 000	Emprunt 1988-1990 de \$ US 10 000 000 swapés EMTN 34.
	—	CHF 43 038 000	Emprunt 1988-1990 de \$ US 27 000 000 swapés EMTN 35-36.
	—	CHF 55 475 000	Emprunt 9,13 % de \$ US 35 000 000 swapés (1988-1990) EMTN 37.
	—	CHF 39 375 000	Emprunt 9,01 % de \$ US 25 000 000 swapés (1988-1990) EMTN 38-39.
	—	CHF 15 750 000	Emprunt 9,12 % de \$ US 10 000 000 swapés (1988-1991) EMTN 40.
	—	CHF 7 875 000	Emprunt 9,17 % de \$ US 5 000 000 swapés (1988-1991) EMTN 41.
	—	DEM 54 285 000	Emprunt 9,03 % de \$ US 30 000 000 swapés (1988-1991) EMTN 42-43.
	—	CHF 76 265 000	Emprunt 9 % de \$ US 50 000 000 swapés (1988-1991) EMTN 44.
	—	CHF 29 240 000	Crédit à taux variable de \$ US 20 000 000 (RO 22).
	—	CHF 29 246 000	Crédit à taux variable de \$ US 20 000 000 (RO 23).
	—	DEM 35 920 000	Crédit à taux variable de \$ US 20 000 000 (RO 24).
	—	CHF 29 550 000	Crédit à taux variable de \$ US 20 000 000 (RO 25).
	—	CHF 30 400 000	Crédit à taux variable de \$ US 20 000 000 (RO 27).
	—	CHF 29 240 000	Crédit à taux variable de \$ US 20 000 000 (RO 28).
	—	CHF 29 250 000	Crédit à taux variable de \$ US 20 000 000 (RO 29).
	—	CHF 29 700 000	Crédit à taux variable de \$ US 20 000 000 (RO 30).
	JPY 7 745 000 000	—	Emprunt à taux variable 1983-1990 de \$ US 50 000 000 swapés (FRN 1).
	JPY 7 745 000 000	—	Emprunt à taux variable 1983-1991 de \$ US 50 000 000 swapés (FRN 2).
	—	CHF 29 160 000	Crédit à taux variable de \$ US 20 000 000 (RO 32).
	—	JPY 11 715 000 000	Emprunt à taux variable 1984-1994 de GBP 100 000 000 (FRN 4) :
	CHF 1 920 000 (3)	CHF 31 080 000	Tranche 1 : GBP 50 000 000 swapés contre Yen.
	CHF 1 886 000 (3)	CHF 31 080 000	Crédit à taux variable de \$ US 20 000 000 (RO 35).
	CHF 1 930 000 (3)	CHF 31 070 000	Crédit à taux variable de \$ US 20 000 000 (RO 36).
	\$ US 20 000 000	—	Crédit à taux variable de \$ US 20 000 000 (RO 37).
	—	CHF 29 700 000	Crédit à taux variable de \$ US 20 000 000 (RO 40).
	—	CHF 44 550 000	Crédit à taux variable de \$ US 20 000 000 (RO 41).
	—	CHF 29 700 000	Crédit à taux variable de \$ US 30 000 000 (RO 42).
	—	—	Crédit à taux variable de \$ US 20 000 000 (RO 45).
	—	CHF 157 100 000	Emprunt à taux variable 1984-1996 de \$ US 100 000 000 swapés (FRN 5).

AANDUIDING VAN DE LENINGEN	Nominaal kapitaal in omloop op 31 december 1987 ⁽¹⁾ — <i>Capital nominal en circulation au 31 décembre 1987 ⁽¹⁾</i>		Vermeerderingen in 1988 — <i>Augmentations en 1988</i>	
Krediet met variabele rentevoet van \$ US 20 000 000 (RO 54)	\$ US	20 000 000	—	
Krediet met variabele rentevoet van \$ US 20 000 000 (RO 55)	\$ US	20 000 000	—	
Krediet met variabele rentevoet van \$ US 20 000 000 (RO 56)	\$ US	20 000 000	—	
Krediet met variabele rentevoet van \$ US 20 000 000 (RO 57)	\$ US	20 000 000	—	
Krediet met variabele rentevoet van \$ US 100 000 000 geswapt (RO 59) .	DEM	185 170 000	—	
Krediet met variabele rentevoet van \$ US 40 000 000 geswapt (RO 60) .	CHF	62 500 000	—	
Krediet met variabele rentevoet van \$ US 10 000 000 geswapt (RO 61) .	CHF	15 625 000	—	
Krediet met variabele rentevoet van \$ US 50 000 000 geswapt (RO 62) .	JPY	7 320 000 000	—	
Krediet met variabele rentevoet van \$ US 50 000 000 geswapt (RO 63) .	DEM	92 585 000	—	
Krediet met variabele rentevoet van \$ US 40 000 000 (RO 64)	CHF	58 360 000	—	
Krediet met variabele rentevoet van \$ US 20 000 000 (RO 65)	CHF	29 100 000	—	
Krediet met variabele rentevoet van \$ US 63 000 000 geswapt (RO 67) .	JPY	9 279 900 000	—	
Krediet met variabele rentevoet van \$ US 115 000 000 (RO 68)	CHF	192 567 500	—	
Krediet met variabele rentevoet van \$ US 55 000 000 (RO 69)	CHF	92 125 000	—	
Krediet met variabele rentevoet van \$ US 50 000 000 (RO 70)	CHF	76 750 000	—	
Krediet met variabele rentevoet van \$ US 20 000 000 (RO 71)	DEM	36 530 000	—	
Krediet met variabele rentevoet van \$ US 30 000 000 (RO 72)	NLG	62 124 000	—	
Krediet met variabele rentevoet van \$ US 20 000 000 (RO 73)	CHF	32 760 000	—	
Krediet met variabele rentevoet van \$ US 125 000 000 (RO 74)	NLG	103 550 000	—	
	CHF	124 125 000	—	
Krediet met variabele rentevoet van \$ US 20 000 000 (RO 75)	\$ US	20 000 000	—	
Krediet met variabele rentevoet van \$ US 300 000 000 (RO 76)	DEM	170 620 000	—	
	CHF	304 835 000	—	
Lening met variabele rentevoet 1985-2000 van \$ US 400 000 000 (FRN 9) :				
— Tranche 1 : \$ US 200 000 000 geswapt	NLG	407 900 000	—	
— Tranche 2 : \$ US 200 000 000	\$ US	200 000 000	—	
Lening met variabele rentevoet 1985-2005 van \$ US 400 000 000 (FRN 11)	\$ US	400 000 000	—	
Lening met variabele rentevoet 1985-1990 van \$ US 50 000 000 geswapt (FRN 12)	CHF	78 550 000	—	
Lening met variabele rentevoet 1985-1997 van DEM 500 000 000 (FRN 13)	DEM	500 000 000	—	
Krediet met variabele rentevoet 1986-1994 van \$ US 40 000 000 (RO 77)	DEM	79 200 000	—	
Krediet met variabele rentevoet 1986-1994 van NLG 100 000 000 (RO 78)	NLG	100 000 000	—	
Krediet met variabele rentevoet 1986-1994 van \$ US 25 000 000 (RO 79)	CHF	38 475 000	—	
Krediet met variabele rentevoet 1986-1994 van \$ US 60 000 000 (RO 80)	DEM	54 900 000	—	
	CHF	46 050 000	—	
Krediet met variabele rentevoet 1986-1993 van \$ US 300 000 000 (RO 81)	DEM	554 800 000	DEM	4 810 000 ⁽³⁾
	CHF	303 300 000	CHF	8 050 000 ⁽³⁾
Krediet met variabele rentevoet 1986-1992 van \$ US 50 000 000 (RO 82)	DEM	91 050 000	—	
Krediet met variabele rentevoet 1986-1993 van \$ US 25 000 000 (RO 83)	CHF	41 155 000	—	

	Verminderingsen in 1988 — <i>Diminutions en 1988</i>	Nominaal kapitaal in omloop op 31 december 1988 ⁽¹⁾ — <i>Capital nominal en circulation au 31 décembre 1988 ⁽¹⁾</i>	DESIGNATION DES EMPRUNTS
	—	\$ US 20 000 000	Crédit à taux variable de \$ US 20 000 000 (RO 54).
	—	\$ US 20 000 000	Crédit à taux variable de \$ US 20 000 000 (RO 55).
\$ US	20 000 000	—	Crédit à taux variable de \$ US 20 000 000 (RO 56).
	—	\$ US 20 000 000	Crédit à taux variable de \$ US 20 000 000 (RO 57).
	—	DEM 185 170 000	Crédit à taux variable de \$ US 100 000 000 swapés (RO 59).
	—	CHF 62 500 000	Crédit à taux variable de \$ US 40 000 000 swapés (RO 60).
	—	CHF 15 625 000	Crédit à taux variable de \$ US 10 000 000 swapés (RO 61).
JPY	7 320 000 000	—	Crédit à taux variable de \$ US 50 000 000 swapés (RO 62).
DEM	92 585 000	—	Crédit à taux variable de \$ US 50 000 000 swapés (RO 63).
CHF	58 360 000	—	Crédit à taux variable de \$ US 40 000 000 (RO 64).
CHF	29 100 000	—	Crédit à taux variable de \$ US 20 000 000 (RO 65).
	—	JPY 9 279 900 000	Crédit à taux variable de \$ US 63 000 000 swapés (RO 67).
CHF	33 177 500 ⁽³⁾	—	Crédit à taux variable de \$ US 115 000 000 (RO 68).
CHF	159 390 000	—	
CHF	15 950 000 ⁽³⁾	—	Crédit à taux variable de \$ US 55 000 000 (RO 69).
CHF	76 175 000	—	
CHF	7 515 000 ⁽³⁾	—	Crédit à taux variable de \$ US 50 000 000 (RO 70).
CHF	69 235 000	—	
DEM	36 530 000	—	Crédit à taux variable de \$ US 20 000 000 (RO 71).
NLG	62 124 000	—	Crédit à taux variable de \$ US 30 000 000 (RO 72).
CHF	4 824 000 ⁽³⁾	—	Crédit à taux variable de \$ US 20 000 000 (RO 73).
CHF	27 936 000	—	
NLG	9 500 000 ⁽³⁾	—	Crédit à taux variable de \$ US 125 000 000 (RO 74).
NLG	94 050 000	—	
CHF	21 000 000 ⁽³⁾	—	
CHF	103 125 000	—	
\$ US	20 000 000	—	Crédit à taux variable de \$ US 20 000 000 (RO 75).
DEM	170 620 000	—	Crédit à taux variable de \$ US 300 000 000 (RO 76).
CHF	304 835 000	—	
			Emprunt à taux variable 1985-2000 de \$ US 400 000 000 (FRN 9) :
NLG	407 900 000	—	— Tranche 1 : \$ US 200 000 000 swapés.
\$ US	200 000 000	—	— Tranche 2 : \$ US 200 000 000.
	—	\$ US 400 000 000	Emprunt à taux variable 1985-2005 de \$ US 400 000 000 (FRN 11).
	—	CHF 78 550 000	Emprunt à taux variable 1985-1990 de \$ US 50 000 000 swapés (FRN 12).
	—	DEM 500 000 000	Emprunt à taux variable 1985-1997 de DEM 500 000 000 (FRN 13).
DEM	11 500 000 ⁽³⁾	DEM 67 700 000	Crédit à taux variable 1986-1994 de \$ US 40 000 000 (RO 77).
	—	NLG 100 000 000	Crédit à taux variable 1986-1994 de NLG 100 000 000 (RO 78).
CHF	5 250 000 ⁽³⁾	—	Crédit à taux variable 1986-1994 de \$ US 25 000 000 (RO 79).
CHF	33 225 000	—	
DEM	54 900 000	—	Crédit à taux variable 1986-1994 de \$ US 60 000 000 (RO 80).
CHF	5 460 000 ⁽³⁾	—	
CHF	40 590 000	—	
	—	DEM 559 610 000	Crédit à taux variable 1986-1993 de \$ US 300 000 000 (RO 81).
	—	CHF 311 350 000	
	—	DEM 91 050 000	Crédit à taux variable 1986-1992 de \$ US 50 000 000 (RO 82).
CHF	1 630 000 ⁽³⁾	CHF 39 525 000	Crédit à taux variable 1986-1993 de \$ US 25 000 000 (RO 83).

AANDUIDING VAN DE LENINGEN	Nominiaal kapitaal in omloop op 31 december 1987 ⁽¹⁾ — <i>Capital nominal en circulation au 31 décembre 1987 ⁽¹⁾</i>		Vermoeeningen in 1988 — <i>Augmentations en 1988</i>	
Krediet met variabele rentevoet 1986-1994 van \$ US 50 000 000 (RO 84)	CHF	49 530 000	—	
Krediet met variabele rentevoet 1986-1993 van \$ US 25 000 000 (RO 85)	DEM	45 500 000	—	
Lening met variabele rentevoet 1986-1994 van JPY 5 miljard geswapt tegen DEM (RO 86)	DEM	61 000 000	—	
Lening met variabele rentevoet 1986-1991 van JPY 4 650 000.000 geswapt tegen \$ US (RO 87)	\$ US	30 000 000	—	
Lening met variabele rentevoet 1986-1991 van \$ US 50 000 000 geswapt (RO 88) :				
— Tranche 1 :	\$ US	25 000 000	—	
6,40 % lening 1986-1991 van JPY 6 930 000 000 geswapt (RO 89)	CHF	65 731 500	—	
Krediet met variabele rentevoet 1986-1993 van \$ US 20 000 000 (RO 90)	CHF	29 230 000	—	
Krediet met variabele rentevoet 1986-1993 van \$ US 20 000 000 (RO 91)	CHF	29 120 000	—	
Krediet met variabele rentevoet 1986-1993 van JPY 10 000 000 000 (RO 92)	JPY	10 000 000 000	—	
Krediet met variabele rentevoet 1986-1993 van \$ US 20 000 000 (RO 93)	CHF	29 900 000	—	
Krediet met variabele rentevoet 1986-1993 van \$ US 20 000 000 (RO 94)	CHF	33 000 000	—	
6,20 % lening 1986-1993 van JPY 3 240 000 000 geswapt tegen \$ US 20 000 000 (RO 95)	\$ US	20 000 000	—	
Krediet met variabele rentevoet 1986-1993 van \$ US 20 000 000 (RO 96)	NLG	45 500 000	—	
Krediet met variabele rentevoet 1986-1994 van \$ US 80 000 000 (RO 97)	\$ US	80 000 000	—	
Lening met variabele rentevoet 1986-1996 van \$ US 400 000 000 (FRN 14) :				
— Tranche 1 : \$ US 150 000 000 geswapt	DEM	375 000 000	—	
— Tranche 2 : \$ US 250 000 000 geswapt	NLG	517 625 000	—	
Lening met variabele rentevoet 1986-1991 van \$ US 400 000 000 (FRN 15) :				
— Tranche 1 : \$ US 40 000 000 geswapt	DEM	95 000 000	—	
— Tranche 2A : \$ US 200 000 000 geswapt	CHF	306 200 000	—	
— Tranche 2B : \$ US 160 000 000 geswapt	CHF	246 240 000	—	
Lening met variabele rentevoet 1986-1991 van \$ US 300 000 000 (FRN 16) :				
— Tranche 1A : \$ US 150 000 000 geswapt	DEM	337 485 000	—	
— Tranche 1B : \$ US 50 000 000 geswapt	DEM	112 495 000	—	
— Tranche 1C : \$ US 50 000 000 geswapt	DEM	112 495 000	—	
— Tranche 2 : \$ US 50 000 000 geswapt	CHF	77 825 000	—	
Lening met variabele rentevoet 1986-1991 van \$ US 300 000 000 (FRN 17) :				
— Tranche 1A : \$ US 100 000 000 geswapt	DEM	233 360 000	—	
— Tranche 1B : \$ US 100 000 000 geswapt	DEM	235 000 000	—	
— Tranche 2 : \$ US 100 000 000 geswapt	CHF	196 415 000	—	
Lening met variabele rentevoet 1986-1993 van \$ US 300 000 000 (FRN 18) :				
— Tranche 1 : \$ US 100 000 000 geswapt	DEM	223 100 000	—	
— Tranche 1A : DEM 100 000 000 geswapt	DEM	—	DEM 100 000 000 ⁽²⁾	
— Tranche 2A : \$ US 54 347 826 geswapt	CHF	100 000 000	—	
— Tranche 2B : \$ US 45 652 174 geswapt	CHF	84 000 000	—	
— Tranche 3 : \$ US 100 000 000 geswapt	\$ US	100 000 000	—	

Verminderungen in 1988 — Diminutions en 1988		Nominaal kapitaal in omloop op 31 december 1988 ⁽¹⁾ — Capital nominal en circulation au 31 décembre 1988 ⁽¹⁾		DESIGNATION DES EMPRUNTS
CHF	1 980 000 ⁽³⁾	CHF	47 550 000	Crédit à taux variable 1986-1994 de \$ US 50 000 000 (RO 84).
DEM	45 500 000	—	—	Crédit à taux variable 1986-1993 de \$ US 25 000 000 (RO 85).
—	—	DEM	61 000 000	Emprunt à taux variable 1986-1994 de JPY 5 milliards swapés contre DEM (RO 86).
—	—	\$ US	30 000 000	Emprunt à taux variable 1986/1991 de JPY 4 650 000 000 swapés contre \$ US (RO 87).
—	—	—	—	Emprunt à taux variable 1986/1991 de \$ US 50 000 000 swapés (RO 88) :
—	—	\$ US	25 000 000	— Tranche 1.
—	—	CHF	65 731 500	Emprunt 6,40 % 1986-1991 de JPY 6 930 000 000 swapés (RO 89).
—	—	CHF	29 230 000	Crédit à taux variable 1986-1993 de \$ US 20 000 000 (RO 90).
—	—	CHF	29 120 000	Crédit à taux variable 1986-1993 de \$ US 20 000 000 (RO 91).
—	—	JPY	10 000 000 000	Crédit à taux variable 1986-1993 de JPY 10 000 000 000 (RO 92).
—	—	CHF	29 900 000	Crédit à taux variable 1986-1993 de \$ US 20 000 000 (RO 93).
CHF	1 800 000 ⁽³⁾	CHF	31 200 000	Crédit à taux variable 1986-1993 de \$ US 20 000 000 (RO 94).
—	—	\$ US	20 000 000	Emprunt 6,20 % 1986-1993 de JPY 3 240 000 000 swapés contre \$ US 20 000 000 (RO 95).
—	—	NLG	45 500 000	Crédit à taux variable 1986-1993 de \$ US 20 000 000 (RO 96).
—	—	\$ US	80 000 000	Crédit à taux variable 1986-1994 de \$ US 80 000 000 (RO 97).
—	—	DEM	375 000 000	Emprunt à taux variable 1986-1996 de \$ US 400 000 000 (FRN 14) :
NLG	517 625 000	—	—	— Tranche 1 : \$ US 150 000 000 swapés.
—	—	—	—	— Tranche 2 : \$ US 250 000 000 swapés.
—	—	DEM	95 000 000	Emprunt à taux variable 1986-1991 de \$ US 400 000 000 (FRN 15) :
—	—	CHF	306 200 000	Tranche 1 : \$ US 40 000 000 swapés.
—	—	CHF	246 240 000	Tranche 2A : \$ US 200 000 000 swapés.
—	—	—	—	Tranche 2B : \$ US 160 000 000 swapés.
—	—	DEM	337 485 000	Emprunt à taux variable 1986-1991 de \$ US 300 000 000 (FRN 16) :
—	—	DEM	112 495 000	Tranche 1A : \$ US 150 000 000 swapés.
—	—	DEM	112 495 000	Tranche 1B : \$ US 50 000 000 swapés.
—	—	CHF	77 825 000	Tranche 1C : \$ US 50 000 000 swapés.
—	—	—	—	Tranche 2 : \$ US 50 000 000 swapés.
—	—	DEM	233 360 000	Emprunt à taux variable 1986-1991 de \$ US 300 000 000 (FRN 17) :
—	—	DEM	235 000 000	Tranche 1A : \$ US 100 000 000 swapés.
—	—	CHF	196 415 000	Tranche 1B : \$ US 100 000 000 swapés.
—	—	—	—	Tranche 2 : \$ US 100 000 000 swapés.
DEM	100 000 000 ⁽²⁾	DEM	123 100 000	Emprunt à taux variable 1986-1993 de \$ US 300 000 000 (FRN 18) :
—	—	DEM	100 000 000	Tranche 1 : \$ US 100 000 000 swapés.
—	—	CHF	100 000 000	Tranche 1A : DEM 100 000 000 swapés.
—	—	CHF	84 000 000	Tranche 2A : \$ US 54 347 826 swapés.
—	—	\$ US	100 000 000	Tranche 2B : \$ US 45 652 174 swapés.
—	—	—	—	Tranche 3 : \$ US 100 000 000 swapés.

AANDUIDING VAN DE LENINGEN	Nominiaal kapitaal in omloop op 31 december 1987 ⁽¹⁾ — <i>Capital nominal en circulation au 31 décembre 1987 ⁽¹⁾</i>		Vermeerderingen in 1988 — <i>Augmentations en 1988</i>	
Lening met variabele rentevoet 1986-1996 van \$ US 400 000 000 (FRN 19):				
— Tranche 1: \$ US 200 000 000	\$ US	200 000 000	—	
— Tranche 2: \$ US 80 000 000 geswapt	DEM	146 160 000	—	
— Tranche 3: \$ US 60 000 000 geswapt	DEM	127 470 000	—	
— Tranche 4: \$ US 60 000 000 geswapt	DEM	127 470 000	—	
Lening met variabele rentevoet 1986-1991 van \$ US 250 000 000 geswapt (FRN 20)	CHF	410 875 000	—	
Lening met variabele rentevoet 1986-1994 van \$ US 200 000 000 (FRN 21):				
— Tranche 1: \$ US 175 695 461 geswapt	DEM	360 000 000	—	
— Tranche 1A: DEM 200 000 000 geswapt	—	—	DEM	200 000 000 ⁽²⁾
— Tranche 2: \$ US 24 354 539 geswapt	CHF	39 210 807,79	—	
Lening met variabele rentevoet 1986-1996 van \$ US 100 000 000 geswapt (FRN 22)	JPY	15 195 000 000	—	
Lening 10 % 1986-1989 van \$ US 50 000 000 (FRN 23):				
— Tranche 1: \$ US 49 500 000 geswapt tegen DEM 99 445 000 geswapt tegen JPY	JPY	7 883 044 785	—	
— Tranche 2: \$ US 500 000	\$ US	500 000	—	
Krediet met variabele rentevoet 1987-1995 van \$ US 20 000 000 (RO 98)	\$ US	20 000 000	—	
Krediet met variabele rentevoet 1987-1994 van \$ US 25 000 000 (RO 99)	CHF	38 000 000	CHF	287 500 ⁽³⁾
Krediet met variabele rentevoet 1987-1993 van JPY 10 000 000 000 (RO 100)	JPY	10 000 000 000	—	
Lening met variabele rentevoet 1987-1997 van \$ US 300 000 000 geswapt (FRN 24):				
— Tranche 1: \$ US 200 000 000 geswapt	\$ US	200 000 000	—	
Lening 4 5/8 % JPY 45 000 000 000 1987-1994 (FRB 25)	JPY	45 000 000 000	—	
Lening 4 3/8 % JPY 50 000 000 000 1987-1991 (FRB 26)	JPY	50 000 000 000	—	
Lening 9 1/8 % \$ US 400 000 000 1987-1992 geswapt (FRB 27)	\$ US	400 000 000	—	
Lening 5 3/8 % JPY 55 000 000 000 1987-1992 (FRB 28)	JPY	55 000 000 000	—	
Lening met variabele rentevoet 1987-1997 groot DEM 200 000 000	DEM	200 000 000	—	
Lening met variabele rentevoet 1987-1992 groot JPY 10 000 000 000	JPY	10 000 000 000	—	
Lening met variabele rentevoet 1988-1993 van CHF 75 000 000 geswapt (IRS):				
— Tranche 1: CHF 50 000 000 geswapt	—	—	CHF	50 000 000
— Tranche 2: CHF 15 000 000 geswapt	—	—	CHF	15 000 000
— Tranche 3: CHF 10 000 000 geswapt	—	—	CHF	10 000 000
Lening 8,50 % \$ US 400 000 000 1988-1993 geswapt (FRB 29):				
— Tranche 1: \$ US 200 000 000 geswapt	—	—	\$ US	200 000 000
— Tranche 2: \$ US 200 000 000 geswapt	—	—	CHF	312 167 143,70
Lening 9 5/8 % \$ US 250 000 000 1988-1998 geswapt (FRB 30)	—	—	\$ US	250 000 000
Lening 5,50 % DEM 300 000 000 1988-1993 (FRN 31)	—	—	DEM	300 000 000
Lening met variabele rentevoet 1988-1993 van \$ US 100 000 000 geswapt (FRN 32)	—	—	DEM	187 150 000
Lening 5,14 % DEM 300 000 000 1988-1993 (FRN 33)	—	—	DEM	300 000 000
<i>Leningen uitgegeven voor rekening van het Fonds voor industriële vernieuwing:</i>				
Lening 10,25 % DEM 40 000 000 1982-1992	DEM	40 000 000	—	

	Verminderings in 1988 — Diminutions en 1988	Nominaal kapitaal in omloop op 31 december 1988 ⁽¹⁾ — Capital nominal en circulation au 31 décembre 1988 ⁽¹⁾	DESIGNATION DES EMPRUNTS
	—	\$ US 200 000 000	Emprunt à taux variable 1986-1996 de \$ US 400 000 000 (FRN 19) :
	—	DEM 146 160 000	— Tranche 1 : \$ US 200 000 000.
	—	DEM 127 470 000	— Tranche 2 : \$ US 80 000 000 swapés.
	—	DEM 127 470 000	— Tranche 3 : \$ US 60 000 000 swapés.
	—	DEM 127 470 000	— Tranche 4 : \$ US 60 000 000 swapés.
	—	CHF 410 875 000	Emprunt à taux variable 1986-1991 de \$ US 250 000 000 swapés (FRN 20).
	—	CHF 410 875 000	Emprunt à taux variable 1986-1994 de \$ US 200 000 000 swapés (FRN 21) :
DEM 200 000 000 ⁽²⁾	—	DEM 160 000 000	— Tranche 1 : \$ US 175 695 461 swapés.
	—	DEM 200 000 000	— Tranche 1A : DEM 200 000 000 swapés.
	—	CHF 39 210 807,99	— Tranche 2 : \$ US 24 354 539 swapés.
	—	JPY 15 195 000 000	Emprunt à taux variable 1986-1996 de \$ US 100 000 000 swapés (FRN 22).
	—	JPY 7 883 044 785	Emprunt 10 % 1986-1989 de \$ US 50 000 000 (FRN 23) :
	—	\$ US 500 000	— Tranche 1 : \$ US 49 500 000 swapés contre DEM 99 445 000 swapés contre JPY.
	—	\$ US 20 000 000	— Tranche 2 : \$ US 500 000.
	—	CHF 382 287 500	Crédit à taux variable (1987-1995) de \$ US 20 000 000 (RO 98).
	—	JPY 10 000 000 000	Crédit à taux variable (1987-1994) de \$ US 25 000 000 (RO 99).
	—	\$ US 200 000 000	Crédit à taux variable (1987-1993) de JPY 10 000 000 000 (RO 100).
	—	JPY 45 000 000 000	Emprunt à taux variable (1987-1997) de \$ US 300 000 000 swapés (FRN 24) :
	—	JPY 50 000 000 000	— Tranche 1 : \$ US 200 000 000 swapés.
	—	\$ US 400 000 000	Emprunt 4 5/8 % JPY 45 000 000 000 (1987-1994) (FRB 25).
	—	JPY 55 000 000 000	Emprunt 4 3/8 % JPY 50 000 000 000 (1987-1991) (FRB 26).
	—	DEM 200 000 000	Emprunt 9 1/8 % \$ US 400 000 000 swapés (1987-1992) (FRB 27).
	—	JPY 10 000 000 000	Emprunt 5 3/8 % JPY 55 000 000 000 (1987-1992) (FRB 28).
	—	CHF 50 000 000	Emprunt à taux variable (1987-1997) de DEM 200 000 000.
	—	CHF 15 000 000	Emprunt à taux variable (1987-1992) de JPY 10 000 000 000.
	—	CHF 10 000 000	Emprunt à taux variable 1988-1993 de CHF 75 000 000 swapés (IRS) :
	—	\$ US 200 000 000	— Tranche 1 : CHF 50 000 000 swapés.
	—	CHF 312 167 143,70	— Tranche 2 : CHF 15 000 000 swapés.
	—	\$ US 250 000 000	— Tranche 3 : CHF 10 000 000 swapés.
	—	DEM 300 000 000	Emprunt 8,50 % \$ US 400 000 000 swapés (1988-1993) (FRB 29) :
	—	DEM 187 150 000	— Tranche 1 : \$ US 200 000 000 swapés.
	—	DEM 300 000 000	— Tranche 2 : \$ US 200 000 000 swapés.
	—	DEM 300 000 000	Emprunt 9 5/8 % \$ US 250 000 000 swapés (1988-1998) (FRB 30).
	—	DEM 300 000 000	Emprunt 5,50 % DEM 300 000 000 (1988-1993) (FRN 31).
	—	DEM 300 000 000	Emprunt à taux variable 1988-1993 de \$ US 100 000 000 swapés (FRN 32).
	—	DEM 300 000 000	Emprunt 5,14 % DEM 300 000 000 (1988-1993) (FRN 33).
	—	DEM 40 000 000	Emprunts émis pour compte du Fonds de Rénovation industrielle :
	—	DEM 40 000 000	Emprunt 10,25 % DEM 40 000 000 (1982-1992).

AANDUIDING VAN DE LENINGEN	Nominaal kapitaal in omloop op 31 december 1987 ⁽¹⁾ — <i>Capital nominal en circulation au 31 décembre 1987 ⁽¹⁾</i>	Vermeerderingen in 1988 — <i>Augmentations en 1988</i>
<i>Leningen uitgegeven voor rekening van het Brusselse Gewest :</i>		
<i>Consolidatielening :</i>		
12 5/8 % NLG 50 000 000 (1981-1996)	NLG 45 000 000	—
11,25 % DEM 80 000 000 (1981-1991)	DEM 80 000 000	—
Totaal directe geconsolideerde schuld in vreemde munt . . .	\$ US 1 935 500 000 DEM 7 221 404 194 CHF 5 913 607 211,79 NLG 2 077 699 000 JPY 330 797 944 785	\$ US 920 000 000 DEM 1 587 773 600 CHF 1 743 342 193,70 NLG 415 000 000 JPY 52 900 000 000
INDIRECTE SCHULD		
Wegenfonds		
Lening 6 7/8 % 1969-1988 van de E.I.B.	DEM 1 470 391,19 \$ US 305 860	— —
Leningen « Dienst voor de Scheepvaart »		
Lening 8,50 % groot DEM 100 000 000 (1980-1990)	DEM 100 000 000	—
Totaal indirecte geconsolideerde schuld in vreemde munt . . .	DEM 101 470 391,19 \$ US 305 860	— —
Totaal geconsolideerde schuld in vreemde munt . . .	\$ US 1 935 805 860 DEM 7 322 874 585,19 CHF 5 913 607 211,79 NLG 2 077 699 000 JPY 330 797 944 785	\$ US 920 000 000 DEM 1 587 773 600 CHF 1 743 342 193,70 NLG 415 000 000 JPY 52 900 000 000
Tegenwaarde in Belgische frank (directe + indirecte) . . .	BEF 496 835 338 258	—

⁽¹⁾ De bij de trekkingen uitgekomen en nog niet ter terugbetaling aangeboden effecten niet inbegrepen.

⁽²⁾ Bewegingen voortvloeiend uit wisselingen van deviezen of swap-verrichtingen.

⁽³⁾ Kapitaalvariaties van bepaalde tranches van de kredieten met variabele rentevoet, overeenkomstig de bepalingen van de lening (toepassing van de beschikkingen in verband met de wisselkoers tussen de deviezen).

	Verminderungen in 1988 — <i>Diminutions en 1988</i>	Nominaal kapitaal in omloop op 31 december 1988 ⁽¹⁾ — <i>Capital nominal en circulation au 31 décembre 1988 ⁽¹⁾</i>	DESIGNATION DES EMPRUNTS
			<i>Emprunts émis pour compte de la Région bruxelloise :</i>
			<i>Emprunt de consolidation :</i>
NLG	5 000 000	NLG 40 000 000	12 5/8 % NLG 50 000 000 (1981-1996).
	—	DEM 80 000 000	11,25 % DEM 80 000 000 (1981-1991).
\$ US	335 000 000	\$ US 2 520 500 000	Total dette consolidée directe en monnaies étrangères.
DEM	766 635 000	DEM 8 042 542 794	
CHF	1 331 293 500	CHF 6 325 655 905,49	
NLG	1 172 899 000	NLG 1 319 800 000	
JPY	52 810 000 000	JPY 330 887 944 785	
			DETTE INDIRECTE
			Fonds des Routes
DEM	1 470 391,19	—	Prêt 6 7/8 % 1969-1988 de la B.E.I.
\$ US	305 860	—	
	—	DEM 100 000 000	Emprunt « Dienst voor de Scheepvaart »
			Emprunt 8,50 % DEM 100 000 000 (1980-1990).
DEM	1 470 391,19	DEM 100 000 000	Total dette consolidée indirecte en monnaies étrangères.
\$ US	305 860	—	
\$ US	335 305 860	\$ US 2 520 500 000	Total dette consolidée en monnaies étrangères.
DEM	768 105 391,19	DEM 8 142 542 794	
CHF	1 331 293 500	CHF 6 325 655 905,49	
NLG	1 172 899 000	NLG 1 319 800 000	
JPY	52 810 000 000	JPY 330 887 944 785	
	—	BEF 541 358 676 685	Contre-valeur en francs belges (directe + indirecte).

⁽¹⁾ Non compris les titres sortis au tirage et qui n'ont pas été présentés au remboursement.

⁽²⁾ Mouvements résultant d'échanges de devises ou d'opérations-swap.

⁽³⁾ Variations du capital de certaines tranches des crédits à taux variable conformément aux conventions d'emprunt (application des dispositions relatives aux taux de conversion entre les devises).

**TOEGEPASTE WISSELKOERSEN VOOR DE GECONSOLIDEERDE SCHULD IN DEVIEZEN -
TAUX DE CHANGE APPLIQUES A LA DETTE CONSOLIDEE EN DEVISES**

31.12.1987		31.12.1988	
1 \$ US	=33,1525	1 \$ US	=37,3450
1 DM	=20,6255	1 DM	=20,6255
1 CHF	=25,9380	1 CHF	=24,7650
1 NLG	=18,3054	1 NLG	=18,3054
1 JPY	=27,2675/100	1 JPY	=29,76/100

[141]

B. — Vlottende schuld — 1. in Belgische frank

AANDUIDING VAN DE UITGIFTEN	Kapitaal in omloop op 31 december 1987 ⁽¹⁾ — <i>Capital en circulation au 31 décembre 1987 ⁽¹⁾</i>	Vermeerderingen in 1988 — <i>Augmentations en 1988</i>
I. Schuld op halflange termijn		
Certificaten zonder interest SABENA	300 000 000	—
Speciale certificaten op halflange termijn (diverse vervaldagen)	40 000 000 000	11 000 000 000
Stabilizatielening 1985-1987-1988	39 600 000 000	—
Fiscale zekerheid 1984-1989	193 035 000	—
Totalen I	80 093 035 000	11 000 000 000
II. Schuld op korte termijn		
A. Schatkistcertificaten		
1. Zonder interest		
Afgeleverd aan het Internationaal Muntfonds	81 546 500 000	4 303 500 000
Afgeleverd aan de Internationale Ontwikkelingsassociatie	8 643 196 666	—
Afgeleverd aan de Aziatische Ontwikkelingsbank	—	—
Afgeleverd aan het Aziatische Ontwikkelingsfonds	1 727 653 353	346 430 953
Afgeleverd aan het Afrikaans Ontwikkelingsfonds	1 805 338 416	—
Afgeleverd aan de Interamerikaanse Ontwikkelingsbank	207 749 120	—
Afgeleverd aan het Internationaal Ontwikkelingsfonds voor de Landbouw	339 903 660	—
Diversen	—	—
2. Rentegevende		
a) Op korte termijn		
Afgeleverd aan de N.B.B. (conventie van 14 september 1948 en volgende)	37 000 000 000	444 000 000 000
Speciale in handen van banken en van privé-spaarkassen	141 075 000 000	1 110 739 000 000
Speciale in handen van parastatalen	237 250 960 000	3 063 453 960 000
Internationale organisaties	—	550 000 000
b) Op zeer korte termijn	998 483 000 000	6 886 168 000 000
c) Uitgegeven bij aanbesteding	29 476 000 000	58 640 000 000
Subtotalen	1 537 555 301 215	11 568 200 890 953
B. Strijdersdotatie	17 486 073	—
C. Tegoed van de particulieren op postrekening	88 405 422 039	511 600 419
Totalen II	1 625 978 209 327	11 568 712 491 372

B. — Dette flottante — 1. en francs belges

Verminderingsen in 1988 — <i>Diminutions en 1988</i>	Kapitaal in omloop op 31 december 1988 — <i>Capital en circulation au 31 décembre 1988</i>	DESIGNATION DES EMISSIONS
—	300 000 000	I. Dette à moyen terme
—	51 000 000 000	Certificats sans intérêt SABENA.
39 600 000 000	—	Certificats spéciaux à moyen terme (échéances diverses).
—	193 035 000	Emprunt de stabilisation 1985-1987-1988.
		Sécurité fiscale 1984-1989.
39 600 000 000	51 493 035 000	Totaux I.
		II. Dette à court terme
		A. Certificats de trésorerie
		1. Sans intérêt
2 160 000 000	83 690 000 000	Remis au Fonds Monétaire International.
1 951 000 000	6 692 196 666	Remis à l'Association Internationale de Développement.
—	—	Remis à la Banque Asiatique de Développement.
128 300 600	1 945 783 706	Remis au Fonds Asiatique de Développement.
189 000 000	1 616 338 416	Remis au Fonds Africain de Développement.
52 687 068	155 062 052	Remis à la Banque Interaméricaine de Développement.
—	339 903 660	Remis au Fonds International pour le Développement de l'Agriculture.
—	—	Divers.
		2. Portant intérêt
		a) A court terme
444 000 000 000	37 000 000 000	Remis à la B.N.B. (convention du 14 septembre 1948 et suivantes).
1 145 464 000 000	106 350 000 000	Spéciaux aux mains des banques et des caisses d'épargne privées.
3 067 440 960 000	233 263 960 000	Spéciaux aux mains des parastataux.
50 000 000	500 000 000	Organismes internationaux.
6 819 622 000 000	1 065 029 000 000	b) A très court terme.
53 916 000 000	34 200 000 000	c) Emis par adjudications.
11 534 973 947 668	1 570 782 244 500	Sous-totaux.
2 141 329	15 344 744	B. Dotation des Combattants.
—	88 917 022 458	C. Avoir des particuliers en comptes de chèques postaux.
11 534 976 088 997	1 659 714 611 702	Totaux II.

B. — Vlottende schuld — 2. in vreemde munt

AANDUIDING VAN DE UITGIFTEN	Kapitaal in omloop op 31 december 1987 ⁽¹⁾ — <i>Capital en circulation au 31 décembre 1987 ⁽¹⁾</i>	Vermeerderingen in 1988 — <i>Augmentations en 1988</i>	
I. Schuld op halflange termijn			
Schatkistbons in Duitse mark	DEM 40 000 000	DEM 237 000 000	
Schatkistbons in Zwitserse frank	—	CHF 612 000 000	
Schatkistbons in Nederlandse gulden	—	NLG 140 000 000	
Tegenwaarde in Belgische frank ⁽¹⁾	BEF 777 932 500	—	
II. Schuld op korte termijn			
a) <i>Schatkistbons</i>			
Schatkistbons in dollars	\$ US 290 000 000	\$ US 1 703 000 000	
Schatkistbons in Duitse mark	DEM 15 580 000 000	DEM 2 112 400 000	
Schatkistbons in Zwitserse frank	CHF 6 327 000 000	CHF 1 921 115 000	
Schatkistbons in Nederlandse gulden	NLG 4 263 000 000	NLG 157 000 000	
Schatkistbons in Yen	JPY 43 000 000 000	—	
Tegenwaarde in Belgische frank ⁽¹⁾	BEF 530 664 126 750	—	
b) « <i>Eurocommercial Papers</i> »			
Eurocommercial paper in Duitse mark	DEM 360 664 181,42	DEM 20 937 438,55	
Eurocommercial paper in Zwitserse frank	CHF 50 074 022,67	CHF 697 767 775,33	
Eurocommercial paper in dollars	\$ US 240 753 132,40	\$ US 882 552 957,72	
Tegenwaarde in Belgische frank ⁽¹⁾	BEF 17 673 147 121	—	
Totaal in Belgische frank van de schuld op korte termijn ⁽¹⁾	BEF 548 337 273 871	—	

⁽¹⁾ Uitgiftekoers.

B. — Dette flottante — 2. en monnaies étrangères

Verminderungen in 1988 — Diminutions en 1988		Kapitaal in omloop op 31 december 1988 — Capital en circulation au 31 décembre 1988		DESIGNATION DES EMISSIONS
—		DEM	277 000 000	I. Dette à moyen terme
—		CHF	612 000 000	Bons du Trésor en Deutsche mark.
—		NLG	140 000 000	Bons du Trésor en francs suisses.
—		BEF	21 031 701 500	Bons du Trésor en florins hollandais.
—				Contrevaleur en francs belges ⁽¹⁾ .
				II. Dette à court terme
				a) <i>Bons du Trésor</i>
\$ US	1 374 000 000	\$ US	619 000 000	Bons du Trésor en dollars.
DEM	5 332 700 000	DEM	12 359 700 000	Bons du Trésor en Deutsche mark.
CHF	1 529 000 000	CHF	6 719 115 000	Bons du Trésor en francs suisses.
NLG	633 000 000	NLG	3 787 000 000	Bons du Trésor en florins hollandais.
JPY	10 000 000 000	JPY	33 000 000 000	Bons du Trésor en Yen.
—		BEF	486 924 369 044	Contrevaleur en francs belges ⁽¹⁾ .
DEM	214 852 046,62	DEM	166 749 573,35	b) « <i>Eurocommercial Papers</i> »
CHF	211 901 759,05	CHF	535 940 038,95	Eurocommercial paper en Deutsche mark.
\$ US	564 642 965,57	\$ US	558 663 124,55	Eurocommercial paper en francs suisses.
—		BEF	38 101 320 430	Eurocommercial paper en dollars.
—		BEF	525 025 689 474	Contrevaleur en francs belges ⁽¹⁾ .
				Total en francs belges de la dette à court terme ⁽¹⁾ .

⁽¹⁾ Cours à l'émission.

**C. — Directe intergouvernementele schuld
volgend uit de oorlog 1914-1918 (*pro memorie*)**

**C. — Dette intergouvernementale directe
résultant de la guerre 1914-1918 (*pour mémoire*)**

OPGAVE VAN DE SCHULDEN	Kapitaal in omloop op 31 december 1987 — <i>Capital en circulation au 31 décembre 1987</i>	Vermeerderingen in 1988 — <i>Augmentations en 1988</i>	Verminderings in 1988 — <i>Diminutions en 1988</i>	Kapitaal in omloop op 31 december 1988 — <i>Capital en circulation au 31 décembre 1988</i>	DESIGNATION DES DETTES
Engels krediet voor nationale wederopbouw .	£ 9 000 000	—	—	£ 9 000 000	Crédit anglais de reconstruction nationale.
Schuld aangegaan tijdens de oorlog 1914/1918 tegenover de Regering van de Verenigde Staten	\$ US 161 780 000	—	—	\$ US 161 780 000	Dette contractée pendant la guerre 1914-1918 envers le Gouvernement des Etats-Unis.
Schuld aangegaan na 1918 tegenover de Regering van de Verenigde Staten	\$ US 238 900 000	—	—	\$ US 238 900 000	Dette contractée après 1918 envers le Gouvernement des Etats-Unis.

D. Gewaarborgde schuld
STAND OP 31 DECEMBER 1988

(In duizenden munteenheden)

D. Dette garantie
SITUATION AU 31 DECEMBRE 1988

(En milliers d'unités monétaires)

ORGANISMEN	Schuld op lange termijn — <i>Dette à long terme</i>	Schuld op half- lange termijn — <i>Dette à moyen terme</i>	Schuld op korte termijn — <i>Dette à court terme</i>	ORGANISMES
I. — Verbintenissen in Belgische frank				I. — Engagements en francs belges
Nationale Maatschappij van Buurtspoor- wegen	8 264 000	355 000	—	Société nationale des Chemins de fer vici- naux.
Regie van Telegrafie en Telefonie	79 306 500	6 000 000	—	Régie des Télégraphes et des Téléphones.
Nationale Maatschappij voor de Huisves- ting	62 452 140	86 497 500	—	Société nationale du Logement.
Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid	14 124 070	193 603 820	14 265 605	Société nationale de Crédit à l'Industrie.
Nationale Landmaatschappij	2 657 128	31 297 566	—	Société nationale terrienne.
Nationale Kas voor Beroepskrediet	3 774 000	44 943 025	1 629 940	Caisse nationale de Crédit professionnel.
Centraal Bureau voor Hypothecair Krediet	35 256 900	93 093 859	28 254 835	Office central de Crédit hypothécaire.
Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet	125 200	30 606 879	1 161 370	Institut national de Crédit agricole.
Nationale Maatschappij der Waterleidingen	8 295 445	700 000	—	Société nationale des Distributions d'Eau
VZW. — Bond van de Grote Gezinnen van België. — Studiefonds	17 560	—	—	ASBL. — Ligue des Familles nombreuses de Belgique. — Fonds des Etudes.
Coöperatieve Maatschappij Woningfonds van de Bond der Kroostrijke Gezinnen van België	20 661 873	3 803 596	—	Société coopérative Fonds du Logement de la Ligue des Familles nombreuses de Bel- gique.
Belgische Naamloze Vennootschap tot Ex- ploitation van de Luchtvaart (SABENA)	5 154 960	—	360 000	Soc. anon. belge d'Exploitation de la Navi- gation aérienne (SABENA).
Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen	13 533 530	19 164 612	—	Société nationale des Chemins de fer Bel- ges.
Rijksinstituut voor de Sociale Verzeke- ringen der Zelfstandigen	2 470 537	2 700 000	11 600 000	Institut national d'Assurances sociales pour Travailleurs indépendants.
Algemene Spaar- en Lijfrentekas	—	246 388 100	35 405 680	Caisse générale d'Epargne et de Retraite.
Maatschappij voor het Intercommunaal Vervoer	10 534 193	—	—	Société des Transports intercommunaux.
Nationale Investeringsmaatschappij	156 000	—	—	Société nationale d'Investissement
Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeits- verzekering	35 171 645	10 500 000	—	Institut national des Assurances Maladie- Invalidité.
Regie voor Maritiem Transport	366 950	300 000	253 000	Régie des Transports maritimes.
Synatom	3 336 550	—	—	Synatom.
Rijksdienst voor Sociale Zekerheid	—	—	2 462 031	Office national de Sécurité sociale.
Hulpfonds tot financieel herstel van de gemeenten	138 841 852	13 200 000	18 072 535	Fonds d'aide au redressement financier des communes.
Nationale Delcrederedienst	2 282 500	5 341 000	5 120 000	Office national du Ducroire.
Dienst voor sociale en culturele actie ten behoefte van de leden van de militaire gemeenschap	901 548	—	—	Office central d'action sociale et culturelle au profit des membres de la communauté militaire centrale.
Belgische Maatschappij voor de Finan- ciering van de Nijverheid	23 508 742	4 645 600	188 900	Compagnie belge pour le Financement de l'Industrie.
Universitair Ziekenhuis Gent	2 825 000	—	—	„ Universitair Ziekenhuis Gent „.
Waterzuiveringsmaatschappij van het kustbekken	65 989	—	—	Société d'épuration des eaux du bassin côtier.
Cockerill-Sambre en Carlam	9 000 000	—	—	Cockerill-Sambre et Carlam.
Coöperatievennootschap voor Bedrijfs- omschakeling	1 593 100	—	—	Société de Coopération à la reconversion d'entreprises.
Belgische frank.	484 677 912	793 140 557	118 773 896	Francs belges.

(In duizenden munteenheden)		(En milliers d'unités monétaires)		
ORGANISMEN	Schuld op lange termijn — <i>Dette à long terme</i>	Schuld op half-lange termijn — <i>Dette à moyen terme</i>	Schuld op korte termijn — <i>Dette à court terme</i>	ORGANISMES
II. – <i>Verbintenissen in Zwitserse frank</i>				II. – <i>Engagements en francs suisses</i>
RTT	353 025	100 000	—	RTT.
Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid	748 343	299 000	24 000	Société nationale de Crédit à l'Industrie.
Centraal Bureau voor Hypothecair Krediet	40 000	—	—	Office central de Crédit hypothécaire.
Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen	281 872	73 050	—	Société nationale des Chemins de fer belges.
Maatschappij voor het Intercommunaal Vervoer	1 890	630	—	Société des Transports intercommunaux.
Nationale Maatschappij voor de Huisvesting	—	40 000	—	Société nationale du Logement.
Nationale Landmaatschappij	—	50 000	—	Société nationale terrienne.
Zwitserse frank.	1 425 130	562 680	24 000	Francs suisses.
III. – <i>Verbintenissen in dollar VSA</i>				III. – <i>Engagements en dollars EUA.</i>
Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid	—	30 000	—	Société nationale de Crédit à l'Industrie.
Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen	57 500	25 000	—	Société nationale des Chemins de fer belges.
Nationale Delcrederedienst	—	—	1 372	Office national du Ducroire.
SABENA	18 728	—	—	SABENA.
Dollar VSA.	76 228	55 000	1 372	Dollars EUA.
IV. – <i>Verbintenissen in Westduitse mark</i>				IV. – <i>Engagements en marks ouest-allemands</i>
Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen	—	70 000	—	Société nationale des Chemins de fer vicinaux.
RTT	153 675	690 000	40 000	RTT.
Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid	536 052	1 955 000	23 000	Société nationale du Crédit à l'Industrie.
Centraal Bureau voor Hypothecair Krediet	55 000	—	—	Office central de Crédit hypothécaire.
Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen	323 400	94 200	—	Société nationale des Chemins de fer belges.
Nationale Maatschappij voor de Huisvesting	64 000	1 000 000	—	Société nationale du Logement.
Synatom	—	25 000	—	Synatom.
Regie voor Maritiem Transport	30 000	—	—	Régie des Transports maritimes.
Coöperatieve Maatschappij Woningfonds Bond der Kroostrijke Gezinnen van België	—	150 000	—	Société coopérative Fonds du Logement de la Ligue des Familles nombreuses de Belgique.
Nationale Landmaatschappij	—	385 000	250 000	Société nationale terrienne.
Westduitse mark.	1 162 127	4 369 200	313 000	Marks ouest-allemands.
V. – <i>Verbintenissen in Nederlandse gulden</i>				V. – <i>Engagements en florins Pays-Bas</i>
Nationale Maatschappij voor de Huisvesting	80 000	—	—	Société nationale du Logement.
Coöperatieve Maatschappij Woningfonds Bond der Kroostrijke Gezinnen van België	30 000	—	—	Société coopérative Fonds du Logement de la Ligue des Familles nombreuses de Belgique.
Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen	—	102 000	—	Société nationale des Chemins de fer belges.
Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid	130 000	—	43 000	Société nationale de Crédit à l'Industrie.

(In duizenden munteenheden)		(En milliers d'unités monétaires)		
ORGANISMEN	Schuld op lange termijn — <i>Dette à long terme</i>	Schuld op half-lange termijn — <i>Dette à moyen terme</i>	Schuld op korte termijn — <i>Dette à court terme</i>	ORGANISMES
MIV	45 000	—	—	STI.
RTT	96 825	—	—	RTT.
Belfin	101 000	—	—	Belfin.
Nederlandse gulden.	482 825	102 000	43 000	Florins Pays-Bas.
VI. — <i>Verbintenissen in Luxemburgse frank</i>				VI. — <i>Engagements en francs luxembourgeois</i>
Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen	450 000	690 000	—	Société nationale des Chemins de fer belges.
NKBK	36 667	53 328	—	CNCP.
Belfin	200 000	—	—	Belfin.
Luxemburgse frank.	686 667	743 328	—	Francs luxembourgeois.
VII. — <i>Verbintenissen in Europese munteenheden</i>				VII. — <i>Engagements en unités monétaires européennes</i>
Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen	—	14 000	—	Société nationale des Chemins de fer belges.
Europese munteenheden.	—	14 000	—	Unités monétaires européennes.
IX. — <i>Verbintenissen in Oostenrijkse schilling</i>				IX. — <i>Engagements en schillings autrichiens</i>
Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen	48 800	90 000	—	Société nationale des Chemins de fer belges.
Nationale Delcreditedienst	47 040	—	—	Office National du Ducroire.
Oostenrijkse schilling.	95 840	90 000	—	Schillings autrichiens.
X. — <i>Verbintenissen in pond sterling</i>				X. — <i>Engagements en livres sterling</i>
NMBS	—	2 000	—	SNCB.
Pond sterling.	—	2 000	—	Livres sterling.
XI. — <i>Verbintenissen in Japanse yen</i>				XI. — <i>Engagements en yens japonais</i>
RTT	—	10 000 000	—	RTT.
Nationale Maatschappij voor Krediet aan de nijverheid	6 709 056	22 800 000	11 400 000	Société nationale de Crédit à l'Industrie.
NMVB	1 540 000	—	—	SNCV.
Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen	6 302 500	27 870 000	—	Société nationale des Chemins de fer belges.
Japanse yen.	14 551 556	60 670 000	11 400 000	Yens japonais.
XII. — <i>Verbintenissen in Franse frank</i>				XII. — <i>Engagements en francs français</i>
Synatom	196 524	—	—	Synatom.
Franse frank.	196 524	—	—	Francs français.
XIII. — <i>Verbintenissen in Hongkong dollars</i>				XIII. — <i>Engagements en dollars de Hongkong</i>
Nationale Delcreditedienst	—	—	4 915	Office national du Ducroire.
Hongkong dollars.	—	—	4 915	Dollars de Hongkong.

BIJLAGE IV

Toelichtingen betreffende de uitgifte van openbare geconsolideerde leningen in 1988

8 % LENING 1988/1996

De 8 % lening 1988/1996 werd door de Staat uitgegeven in uitvoering van het koninklijk besluit van 11 december 1987 en onder de voorwaarden vastgesteld in het ministerieel besluit van 18 december 1987 (*Belgisch Staatsblad* van 16 en 19 december 1987).

De uitgifteprijs, vastgesteld op 99,50 % van de nominale waarde, was volledig in specien te betalen op het ogenblik van de indiening der inschrijvingen.

Het nominaal kapitaal van de lening bedraagt 141,6 miljard frank en is vertegenwoordigd door toonderobligaties, welke renten tegen 8 % 's jaars vanaf 8 januari 1988.

Zij zijn voorzien van zeven jaarlijkse rentecoupons van de vervaldagen van 8 januari van de jaren 1989 tot 1995 en de rente voor het laatste jaar zal betaalbaar zijn tegen aanbieding van de obligatie.

Deze obligaties zijn door de houders omzetbaar in inschrijvingen op naam in het Grootboek der Staatsschuld.

De lening wordt afgelost vanaf 8 januari 1989, overeenkomstig onderstaande modaliteiten :

1) een jaarlijkse dotatie van 5 % van het uitgegeven nominaal kapitaal en ieder jaar vermeerderd met de rente van de afgeloste kapitalen, wordt op grond van een normale jaarspreiding, zo nodig aangepast aan de markttoestand, aangewend tot terugkoop van de obligaties tegen koersen die het pari van de nominale waarde niet overschrijden;

2) indien de koers het pari overtreft, kan de Minister van Financiën eventueel bepalen onder welke voorwaarden de aflossing door terugkoop kan worden voortgezet;

3) de voor de jaarlijkse aflossingen bestemde fondsen worden ter beschikking van de Amortisatiekas gesteld, vanaf 8 januari van elk der jaren 1989 tot 1995 naargelang van de door haar aan de Dienst van de Staatsschuld genotificeerde behoeften;

4) het niet gebruikte gedeelte van de aflossingsdotatie wordt niet overgebracht;

5) de op 8 januari 1996 in omloop blijvende obligaties zijn op die datum terugbetaalbaar tegen het pari van hun nominale waarde;

6) de aflossingsdotaties van deze lening mogen samengevoegd worden met deze van andere leningen uitgegeven tegen dezelfde rentevoet en op dezelfde vervaldag terugbetaalbaar a pari en volgens dezelfde aflossingsmodaliteiten;

7) de Staat behoudt zich het recht voor op 8 januari van de jaren 1993 tot 1995 alle nog af te lossen obligaties tegen respectievelijk 101,50 %, 101 % en 100,50 % van hun nominale waarde vervroegd terug te betalen mits een in het *Belgisch Staatsblad* bekend te maken preadvies van één maand.

De betaling van de coupons en de terugbetaling van obligaties geschieden aan de loketten van de Rijkskassier bij de Nationale Bank van België, te Brussel en buiten de hoofdstad.

7,75 % LENING 1988/1996

De 7,75 % lening 1988/1996 werd door de Staat uitgegeven in uitvoering van het koninklijk besluit van 11 april 1988 en onder de voorwaarden vastgesteld in het ministerieel besluit van 13 april 1988 (*Belgisch Staatsblad* van 15 en 16 april 1988).

De uitgifteprijs, vastgesteld op 100,25 % van de nominale waarde, was volledig in specien te betalen op het ogenblik van de indiening der inschrijvingen.

Het nominaal kapitaal van de lening bedraagt 106,8 miljard frank en is vertegenwoordigd door toonderobligaties, welke renten tegen 7,75 % 's jaars vanaf 29 april 1988.

Zij zijn voorzien van zeven jaarlijkse rentecoupons van de vervaldagen van 29 april van de jaren 1989 tot 1995 en de rente voor het laatste jaar zal betaalbaar zijn tegen aanbieding van de obligatie.

ANNEXE IV

Notes relatives à l'émission d'emprunts publics consolidés en 1988

EMPRUNT 8 % 1988/1996

L'emprunt 8 % 1988/1996 a été émis par l'Etat en exécution de l'arrêté royal du 11 décembre 1987 et aux conditions fixées par l'arrêté ministériel du 18 décembre 1987 (*Moniteur belge* des 16 et 19 décembre 1987).

Le prix d'émission, fixé à 99,50 % de la valeur nominale, était payable intégralement en espèces au moment du dépôt des souscriptions.

Le capital nominal de l'emprunt s'élevant à 141,6 milliards de francs est représenté par des obligations au porteur portant intérêt au taux de 8 % l'an à partir du 8 janvier 1988.

Elles sont munies de sept coupons d'intérêt annuels pour les échéances du 8 janvier des années 1989 à 1995, l'intérêt de la dernière année étant payable sur présentation de l'obligation.

Ces obligations peuvent être converties par les porteurs en inscriptions nominatives sur le Grand-Livre de la Dette publique.

L'emprunt est amortissable à partir du 8 janvier 1989, suivant les modalités ci-après :

1) une dotation annuelle de 5 % du capital nominal émis, augmentée chaque année des intérêts des capitaux amortis, est affectée, selon un étalement annuel normal et adapté si nécessaire à l'état du marché, au rachat des obligations à des cours ne dépassant pas le pair de la valeur nominale;

2) si le cours dépasse le pair, le Ministre des Finances détermine éventuellement sous quelles conditions l'amortissement par rachat peut être poursuivi;

3) les fonds destinés aux amortissements annuels sont mis à la disposition de la Caisse d'amortissement, à partir du 8 janvier de chacune des années 1989 à 1995 au fur et à mesure des besoins qu'elle aura notifiés au Service de la Dette publique;

4) la partie non utilisée des dotations d'amortissement n'est pas reportée;

5) les obligations restant en circulation le 8 janvier 1996 sont remboursées à cette date, au pair de leur valeur nominale;

6) les dotations d'amortissement de cet emprunt pourront être confondues avec celles d'autres emprunts portant même taux d'intérêt et remboursables au pair aux mêmes échéances selon les mêmes modalités d'amortissement;

7) l'Etat se réserve la faculté de rembourser par anticipation, le 8 janvier des années 1993 à 1995, respectivement à 101,50 %, 101 % et 100,50 % de leur valeur nominale, moyennant un préavis d'un mois à publier au *Moniteur belge*, les obligations restant à amortir.

Le paiement des coupons et le remboursement des obligations sont effectués aux guichets du Caissier de l'Etat, à la Banque nationale de Belgique, à Bruxelles et en province.

EMPRUNT 7,75 % 1988/1996

L'emprunt 7,75 % 1988/1996 a été émis par l'Etat en exécution de l'arrêté royal du 11 avril 1988 et aux conditions fixées par l'arrêté ministériel du 13 avril 1988 (*Moniteur belge* des 15 et 16 avril 1988).

Le prix d'émission, fixé à 100,25 % de la valeur nominale, était payable intégralement en espèces au moment du dépôt des souscriptions.

Le capital nominal de l'emprunt s'élevant à 106,8 milliards de francs est représenté par des obligations au porteur portant intérêt au taux de 7,75 % l'an à partir du 29 avril 1988.

Elles sont munies de sept coupons d'intérêt annuels pour les échéances du 29 avril des années 1989 à 1995, l'intérêt de la dernière année étant payable sur présentation de l'obligation.

Deze obligaties zijn door de houders omzetbaar in inschrijvingen op naam in het Grootboek der Staatsschuld.

De lening wordt afgelost vanaf 29 april 1989, overeenkomstig onderstaande modaliteiten :

- 1) een jaarlijkse dotatie van 5 % van het uitgegeven nominaal kapitaal en ieder jaar vermeerderd met de rente van de afgeloste kapitalen, wordt op grond van een normale jaarspreiding, zo nodig aangepast aan de markttoestand, aangewend tot terugkoop van de obligaties tegen koersen die het pari van de nominale waarde niet overschrijden;
- 2) indien de koers het pari overtreft, kan de Minister van Financiën eventueel bepalen onder welke voorwaarden de aflossing door terugkoop kan worden voortgezet;
- 3) de voor de jaarlijkse aflossingen bestemde fondsen worden ter beschikking van de Amortisatiekas gesteld, vanaf 29 april van elk der jaren 1989 tot 1995 naargelang van de door haar aan de Dienst van de Staatsschuld genotificeerde behoeften;
- 4) het niet gebruikte gedeelte van de aflossingsdotatie wordt niet overgebracht;
- 5) de op 29 april 1996 in omloop blijvende obligaties zijn op die datum terugbetaalbaar tegen het pari van hun nominale waarde;
- 6) de aflossingsdotaties van deze lening mogen samengevoegd worden met deze van andere leningen uitgegeven tegen dezelfde rentevoet en op dezelfde vervaldag terugbetaalbaar a pari en volgens dezelfde aflossingsmodaliteiten;
- 7) de Staat behoudt zich het recht voor op 29 april van de jaren 1992 tot 1995 alle nog af te lossen obligaties tegen respectievelijk 102 %, 101,50 %, 101 % en 100,50 % van hun nominale waarde vervroegd terug te betalen mits een in het *Belgisch Staatsblad* bekend te maken preadvies van één maand.

De betaling van de coupons en de terugbetaling van obligaties geschieden aan de loketten van de Rijkskassier bij de Nationale Bank van België, te Brussel en buiten de hoofdstad.

7,75 % LENING 1988/1996, 2e reeks

De 7,75 % lening 1988/1996, 2e reeks, werd door de Staat uitgegeven in uitvoering van het koninklijk besluit van 10 juni 1988 en onder de voorwaarden vastgesteld in het ministerieel besluit van 16 juni 1988 (*Belgisch Staatsblad* van 16 en 18 juni 1988).

De uitgifteprijs, vastgesteld op 99,75 % van de nominale waarde, was volledig te betalen op het ogenblik van de indiening der inschrijvingen, hetzij in specien, hetzij in obligaties van de 12,75 % Staatslening 1980/1988 terugbetaalbaar op de eindvervaldag per 12 juni 1988, in obligaties van de 10,50 % lening 1979/1988 van het Wegenfonds terugbetaalbaar op de eindvervaldag per 14 juni 1988 of in obligaties van de bijzondere Staatslening 1981, tranche 2 - 1981/1988 terugbetaalbaar op de eindvervaldag per 1 juli 1988.

Het nominaal kapitaal van de lening bedraagt 117,8 miljard frank en is vertegenwoordigd door toonderobligaties, welke renten tegen 7,75 % 's jaars vanaf 1 juli 1988.

Zij zijn voorzien van zeven jaarlijkse rentecoupons van de vervaldagen van 1 juli van de jaren 1989 tot 1995 en de rente voor het laatste jaar zal betaalbaar zijn tegen aanbidding van de obligatie.

Deze obligaties zijn door de houders omzetbaar in inschrijvingen op naam in het Grootboek der Staatsschuld.

De lening wordt afgelost vanaf 1 juli 1989, overeenkomstig onderstaande modaliteiten :

- 1) een jaarlijkse dotatie van 5 % van het uitgegeven nominaal kapitaal en ieder jaar vermeerderd met de rente van de afgeloste kapitalen, wordt op grond van een normale jaarspreiding, zo nodig aangepast aan de markttoestand, aangewend tot terugkoop van de obligaties tegen koersen die het pari van de nominale waarde niet overschrijden;
- 2) indien de koers het pari overtreft, kan de Minister van Financiën eventueel bepalen onder welke voorwaarden de aflossing door terugkoop kan worden voortgezet;
- 3) de voor de jaarlijkse aflossingen bestemde fondsen worden ter beschikking van de Amortisatiekas gesteld, vanaf 1 juli van elk der jaren 1989 tot 1995 naargelang van de door haar aan de Dienst van de Staatsschuld genotificeerde behoeften;
- 4) het niet gebruikte gedeelte van de aflossingsdotatie wordt niet overgebracht;

Ces obligations peuvent être converties par les porteurs en inscriptions nominatives sur le Grand-Livre de la Dette publique.

L'emprunt est amortissable à partir du 29 avril 1989, suivant les modalités ci-après :

- 1) une dotation annuelle de 5 % du capital nominal émis, augmentée chaque année des intérêts des capitaux amortis, est affectée, selon un étalement annuel normal et adapté si nécessaire à l'état du marché, au rachat des obligations à des cours ne dépassant pas le pair de la valeur nominale;
- 2) si le cours dépasse le pair, le Ministre des Finances détermine éventuellement sous quelles conditions l'amortissement par rachat peut être poursuivi;
- 3) les fonds destinés aux amortissements annuels sont mis à la disposition de la Caisse d'amortissement, à partir du 29 avril de chacune des années 1989 à 1995 au fur et à mesure des besoins qu'elle aura notifiés au Service de la Dette publique;
- 4) la partie non utilisée des dotations d'amortissement n'est pas reportée;
- 5) les obligations restant en circulation le 29 avril 1996 sont remboursées à cette date, au pair de leur valeur nominale;
- 6) les dotations d'amortissement de cet emprunt pourront être confondues avec celles d'autres emprunts portant même taux d'intérêt et remboursables au pair aux mêmes échéances selon les mêmes modalités d'amortissement;
- 7) l'Etat se réserve la faculté de rembourser par anticipation, le 29 avril des années 1992 à 1995, respectivement à 102 %, 101,50 %, 101 % et 100,50 % de leur valeur nominale, moyennant un préavis d'un mois à publier au *Moniteur belge*, les obligations restant à amortir.

Le paiement des coupons et le remboursement des obligations sont effectués aux guichets du Caissier de l'Etat, à la Banque nationale de Belgique, à Bruxelles et en province.

EMPRUNT 7,75 % 1988/1996, 2e série

L'emprunt 7,75 % 1988/1996, 2^e série, a été émis par l'Etat en exécution de l'arrêté royal du 10 juin 1988 et aux conditions fixées par l'arrêté ministériel du 16 juin 1988 (*Moniteur belge* des 16 et 18 juin 1988).

Le prix d'émission, fixé à 99,75 % de la valeur nominale, était payable intégralement au moment du dépôt des souscriptions, soit en espèces, soit en obligations de l'emprunt de l'Etat 12,75 % 1980/1988 remboursables à l'échéance finale du 12 juin 1988, en obligations de l'emprunt 10,50 % 1979/1988 du Fonds des Routes remboursables à l'échéance finale du 14 juin 1988 ou en obligations de l'emprunt spécial 1981 de l'Etat, tranche 2 - 1981/1988 remboursables à l'échéance finale du 1^{er} juillet 1988.

Le capital nominal de l'emprunt s'élevant à 117,8 milliards de francs est représenté par des obligations au porteur portant intérêt au taux de 7,75 % l'an à partir du 1^{er} juillet 1988.

Elles sont munies de sept coupons d'intérêt annuels pour les échéances du 1^{er} juillet des années 1989 à 1995, l'intérêt de la dernière année étant payable sur présentation de l'obligation.

Ces obligations peuvent être converties par les porteurs en inscriptions nominatives sur le Grand-Livre de la Dette publique.

L'emprunt est amortissable à partir du 1^{er} juillet 1989, suivant les modalités ci-après :

- 1) une dotation annuelle de 5 % du capital nominal émis, augmentée chaque année des intérêts des capitaux amortis, est affectée, selon un étalement annuel normal et adapté si nécessaire à l'état du marché, au rachat des obligations à des cours ne dépassant pas le pair de la valeur nominale;
- 2) si le cours dépasse le pair, le Ministre des Finances détermine éventuellement sous quelles conditions l'amortissement par rachat peut être poursuivi;
- 3) les fonds destinés aux amortissements annuels sont mis à la disposition de la Caisse d'amortissement, à partir du 1^{er} juillet de chacune des années 1989 à 1995 au fur et à mesure des besoins qu'elle aura notifiés au Service de la Dette publique;
- 4) la partie non utilisée des dotations d'amortissement n'est pas reportée;

5) de op 1 juli 1996 in omloop blijvende obligaties zijn op die datum terugbetaalbaar tegen het pari van hun nominale waarde;

6) de aflossingsdotaties van deze lening mogen samengevoegd worden met deze van andere leningen uitgegeven tegen dezelfde rentevoet en op dezelfde vervaldag terugbetaalbaar a pari en volgens dezelfde aflossingsmodaliteiten;

7) de Staat behoudt zich het recht voor op 1 juli van de jaren 1992 tot 1995 alle nog af te lossen obligaties tegen respectievelijk 102 %, 101,50 %, 101 % en 100,50 % van hun nominale waarde vervroegd terug te betalen mits een in het *Belgisch Staatsblad* bekend te maken preadvies van één maand.

De betaling van de coupons en de terugbetaling van obligaties geschieden aan de loketten van de Rijkskassier bij de Nationale Bank van België, te Brussel en buiten de hoofdstad.

8 % LENING 1988/1995

De 8 % lening 1988/1995 werd door de Staat uitgegeven in uitvoering van het koninklijk besluit van 26 augustus 1988 en onder de voorwaarden vastgesteld in het ministerieel besluit van 30 augustus 1988 (*Belgisch Staatsblad* van 3 september 1988).

De uitgifteprijs, vastgesteld op 99,25 % van de nominale waarde, was volledig te betalen op het ogenblik van de indiening der inschrijvingen, hetzij in specien, hetzij in obligaties van de 10 % Staatslening 1979/1988 terugbetaalbaar op de eindvervaldag per 19 september 1988.

Het nominaal kapitaal van de lening bedraagt 77,5 miljard frank en is vertegenwoordigd door toonderobligaties, welke renten tegen 8 % 's jaars vanaf 19 september 1988.

Zij zijn voorzien van zes jaarlijkse rentecoupons van de vervaldagen van 19 september van de jaren 1989 tot 1994 en de rente voor het laatste jaar zal betaalbaar zijn tegen aanbieding van de obligatie.

Deze obligaties zijn door de houders omzetbaar in inschrijvingen op naam in het Grootboek der Staatsschuld.

De lening wordt afgelost vanaf 19 september 1989, overeenkomstig onderstaande modaliteiten :

1) een jaarlijkse dotatie van 5 % van het uitgegeven nominaal kapitaal en ieder jaar vermeerderd met de rente van de afgeloste kapitalen, wordt op grond van een normale jaarspreiding, zo nodig aangepast aan de marktoestand, aangewend tot terugkoop van de obligaties tegen koersen die het pari van de nominale waarde niet overschrijden;

2) indien de koers het pari overtreft, kan de Minister van Financiën eventueel bepalen onder welke voorwaarden de aflossing door terugkoop kan worden voortgezet;

3) de voor de jaarlijkse aflossingen bestemde fondsen worden ter beschikking van de Amortisatiekas gesteld, vanaf 19 september van elk der jaren 1989 tot 1994 naargelang van de door haar aan de Dienst van de Staatsschuld genotificeerde behoeften;

4) het niet gebruikte gedeelte van de aflossingsdotatie wordt niet overgebracht;

5) de op 19 september 1995 in omloop blijvende obligaties zijn op die datum terugbetaalbaar tegen het pari van hun nominale waarde;

6) de aflossingsdotaties van deze lening mogen samengevoegd worden met deze van andere leningen uitgegeven tegen dezelfde rentevoet en op dezelfde vervaldag terugbetaalbaar a pari en volgens dezelfde aflossingsmodaliteiten;

7) de Staat behoudt zich het recht voor op 19 september van de jaren 1992 tot 1994 alle nog af te lossen obligaties tegen respectievelijk 102 %, 101,25 % en 100,75 % van hun nominale waarde vervroegd terug te betalen mits een in het *Belgisch Staatsblad* bekend te maken preadvies van één maand.

De betaling van de coupons en de terugbetaling van obligaties geschieden aan de loketten van de Rijkskassier bij de Nationale Bank van België, te Brussel en buiten de hoofdstad.

7,75 % LENING 1988/1995

De 7,75 % lening 1988/1995 werd door de Staat uitgegeven in uitvoering van het koninklijk besluit van 10 november 1988 en onder de voorwaarden vastgesteld in het ministerieel besluit van 16 november 1988 (*Belgisch Staatsblad* van 17 en 19 november 1988).

5) les obligations restant en circulation le 1^{er} juillet 1996 sont remboursées à cette date, au pair de leur valeur nominale;

6) les dotations d'amortissement de cet emprunt pourront être confondues avec celles d'autres emprunts portant même taux d'intérêt et remboursables au pair aux mêmes échéances selon les mêmes modalités d'amortissement;

7) l'Etat se réserve la faculté de rembourser par anticipation, le 1^{er} juillet des années 1992 à 1995, respectivement à 102 %, 101,50 %, 101 % et 100,50 % de leur valeur nominale, moyennant un préavis d'un mois à publier au *Moniteur belge*, les obligations restant à amortir.

Le paiement des coupons et le remboursement des obligations sont effectués aux guichets du Caissier de l'Etat, à la Banque nationale de Belgique, à Bruxelles et en province.

EMPRUNT 8 % 1988/1995

L'emprunt 8 % 1988/1995 a été émis par l'Etat en exécution de l'arrêté royal du 26 août 1988 et aux conditions fixées par l'arrêté ministériel du 30 août 1988 (*Moniteur belge* du 3 septembre 1988).

Le prix d'émission, fixé à 99,25 % de la valeur nominale, était payable intégralement au moment du dépôt des souscriptions, soit en espèces, soit en obligations de l'emprunt de l'Etat 10 % 1979/1988 remboursable à l'échéance finale du 19 septembre 1988.

Le capital nominal de l'emprunt s'élevant à 77,5 milliards de francs est représenté par des obligations au porteur portant intérêt au taux de 8 % l'an à partir du 19 septembre 1988.

Elles sont munies de six coupons d'intérêt annuels pour les échéances du 19 septembre des années 1989 à 1994, l'intérêt de la dernière année étant payable sur présentation de l'obligation.

Ces obligations peuvent être converties par les porteurs en inscriptions nominatives sur le Grand-Livre de la Dette publique.

L'emprunt est amortissable à partir du 19 septembre 1989, suivant les modalités ci-après :

1) une dotation annuelle de 5 % du capital nominal émis, augmentée chaque année des intérêts des capitaux amortis, est affectée, selon un étalement annuel normal et adapté si nécessaire à l'état du marché, au rachat des obligations à des cours ne dépassant pas le pair de la valeur nominale;

2) si le cours dépasse le pair, le Ministre des Finances détermine éventuellement sous quelles conditions l'amortissement par rachat peut être poursuivi;

3) les fonds destinés aux amortissements annuels sont mis à la disposition de la Caisse d'amortissement, à partir du 19 septembre de chacune des années 1989 à 1994 au fur et à mesure des besoins qu'elle aura notifiés au Service de la Dette publique;

4) la partie non utilisée des dotations d'amortissement n'est pas reportée;

5) les obligations restant en circulation le 19 septembre 1995 sont remboursées à cette date, au pair de leur valeur nominale;

6) les dotations d'amortissement de cet emprunt pourront être confondues avec celles d'autres emprunts portant même taux d'intérêt et remboursables au pair aux mêmes échéances selon les mêmes modalités d'amortissement;

7) l'Etat se réserve la faculté de rembourser par anticipation, le 19 septembre des années 1992 à 1994, respectivement à 102 %, 101,25 % et 100,75 % de leur valeur nominale, moyennant un préavis d'un mois à publier au *Moniteur belge*, les obligations restant à amortir.

Le paiement des coupons et le remboursement des obligations sont effectués aux guichets du Caissier de l'Etat, à la Banque nationale de Belgique, à Bruxelles et en province.

EMPRUNT 7,75 % 1988/1995

L'emprunt 7,75 % 1988/1995 a été émis par l'Etat en exécution de l'arrêté royal du 10 novembre 1988 et aux conditions fixées par l'arrêté ministériel du 16 novembre 1988 (*Moniteur belge* des 17 et 19 novembre 1988).

De uitgifteprijs, vastgesteld op het pari van de nominale waarde, was volledig in specien te betalen op het ogenblik van de indiening der inschrijvingen.

Het nominaal kapitaal van de lening bedraagt 107 miljard frank en is vertegenwoordigd door toonderobligaties, welke renten tegen 7,75 % 's jaars vanaf 5 december 1988.

Zij zijn voorzien van zes rentecoupons van de vervaldagen van 5 maart van de jaren 1989 tot 1994 en de rente voor het laatste jaar zal betaalbaar zijn tegen aanbieding van de obligatie.

Deze obligaties zijn door de houders omzetbaar in inschrijvingen op naam in het Grootboek der Staatsschuld.

De lening wordt afgelost vanaf 5 maart 1990, overeenkomstig onderstaande modaliteiten :

1) een jaarlijkse dotatie van 5 % van het uitgegeven nominaal kapitaal en ieder jaar vermeerderd met de rente van de afgeloste kapitalen, wordt op grond van een normale jaarspreiding, zo nodig aangepast aan de markttoestand, aangewend tot terugkoop van de obligaties tegen koersen die het pari van de nominale waarde niet overschrijden;

2) indien de koers het pari overtreft, kan de Minister van Financiën eventueel bepalen onder welke voorwaarden de aflossing door terugkoop kan worden voortgezet;

3) de voor de jaarlijkse aflossingen bestemde fondsen worden ter beschikking van de Amortisatiekas gesteld, vanaf 5 maart van elk der jaren 1990 tot 1994 naargelang van de door haar aan de Dienst van de Staatsschuld genotificeerde behoeften;

4) het niet gebruikte gedeelte van de aflossingsdotatie wordt niet overgebracht;

5) de op 5 maart 1995 in omloop blijvende obligaties zijn op die datum terugbetaalbaar tegen het pari van hun nominale waarde;

6) de aflossingsdotaties van deze lening mogen samengevoegd worden met deze van andere leningen uitgegeven tegen dezelfde rentevoet en op dezelfde vervaldag terugbetaalbaar a pari en volgens dezelfde aflossingsmodaliteiten.

De betaling van de coupons en de terugbetaling van obligaties geschieden aan de loketten van de Rijkskassier bij de Nationale Bank van België, te Brussel en buiten de hoofdstad.

7,75 % LENING 1988/1996 VAN HET WEGENFONDS

De 7,75 % lening 1988/1996 werd door het Wegenfonds uitgegeven in uitvoering van het koninklijk besluit van 16 februari 1988 en onder de voorwaarden vastgesteld in het ministerieel besluit van 18 februari 1988 (*Belgisch Staatsblad* van 19 en 20 februari 1988).

De uitgifteprijs, vastgesteld op 100,50 % van de nominale waarde, was volledig in specien te betalen op het ogenblik van de indiening der inschrijvingen.

Het nominaal kapitaal van de lening bedraagt 90 miljard frank en is vertegenwoordigd door toonderobligaties, welke renten tegen 7,75 % 's jaars vanaf 2 maart 1988.

Zij zijn voorzien van zeven jaarlijkse rentecoupons voor de vervaldagen van 2 maart van de jaren 1989 tot 1995 en de rente voor het laatste jaar zal betaalbaar zijn tegen aanbieding van de obligatie.

Deze obligaties zijn door de houders omzetbaar in inschrijvingen op naam en in een speciaal Grootboek geopend in de Dienst van de ingeschreven Schuld.

De lening wordt afgelost vanaf 2 maart 1989, overeenkomstig onderstaande modaliteiten :

1) een jaarlijkse dotatie van 5 % van het uitgegeven nominaal kapitaal en ieder jaar vermeerderd met de rente van de afgeloste kapitalen, wordt op grond van een normale jaarspreiding, zo nodig aangepast aan de markttoestand, aangewend tot terugkoop van de obligaties tegen koersen die het pari van de nominale waarde niet overschrijden;

2) indien de koers het pari overtreft, kan de Minister van Financiën eventueel bepalen onder welke voorwaarden de aflossing door terugkoop kan worden voortgezet;

3) het niet gebruikte gedeelte van de aflossingsdotaties wordt niet overgebracht;

4) de op 2 maart 1996 in omloop blijvende obligaties zijn op die datum terugbetaalbaar tegen het pari van hun nominale waarde;

Le prix d'émission, fixé au pair de la valeur nominale, était payable intégralement en espèces au moment du dépôt des souscriptions.

Le capital nominal de l'emprunt s'élevant à 107 milliards de francs est représenté par des obligations au porteur portant intérêt au taux de 7,75 % l'an à partir du 5 décembre 1988.

Elles sont munies de six coupons d'intérêt pour les échéances du 5 mars des années 1989 à 1994, l'intérêt de la dernière année étant payable sur présentation de l'obligation.

Ces obligations peuvent être converties par les porteurs en inscriptions nominatives sur le Grand-Livre de la Dette publique.

L'emprunt est amortissable à partir du 5 mars 1990, suivant les modalités ci-après :

1) une dotation annuelle de 5 % du capital nominal émis, augmentée chaque année des intérêts des capitaux amortis, est affectée, selon un étalement annuel normal et adapté si nécessaire à l'état du marché, au rachat des obligations à des cours ne dépassant pas le pair de la valeur nominale;

2) si le cours dépasse le pair, le Ministre des Finances détermine éventuellement sous quelles conditions l'amortissement par rachat peut être poursuivi;

3) les fonds destinés aux amortissements annuels sont mis à la disposition de la Caisse d'amortissement, à partir du 5 mars de chacune des années 1990 à 1994 au fur et à mesure des besoins qu'elle aura notifiés au Service de la Dette publique;

4) la partie non utilisée des dotations d'amortissement n'est pas reportée;

5) les obligations restant en circulation le 5 mars 1995 sont remboursées à cette date, au pair de leur valeur nominale;

6) les dotations d'amortissement de cet emprunt pourront être confondues avec celles d'autres emprunts portant même taux d'intérêt et remboursables au pair aux mêmes échéances selon les mêmes modalités d'amortissement.

Le paiement des coupons et le remboursement des obligations sont effectués aux guichets du Caissier de l'Etat, à la Banque nationale de Belgique, à Bruxelles et en province.

EMPRUNT 7,75 % 1988/1996 DU FONDS DES ROUTES

L'emprunt 7,75 % 1988/1996 a été émis par le Fonds des Routes en exécution de l'arrêté royal du 16 février 1988 et aux conditions fixées par l'arrêté ministériel du 18 février 1988 (*Moniteur belge* des 19 et 20 février 1988).

Le prix d'émission, fixé à 100,50 % de la valeur nominale, était payable intégralement en espèces au moment du dépôt des souscriptions.

Le capital nominal de l'emprunt s'élevant à 90 milliards de francs est représenté par des obligations au porteur portant intérêt au taux de 7,75 % l'an à partir du 2 mars 1988.

Elles sont munies de sept coupons d'intérêt annuels pour les échéances du 2 mars des années 1989 à 1995, l'intérêt de la dernière année étant payable sur présentation de l'obligation.

Ces obligations peuvent être converties par les porteurs en inscriptions nominatives sur un Grand-Livre spécial ouvert au Service de la Dette inscrite.

L'emprunt est amortissable à partir du 2 mars 1989, suivant les modalités ci-après :

1) une dotation annuelle de 5 % du capital nominal émis, augmentée chaque année des intérêts des capitaux amortis, est affectée, selon un étalement annuel normal et adapté si nécessaire à l'état du marché, au rachat des obligations à des cours ne dépassant pas le pair de la valeur nominale;

2) si le cours dépasse le pair, le Ministre des Finances détermine éventuellement sous quelles conditions l'amortissement par rachat peut être poursuivi;

3) la partie non utilisée des dotations d'amortissement n'est pas reportée;

4) les obligations restant en circulation le 2 mars 1996 sont remboursées à cette date, au pair de leur valeur nominale;

5) de aflossingsdotaties van deze lening mogen samengevoegd worden met deze van andere leningen uitgegeven tegen dezelfde rentevoet en op dezelfde vervaldag terugbetaalbaar a pari en volgens dezelfde aflossingsmodaliteiten;

6) de Staat behoudt zich het recht voor, op 2 maart van de jaren 1992 tot 1995 alle nog af te lossen obligaties tegen respectievelijk 102 %, 101,50 %, 101 % en 100,50 % van hun nominale waarde vervroegd terug te betalen mits een in het *Belgisch Staatsblad* bekend te maken preadvies van één maand.

De betaling van de coupons en de terugbetaling van obligaties geschieden aan de loketten van de Rijkskassier bij de Nationale Bank van België, te Brussel en buiten de hoofdstad.

5) les dotations d'amortissement de cet emprunt pourront être confondues avec celles d'autres emprunts portant même taux d'intérêt et remboursables au pair aux mêmes échéances selon les mêmes modalités d'amortissement;

6) l'Etat se réserve la faculté de rembourser par anticipation, le 2 mars des années 1992 à 1995, respectivement à 102 %, 101,50 %, 101 % et 100,50 % de leur valeur nominale, moyennant un préavis d'un mois à publier au *Moniteur belge*, les obligations restant à amortir.

Le paiement des coupons et le remboursement des obligations sont effectués aux guichets du Caissier de l'Etat, à la Banque Nationale de Belgique, à Bruxelles et en province.

BIJLAGE V

ANNEXE V

Activiteiten van de Nationale Kas voor Rampenschade

A. — Herstel van oorlogsschade en schade geleden in Kongo

De ontvangsten van de Nationale Kas, bestemd voor het herstel van oorlogsschade en schade geleden in Kongo, geïnd tijdens het jaar 1988, bedroegen 38,3 miljoen frank, waarvan 34 miljoen frank als begrotingsdotatie, 2,1 miljoen frank als inning van de vervallen coupons aangehecht aan de obligaties van de lening van het Belgisch-Kongoles Fonds voor delging en beheer in bewaring bij de Nationale Bank van België en 2,2 miljoen frank als terugvorderingen van diversen.

De werkelijke uitgaven bedroegen 34,6 miljoen frank, waarvan 0,4 miljoen frank voor de financiële dienst van de leningen, 1,2 miljoen frank voor de betaling van herstelvergoedingen, 3,1 miljoen frank voor de tussenkomst in de lasten van de herstelkredieten en 2 miljoen frank voor de betaling van de vervallen en weggenomen coupons van de afgeleverde obligaties van voornoemde lening.

Het beschikbaar tegoed per 31 december 1988 bedraagt 46,4 miljoen frank.

Wat deze uitgaven betreft, door de Nationale Kas zelf te dragen, beschikt ze praktisch enkel als inkomsten, over haar jaarlijkse begrotingsdotaties.

B. — Nationaal Fonds voor Algemene Rampen

De ontvangsten voor de financiering van het Nationaal Fonds voor Algemene Rampen, geïnd tijdens het jaar 1988, bedroegen 298,1 miljoen frank waarvan 266 miljoen frank als begrotingsdotatie, 31,4 miljoen frank als bijdrage van de Nationale Loterij en 0,7 miljoen frank als terugvordering van herstelvergoedingen.

De werkelijke uitgaven bedroegen 272,8 miljoen frank, waarvan 264,3 miljoen frank voor het herstel van schade veroorzaakt door algemene rampen, 5,9 miljoen frank voor de tussenkomst in de lasten van de herstelkredieten en 2,6 miljoen frank voor de werkingskosten van de diensten belast met de uitvoering van de wet van 12 juli 1976 (art. 35), hetgeen het beschikbaar tegoed per 31 december 1988 brengt op 434,3 miljoen frank.

Op dat gebied beschikt de Nationale Kas, als extra-budgettaire middelen, enkel over de winst van de speciale tranche van de Nationale Loterij.

C. — Nationaal Fonds voor Landbouwrampen

De ontvangsten voor de financiering van het Nationaal Fonds voor Landbouwrampen, geïnd tijdens het jaar 1988, bedroegen 150 miljoen frank als begrotingsdotatie.

De werkelijke uitgaven bedroegen 103,3 miljoen frank, waarvan 102,6 miljoen frank voor het herstel van schade veroorzaakt door landbouwrampen en 0,7 miljoen frank voor werkingskosten (art. 35).

Het beschikbaar saldo per 31 december 1988 bedraagt 61,7 miljoen frank.

Thans kunnen op dat gebied de middelen van de Kas slechts door begrotingsinkomsten gedekt worden.

D. — Schuldvorderingen ten bate van derden

De werkelijke ontvangsten voor het jaar 1988 van schuldvorderingen ten bate van derden bedroegen 9,5 miljoen frank voor de liggende gelden.

De werkelijke uitbetalingen hiervoor uitgevoerd bedroegen 12,1 miljoen frank.

Het beschikbaar tegoed, per 31 december 1988, bedraagt 5,1 miljoen frank.

Er bestaat in deze sector geen probleem van financiering.

Activités de la Caisse nationale des Calamités

A. — Réparation de dommages de guerre et de dommages subis au Congo

Pendant l'année 1988, les recettes effectives de la Caisse nationale, du chef d'opérations destinées à la réparation de dommages de guerre et de dommages subis au Congo, se sont élevées à 38,3 millions de francs, dont 34 millions de francs comme dotation budgétaire, 2,1 millions de francs à titre d'encaissement des coupons échus et attachés aux obligations de l'emprunt du Fonds belgo-congolais d'amortissement et de gestion en dépôt auprès de la Banque Nationale de Belgique et 2,2 millions de francs à titre de récupérations diverses.

Les décaissements effectifs se sont élevés à 34,6 millions de francs, dont 0,4 million de francs pour le service financier des emprunts, 1,2 million de francs en paiement d'indemnités de réparation, 3,1 millions de francs à titre d'intervention dans les charges des crédits de restauration et 2 millions de francs à titre de paiement des coupons échus et détachés des obligations délivrées de l'emprunt précité.

L'avoir disponible au 31 décembre 1988 s'élève à 46,4 millions de francs.

En ce qui concerne les dépenses qui lui incombent en cette matière, la Caisse nationale ne dispose pratiquement comme ressources que de ses dotations budgétaires annuelles.

B. — Fonds national des Calamités publiques

Les recettes de 1988 pour le financement du Fonds national des Calamités publiques se sont élevées à 298,1 millions de francs, dont 266 millions de francs comme dotation budgétaire, 31,4 millions de francs à titre de bénéfice de la tranche spéciale de la Loterie nationale et 0,7 million de francs à titre de récupération d'indemnités de réparation.

Les dépenses effectives se sont élevées à 272,8 millions de francs, dont 264,3 millions de francs à titre de réparation de dommages causés par des calamités publiques, 5,9 millions de francs à titre d'intervention dans les charges des crédits de restauration et 2,6 millions de francs pour frais de fonctionnement des services chargés de l'exécution de la loi du 12 juillet 1976 (art. 35), ce qui porte l'avoir disponible au 31 décembre 1988 à 434,3 millions de francs.

En cette matière, la Caisse nationale ne dispose comme ressources extra-budgetaires que du bénéfice de la tranche spéciale de la Loterie nationale.

C. — Fonds national des Calamités agricoles

Les recettes de 1988 pour le financement du Fonds national des Calamités agricoles se sont élevées à 150 millions de francs à titre de dotation budgétaire.

Les dépenses effectives se sont élevées à 103,3 millions de francs, dont 102,6 millions de francs à titre de réparation de dommages causés par des calamités agricoles et 0,7 million de francs pour frais de fonctionnement (art. 35).

L'avoir disponible au 31 décembre 1988 s'élève à 61,7 millions de francs.

Les ressources de la Caisse ne peuvent être assurées actuellement en cette matière que par des ressources budgétaires.

D. — Créances au profit de tiers

Pendant l'année 1988, les recettes effectives en raison de créances au profit de tiers se sont élevées à 9,5 millions de francs à titre de fonds en souffrance.

Les décaissements effectifs effectués au même titre se sont élevés à 12,1 millions de francs.

L'avoir disponible au 31 décembre 1988 s'élève à 5,1 millions de francs.

Il n'existe aucun problème de financement dans ce secteur.

**E. — Obligaties van de lening van het
Belgisch-Kongolees Fonds voor Delging en Beheer**

De Nationale Kas heeft gedurende het jaar 1988 een globaal nominaal kapitaal van 4 023 000 frank afgeleverd voor de betaling van schade geleden in Kongo (wet van 14 april 1965 gewijzigd bij de wet van 12 juli 1976), waarvan 121 000 frank in obligaties van de 1ste tranche en 3 902 000 frank in obligaties van de 2e tranche.

Gezien de vergoeding in obligaties van de 1ste tranche bijna beëindigd is en de betaling in obligaties van de 2e tranche uitgevoerd wordt door het ter beschikking stellen aan de Nationale Kas van soortgelijke obligaties door het Belgisch-Kongolees Fonds, bestaat er ook geen enkel financieringsprobleem in deze sector.

*
* *

De financiële toestand van het jaar 1988 van de Nationale Kas voor Rampenschade werd in het Belgisch Staatsblad van 30 maart 1989 gepubliceerd.

**E. — Obligations de l'emprunt du Fonds
belgo-congolais d'amortissement et de gestion**

La Caisse nationale a délivré pendant l'année 1988, à titre de paiement de dommages subis au Congo (loi du 14 avril 1965 modifiée par la loi du 12 juillet 1976), un capital nominal global de 4 023 000 francs, dont 121 000 francs en obligations de la 1^{ère} tranche et 3 902 000 francs en obligations de la 2^{ème} tranche.

L'indemnisation en obligations de la 1ère tranche étant pratiquement terminée et le paiement en obligations de la 2^{ème} tranche s'effectuant par mise à la disposition de la Caisse nationale d'obligations de l'espèce par le Fonds belgo-congolais, il n'existe également aucun problème de financement dans ce secteur.

*
* *

La situation financière de l'année 1988 de la Caisse nationale des Calamités a paru dans le *Moniteur belge* du 30 mars 1989.

BIJLAGE VI

ANNEXE VI

Internationale financiële akkoorden**A. — Rekening « Openbare Schatkist —
Nationalisatievergoedingen — Polen »**

Tijdens het jaar 1988 werd op de onder rubriek vermelde rekening geen enkele verrichting geboekt. Op 31 december 1988 bedroegen de op het credit van deze rekening ingeschreven sommen nog altijd 16 975 frank.

**B. — Rekening « Openbare Schatkist —
Schadeloosstellingen — Roemenië »**

Tijdens het jaar 1988 werd op de onder rubriek vermelde rekening geen enkele verrichting geboekt. Op 31 december 1988 bedroegen de op het credit van deze rekening ingeschreven sommen nog altijd 3 570 frank.

Accords financiers internationaux**A. — Compte « Trésor public —
Indemnités de nationalisation — Pologne »**

Au cours de l'année 1988, aucune opération n'a été enregistrée au compte sous rubrique. A la date du 31 décembre 1988, les montants inscrits au compte s'élevaient toujours à 16 975 francs.

**B. — Compte « Trésor public —
Indemnisations — Roumanie »**

Au cours de l'année 1988, aucune opération n'a été enregistrée au compte sous rubrique. A la date du 31 décembre 1988, les montants inscrits au compte s'élevaient toujours à 3 570 francs.

BIJLAGE VII

ANNEXE VII

**Voornaamste deelnemingen en
vorderingen van de Staat per 31 december 1988**
**Principales participations et
créances de l'Etat au 31 décembre 1988**

	In duizenden franken — En milliers de francs	
1. <i>Nationale Bank van België</i> : Intekening door de Staat op 200 000 aandelen van 1 000 frank (wet van 28 juli 1948)	200 000	1. <i>Banque Nationale de Belgique</i> : Souscription par l'Etat de 200 000 actions de 1 000 francs (loi du 28 juillet 1948).
2. <i>Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid</i> : Intekening door de Staat op 410 000 aandelen van 500 frank (wet van 21 augustus 1948)	297 250	2. <i>Société Nationale de Crédit à l'Industrie</i> : Souscription par l'Etat de 410 000 actions de 500 francs (loi du 21 août 1948).
3. <i>Nationale Investeringsmaatschappij</i> : Inschrijving van de Staat in het maatschappelijk kapitaal (wet van 2 april 1962) : 11 520 929 aan- delen van 1 000 frank	8 595 929	3. <i>Société Nationale d'Investissement</i> : Souscription de l'Etat dans le capital social (loi du 2 avril 1962) : 11 520 929 actions de 1 000 francs.
4. <i>Groothertogdom Luxemburg</i> : Belgisch aandeel in de Frans-Belgisch-Luxem- burgse Maatschappij voor exploitatie van het Luxemburgs spoorwegnet (overeenkomst van 17 april 1946, goedgekeurd door de wet van 3 april 1948)	286 709	4. <i>Grand-Duché de Luxembourg</i> : Participation belge dans la Société franco- belgo-luxembourgeoise pour l'exploitation du réseau ferré luxembourgeois (convention du 17 avril 1946, approuvée par la loi du 3 avril 1948).
5. <i>Internationaal Muntfonds</i> : Akkoorden van Bretton-Woods	81 626 352	5. <i>Fonds monétaire international</i> : Accords de Bretton-Woods.
6. <i>Internationale Bank voor Wederopbouw en Ont- wikkeling</i> : Akkoorden van Bretton-Woods (wetten van 26 december 1945, 19 juni 1959 en 24 maart 1978)	6 357 053	6. <i>Banque internationale pour la Reconstruction et de Développement</i> : Accords de Bretton-Woods (lois des 26 décembre 1945, 19 juin 1959 et 24 mars 1978).
7. <i>Internationale Financieringsmaatschappij</i> : Overeenkomst tot vaststelling der statuten, goed- gekeurd door de wet van 18 december 1956	822 272	7. <i>Société financière internationale</i> : Accord fixant les statuts, approuvé par la loi du 18 décembre 1956.
8. <i>Europese Investeringsbank</i> : a) Protocol betreffende de statuten van de Euro- pese Investeringsbank gevoegd bij het Verdrag tot stichting van de Europese Economische Gemeenschap (wet van 2 december 1957)	4 072 200	8. <i>Banque européenne d'Investissement</i> : a) Protocole sur les statuts de la Banque euro- péenne d'Investissement annexé au Traité in- stituant la Communauté économique euro- péenne (loi du 2 décembre 1957) ;
b) Deel van België in de financiering van de door de Europese Investeringsbank aan Turkije toegestane leningen (wet van 15 juli 1964)	848 137	b) Part de la Belgique dans le financement des prêts octroyés par la Banque européenne d'In- vestissement à la Turquie (loi du 15 juillet 1964).
9. <i>Internationale Ontwikkelingsassociatie</i> : Wet van 30 juni 1964 houdende goedkeuring van het lidmaatschap van België in de IOA	26 897 252	9. <i>Association internationale de Développement</i> : Loi du 30 juin 1964 portant approbation de l'affi- liation de la Belgique à l'AID.
10. <i>Aziatische Ontwikkelingsbank</i> : Wet van 28 juli 1966 houdende goedkeuring van het akkoord tot oprichting van de Aziatische Ont- wikkelingsbank	326 611	10. <i>Banque asiatique de Développement</i> : Loi du 28 juillet 1966 portant approbation de l'accord portant création de la Banque asiatique de Développement.
11. <i>Nationale Delcreditedienst</i> : a) Dotatie in effecten 4% van de Geünificeerde Schuld met nominaal kapitaal van 650 miljoen frank	650 000	11. <i>Office national du Ducroire</i> : a) Dotation en titres de 4% Dette unifiée au capi- tal nominal de 650 millions de francs ;
b) Aanvullende dotatie in obligaties van de Bel- gische Staat	11 350 000	b) Dotation complémentaire en obligations de l'Etat belge.
12. <i>IMALSO</i> : Inschrijving van 17 500 aandelen van ieder 10 000 frank	175 000	12. <i>IMALSO</i> : Souscription de 17 500 parts de 10 000 francs chacune.
13. <i>Afrikaanse Ontwikkelingsbank</i>	264 373	13. <i>Banque africaine de Développement</i> .
14. <i>Afrikaans Ontwikkelingsfonds</i>	2 888 147	14. <i>Fonds africain de Développement</i> .
15. <i>Participatie Eurodif via SOBEN</i>	1 183 506	15. <i>Participation Eurodif via SOBEN</i> .

	In duizenden frank — En milliers de francs	
16. <i>Bijdrage van België aan het Aziatisch Ontwikkelingsfonds (wet van 17 april 1975)</i>	2 985 453	16. <i>Contribution de la Belgique au Fonds asiatique de Développement (loi du 17 avril 1975).</i>
17. a) <i>Inschrijving van België op het kapitaal van de Interamerikaanse Ontwikkelingsbank</i>	191 088	17. a) <i>Inscription de la Belgique dans le capital de la Banque interaméricaine de Développement ;</i>
b) <i>Fonds Speciale Verrichtingen van de Interamerikaanse Bank voor Ontwikkeling</i>	1 240 174	b) <i>Fonds opérations spéciales de la Banque Interaméricaine de Développement.</i>
18. <i>Nationale Maatschappij voor de Huisvesting :</i>		18. <i>Société nationale du Logement :</i>
a) <i>Inschrijving op het aanlegkapitaal : 500 effecten van 1 000 frank voor 1/10 volgestort</i>	50	a) <i>Souscription dans le capital initial : 500 titres de 1 000 francs libérés à concurrence de 1/10 ;</i>
b) <i>Inschrijving op het kapitaal van de erkende maatschappijen, volgestort ten belope van</i>	23 560	b) <i>Souscription dans le capital des sociétés agréées libérée à concurrence de ;</i>
c) <i>Voorschotten door de Staat toegestaan</i>	835 537	c) <i>Avances consenties par l'Etat ;</i>
d) <i>Terug te betalen buitengewone kredieten ter dekking van de beheersverliezen van de erkende maatschappijen</i>	3 050	d) <i>Crédits exceptionnels remboursables pour couverture de déficits de gestion des sociétés agréées ;</i>
e) <i>Inschrijving op de leningen uitgegeven krachtens de wet van 15 april 1949</i>	3 119 083	e) <i>Souscription dans les emprunts émis en vertu de la loi du 15 avril 1949 ;</i>
f) <i>Delging van de leningen onder staatswaarborg aangegaan vóór de wet van 15 april 1949</i>	885 513	f) <i>Amortissement des emprunts contractés sous la garantie de l'Etat antérieurement à la loi du 15 avril 1949.</i>
19. <i>Nationale Landmaatschappij :</i>		19. <i>Société nationale terrienne :</i>
a) <i>Inschrijving op het beginkapitaal : 1 000 000 frank voor 1/5 volgestort</i>	200	a) <i>Souscription dans le capital initial : 1 000 000 de francs libérés à concurrence de 1/5 ;</i>
b) <i>Inschrijving op het kapitaal van de aangenomen maatschappijen volgestort ten bedrage van</i>	435	b) <i>Souscription dans le capital des sociétés agréées libérée à concurrence de ;</i>
c) <i>Voorschotten door de Staat toegestaan en gekapitaliseerde intresten</i>	402 158	c) <i>Avances consenties par l'Etat et intérêts capitalisés.</i>
20. <i>Nationale Kas voor Beroepskrediet :</i>		20. <i>Caisse Nationale de Crédit professionnel :</i>
<i>Inschrijving door de Staat op het maatschappelijk fonds (besluit van de Regent van 23 december 1946).</i>	1 185 000	<i>Souscription de l'Etat au fonds social (arrêté du Régent du 23 décembre 1946).</i>
21. <i>Deelneming van de Staat in het kapitaal van de maatschappij voor gasvoorziening «Distrigaz» (wet van 22 april 1965)</i>	851 355	21. <i>Participation de l'Etat dans le capital de la Société de distribution de gaz «Distrigaz» (loi du 22 avril 1965).</i>
22. <i>NV der Brusselse Vaart- en Haveninstellingen :</i>		22. <i>SA Canal et Installations maritimes de Bruxelles :</i>
a) <i>Oorspronkelijke inschrijving</i>	10 000	a) <i>Souscription initiale ;</i>
b) <i>Tussenkost in de opeenvolgende verhogingen van het maatschappelijk kapitaal</i>	55 112	b) <i>Intervention dans les augmentations successives du capital social ;</i>
c) <i>Verscheidene terugvorderbare voorschotten voor de financiering van werken tot onderhoud en wederuitrusting</i>	66 529	c) <i>Diverses avances récupérables pour le financement des travaux d'entretien et de rééquipement.</i>
23. <i>Intercommunale Maatschappij van de Toegangs- wegen tot het Luchthaventerrein van Brussel : Inschrijving in het maatschappelijk kapitaal ; 80 aandelen van 5 000 frank voor 50% volgestort</i>	200	23. <i>Société Intercommunale des Voies d'accès à l'Aérodrome de Bruxelles : Souscription dans le capital social ; libération à concurrence de 50% de 80 parts de 5 000 francs.</i>
24. <i>«Société libre d'Emulation» te Luik</i>	2 700	24. <i>Société libre d'Emulation à Liège.</i>
25. <i>NV «UNERG»</i>	334	25. <i>SA «UNERG».</i>
26. a) <i>Terugvorderbaar voorschot aan de centrale dienst voor sociale en culturele actie ten behoeve van de militaire gemeenschap</i>	(*)	26. a) <i>Avance récupérable au Service central pour l'action sociale et culturelle au profit de la communauté militaire ;</i>
b) <i>Lening door de centrale dienst onder staatswaarborg aangegaan en aan de Staat terug te betalen</i>	(*)	b) <i>Emprunt contracté par le service central sous la garantie de l'Etat et remboursable à l'Etat.</i>
27. <i>Gemeenschappelijk Waarborgfonds autover- tuigen</i>	298 007	27. <i>Fonds commun de Garantie automobile.</i>
28. <i>NV «Association intercommunale du Bois d'Havré» :</i>		28. <i>SA Association intercommunale du Bois d'Havré :</i>
<i>Inschrijving op 1 000 aandelen van 1 000 frank en kosteloze verhoging van 9 000 000 frank door toekenning van bewijzen van deelgerechtigdheid</i>	11 750	<i>Souscription de 1 000 actions de 1 000 francs et majoration gratuite de 9 000 000 de francs en actions de jouissance.</i>
29. <i>Coöperatieve Elektriciteitsmaatschappij van Luik «Socolie», vereniging van gemeenten te Luik : Inschrijving van 2 500 maatschappelijke aandelen van 10 000 frank elk (voorlopig aandeel van de Staat)</i>	32 310	29. <i>Société coopérative liégeoise d'électricité «Socolie», association de communes à Liège : Souscription de 2 500 parts sociales de 10 000 francs chacune (part provisoire de l'Etat).</i>

	In duizenden frank — En milliers de francs	
30. <i>Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen</i> : — Bedrijfskapitaal en bijvoegsel (wet van 23 juli 1926 en koninklijk besluit van 11 mei 1935) — Terugvorderbaar voorschot — Financiering	101 476 —	30. <i>Société nationale des Chemins de Fer belges</i> : — Fonds de roulement et complément (loi du 23 juillet 1926 et arrêté royal du 11 mai 1935). — Avance récupérable — Financement.
31. <i>Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen</i> : Kapitaal der in exploitatie zijnde lijnen	581 386	31. <i>Société nationale des Chemins de Fer vicinaux</i> : Capital des lignes en exploitation.
32. <i>Intercommunaal Vervoer</i> : a) Maatschappelijk kapitaal, staatsaandeel : Antwerpen Brussel Gent Luikse agglomeratie Agglomeratie van Verviers Charleroi b) Terugvorderbaar voorschot aan stedelijke trammaatschappijen om hen in staat te stellen aan thesauriemoeilijkheden het hoofd te bieden : Antwerpen Brussel Gent Luik Verviers c) Deelneming van de Staat in het bouwen van een centrale werkplaats te Hoboken	275 000 1 136 150 105 610 353 280 38 090 137 720 5 500 70 000 2 000 2 000 500 397 613	32. <i>Sociétés des Transports intercommunaux</i> : a) Capital social, part de l'Etat : Anvers ; Bruxelles ; Gand ; Région liégeoise ; Agglomération verviétoise ; Charleroi ; b) Avance récupérable aux sociétés de tramways urbains pour leur permettre de faire face à des difficultés de trésorerie : Anvers ; Bruxelles ; Gand ; Liège ; Verviers ; c) Participation de l'Etat dans la construction d'un atelier central à Hoboken.
33. <i>Fonds voor Uitrusting en Aanbouw van Zeeschepen</i> : Voorschotten aan de rederijen toegestaan door bemiddeling van de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid	45 176 241	33. <i>Fonds de l'Armement et des Constructions maritimes</i> : Avances consenties aux armements maritimes par l'intermédiaire de la Société nationale de Crédit à l'Industrie.
34. <i>Scheepskredieten</i> : Tussenkomst door de Staat uit hoofde van waarborg (wet van 23 augustus 1948)	282 967	34. <i>Crédits maritimes</i> : Intervention de l'Etat à titre de garantie (loi du 23 août 1948).
35. <i>SABENA</i> : a) 1° Deelneming van de Staat : Als vergoeding voor zijn inbreng van 46 700 dividend-aandelen zonder aanduiding van nominale waarde 2° Inschrijving in specie volstorten van 1 350 000 preferente aandelen zonder aanduiding van nominale waarde 3° Inschrijving van 18 500 000 maatschappelijke deelbewijzen zonder aanduiding van nominale waarde b) 1° Tussenkomst van de Staat in de afschrijving van vliegend materieel (in toepassing van artikel 33 van de nieuwe statuten van de vennootschap, goedgekeurd door de wet van 1 januari 1949 en 9 februari 1981). Statutaire rekening - Staat I 2° Tussenkomst van de Staat in de afschrijving van vliegend materieel (in toepassing van artikel 33 van de nieuwe statuten van de vennootschap, goedgekeurd door de wet van 1 januari 1949 en 9 februari 1981). Statutaire rekening - Staat II	— 675 000 4 250 000 13 634 821 2 600 417	35. <i>SABENA</i> : a) 1° Participation de l'Etat en rémunération de ses apports : 46 700 actions de dividende sans valeur nominale ; 2° Souscription en espèces de 1 350 000 actions privilégiées sans indication de valeur nominale ; 3° Souscription de 18 500 000 parts sociales sans indication de valeur nominale ; b) 1° Intervention de l'Etat dans l'amortissement du matériel volant (application de l'article 33 des nouveaux statuts de la Sabena approuvés par la loi du 1 ^{er} janvier 1949 et 9 février 1981). Compte statutaire - Etat I ; 2° Intervention de l'Etat dans l'amortissement du matériel volant (application de l'article 33 des nouveaux statuts de la Sabena approuvés par la loi du 1 ^{er} janvier 1949 et 9 février 1981). Compte statutaire - Etat II.
36. <i>Belgische Dienst voor Bedrijfsleven en Landbouw</i> : Bedrijfskapitaal	50 000	36. <i>Office belge de l'Economie et de l'Agriculture</i> : Fonds de roulement ;
37. <i>Fonds voor Economische Expansie en Regionale Reconversie</i>	—	37. <i>Fonds d'Expansion économique et de Reconversion régionale</i> .
38. <i>Nationaal Solidariteitsfonds</i> : — Cockerill-Sambre — Sidmar — ALZ — Forges de Clabecq — Usines à Tubes de la Meuse — Phenix Works — Hainaut-Sambre — Thy-Marcinelle-Providence — Scheepsbouw	3 139 288 2 982 834 265 151 145 081 510 059 93 461 821 438 682 360 332 017	38. <i>Fonds de Solidarité nationale</i> : — Cockerill-Sambre. — Sidmar. — ALZ. — Forges de Clabecq. — Usines à Tubes de la Meuse. — Phenix Works. — Hainaut-Sambre. — Thy-Marcinelle-Providence. — Construction navale.

	In duizenden frank — En milliers de francs	
39. <i>Kolenmijnen :</i>		39. <i>Charbonnages :</i>
a) Terugvorderbare voorschotten van 1950 tot 1954	153 786	a) Avances récupérables de 1950 à 1954 ;
b) Andere terugvorderbare voorschotten	22 850	b) Autres avances récupérables ;
c) Terugvorderbare voorschotten tot betaling der eindejaarspremies 1958	17 049	c) Avances récupérables pour paiement des primes de fin d'année 1958 ;
d) Terugvorderbare voorschotten van 1958	57 026	d) Avances récupérables de 1958 ;
e) Terugvorderbare voorschotten van 1960	146 363	e) Avances récupérables de 1960 ;
f) Terugvorderbare voorschotten van 1961	66 825	f) Avances récupérables de 1961 ;
g) Terugvorderbare voorschotten van 1964	138 309	g) Avances récupérables de 1964 ;
h) Terugvorderbare voorschotten van 1967	30 296	h) Avances récupérables de 1967 ;
i) Terugvorderbare voorschotten vanaf 1969	20 909	i) Avances récupérables à partir de 1969 ;
j) Toelagen terug te betalen door de kolenindustrie ingevolge uitgevoerde controle	84 176	j) Subventions à restituer par l'industrie charbonnière suite au contrôle effectué.
40. <i>Bedrijfskapitaal van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven en Bedrijfsraden</i>	1 600	40. <i>Fonds de roulement du Conseil central de l'Economie et des Conseils professionnels.</i>
41. <i>Terugvorderbare voorschotten om het onderzoek en de afwerking van prototypes, nieuwe produkten of nieuwe fabricageprocedures te bevorderen</i>	10 046 547	41. <i>Avances récupérables pour assurer la recherche ou la mise au point de prototypes, produits nouveaux ou procédés nouveaux de fabrication.</i>
42. <i>Deelneming van België in de vorming van het kapitaal van de Europese Maatschappij voor de chemische behandeling van geïrradieerde brandstoffen «Eurochemic»</i>	201 000	42. <i>Participation de la Belgique dans la formation du capital de la Société européenne pour le traitement chimique des combustibles irradiés «Eurochemic».</i>
43. <i>VZWO «Atomium»</i>	15 000	43. <i>ASBL «Atomium».</i>
44. <i>Vorderingen van de Staat op verscheidene kolenmijnen uit hoofde van kredieten toegestaan in het kader van de Marshallplanhulp aan Europa</i>	632 751	44. <i>Créances de l'Etat sur divers charbonnages du chef des crédits consentis dans le cadre «Plan Marshall» d'aide à l'Europe.</i>
45. <i>Vorderingen voortspruitend uit de indeplaatsstelling van de Staat in uitvoering van de waarborg gehecht aan de kredieten aan de steenkolenmijnen verleend in het kader van de wetten voorkomend onder het artikel 61.03 van de begroting (Financiën)</i>	1 084 792	45. <i>Créances nées de la substitution de l'Etat en exécution de la garantie attachée aux crédits consentis aux charbonnages dans le cadre des lois reprises à l'article 61.03 du budget (Finances).</i>
46. <i>Art. 63.02. Begroting van het Ministerie van Financiën. Afzonderlijke Sectie — Fonds bestemd om door bemiddeling van de Nationale Kas voor Beroepskrediet de toekenning toe te laten van kredieten aan een interest van 3,50% aan de oud-kolonialen uit Afrika</i>	124 246	46. <i>Art. 63.02 du budget des Finances — Section particulière - Fonds destinés à permettre l'octroi à l'intervention de la Caisse nationale de Crédit professionnel de crédits à un taux d'intérêt de 3,50 % aux anciens coloniaux d'Afrique.</i>
47. <i>Kredieten aan oud-kolonialen uit Afrika verleend door tussenkomst van de Nationale Kas voor Beroepskrediet</i>	16 729	47. <i>Crédits octroyés aux anciens coloniaux d'Afrique à l'intervention de la Caisse Nationale de Crédit professionnel.</i>
48. <i>Kredieten aan oud-kolonialen uit Afrika verleend door tussenkomst van de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid</i>	18 053	48. <i>Crédits octroyés aux anciens coloniaux d'Afrique à l'intervention de la Société nationale de Crédit à l'Industrie.</i>
49. <i>Garantiefonds opgericht bij toepassing van artikel 5 van de wet van 8 maart 1954</i>	422 542	49. <i>Fonds de garantie créé en application de l'article 5 de la loi du 8 mars 1954.</i>
50. <i>Economisch en Sociaal Instituut voor de Middenstand : Bedrijfskapitaal</i>	7 000	50. <i>Institut économique et social des Classes moyennes : Fonds de roulement.</i>
51. <i>Hoge Raad van de Middenstand en van de negen Kamers van Ambachten en Neringen : Bedrijfskapitaal</i>	4 800	51. <i>Conseil supérieur des Classes moyennes et des neuf Chambres des Métiers et Négoces : Fonds de roulement.</i>
52. <i>Maatschappij der Brugse Zeevaartinrichtingen</i>	5 500	52. <i>Compagnies des Installations maritimes de Bruges.</i>
53. <i>Uitzonderlijke kosten om de vestiging te Brussel van de zetel van internationale organisaties te verzekeren</i>	12 639	53. <i>Frais exceptionnels en vue d'assurer la fixation à Bruxelles du siège d'organisations internationales.</i>
54. <i>Participaties aan de «Port autonome de Charleroi»</i>	1 000	54. <i>Participations à l'entreprise «Port autonome de Charleroi».</i>
55. <i>Landbouwfonds :</i>		55. <i>Fonds agricole :</i>
A. — Stijving van zijn thesaurie	3 028 000	A. — Alimentation de sa trésorerie ;
B. — Leningen toegestaan door het Landbouwfonds	29 642	B. — Emprunts consentis par le Fonds agricole.

	In duizenden frank — En milliers de francs	
56. Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet : Beginkapitaal door de Staat voorgesloten (wet van 10 juni 1952)	600 000	56. Institut national de Crédit agricole : Fonds de premier établissement avancé par l'Etat (loi du 10 juin 1952).
57. Landbouwinvesteringsfonds (wet van 15 februari 1961, art. 4, § 2, Belgisch Staatsblad van 2 maart 1961)	6 177	57. Fonds d'Investissement agricole (loi du 15 février 1961, art. 4, § 2, Moniteur belge du 2 mars 1961).
58. Terugvorderbaar voorschot aan de DOSZ	(*)	58. Avance récupérable à l'OSSOM.
59. Pensioenen, renten, toelagen en andere voordelen (art. 1, wet van 14 maart 1960)	7 911 302	59. Pensions, rentes, allocations et autres avantages (art. 1 ^{er} , loi du 14 mars 1960).
60. Voorschotten en leningen aan : a) de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid : leningen aan Belgische uit- wijkelingen	(*)	60. Avances et prêts à : a) la Société nationale de Crédit à l'Industrie : prêts aux émigrants belges;
b) terugvorderbare hulp	(*)	b) secours récupérable;
c) voorschotten teneinde een prospectie reis in Italië te ondernemen	(*)	c) avances en vue d'effectuer un voyage de pros- pection en Italie.
61. Verscheidene bedrijfskapitalen : a) OVN	\$ 1 180 000	61. Divers fonds de roulement : a) ONU;
b) Algemeen secretariaat voor Benelux	6 500	b) Secrétariat général de Benelux;
c) OESO	FF 127 000	c) OCDE;
d) Raad van Europa	FF 238 200	d) Conseil de l'Europe;
e) Raad van Douanesamenwerking	230	e) Conseil de Coopération douanière;
f) Westeuropese Unie, voorheen « Commissie van het Verdrag van Brussel » (Overeenkomst van de Vijf)	FF 28 910	f) Union de l'Europe occidentale, anciennement « Commission du Traité de Bruxelles » (Pacte à Cinq);
g) Internationaal agentschap van de Kernenergie h) Conferentie Den Haag aangaande interna- tionaal privaatrecht	\$ 23 400	g) Agence internationale de l'Energie atomique;
i) Wereldorganisatie van het Toerisme	NLG 9 090 US \$ 3 164	h) Conférence de La Haye de droit international privé;
62. Lening van \$ US 1 200 000 aan de OVN	\$ 120 000	i) Organisation mondiale du Tourisme.
63. Deelneming van de Staat in het kapitaal van de « Association intercommunale pour le démer- gement des communes de la région de Liège » (AID)	500	62. Emprunt de \$ US 1 200 000 à l'ONU.
64. Leningskassen van verschillende ministeriële departementen	(*)	63. Participation de l'Etat au capital de l'« Associa- tion intercommunale pour le démergement des communes de la région de Liège » (AID).
65. Terugvorderbare voorschotten aan het Rijksinsti- tuut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering ten- einde de thesauriemiddelen van het stelsel voor ziekte- en invaliditeitsverzekering te waarborgen	4 967 000	64. Caisse de prêts de divers départements ministé- riels.
66. Terugvorderbaar voorschot aan het Rampenfonds van de provincie Henegouwen	3 788	65. Avances récupérables à l'Institut national d'Assurance Maladie-Invalidité afin de lui per- mettre d'assurer les moyens de trésorerie du régime d'assurance maladie-invalidité.
67. Voorschotten aan de verzekeringsorganismen (art. 12 van de wet van 23 december 1963)	5 556 000	66. Avances récupérables au Fonds des Calamités de la province de Hainaut.
68. Lening van 120 000 000 frank NLM	15 760	67. Avances consenties aux organismes-assureurs (art. 12 de la loi du 23 décembre 1963).
69. Tussenkost van de Staat en het Brussels Gewest om de terugbetaling toe te laten van leningen op hun eindvervaldag en de betaling van de aflos- singsverschillen verschuldigd door : a) de Nationale Maatschappij voor Huisvesting	46 617 923	68. Emprunt de 120 000 000 de francs SNT.
b) de Nationale Landmaatschappij	7 452 945	69. Intervention de l'Etat et de la Région bruxelloise destinée à permettre le remboursement des em- prunts à terme fixe arrivés à échéance et le paie- ment des différences d'amortissement dues par : a) la Société nationale du Logement; b) la Société nationale terrienne.
70. Rode Kruis van België	—	70. Croix-Rouge de Belgique.
71. Voorschotten aan instellingen voor door psychose aangedaste kinderen	13 211	71. Avance aux institutions pour enfants atteints de psychose.
72. Lening toegestaan aan het Agentschap Belga	8 000	72. Prêt consenti à l'Agence Belga.
73. Terugvorderbaar voorschot voor de aanmoediging van een rationeel energieverbruik	393	73. Avance récupérable pour l'encouragement à l'uti- lisation rationnelle de l'énergie.
74. Hospitalen	5 130 886	74. Hôpitaux.

	In duizenden frank — En milliers de francs	
75. Terugvorderbare voorschotten aan gefusioneerde gemeenten :		75. Avances récupérables aux communes nées d'une fusion de communes :
Geel	4 500	Geel;
Brugge	18 375	Bruges;
Bergen	17 600	Mons.
76. Kredietverleningen en deelnemingen in de onderneming « Port autonome de Namur »	800	76. Octroi de crédits et participations à l'entreprise « Port autonome de Namur ».
77. NV Belfin — deelneming in het kapitaal, 20% volgestort	150 000	77. SA Belfin — participation au capital, libérée de 20%.
78. NV Usines à Tubes de la Meuse :		78. SA Usines à Tubes de la Meuse :
a) deelneming in het kapitaal	6 802 507	a) participation au capital.
b) converteerbare obligaties	731 000	b) obligations convertibles.
79. Terugvorderbaar voorschot van België aan de begroting van de EG	587 074	79. Avance récupérable de la Belgique au budget de la CE.
80. Studie van en werken aan reactors. Terugvorderbare voorschotten	1 170 333	80. Etudes et travaux aux réacteurs. Avances récupérables.
81. Fonds voor economische expansie en regionale reconversie :		81. Fonds d'expansion économique et de reconversion régionale :
— Verlipack (Schuld NMKM)	604 220	— Verlipack (Dette SNCI).
— Verlipack (Schuld ASLK)	67 778	— Verlipack (Dette CGER).
82. NV Laminoirs de Jemappes — Deelneming in het kapitaal	301 000	82. SA Laminoirs de Jemappes — Participation au capital.
83. Nationale Maatschappij voor de Herstructurering van de Nationale Sectoren (NMNS)	250 000	83. Société nationale pour la Restructuration des Secteurs nationaux (SNSN).
84. Landbouwinvesteringsfonds — Terugvorderbare voorschotten op het Fonds voor Economische Expansie van Landbouw (via NILK)	2 000 801	84. Fonds d'Investissement agricole — Avances récupérables à charge du Fonds d'Expansion économique de l'Agriculture (via INCA).
85. NV Fonds voor de herstructurering voor de nationale sectoren :		85. SA Fonds pour la restructuration des secteurs nationaux :
a) Vlaamse Gewest	200 000	a) Région flamande;
b) Waalse Gewest	200 000	b) Région wallonne.
86. NV Jema te Brussel	(*)	86. SA Jema à Bruxelles.
87. NV Etn. HVH te Brussel	(*)	87. SA Ets. HVH à Bruxelles.
88. Terugvorderbaar voorschot aan het Belgisch Centrum voor Farmacotherapeutische Informatie	2 000	88. Avances récupérables au Centre belge d'Information pharmacothérapeutique.
89. GIMB — Renovatieprojecten	752 965	89. GIMB — Projets de rénovation.
90. GIMV — Reconversieprojecten	3 043 636	90. GIMV — Projets de reconversion.
91. SRIW — Reconversieprojecten	4 613 839	91. SRIW — Projets de reconversion.
92. NIM — Renovatieprojecten	513 260	92. SNI — Projets de rénovation.
93. GIMV — Renovatieprojecten	3 003 212	93. GIMV — Projets de rénovation.
94. SRIW — Renovatieprojecten	758 003	94. SRIW — Projets de rénovation.
95. Intercommunale vereniging voor de exploitatie van de omloop Francorchamps	700	95. Association intercommunale pour l'exploitation du circuit de Francorchamps.
96. Terug te vorderen voorschotten voor de verzekering van exportverrichtingen voor rekening van de Staat (Delcredere)	4 300 203	96. Indemnités récupérables pour les exportations assurées pour compte de l'État (Duicroire).
97. Regie voor Maritiem Transport — Terugvorderbaar voorschot	936 480	97. Régie Transport maritime — Avance récupérable.
98. Rijksveeselectiecentra — Bedrijfskapitaal	12 447	98. Centres de Sélection bovine de l'Etat — Fonds de roulement.
99. OVN — Voeding en Landbouw	\$ 106 996	99. ONU — Alimentation et agriculture.
100. Gewestelijke Investeringsmaatschappij te Brussel	(*)	100. Société régionale d'Investissement de Bruxelles.

	In duizenden frank — En milliers de francs	
101. Vergoedingen van gezairiseerde goederen (art. 60.06.00.81)	867 861	101. Indemnisation de biens zairianisés (art. 60.06.00.81).
102. Ruilverkavelingen NLM — Terugvorderbare voorschotten	96 708	102. Remembrements SNT — Avances récupérables.
103. Terugvorderbaar voorschot hospitaal Sart-Tilman - Universiteit Luik	700 000	103. Avance récupérable au centre hospitalier du Sart-Tilman de l'Université de l'Etat à Liège.
104. NIM — Reconversieprojecten	850 997	104. SNI — Projet de reconversion.
105. Spot Image (Toulouse) : a) Terugvorderbaar voorschot b) Participatie	3 016 7 153	105. Spot Image (Toulouse) : a) Avance récupérable; b) Participation.
106. Participatie « International Natural Rubber Organisation » in Kuala Lumpur (Malaysia)	M\$ 3 394 541	106. Participation « International Natural Rubber Organisation » à Kuala Lumpur (Malaisie).
107. Internationaal Tinakkoord	12 447	107. Accord international sur l'Etain.
108. Maatschappij voor Grond- en Industrialisatiebeleid — Linkerscheldeovergebied	1 875	108. « Maatschappij voor Grond- en Industrialisatiebeleid » — Linkerscheldeovergebied.
109. Deelneming in het kapitaal van de gemengde maatschappij voor het beheer van de verrichtingen op het gebied van de kernsplijtstofcyclus	685 483	109. Participation dans la société mixte pour la gestion des activités dans le domaine du cycle des matières fissiles.
110. Terugvorderbare voorschotten toegekend voor de financiering van acties voor het demonstreren van nieuwe procédés, produkten en uitrustingen voor rationeel energieverbruik	364 519	110. Avances récupérables aux institutions universitaires pour démonstrations de procédés, produits et équipements pour l'utilisation rationnelle de l'énergie.
111. Terugvorderbaar voorschot NV « Travaux et Métallurgie »	4 000	111. Avance récupérable SA Travaux et Métallurgie.
112. Terugvorderbaar voorschot NV Metalform	6 000	112. Avance récupérable SA Metalform.
113. Converteerbare obligaties NV Carfer te Couillet	276	113. Obligations convertibles SA Carfer à Couillet.
114. Converteerbare obligaties NV Laminoirs Saint-Eloi te Thy-le-Château	4 582	114. Obligations convertibles SA Laminoirs Saint-Eloi à Thy-le-Château.
115. Terugvorderbaar voorschot NV Mobinterbel	20 000	115. Avance récupérable SA Mobinterbel.
116. Deelname Rwandese Ontwikkelingsbank	24 495	116. Participation dans la Banque rwandaise de développement.
117. Nationale Economische Ontwikkelingsbank van Burundi	29 837	117. Banque nationale de Développement économique du Burundi.
118. Ontwikkelingsbank van de Staten « Grands Lacs »	121 181	118. Banque de Développement des Etats des Grands Lacs.
119. Shangai Bell Telephone Equipment Manufacturing Company	122 994	119. Shangai Bell Telephone Equipment Manufacturing Company.
120. VZW Centrum voor uitvoering van communautaire programma's te Lubumbashi	88 000	120. ASBL Centre d'exécution de programmes communautaires à Lubumbashi.
121. Fonds om de schatkist in staat te stellen het hoofd te bieden aan uitgaven ingevolge de staatswaarborg aan kredietverrichtingen van diverse wetten met uitzondering van de economische expansie	8 302	121. Garantie de l'Etat à des opérations réalisées en application de diverses lois à l'exclusion des lois d'expansion économique.
122. Fonds voor industriële vernieuwing	240 239	122. Fonds pour la rénovation industrielle.
123. Terugvorderbaar voorschot Koninklijke Munt-schouwburg	90 000	123. Avance récupérable au Théâtre royal de la Monnaie.
124. Terugvorderbaar voorschot kledingsfonds en uitrusting van Rijkswacht	—	124. Avance récupérable pour masse d'habillement et d'équipement de la gendarmerie.
125. Terugvorderbare voorschotten Instituut voor Veterinaire keuring	196 000	125. Avances récupérables à l'Institut d'Expertise vétérinaire.
126. Bijzonder Hulpfonds voor Sub-Saharaans Afrika	300 000	126. Fonds spécial d'aide à l'Afrique subsaharienne.

	In duizenden frank — En milliers de francs	
127. <i>Uitvoering van de waarborg van de leningen toegestaan door de Europese Investeringsbank buiten de EEG</i>	1 837	127. <i>Exécution de la garantie pour des prêts octroyés par la Banque européenne d'Investissements en dehors de la CEE.</i>
128. <i>Financiële Ontwikkelingsmaatschappij . . .</i>	94 316	128. <i>Société financière de Développement.</i>
129. <i>Industrial Finance Corporation of Thailand . .</i>	20 000	129. <i>Industrial Finance Corporation of Thailand.</i>
130. <i>Senegalese financiële maatschappij voor ontwikkeling van de industrie en het toerisme</i>	—	130. <i>Société financière sénégalaise pour le développement de l'industrie et du tourisme.</i>
131. <i>Zaire — Structureel aanpassingsprogramma .</i>	300 000	131. <i>Zaire — Programme d'ajustement structurel.</i>
132. <i>Farmaceutisch laboratorium te Kinshasa . . .</i>	20 969	132. <i>Laboratoire pharmaceutique de Kinshasa.</i>
133. <i>Belgian Engineering Promotion</i>	189 141	133. <i>Belgian Engineering Promotion.</i>
134. <i>Projecten AIRBUS A310, A320 en A330</i>	1 192 592	134. <i>Projets AIRBUS A310, A320 et A330.</i>
135. <i>Projecten CFM 56/1 en CFM 56/5</i>	679 006	135. <i>Projets CFM 56/1 et CFM 56/5.</i>
136. <i>EOGFL — Rollend fonds</i>	4 800 000	136. <i>FEOGA — Fonds de roulement.</i>
137. <i>Waterzuiveringsmaatschappij van het kustbekken</i>	100 000	137. <i>« Waterzuiveringsmaatschappij van het kustbekken ».</i>

(*) Gegevens niet medegedeeld door het belanghebbende departement.

(*) Renseignements non communiqués par le département responsable.

BIJLAGE VIII

ANNEXE VIII

BEGROTINGSRESULTATEN

Uitslagen van de begrotingsrekeningen
sedert 1830

(In miljoenen frank)

RESULTATS BUDGETAIRES

Résultats des comptes budgétaires
depuis 1830

(En millions de francs)

Begrotingen — <i>Budgets</i>	Gewone begroting — <i>Budget ordinaire</i>			Buitengewone begroting — <i>Budget extraordinaire</i>				Uitslagen — <i>Résultats</i>
	Ontvangsten — <i>Recettes</i>	Uitgaven — <i>Dépenses</i>	Mali (—) Boni (+)	Ontvangsten — <i>Recettes</i>		Uitgaven — <i>Dépenses</i>	Mali (—) Boni (+)	
				Gecons. len. — <i>Empr. cons.</i>	Andere — <i>Autres</i>			
1830 tot/à 1939	186 414	194 652	— 8 238	44 981	42 331	89 041	— 1 729	— 9 967
1940 tot/à 1944	74 379	177 961	— 103 582	8 043	468	5 495	+ 3 016	— 100 566
1945 tot/à 1950	307 650	426 874	— 119 224	123 197	60 908	98 531	+ 85 574	— 33 650
1951 tot/à 1960	886 247	890 940	— 4 693	160 102	25 226	193 442	— 8 114	— 12 807
1961 tot/à 1970	1 947 265	1 976 197	— 28 932	247 009	5 253	291 805	— 39 543	— 68 475
1971	326 285	323 293	+ 2 992	77 052	667	50 926	+ 26 793	+ 29 785
1972	366 557	370 952	— 4 395	80 204	501	65 883	+ 14 822	+ 10 427
1973	410 676	422 924	— 12 248	91 189	783	67 977	+ 23 995	+ 11 747
1974	490 065	497 504	— 7 439	85 724	696	78 695	+ 7 725	+ 286
	4 995 538	5 281 297	— 285 759	917 501	136 833	941 795	+ 112 539	— 173 220

(In miljoenen frank)

(En millions de francs)

	Lopende verrichtingen — Opérations courantes			Kapitaalverrichtingen — Opérations en capital			Schuld — Dette			Uitslag — Résultat
	Ontvangsten — Recettes	Uitgaven — Dépenses	Boni (+) Mali (—)	Ontvangsten — Recettes	Uitgaven — Dépenses	Boni (+) Mali (—)	Op- brengsten — Produit	Aflossing — Amortis- sement	Saldo — Solde	
1975 . . .	581 251	623 395	— 42 144	7 716	72 653	— 64 937	94 467	33 008	+ 61 459	— 45 622
1976 . . .	656 913	717 355	— 60 442	8 228	77 102	— 68 874	110 358	41 992	+ 68 366	— 60 950
1977 . . .	747 509	815 709	— 68 200	8 705	85 225	— 76 520	150 810	50 024	+100 786	— 43 934
1978 . . .	877 015	956 743	— 79 728	10 517	113 322	—102 805	157 353	55 800	+101 553	— 80 980
1979 . . .	941 271	1 026 749	— 85 478	12 759	118 643	—105 884	162 941	64 075	+ 98 866	— 92 496
	3 803 959	4 139 951	—335 992	47 925	466 945	—419 020	675 929	244 899	+431 030	—323 982

NATIONALE SECTOR

A) Definitieve uitslagen

SECTEUR NATIONAL

A) Résultats définitifs

1980	1 003 544	1 114 836	— 111 292	12 697	146 697	—134 000	184 251	71 531	+ 112 720	— 132 572
1981	1 010 520	1 294 764	— 284 244	13 921	181 588	—167 667	143 337	74 458	+ 68 879	— 383 032
1982	1 153 105	1 423 218	— 270 113	13 678	169 199	—155 521	240 165	82 943	+ 157 222	— 268 412
1983	1 210 518	1 537 811	— 327 293	5 191	216 147	—210 956	333 405	74 070	+ 259 335	— 278 914
1984	1 310 921	1 627 765	— 316 844	2 957	166 317	—163 360	370 490	82 537	+ 287 953	— 192 251
1985	1 387 715	1 697 271	— 309 556	4 155	171 996	—167 841	386 437	104 154	+ 282 283	— 195 114
	7 076 323	8 695 665	—1 619 342	52 599	1 051 944	— 999 345	1 658 085	489 693	+1 168 392	—1 450 295

B) Voorlopige uitslagen

B) Résultats provisoires

1986 (1)	1 410 794	1 782 917	—372 123	4 234	174 896	—170 662	200 181	58 051	+142 130	—400 655
1987 (2)	1 455 521	1 707 781	—252 260	4 356	156 129	—151 773	340 479	96 384	+244 095	—159 938
1988 (3)	1 501 936	1 765 049	—263 113	6 160	151 013	—144 853	451 985	74 704	+377 281	— 30 685
	4 368 251	5 255 747	—887 496	14 750	482 038	—467 288	992 645	229 139	+763 506	—591 278

BIJLAGE VIII

ANNEXE VIII

BEGROTINGSRESULTATEN
Uitslagen van de begrotingsrekeningen
sedert 1830 (vervolg)

(In miljoenen frank)

RESULTATS BUDGETAIRES
Résultats des comptes budgétaires
depuis 1830 (suite)

(En millions de francs)

Begrotingen — Budgets	Lopende verrichtingen — Opérations courantes			Kapitaalverrichtingen — Opérations en capital			Schuld — Dette			Uitslag — Résultat											
	Ontvangsten — Recettes	Uitgaven — Dépenses	Boni (+) — Mali (—)	Ontvangsten — Recettes	Uitgaven — Dépenses	Boni (+) — Mali (—)	Op- brengsten — Produit	Aflossing — Amortis- sement	Saldo — Solde												
SECTOR GEWESTEN EN GEMEENSCHAPPEN											SECTEUR REGIONS ET COMMUNAUTES										
A) Definitieve uitslagen											A) Résultats définitifs										
1980 . . .	42 357	41 628	+ 729	30 066	26 984	+ 3 082	—	—	—	+ 3 811											
1981 . . .	60 389	66 560	— 6 171	31 765	35 799	— 4 034	—	—	—	— 10 205											
1982 . . .	63 454	73 083	— 9 629	33 571	37 270	— 3 699	—	—	—	— 13 328											
1983 . . .	79 472	88 458	— 8 986	42 395	38 951	+ 3 444	—	—	—	— 5 542											
1984 . . .	89 210	111 277	— 22 067	44 769	47 636	— 2 867	—	—	—	— 24 934											
1985 . . .	99 899	100 567	— 668	45 634	39 969	+ 5 665	—	—	—	+ 4 997											
	434 781	481 573	— 46 792	228 200	226 609	+ 1 591	—	—	—	— 45 201											
B) Voorlopige uitslagen											B) Résultats provisoires										
1986 (1) . .	98 836	104 637	— 5 801	45 970	38 132	+ 7 838	—	—	—	+ 2 037											
1987 (2) . .	105 765	111 914	— 6 149	48 553	39 895	+ 8 658	—	—	—	+ 2 509											
1988 (3) . .	106 876	111 308	— 4 432	46 432	42 998	+ 3 434	—	—	—	— 998											
	311 477	327 859	— 16 382	140 955	121 025	+ 19 930	—	—	—	+ 3 548											
Tot. sinds 1830	20 990 329	24 182 092	— 3 191 763	1 538 763	3 290 356	— 1 751 593	3 326 659	963 731	+ 2 362 928	— 2 580 428											
Tot. depuis 1830																					

(1) Eind december 1987

(2) Eind december 1988

(3) Eind februari 1989

(1) Fin décembre 1987

(2) Fin décembre 1988

(3) Fin février 1989